

CAI
FN
- 1986
N51

Notice of Ways and Means Motion to amend the
Income Tax Act and a related Act

Avis de motion des voies et moyens visant à modifier
la Loi de l'impôt sur le revenu et une loi connexe

The Minister of Finance

Le ministre des Finances

Tabled in the House of Commons,
October 31, 1986

Déposé à la Chambre des communes
le 31 octobre 1986



3 1761 11555359 6

Notice of Ways and Means Motion to amend the
Income Tax Act and a related Act

The Minister of Finance

Tabled in the House of Commons,
October 31, 1986

Avis de motion des voies et moyens visant à modifier
la Loi de l'impôt sur le revenu et une loi connexe

Le ministre des Finances

Déposé à la Chambre des communes
le 31 octobre 1986

Notice of Ways and Means Motion to amend
the Income Tax Act and a related Act

Avis de motion des voies et moyens visant à
modifier la Loi de l'impôt sur le revenu
et une loi connexe

That it is expedient to amend the Income
Tax Act and a related Act as follows:

Il y a lieu de modifier ainsi la Loi de
l'impôt sur le revenu et une loi connexe :

PART I

INCOME TAX ACT

PARTIE I

LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

S.R. 1952, ch.
148; 170-71-72,
ch. 63; 1972,
ch. 9; 1973-74,
ch. 14, 29, 30,
44, 45, 49, 51;
1974-75-76, ch.
26, 50, 58, 71,
87, 88, 95;
1976-77, ch. 4,
10, 54;
1977-78, ch. 1,
4, 32, 41, 42;
1978-79, ch. 5;
1979, ch. 5;
1980-81-82-83,
ch. 40, 47, 48,
68, 102, 104,
109, 140; 1984,
ch. 1, 19, 31,
45; 1985, ch.
45; 1986, ch.
6, 24

1. (1) Subsection 6(1) of the *Income Tax Act* is amended by striking out the word "and" at the end of paragraph (g) thereof, by adding the word "and" at the end of paragraph (h) thereof and by adding thereto the following paragraph:

1. (1) Le paragraphe 6(1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* est modifié par suppression du mot «et» à la fin de l'alinéa g) et par adjonction de ce qui suit :

"(i) the amount, if any, by which the aggregate of amounts received by any person as benefits (other than amounts received by or from a trust governed by a salary deferral arrangement) in the year out of or under a salary deferral arrangement in respect of the taxpayer exceeds the amount, if any, by which

(i) the aggregate of all deferred amounts under the arrangement that were included under paragraph (a) as benefits in computing the taxpayer's income for preceding taxation years exceeds

(ii) the aggregate of
(A) all deferred amounts received by any person in preceding taxation years

«i) l'excédent éventuel du total des montants reçus comme avantages par toute personne au cours de l'année dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement applicable au contribuable — à l'exclusion des montants reçus par une fiducie régissant une entente d'échelonnement du traitement et des montants reçus d'une telle fiducie — sur l'excédent éventuel

(i) du total des montants différés dans le cadre de l'entente ajoutés comme avantages en vertu de l'alinéa a) dans le calcul du revenu du contribuable pour les années d'imposition antérieures

sur

Versements dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement

10

15

15

20

20

25

25

25

25

25

25

25

Salary deferral arrangement payments

payments

Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115553596>

years out of or under the arrangement, and

(B) all deferred amounts under the arrangement that were deducted under paragraph 8(1)(o) in computing the taxpayer's income for the year or preceding taxation years." 5

(ii) le total des montants différés reçus par toute personne au cours des années d'imposition antérieures dans le cadre de l'entente et des montants différés dans le cadre de l'entente déduits en vertu de l'alinéa 8(1)o dans le calcul du revenu du contribuable pour l'année ou pour les années d'imposition antérieures.» 5

10

(2) Section 6 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsections: 10

(2) L'article 6 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

Salary deferral arrangement

"(11) Where at the end of a taxation year any person has a right under a salary deferral arrangement in respect of a taxpayer to receive a deferred amount, an amount equal to the deferred amount shall be deemed, for the purposes only of paragraph (1)(a), to have been received by the taxpayer as a benefit in the year, to the extent that the amount was not otherwise included in computing the taxpayer's income for the year or any preceding taxation year. 20

«(11) Tout montant différé que, à la fin d'une année d'imposition, une personne a le droit de recevoir dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement applicable à un contribuable est réputé, pour l'application du seul alinéa (1)a, reçu par ce contribuable comme avantage dans l'année, dans la mesure où il n'est pas par ailleurs ajouté dans le calcul du revenu du contribuable pour l'année ou pour une année d'imposition antérieure. 20

Entente d'échelonnement du traitement

Idem

(12) Where at the end of a taxation year any person has a right under a salary deferral arrangement (other than a trust governed by a salary deferral arrangement) in respect of a taxpayer to receive a deferred amount, an amount equal to any interest or other additional amount that accrued to that person or for his benefit to the end of the year in respect of the deferred amount shall be deemed at the end of the year, for the purposes only of subsection (11), to be a deferred amount that the person has a right to receive under the arrangement. 35

(12) Pour l'application du seul paragraphe (11), lorsque, à la fin d'une année d'imposition, une personne a le droit dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement applicable à un contribuable — sauf si l'entente est régie par une fiducie — de recevoir un montant différé, la somme correspondant aux intérêts ou autres suppléments courus à la fin de l'année au profit de la personne sur le montant différé est réputée, à la fin de l'année, être un montant différé que la personne a le droit de recevoir dans le cadre de l'entente. 35

Intérêts sur les montants différés

Application

(13) Subsection (11) does not apply in respect of a deferred amount under a salary deferral arrangement in respect of a taxpayer that was established primarily for the benefit of one or more non-resident employees in respect of services to be rendered in a country other than Canada, to the extent that the deferred amount 45

(13) Le paragraphe (11) ne s'applique pas à un montant différé dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement applicable à un contribuable faite principalement au profit d'un ou de plusieurs employés non-résidents pour des services à rendre dans un autre pays que le Canada, dans la mesure où le montant différé : 45

Paragraphe (11) inapplicable aux non-résidents

(a) was in respect of services rendered by an employee who

(i) was not resident in Canada at the time the services were rendered, or
 (ii) was resident in Canada for a period (in this subsection referred to as an "excluded period") of not more than 36 of the 72 months preceding the time the services were rendered and was an employee to whom the arrangement applied before he became resident in Canada; and

(b) cannot reasonably be regarded as being in respect of services rendered or to be rendered during a period (other than an excluded period) when the employee was resident in Canada.

(14) Where deferred amounts under a salary deferral arrangement in respect of a taxpayer (in this subsection referred to as "that arrangement") are required to be included as benefits under paragraph (1)(a) in computing his income and that arrangement is part of a plan or arrangement (in this subsection referred to as the "plan") under which amounts or benefits not related to the deferred amounts are payable or provided, for the purposes of this Act, other than this subsection,

(a) that arrangement shall be deemed to be a separate arrangement independent of other parts of the plan of which it is a part; and

(b) where any person has a right to a deferred amount under that arrangement, an amount received by the person as a benefit at any time out of or under the plan shall be deemed to have been received out of or under that arrangement except to the extent that it exceeds the amount, if any, by which

(i) the aggregate of all deferred amounts under that arrangement that were included under paragraph (1)(a) as benefits in computing the taxpayer's income for taxation years ending before that time

exceeds

(ii) the aggregate of

(A) all deferred amounts received by any person before that time out

a) correspond à des services rendus par un employé

(i) qui ne réside pas au Canada à la date où il rend ces services, ou

(ii) qui a résidé au Canada pendant une période d'au maximum 36 des 72 mois précédant la date où il rend ces services et était un employé auquel l'entente s'appliquait avant qu'il ne commence à résider au Canada; et

b) ne peut raisonnablement être considéré comme correspondant à des services rendus ou à rendre pendant une autre période — où l'employé réside au Canada — que celle visée au sous-alinéa a)(ii).

(14) Pour l'application de la présente loi, lorsque des montants différés dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement applicable à un contribuable doivent être ajoutés comme avantages en vertu de l'alinéa (1)a) dans le calcul du revenu du contribuable et que cette entente fait partie d'un régime ou arrangement prévoyant le paiement de montants ou l'obtention d'avantages, sans rapport avec les montants différés,

a) l'entente est réputée distincte et indépendante des autres parties du régime ou de l'arrangement;

b) un montant reçu comme avantage à une date quelconque dans le cadre du régime ou de l'arrangement par une personne qui a droit à un montant différé dans le cadre de l'entente est réputé reçu dans le cadre de l'entente, jusqu'à concurrence de l'excédent éventuel

(i) du total des montants différés dans le cadre de l'entente qui sont ajoutés comme avantages en vertu de l'alinéa (1)a) dans le calcul du revenu du contribuable pour les années d'imposition se terminant avant cette date

sur

(ii) le total

(A) des montants différés reçus par une personne avant cette date dans le cadre du régime ou de l'arrangement et réputés par le présent

Entente faisant partie d'un régime ou arrangement

Part of plan or arrangement

of or under the plan that were deemed by this paragraph to have been received out of or under that arrangement, and

(B) all deferred amounts under that arrangement that were deducted under paragraph 8(1)(o) in computing the taxpayer's income for the year or preceding taxation years." 10

(3) Subsections (1) and (2) are applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

2. (1) Subsection 8(1) of the said Act is amended by striking out the word "and" at the end of paragraph (m) thereof and by adding thereto, immediately after paragraph (m) thereof, the following paragraph:

Idem
 "(m.1) the portion, in excess of \$3,500, of the aggregate of the amounts (other than voluntary contributions) that the taxpayer contributes in the year to or under a registered pension fund or plan in respect of services rendered by him in the year where his pension entitlement under the fund or plan is determined without reference to the amount accumulated or contributed thereunder;" 20

(2) Subsection 8(1) of the said Act is further amended by adding the word "and" at the end of paragraph (n) thereof and by adding thereto the following paragraph:

Forfeited amounts
 "(o) where at the end of the year the rights of any person to receive benefits under a salary deferral arrangement in respect of the taxpayer have been extinguished or no person has any further right to receive any amount under the arrangement, the amount, if any, by which the aggregate of all deferred amounts under the arrangement included in computing his income for the year and preceding taxation years as benefits under paragraph 6(1)(a) exceeds the aggregate of 45

(i) all such deferred amounts received by any person in that year or preceding taxation years out of or under the arrangement,

alinéa reçus dans le cadre de l'entente, et

(B) des montants différés dans le cadre de l'entente déduits en vertu de l'alinéa 8(1)(o) dans le calcul du revenu du contribuable pour l'année ou pour les années d'imposition antérieures.» 5

(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent aux années d'imposition 1986 et suivantes. 10

2. (1) Le paragraphe 8(1) de la même loi est modifié par suppression du mot «et» à la fin de l'alinéa m) et par insertion, après cet alinéa, de ce qui suit :

«m.1) l'excédent, sur 3 500 \$, du total des cotisations (à l'exclusion des cotisations volontaires) que le contribuable verse dans l'année dans le cadre de quelque caisse ou régime enregistré de pensions, correspondant à des services qu'il rend dans l'année, lorsque les prestations prévues par la caisse ou le régime sont déterminées sans tenir compte des fonds qui y sont accumulés;» 15 Idem 20

(2) Le paragraphe 8(1) de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

«o) dans le cas où, à la fin de l'année, les droits d'une personne de recevoir des avantages dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement applicable au contribuable sont éteints et où personne n'a un autre droit de recevoir un montant dans le cadre de l'entente, l'excédent éventuel du total des montants différés dans le cadre de l'entente ajoutés comme avantages en vertu de l'alinéa 6(1)(a) dans le calcul du revenu du contribuable pour l'année et pour les années d'imposition antérieures sur le total des montants suivants : 40

(i) ceux de ces montants différés reçus par toute personne au cours de

Montants différés perdus

(ii) all such deferred amounts receivable by any person in subsequent taxation years out of or under the arrangement, and

(iii) all amounts deducted under this paragraph in computing his income for preceding taxation years in respect of deferred amounts under the arrangement.”

l'année ou des années d'imposition antérieures dans le cadre de l'entente, (ii) ceux de ces montants différés à recevoir par toute personne au cours des années d'imposition ultérieures dans le cadre de l'entente, (iii) les montants déduits en vertu du présent alinéa dans le calcul du revenu du contribuable pour les années d'imposition antérieures dans le cadre de l'entente.»

(3) Subsections (1) and (2) are applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent aux années d'imposition 1986 et suivantes.

3. (1) Subsection 12(1) of the said Act is amended by adding thereto, immediately after paragraph (n.1) thereof, the following paragraph:

3. (1) Le paragraphe 12(1) de la même loi est modifié par insertion, après l'alinéa n.1), 15 de ce qui suit :

Forfeited salary
deferral
amounts

“(n.2) where deferred amounts under a salary deferral arrangement in respect of another person have been deducted under paragraph 20(1)(oo) in computing the taxpayer's income for preceding taxation years, any amount in respect of the deferred amounts that was deductible under paragraph 8(1)(o) in computing the income of the person for a taxation year ending in the year;”

«n.2) dans le cas où les montants différés dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement applicable à une autre personne ont été déduits en vertu de l'alinéa 20(1)oo) dans le calcul du revenu du contribuable pour les années d'imposition antérieures, tout montant au titre des montants différés déductible en vertu de l'alinéa 8(1)o) dans le calcul du revenu de cette personne pour une année d'imposition se terminant au cours de l'année;»

Montants
différés perdus

(2) Paragraph 12(1)(t) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(2) L'alinéa 12(1)t) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Investment tax
credit

“(t) the amount deducted under subsection 127(5) or (6) in computing the taxpayer's tax payable for the year to the extent that it is not included in an amount determined under paragraph 13(7.1)(e), subparagraph 13(21)(f)(vii), paragraph 37(1)(e) or subparagraph 53(2)(c)(vi), 53(2)(h)(ii) or 66.1(6)(b)(xi);”

«t) la somme déduite en vertu du paragraphe 127(5) ou (6) dans le calcul de l'impôt payable par le contribuable pour l'année, dans la mesure où cette somme n'est pas incluse dans une somme déterminée en vertu de l'alinéa 13(7.1)e), du sous-alinéa 13(21)f)(vii), de l'alinéa 37(1)e) ou du sous-alinéa 53(2)c)(vi), 53(2)h)(ii) ou 66.1(6)b)(xi);»

Crédit d'impôt
à l'investisse-
ment

(3) Paragraph 12(11)(a) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(3) L'alinéa 12(11)a) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“Investment
contract”

“(a) “investment contract”, in relation to a taxpayer, means any debt obligation (other than a salary deferral arrangement, an income bond, an income debenture, a small business development bond, a small

«a) «contrat de placement» s'entend, en ce qui concerne un contribuable, de toute créance — sauf une entente d'échelonnement du traitement, une obligation à intérêt conditionnel, une

«contrat de
placement»

business bond or a prescribed contract);
and”

obligation pour le développement de la
petite entreprise, une obligation pour la
petite entreprise ou un contrat prescrit
— ;»

(4) Subsections (1) and (3) are applicable
to the 1986 and subsequent taxation years.

(4) Les paragraphes (1) et (3) s’appliquent 5
aux années d’imposition 1986 et suivantes.

(5) Subsection (2) is applicable after 5
November 30, 1985.

(5) Le paragraphe (2) s’applique après le
30 novembre 1985.

4. (1) Subsection 18(1) of the said Act is
amended by adding thereto, immediately
after paragraph (o) thereof, the following
paragraph:

4. (1) Le paragraphe 18(1) de la même loi
est modifié par insertion, après l’alinéa o) de 10
ce qui suit :

Salary deferral
arrangement

“(o.1) except as expressly permitted by
paragraph 20(1)(oo), an outlay or
expense made or incurred under a salary
deferral arrangement in respect of
another person other than an arrange- 15
ment established primarily for the ben-
efit of one or more non-resident
employees in respect of services to be
rendered in a country other than
Canada;” 20

«o.1) sauf ce qui est prévu à l’alinéa
20(1)oo), un débours ou une dépense
fait ou engagé en vertu d’une entente
d’échelonnement du traitement applica- 15
ble à une autre personne, à condition
que l’entente ne soit pas faite principale-
ment au profit d’un ou de plusieurs
employés non-résidents pour des services
à rendre dans un autre pays que le 20
Canada;»

Dépenses en
vertu d’une
entente
d’échelonne-
ment du
traitement

(2) Subsection 18(9) of the said Act is
amended by striking out the word “and” at
the end of paragraph (b) thereof, by adding
the word “and” at the end of paragraph (c)
thereof and by adding thereto the following 25
paragraph:

(2) Le paragraphe 18(9) de la même loi
est modifié par suppression du mot «et» à la
fin de l’alinéa b), par adjonction de ce mot
après l’alinéa c) et par adjonction de ce qui 25
suit :

“(d) for the purposes of paragraph (a),
an outlay or expense shall be deemed
not to include any payment referred to
in subparagraph 37(1)(a)(vi).” 30

«d) pour l’application de l’alinéa a), un
débours ou une dépense est réputé ne
pas comprendre un versement visé au
sous-alinéa 37(1)a)(vi).» 30

(3) Subsection (1) is applicable to the
1986 and subsequent taxation years.

(3) Le paragraphe (1) s’applique aux
années d’imposition 1986 et suivantes.

(4) Subsection (2) is applicable with
respect to payments made after February 25,
1986. 35

(4) Le paragraphe (2) s’applique aux ver-
sements effectués après le 25 février 1986.

5. (1) Paragraph 20(1)(gg) of the said
Act is repealed.

5. (1) L’alinéa 20(1)gg) de la même loi 35
est abrogé.

(2) Subsection 20(1) of the said Act is
further amended by striking out the word
“and” at the end of paragraph (mm) thereof, 40
by adding the word “and” at the end of
paragraph (nn) thereof and by adding there-
to the following paragraph:

(2) Le paragraphe 20(1) de la même loi
est modifié par adjonction de ce qui suit :

Salary deferral
arrangement

“(oo) any deferred amount under a
salary deferral arrangement in respect 45

«oo) un montant différé dans le cadre
d’une entente d’échelonnement du trai- 40

Entente
d’échelonne-
ment du
traitement

of another person to the extent that it was

- (i) included under paragraph 6(1)(a) as a benefit in computing the income of the other person for the taxation year of the other person that ends in the taxpayer's taxation year, and
(ii) in respect of services rendered to the taxpayer."

tement applicable à une autre personne, dans la mesure où il est ajouté comme avantage en vertu de l'alinéa 6(1)a dans le calcul du revenu de cette autre personne pour l'année d'imposition de celle-ci qui se termine dans l'année d'imposition du contribuable et dans la mesure où il correspond à des services rendus au contribuable.»

10

(3) Subsection (1) is applicable to taxation years commencing after February 25, 1986 and, in the application of paragraph 20(1)(gg) of the said Act to taxation years that include that date, the reference therein to "the number of days in the year" shall be read as a reference to "the number of days in the year and before February 26, 1986".

(3) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition commençant après le 25 février 1986. Toutefois, pour l'application de l'alinéa 20(1)gg) de la même loi aux années d'imposition qui comprennent cette date, la mention à cet alinéa «le nombre de jours dans l'année» est remplacée par la mention «le nombre de jours de l'année antérieurs au 26 février 1986».

20

(4) Subsection (2) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

(4) Le paragraphe (2) s'applique aux années d'imposition 1986 et suivantes.

6. (1) Paragraph 37(1)(a) of the said Act is amended by striking out the word "or" at the end of subparagraph (iv) thereof, by adding the word "or" at the end of subparagraph (v) thereof and by adding thereto the following subparagraph:

6. (1) L'alinéa 37(1)a) de la même loi est modifié par suppression du mot «ou» à la fin du sous-alinéa (iv) et par adjonction de ce qui suit :

"(vi) by payments to an approved organization that makes payments to an association, institution or corporation described in any of subparagraphs (ii) to (iv) to be used for scientific research and experimental development related to the class of business of the taxpayer, where the taxpayer is entitled to exploit the results of such scientific research and experimental development;"

«(vi) sous forme de paiements à un organisme agréé qui verse des fonds à une association, un établissement ou une corporation visés aux sous-alinéas (ii) à (iv), pour servir à des recherches scientifiques et du développement expérimental qui se rapportent à la catégorie d'entreprise du contribuable, lequel est par ailleurs en droit d'en utiliser les résultats;»

(2) Subsection (1) is applicable with respect to payments made after February 25, 1986.

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux fonds versés après le 25 février 1986.

7. (1) The description of "A" in paragraph 47.1(28)(a) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

7. (1) Le passage de l'alinéa 47.1(28)a) de la même loi qui indique ce que la lettre A représente est abrogé et remplacé par ce qui suit :

"A is the indexing base of the Plan on that date determined as if subparagraph

«A représente la base d'indexation du Régime à cette date, calculée en rempla-

(3)(a)(i) were read as "the fair market value of all indexed securities owned by the taxpayer under the Plan at the end of the preceding taxation year" "

cant le texte du sous-alinéa (3)a(i) par le texte «de la juste valeur marchande de tous les titres indexés appartenant au contribuable dans le cadre du Régime à la fin de l'année d'imposition précédente»;

(2) Subsection (1) is applicable after 1985. 5

(2) Le paragraphe (1) s'applique après 1985.

8. (1) Subparagraph 53(2)(c)(i) of the said Act is amended by adding thereto, immediately after clause (C) thereof, the following:

8. (1) Le sous-alinéa 53(2)c(i) de la même loi est modifié par adjonction de ce qui 10 suit :

"except to the extent that all or a 10 portion of such a loss may reasonably be considered to have been included in the taxpayer's limited partnership loss in respect of the partnership for his taxation year in which that fiscal 15 period ended,"

«sauf dans la mesure où il est raisonnable de considérer que tout ou partie de cette perte est incluse dans la perte comme commanditaire ou assimilé du 15 contribuable dans la société pour l'année d'imposition du contribuable au cours de laquelle cet exercice financier se termine.»

(2) Paragraph 53(2)(c) of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subparagraph (i) thereof, the following subparagraph: 20

(2) L'alinéa 53(2)c) de la même loi est 20 modifié par insertion, après le sous-alinéa (i), de ce qui suit :

"(i.1) an amount in respect of each fiscal period of the partnership ending before that time that is the taxpayer's limited partnership loss in respect of the partnership for the taxation year 25 in which that fiscal period ends to the extent that such loss was deducted by the taxpayer in computing his taxable income for any taxation year that commenced before that time," 30

«(i.1) la somme relative à chaque exercice financier de la société se terminant avant cette date, qui est la 25 perte comme commanditaire ou assimilé du contribuable dans la société pour l'année d'imposition au cours de laquelle cet exercice financier se termine, dans la mesure où le contribu- 30 ble a déduit cette perte dans le calcul de son revenu imposable pour une année d'imposition qui a commencé avant cette date,»

(3) Subsections (1) and (2) are applicable after February 25, 1986.

(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent 35 après le 25 février 1986.

9. (1) Subsection 56(1) of the said Act is amended by striking out the word "and" at the end of paragraph (u) thereof, by adding 35 the word "and" at the end of paragraph (v) thereof and by adding thereto the following paragraph:

9. (1) Le paragraphe 56(1) de la même loi est modifié par suppression du mot «et» à la fin de l'alinéa u) et par adjonction de ce qui 40 suit :

"(w) the aggregate of all amounts each of which is an amount received by the 40 taxpayer as a benefit (other than an amount received by or from a trust gov-

«w) le total des montants dont chacun représente un montant reçu par le contribuable comme avantage — à l'exclusion des montants reçus par une fiducie

erned by a salary deferral arrangement) in the year out of or under a salary deferral arrangement in respect of a person other than the taxpayer except to the extent that the amount, or another amount that may reasonably be considered to relate thereto, has been included in computing the income of that other person for the year or for any preceding taxation year.”

régissant une entente d'échelonnement du traitement et des montants reçus d'une telle fiducie — au cours de l'année dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement applicable à une autre personne que le contribuable, sauf dans la mesure où ce montant ou un autre montant qu'il est raisonnable de considérer comme lié à celui-ci est ajouté dans le calcul du revenu de cette autre personne pour l'année ou pour une année d'imposition antérieure.»

(2) Subsection (1) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1986 et suivantes.

10. (1) Paragraph 60(I) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

10. (1) L'alinéa 60(I) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Transfer of
refund of
premium under
R.R.S.P.

“(I) the aggregate of all amounts each of which is an amount paid by or on behalf of the taxpayer in the year or within 60 days after the end of the year

«I) le total des montants dont chacun représente un montant versé par le contribuable ou pour son compte, dans l'année ou dans les 60 jours suivant la fin de l'année,

Transfert de
REER

(i) as a premium under a registered retirement savings plan under which he is the annuitant,

(i) à titre de prime en vertu d'un régime enregistré d'épargne-retraite dont le contribuable est rentier,

(ii) to acquire, from a person licensed or otherwise authorized under the laws of Canada or a province to carry on in Canada an annuities business, an annuity under which he is the annuitant

(ii) afin d'acheter, d'une personne titulaire d'une licence ou par ailleurs autorisée par la législation fédérale ou provinciale à exploiter un commerce de rentes au Canada,

(A) for his life, or for the lives jointly of the taxpayer and his spouse, either with a guaranteed period that is not greater than 90 years minus his age, or the age of his spouse, at the time of its acquisition or without a guaranteed period, or

(A) une rente viagère simple ou réversible au conjoint survivant, dont le contribuable devient rentier, sans durée garantie ou pour une durée garantie égale ou inférieure à la différence entre 90 et l'âge du contribuable ou de son conjoint à la date d'achat de la rente, ou

(B) for a term of years equal to 90 minus his age, or the age of his spouse, at the time of its acquisition that does not provide for any payment thereunder except

(B) une rente à terme dont le contribuable devient rentier, pour un nombre d'années égal à la différence entre 90 et l'âge du contribuable ou de son conjoint à la date d'achat de la rente,

(C) the single payment by the taxpayer,

cette rente ne devant pas prévoir d'autres versements que les suivants :

(D) equal annual or more frequent periodic payments commencing not later than one year after the date of the payment referred to in clause (C), and

(C) le paiement unique à effectuer par le contribuable,
(D) des versements égaux à effectuer périodiquement à intervalles

45

- (E) payments in full or partial commutation of the annuity and, where the commutation is partial, equal annual or more frequent periodic payments thereafter, 5
- or
- (iii) to a carrier as consideration for a registered retirement income fund under which the taxpayer is the annuitant 10
- where such aggregate
- (iv) is designated by the taxpayer in his return of income under this Part for the year,
- (v) does not exceed the aggregate of 15
- (A) the amount included in computing his income for the year as a refund of premiums out of or under a registered retirement savings plan under which the taxpayer's spouse 20 was the annuitant, and
- (B) the amount included in computing his income for the year as a refund of premiums out of or under a registered retirement savings plan 25 where the taxpayer was dependent by reason of physical or mental infirmity on the annuitant under the plan,
- and, where the amount is paid by a 30 direct transfer from the issuer of a registered retirement savings plan or a carrier of a registered retirement income fund,
- (C) the amount included in computing his income for the year as a consequence of a payment described in subparagraph 146(2)(b)(ii), and
- (D) the portion of the amount 40 received by him out of or under a registered retirement income fund and included in computing his income for the year by virtue of subsection 146.3(5) that exceeds 45 the minimum amount (within the meaning assigned by paragraph 146.3(1)(b.1)) required to be paid to the annuitant in the year under that fund, and 50
- ne dépassant pas un an, au plus tard une année après la date du paiement unique, et
- (E) des versements découlant de la conversion totale ou partielle de la 5 rente et, par la suite, en cas de conversion partielle, des versements égaux à effectuer périodiquement à intervalles ne dépassant pas un an, ou 10
- (iii) en contrepartie d'un fonds enregistré de revenu de retraite dont le contribuable est rentier, à l'émetteur de ce fonds,
- lorsque ce total : 15
- (iv) est indiqué par le contribuable dans sa déclaration de revenu pour l'année en vertu de la présente partie,
- (v) ne dépasse pas le total des 20 sommes suivantes :
- (A) la somme ajoutée dans le calcul de son revenu pour l'année à titre de remboursement de primes provenant d'un régime enregistré d'épargne-retraite dont le conjoint du 25 contribuable était rentier,
- (B) la somme ajoutée dans le calcul de son revenu pour l'année à titre de remboursement de primes provenant d'un régime enregistré d'épar- 30 gne-retraite dans le cas où le contribuable était à la charge du rentier du régime en raison d'une infirmité mentale ou physique,
- et, si le montant est versé par trans- 35 fert direct de l'émetteur d'un régime enregistré d'épargne-retraite ou d'un fonds enregistré de revenu de retraite,
- (C) la somme ajoutée dans le calcul de son revenu pour l'année en 40 raison d'un versement visé au sous-alinéa 146(2)b)(ii),
- (D) l'excédent du montant que le contribuable a retiré d'un fonds enregistré de revenu de retraite et 45 qui est ajouté dans le calcul de son revenu pour l'année en vertu du paragraphe 146.3(5), sur le minimum, au sens de l'alinéa 146.3(1)b.1), à retirer du fonds et 50 payable au rentier pour l'année, et

(vi) was not deducted in computing his income for a preceding taxation year;”

(2) Subsection (1) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

11. (1) Paragraph 66(10.1)(b) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(b) assistance that any person has received, is entitled to receive or, at any time, becomes entitled to receive in respect of such expenses incurred during the period or that can reasonably be related to Canadian exploration activities of the joint exploration corporation 15 during the period;”

(2) Paragraph 66(10.2)(b) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(b) assistance that any person has 20 received, is entitled to receive or, at any time, becomes entitled to receive in respect of such expenses incurred during the period or that can reasonably be related to Canadian development activi- 25 ties of the joint exploration corporation during the period;”

(3) Paragraph 66(10.3)(b) of the said Act is repealed and the following substituted therefor: 30

“(b) assistance that any person has received, is entitled to receive or, at any time, becomes entitled to receive in respect of such expenses incurred during the period or that can reasonably be 35 related to such expenses during the period;”

(4) Section 66 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subsection (12.5) thereof, the following 40 subsections:

“(12.6) Where a person has given consideration under an agreement to a corporation for the issue of a flow-through share of the corporation and, during the period 45 commencing on the day the agreement was

(vi) n’a pas été déduit dans le calcul de son revenu pour une année d’imposition antérieure;»

(2) Le paragraphe (1) s’applique aux 5 années d’imposition 1986 et suivantes. 5

11. (1) L’alinéa 66(10.1)b) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(b) un montant à titre d’aide qu’une personne a reçu, est en droit de recevoir ou devient, à une date quelconque, en 10 droit de recevoir, concernant ces frais engagés au cours de la période, ou qui peut raisonnablement se rapporter à des activités d’exploration exercées par la corporation d’exploration en commun au 15 Canada au cours de la période;»

(2) L’alinéa 66(10.2)b) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(b) un montant à titre d’aide qu’une personne a reçu, est en droit de recevoir 20 ou devient, à une date quelconque, en droit de recevoir, concernant ces frais engagés au cours de la période, ou qui peut raisonnablement se rapporter à des activités d’aménagement exercées par la 25 corporation d’exploration en commun au Canada au cours de la période;»

(3) L’alinéa 66(10.3)b) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(b) un montant à titre d’aide qu’une 30 personne a reçu, est en droit de recevoir ou devient, à une date quelconque, en droit de recevoir, concernant ces frais engagés au cours de la période, ou qui peut raisonnablement s’y rapporter au 35 cours de la période;»

(4) L’article 66 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (12.5), de ce qui suit :

«(12.6) Dès lors que, conformément à 40 une convention, une personne paye une action accréditive à la corporation qui la lui émet et que la corporation engage des frais d’exploration au Canada au cours de

Renonciation à des frais d’exploration en faveur de l’actionnaire

entered into and ending 24 months after the end of the month that included that day, the corporation has incurred Canadian exploration expenses, the corporation may, after it has complied with subsection (12.68) in respect of the share and within that period or within 30 days thereafter, renounce, effective on the date on which the renunciation is made or on such earlier date as may be set out in the form prescribed for the purposes of subsection (12.7), to the person in respect of the share the amount, if any, by which those expenses incurred by it during that period and on or before the effective date of the renunciation exceed the aggregate of

(a) the assistance that it has received, is entitled to receive, or may reasonably be expected to receive at any time, and that may reasonably be related to those expenses or to Canadian exploration activities to which those expenses relate (other than assistance that may reasonably be attributable to expenses referred to in paragraph (b)),

(b) any of those expenses that are prescribed Canadian exploration and development overhead expenses of the corporation, and

(c) the aggregate of amounts that are renounced on or before the date on which the renunciation is made by any other renunciation under this subsection in respect of those expenses,

but not in any case

(d) exceeding the amount, if any, by which the consideration for the share exceeds the aggregate of other amounts renounced in respect of the share under this subsection or subsection (12.62) or (12.64) on or before the effective date of the renunciation, or

(e) exceeding the amount, if any, by which the cumulative Canadian exploration expense of the corporation on the effective date of the renunciation exceeds the aggregate of all amounts renounced on or before the date on which the renunciation is made in

la période commençant à la date de conclusion de la convention et se terminant 24 mois après la fin du mois qui comprend cette date, la corporation peut, en ce qui concerne cette action, après s'être conformée au paragraphe (12.68), renoncer en faveur de cette personne, dans cette période ou dans les 30 jours suivants, à l'excédent éventuel de ces frais, engagés au cours de la période et au plus tard à la date où la renonciation prend effet — à savoir le premier en date du jour où la renonciation est faite ou du jour de prise d'effet précisé sur le formulaire requis par le paragraphe (12.7) —, sur le total des montants suivants :

a) tout montant à titre d'aide que la corporation a reçu, est en droit de recevoir ou peut raisonnablement s'attendre à recevoir à une date quelconque et qu'il est raisonnable de rattacher à ces frais ou à des activités d'exploration au Canada s'y rapportant — à l'exclusion des montants à titre d'aide raisonnablement attribuables à la partie des frais visée à l'alinéa b) —;

b) la partie de ces frais qui correspond aux frais généraux d'exploration et d'aménagement au Canada de la corporation visés par règlement;

c) les montants au titre de ces frais auxquels, au plus tard le jour où la renonciation est faite, il est par ailleurs renoncé en vertu du présent paragraphe.

Cet excédent ne peut toutefois ni dépasser l'excédent éventuel du montant payé pour l'action sur le total des autres montants concernant l'action auxquels la corporation a renoncé en vertu du présent paragraphe et des paragraphes (12.62) et (12.64) au plus tard à la date où la renonciation prend effet, ni dépasser l'excédent éventuel du montant des frais cumulatifs d'exploration au Canada de la corporation à cette même date sur le total des montants, au titre des frais engagés, auxquels, au plus tard le jour où la renonciation est faite, il est renoncé en vertu du présent paragraphe en ce qui concerne d'autres actions.

Effect of
renunciation

respect of any other share under this subsection in respect of those expenses.

(12.61) Where a corporation renounces an amount to a person under subsection (12.6),

(a) the amount so renounced shall be deemed to be Canadian exploration expenses incurred by the person on the effective date of the renunciation; and

(b) the Canadian exploration expenses to which the amount relates shall, except for the purpose of that renunciation, be deemed on and after the effective date of the renunciation never to have been Canadian exploration expenses incurred by the corporation.

Cdn. dev. exp.
to flow-through
shareholder

(12.62) Where a person has given consideration under an agreement to a corporation for the issue of a flow-through share of the corporation and, during the period commencing on the day the agreement was entered into and ending 24 months after the end of the month that included that day, the corporation has incurred Canadian development expenses, the corporation may, after it has complied with subsection (12.68) in respect of the share and within that period or within 30 days thereafter, renounce, effective on the date on which the renunciation is made or on such earlier date as may be set out in the form prescribed for the purposes of subsection (12.7), to the person in respect of the share the amount, if any, by which those expenses incurred by it during that period and on or before the effective date of the renunciation exceed the aggregate of

(a) the assistance that it has received, is entitled to receive, or may reasonably be expected to receive at any time, and that may reasonably be related to those expenses or to Canadian development activities to which those expenses relate (other than assistance that may reasonably be attributable to expenses referred to in paragraph (b)),

(b) any of those expenses that are prescribed Canadian exploration and development overhead expenses of the corporation, and

(12.61) Dans le cas où une corporation renonce à un montant en faveur d'une personne en vertu du paragraphe (12.6) :

a) d'une part, ce montant est réputé être des frais d'exploration au Canada engagés par cette personne à la date où la renonciation prend effet;

b) d'autre part, les frais d'exploration au Canada auxquels ce montant se rapporte sont réputés, à compter de la date où la renonciation prend effet, n'avoir jamais été engagés par la corporation.

Effet de la
renonciation

(12.62) Dès lors que, conformément à une convention, une personne paye une action accréditive à la corporation qui lui émet et que la corporation engage des frais d'aménagement au Canada au cours de la période commençant à la date de conclusion de la convention et se terminant 24 mois après la fin du mois qui comprend cette date, la corporation peut, en ce qui concerne cette action, après s'être conformée au paragraphe (12.68), renoncer en faveur de cette personne, dans cette période ou dans les 30 jours suivants, l'excédent éventuel de ces frais, engagés au cours de la période et au plus tard à la date où la renonciation prend effet — à savoir le premier en date du jour où la renonciation est faite ou du jour de prise d'effet précisé sur le formulaire requis par le paragraphe (12.7) —, sur le total des montants suivants :

Renonciation à
des frais
d'aménagement
en faveur de
l'actionnaire

a) tout montant à titre d'aide que la corporation a reçu, est en droit de recevoir ou peut raisonnablement s'attendre à recevoir à une date quelconque et qu'il est raisonnable de rattacher à ces frais ou à des activités d'aménagement au Canada s'y rapportant — à l'exclusion des montants à titre d'aide raisonnablement attribuables à la partie des frais visée à l'alinéa b) —;

b) la partie de ces frais qui correspond aux frais généraux d'exploration et

- (c) the aggregate of amounts that are renounced on or before the date on which the renunciation is made by any other renunciation under this subsection in respect of those expenses, 5
but not in any case
- (d) exceeding the amount, if any, by which the consideration for the share exceeds the aggregate of other amounts renounced in respect of the share under 10
this subsection or subsection (12.6) or (12.64) on or before the effective date of the renunciation, or
- (e) exceeding the amount, if any, by which the cumulative Canadian develop- 15
ment expense of the corporation on the effective date of the renunciation exceeds the aggregate of all amounts renounced on or before the date on 20
which the renunciation is made in respect of any other share under this subsection in respect of those expenses.

Effect of
renunciation

- (12.63) Where a corporation renounces an amount to a person under subsection 25
(12.62),
- (a) the amount so renounced shall be deemed to be Canadian development expenses incurred by the person on the effective date of the renunciation; and
- (b) the Canadian development expenses 30
to which the amount relates shall, except for the purposes of that renunciation, be deemed on and after the effective date of the renunciation never to have been Canadian development 35
expenses incurred by the corporation.

Cdn. oil and
gas prop. exp.
to flow-through
shareholder

- (12.64) Where a person has given consideration under an agreement to a corporation for the issue of a flow-through share of the corporation and, during the period 40
commencing on the day the agreement was entered into and ending 24 months after the end of the month that included that day, the corporation has incurred Canadian oil and gas property expenses, the cor- 45
poration may, after it has complied with subsection (12.68) in respect of the share

d'aménagement au Canada de la corporation visés par règlement;

- c) les montants au titre de ces frais auxquels, au plus tard le jour où la renonciation est faite, il est par ailleurs 5
renoncé en vertu du présent paragraphe.

Cet excédent ne peut toutefois ni dépasser l'excédent éventuel du montant payé pour l'action sur le total des autres montants concernant l'action auxquels la corpora- 10
tion a renoncé en vertu du présent paragraphe et des paragraphes (12.6) et (12.64) au plus tard à la date où la renonciation prend effet, ni dépasser l'excédent 15
éventuel du montant des frais cumulatifs d'aménagement au Canada de la corporation à cette même date sur le total des montants, au titre des frais engagés, aux-
quels, au plus tard le jour où la renonciation est faite, il est renoncé en vertu de 20
présent paragraphe en ce qui concerne d'autres actions.

- (12.63) Dans le cas où une corporation 25
renonce à un montant en faveur d'une personne en vertu du paragraphe (12.62) :

Effet de la
renonciation

- a) d'une part, ce montant est réputé être des frais d'aménagement au Canada engagés par cette personne à la 30
date où la renonciation prend effet;
- b) d'autre part, les frais d'aménagement au Canada auxquels ce montant se rapporte sont réputés, à compter de la date où la renonciation prend effet, 35
n'avoir jamais été engagés par la corporation.

- (12.64) Dès lors que, conformément à une convention, une personne paye une action accréditive à la corporation qui la 40
lui émet et que la corporation engage des frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz au cours de la période commençant à la date de conclusion de la convention et se terminant 24 mois après 45
la fin du mois qui comprend cette date, la corporation peut, en ce qui concerne cette action, après s'être conformée au para-
gra-

Renonciation à
des frais à
l'égard de biens
canadiens
relatifs au
pétrole et au
gaz en faveur
de l'actionnaire

and within that period or within 30 days thereafter, renounce, effective on the date on which the renunciation is made or on such earlier date as may be set out in the form prescribed for the purposes of subsection (12.7), to the person in respect of the share the amount, if any, by which those expenses incurred by it during that period and on or before the effective date of the renunciation exceed the aggregate of

(a) the assistance that it has received, is entitled to receive, or may reasonably be expected to receive at any time, and that may reasonably be related to those expenses, and

(b) the aggregate of amounts that are renounced on or before the date on which the renunciation is made by any other renunciation under this subsection in respect of those expenses,

but not in any case

(c) exceeding the amount, if any, by which the consideration for the share exceeds the aggregate of other amounts renounced in respect of the share under this subsection or subsection (12.6) or (12.62) on or before the effective date of the renunciation, or

(d) exceeding the amount, if any, by which the cumulative Canadian oil and gas property expense of the corporation on the effective date of the renunciation exceeds the aggregate of all amounts renounced on or before the date on which the renunciation is made in respect of any other share under this subsection in respect of those expenses.

(12.65) Where a corporation renounces an amount to a person under subsection (12.64),

(a) the amount so renounced shall be deemed to be Canadian oil and gas property expenses incurred by the person on the effective date of the renunciation; and

(b) the Canadian oil and gas property expense to which the amount relates shall, except for the purposes of that renunciation, be deemed on and after

phe (12.68), renoncer en faveur de cette personne, dans cette période ou dans les 30 jours suivants, à l'excédent éventuel de ces frais, engagés au cours de la période et au plus tard à la date où la renonciation prend effet — à savoir le premier en date du jour où la renonciation est faite ou du jour de prise d'effet précisé sur le formulaire requis par le paragraphe (12.7) —, sur le total des montants suivants :

a) tout montant à titre d'aide que la corporation a reçu, est en droit de recevoir ou peut raisonnablement s'attendre à recevoir à une date quelconque et qu'il est raisonnable de rattacher à ces frais;

b) les montants au titre de ces frais auxquels, au plus tard le jour où la renonciation est faite, il est par ailleurs renoncé en vertu du présent paragraphe.

Cet excédent ne peut toutefois ni dépasser l'excédent éventuel du montant payé pour l'action sur le total des autres montants concernant l'action auxquels la corporation a renoncé en vertu du présent paragraphe et des paragraphes (12.6) et (12.62) au plus tard à la date où la renonciation prend effet, ni dépasser l'excédent éventuel du montant des frais cumulatifs à l'égard de biens canadiens, relatifs au pétrole et au gaz de la corporation à cette même date sur le total des montants, au titre des frais engagés, auxquels, au plus tard le jour où la renonciation est faite, il est renoncé en vertu du présent paragraphe en ce qui concerne d'autres actions.

(12.65) Dans le cas où une corporation renonce à un montant en faveur d'une personne en vertu du paragraphe (12.64) :

a) d'une part, ce montant est réputé être des frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz engagés par cette personne à la date où la renonciation prend effet;

b) d'autre part, les frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz auxquels ce montant se rapporte sont réputés, à compter de la date où la

Expenses in the
first 60 days of
year

the effective date of the renunciation never to have been Canadian oil and gas property expenses incurred by the corporation.

(12.66) Where

(a) a corporation that issues a flow-through share to a person under an agreement incurs, within 60 days after the end of a calendar year, Canadian exploration expenses,

(b) the Canadian exploration expenses are expenses described in subparagraph 66.1(6)(a)(iii) incurred in respect of a mineral resource other than a bituminous sands deposit, an oil sands deposit or an oil shale deposit,

(c) before the end of the year, the agreement was entered into between the corporation and the person and the person paid the consideration for the share in money,

(d) the corporation and the person deal with each other at arm's length throughout the 60 days, and

(e) within 90 days after the end of the year the corporation renounces an amount in respect of the Canadian exploration expenses to the person in respect of the share in accordance with subsection (12.6) and the effective date of the renunciation is the last day of the year,

the corporation shall for purposes of subsection (12.6) be deemed to have incurred the expenses on the effective date of the renunciation.

(12.67) A corporation shall not renounce under any of subsections (12.6), (12.62) and (12.64) any expenses that are deemed to have been incurred by it by virtue of a renunciation under this section by another corporation that is not related to it.

(12.68) A corporation that agrees to issue or prepares a selling instrument in respect of flow-through shares shall file with the Minister a prescribed form together with a copy of the selling instrument or agreement to issue the shares on

Restriction on
renunciation

Filing selling
instruments

renonciation prend effet, n'avoir jamais été engagés par la corporation.

(12.66) Pour l'application du paragraphe (12.6), la corporation qui émet une action accréditive à une personne conformément à une convention est réputée avoir engagé des frais d'exploration au Canada à la date où la renonciation prend effet si les conditions suivantes sont réunies :

a) la corporation engage les frais d'exploration au Canada dans les 60 jours suivant la fin d'une année civile;

b) ces frais sont des dépenses visées au sous-alinéa 66.1(6)a)(iii), concernant une ressource minérale qui n'est ni un gisement de sables bitumineux, ni un gisement de sables pétrolifères, ni un gisement de schiste bitumineux;

c) la convention est conclue entre la corporation et la personne avant la fin de l'année et la personne paye l'action en argent avant la fin de l'année;

d) la corporation et la personne n'ont entre elles aucun lien de dépendance tout au long des 60 jours en question;

e) la corporation renonce à un montant au titre de ces frais, en ce qui concerne l'action, en faveur de la personne, conformément au paragraphe (12.6), dans les 90 jours suivant la fin de l'année et la renonciation prend effet le dernier jour de l'année.

(12.67) Une corporation ne peut renoncer, en vertu des paragraphes (12.6), (12.62) et (12.64), aux frais qu'elle est réputée avoir engagés à cause d'une renonciation en sa faveur en vertu du présent article par une autre corporation qui ne lui est pas liée.

(12.68) La corporation qui s'oblige par convention à émettre des actions accréditives ou propose d'en émettre par avis d'émission doit produire au ministre un formulaire réglementaire auquel copie de la convention ou de l'avis doit être jointe,

Frais engagés
dans les 60
premiers jours
de l'année

Restriction

Formulaire sur
l'avis ou la
convention

or before the last day of the month following the earlier of

(a) the month in which the agreement to issue the shares is entered into, and

(b) the month in which the selling instrument is first delivered to a potential investor,

and the Minister shall thereupon assign an identification number to the form and notify the corporation of the number.

Filing re
partners

(12.69) Where, as a consequence of a renunciation of an amount under subsection (12.6), (12.62) or (12.64), an expense is incurred by a partnership in a fiscal period thereof, the partnership shall, on or before the last day of the third month following the end of that period, file with the Minister an information return in prescribed form indicating the share of the expense attributable to each member of the partnership at the end of that period.

Filing

(12.7) Where a corporation renounces an amount in respect of Canadian exploration expenses, Canadian development expenses or Canadian oil and gas property expenses under subsection (12.6), (12.62) or (12.64), the corporation shall file a prescribed form in respect of the renunciation with the Minister on or before the last day of the month following the month in which the renunciation was made.

Restriction on
renunciation

(12.71) A corporation may renounce an amount under subsection (12.6), (12.62) or (12.64) in respect of Canadian exploration expenses, Canadian development expenses or Canadian oil and gas property expenses incurred by it only to the extent that, but for the renunciation, it would be entitled to claim a deduction in respect of the expenses in computing its income for the purposes of this Part.

Application of
sections 231 to
231.3

(12.72) Without restricting the generality of sections 231 to 231.3, where a corporation has renounced any amount under subsection (12.6), (12.62) or (12.64), notwithstanding that a return of income has not been filed by any taxpayer under sec-

au plus tard le dernier jour du mois suivant le premier :

a) du mois au cours duquel la convention est conclue; ou

b) du mois au cours duquel l'avis est en premier remis à un investisseur éventuel.

Le ministre doit alors attribuer au formulaire un numéro dont il informe la corporation.

(12.69) La société qui engage des frais dans un exercice financier à cause d'une renonciation en vertu du paragraphe (12.6), (12.62) ou (12.64) doit, au plus tard le dernier jour du troisième mois suivant la fin de l'exercice, produire au ministre une déclaration de renseignements, sur formulaire réglementaire, dans laquelle est indiquée la part de ces frais attribuable à chaque associé à la fin de l'exercice.

Déclaration de
renseignements
sur la part des
associés

(12.7) La corporation qui renonce à un montant au titre de frais d'exploration au Canada, de frais d'aménagement au Canada ou de frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz, en vertu du paragraphe (12.6), (12.62) ou (12.64), doit le faire par production au ministre d'un formulaire réglementaire, au plus tard le dernier jour du mois suivant le mois où la renonciation est faite.

Formulaire de
renonciation

(12.71) Une corporation ne peut renoncer, en vertu du paragraphe (12.6), (12.62) ou (12.64), à un montant au titre des frais d'exploration au Canada, des frais d'aménagement au Canada ou des frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz, qu'elle a engagés, que dans la mesure où, sans renonciation, elle aurait le droit de demander une déduction à l'égard de ces frais dans le calcul de son revenu pour l'application de la présente partie.

Frais raisonnables

(12.72) Sans que soit limitée leur portée générale, les articles 231 à 231.3 s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, dans le cas où une corporation a renoncé à un montant en vertu du paragraphe (12.6), (12.62) ou (12.64) — même si une décl-

Enquêtes et
perquisitions

tion 150 for the taxation year of the taxpayer in which the amount so renounced is deemed to be Canadian exploration expenses, Canadian development expenses or Canadian oil and gas property expenses incurred by the taxpayer or a partnership of which the taxpayer is a member, sections 231 to 231.3 apply, with such modifications as the circumstances require, for the purpose of permitting the Minister to verify or ascertain the Canadian exploration expenses, Canadian development expenses, or Canadian oil and gas property expenses of the corporation in respect of which the amount was renounced, the amounts renounced in respect of those expenses, and any information in respect of the expenses or the amounts renounced.

Adjustment in
renunciation

(12.73) Where the aggregate of all amounts that a corporation purported to renounce to persons under subsection (12.6), (12.62) or (12.64) in respect of expenses incurred by it in any period ending on the effective date of the purported renunciation exceeds the total amount of such expenses in respect of which it may renounce amounts under that subsection, it shall reduce the amounts so renounced to one or more of those persons to effect a reduction in the aggregate of the amounts so purported to be renounced by the amount of the excess and file a statement with the Minister indicating the adjustments made in the renunciations and if the corporation has failed to so reduce the amounts and file such a statement with the Minister within 30 days after notice in writing by the Minister has been forwarded to the corporation that such a reduction is or will be required for the purposes of any assessment of tax under this Part, the Minister may, for the purposes of this section, reduce the amounts purported to be renounced by the corporation to one or more of those persons to effect a reduction in the aggregate of the amounts so purported to be renounced by the amount of

ration de revenu n'a pas été produite conformément à l'article 150 par le contribuable visé pour l'année d'imposition de celui-ci au cours de laquelle ce montant est réputé être des frais d'exploration au Canada, des frais d'aménagement au Canada ou des frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz, engagés par ce contribuable ou par une société dont il est associé — afin que le ministre puisse vérifier ou contrôler :

- a) les frais d'exploration au Canada, les frais d'aménagement au Canada ou les frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz, au titre desquels la corporation a renoncé à un montant;
- b) les montants auxquels elle a renoncé au titre de ces frais; et
- c) tous renseignements concernant ces frais ou ces montants.

(12.73) Dans le cas où le total des montants auxquels une corporation a censé renoncé en faveur de personnes en vertu des paragraphes (12.6), (12.62) ou (12.64) au titre des frais qu'elle a engagés au cours d'une période se terminant à la date où cette renonciation a pris effet dépasse le total des montants auxquels elle pouvait renoncer en vertu de ces paragraphes au titre de ces frais, la corporation doit appliquer cet excédent en réduction du total des montants auxquels elle a renoncé, après avoir réduit les montants auxquels elle a renoncé à l'égard d'une ou de plusieurs de ces personnes, et doit produire au ministre un état des corrections ainsi effectuées aux renonciations. Faute de telles réductions et faute de production de l'état dans les 30 jours suivant avis écrit du ministre envoyé à la corporation indiquant la nécessité de ces réductions pour établir une cotisation d'impôt en vertu de la présente partie, le ministre peut, pour l'application du présent article, effectuer ces réductions. Par dérogation aux paragraphes (12.61), (12.63) et (12.65), le montant auquel il est renoncé en faveur de chacune des personnes en question est réputé alors être le montant ainsi réduit, 50

Corrections

the excess, and in any such case, notwithstanding subsections (12.61), (12.63) and (12.65), the amount renounced to each of the persons shall be deemed to be the amount as reduced by the corporation or the Minister, as the case may be.” 5

(5) Section 66 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subsection (14.5) thereof, the following subsection: 10

Deduction of carved-out income

“(14.6) A taxpayer may deduct in computing his income under this Part for a taxation year, an amount equal to the aggregate of his carved-out incomes for the year within the meaning assigned by subsection 209(1).” 15

(6) Subsection 66(15) of the said Act is amended by adding thereto, immediately after paragraph (a) thereof, the following paragraph: 20

“assistance”
«montant à titre d'aide»

“(a.1) “assistance” means any amount, other than a prescribed amount, received or receivable at any time from a person or government, municipality or other public authority whether such amount is by way of a grant, subsidy, rebate, forgivable loan, deduction from royalty or tax, rebate of royalty or tax, investment allowance or any other form of assistance or benefit;” 25 30

(7) Subsection 66(15) of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after paragraph (d) thereof, the following paragraph:

“flow-through share”
«action accréditive»

“(d.1) “flow-through share” means a share (other than a prescribed share) of the capital stock of a principal-business corporation that is issued to a person pursuant to an agreement in writing entered into between the person and the corporation after February 1986, under which the corporation agrees 35 40

(i) to incur, during the period commencing on the day the agreement was entered into and ending 24 months after the end of the month that includes that day, Canadian exploration expenses, Canadian de- 45

soit par la corporation, soit par le ministre.»

(5) L'article 66 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (14.5), de ce qui suit : 5

5

Déduction des revenus miniers et pétroliers

«(14.6) Dans le calcul de son revenu en vertu de la présente partie pour une année d'imposition, un contribuable peut déduire le total de ses revenus miniers et pétroliers, au sens du paragraphe 209(1), pour cette année.» 10

(6) Le paragraphe 66(15) de la même loi est modifié par insertion, après l'alinéa a), de ce qui suit :

«a.1) «montant à titre d'aide» s'entend 15 de tout montant — à l'exclusion d'un montant prescrit — reçu ou à recevoir à une date quelconque, d'une personne ou d'un gouvernement, d'une municipalité ou d'un autre organisme public, sous 20 forme de prime, subvention, remise, prêt à remboursement conditionnel, déduction de l'impôt, réduction de redevance ou allocation de placement ou sous toute autre forme d'aide ou d'avantage;» 25

«montant à titre d'aide»
“assistance”

(7) Le paragraphe 66(15) de la même loi est modifié par insertion, après l'alinéa d), de ce qui suit :

«d.1) «action accréditive» s'entend d'une action d'une corporation exploitant une 30 entreprise principale — à l'exclusion d'une action visée par règlement — émise à une personne conformément à une convention écrite conclue après février 1986 entre cette personne et la 35 corporation et par laquelle la corporation s'oblige :

«action accréditive»
“flow-through share”

(i) d'une part, à engager, au cours de la période commençant à la date de conclusion de la convention et se terminant 24 mois après la fin du mois qui comprend cette date, des frais 40

development expenses or Canadian oil and gas property expenses in an amount not less than the consideration for which the share is to be issued, and

(ii) to renounce, within that period or within 30 days thereafter, in prescribed form to the person in respect of the share, an amount in respect of the Canadian exploration expenses, Canadian development expenses or Canadian oil and gas property expenses so incurred by it not exceeding the consideration received by the corporation for the share,

and includes a right of a person to have such a share issued to him and any interest acquired in such a share by a person pursuant to such an agreement;”

(8) Subsection 66(15) of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after paragraph (h) thereof, the following paragraph:

“(h.1) “selling instrument” in respect of flow-through shares means a prospectus, registration statement, offering memorandum, term sheet or other similar document that describes the terms of the offer (including the price and number of shares) pursuant to which a corporation offers to issue flow-through shares;”

(9) Section 66 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsections:

“(16) For the purposes of subsections (12.6) to (12.66), paragraphs (15)(a.1) and (d.1) and subsections 66.3(3) and (4), a partnership shall be deemed to be a person and its taxation year shall be deemed to be its fiscal period.

(17) For the purpose of paragraph (12.66)(d), where an expense incurred during a period by a corporation that is, but for this subsection, deemed by subsection (12.61) to be incurred by a partnership is attributable directly or indirectly to a member of the partnership who does not deal with the corporation at arm’s length,

d’exploration au Canada, des frais d’aménagement au Canada ou des frais à l’égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz, pour un montant total au moins égal au paiement prévu pour l’action,

(ii) d’autre part, à renoncer en ce qui concerne l’action en faveur de cette personne, dans cette période ou dans les 30 jours suivants, sur formulaire réglementaire, à un montant au titre des frais ainsi engagés qui ne dépasse pas le paiement reçu par la corporation pour l’action;

le droit d’une personne à l’émission d’une telle action et tout droit dans une telle action acquis par une personne conformément à une telle convention sont assimilés à une action accréditive;»

(8) Le paragraphe 66(15) de la même loi est modifié par insertion, après l’alinéa h), de ce qui suit :

«h.1) «avis d’émission» s’entend, lorsqu’il s’agit d’actions accréditives, d’un prospectus, d’une déclaration d’enregistrement, d’une notice d’offre, d’une offre de souscription ou d’un document analogue donnant les éléments d’une offre (notamment le prix et le nombre des actions), par lequel une corporation propose d’émettre des actions accréditives;»

(9) L’article 66 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

«(16) Pour l’application des paragraphes (12.6) à (12.66), des alinéas (15)a.1) et d.1) et des paragraphes 66.3(3) et (4), une société est réputée être une personne et son année d’imposition est réputée correspondre à son exercice financier.

(17) Pour l’application de l’alinéa (12.66)d), dans le cas où des frais engagés par une corporation au cours d’une période sont réputés l’être par une société en vertu du paragraphe (12.61) et sont attribuables, directement ou indirectement, à un associé de celle-ci, lequel a un lien de dépendance avec la corporation, la société

“selling instrument”
«avis d’émission»

«avis d’émission»
“selling instrument”

Partnerships

Sociétés

Non-arm’s length partnerships

Sociétés liées

the partnership and the corporation shall be deemed not to deal with each other at arm's length during the period."

et la corporation sont réputés avoir un lien de dépendance au cours de cette période.»

(10) Subsections (4), (6) and (8) are applicable with respect to expenses incurred after February, 1986, except that a prescribed form referred to in subsection 66(12.68), (12.69) or (12.7) of the said Act, as enacted by subsection (4), that is filed with the Minister of National Revenue on or before the day that is 90 days after the day this Act receives Royal Assent shall be deemed to have been filed with that Minister on or before the day on or before which it is required by the subsection to be so filed.

(10) Les paragraphes (4), (6) et (8) s'appliquent aux frais engagés après février 1986. Toutefois, le formulaire réglementaire visé au paragraphe 66(12.68), (12.69) ou (12.7) de la même loi, édicté par le paragraphe (4), qui est produit au ministre du Revenu national au plus tard le 90^e jour suivant la date de sanction de la présente loi est réputé produit au ministre le jour où au plus tard ce paragraphe prévoit qu'il doit l'être.

(11) Subsection (5) is applicable to the 1985 and subsequent taxation years.

(11) Le paragraphe (5) s'applique aux années d'imposition 1985 et suivantes.

(12) Subsection (7) is applicable with respect to

(12) Le paragraphe (7) s'applique :

(a) shares issued pursuant to an agreement entered into after 1986; and

a) aux actions accréditives émises conformément à une convention conclue après 1986;

(b) shares issued pursuant to an agreement entered into by a corporation after February, 1986 and before 1987 where the corporation elects in prescribed form, filed with the Minister of National Revenue with its return of income pursuant to section 150 of the said Act for the taxation year in respect of which the election is made, to have this subsection apply with respect to shares issued pursuant to the agreement, except that the prescribed form may be filed within 90 days after the day this Act receives Royal Assent.

b) aux actions accréditives émises conformément à une convention conclue par une corporation après février 1986 et avant 1987 si la corporation en fait le choix sur formulaire réglementaire produit au ministre du Revenu national, soit avec sa déclaration de revenu conformément à l'article 150 de la même loi pour l'année d'imposition visée par le choix, soit dans les 90 jours suivant la date de sanction de la présente loi.

(13) Subsection (9) is applicable with respect to fiscal periods ending after February, 1986.

(13) Le paragraphe (9) s'applique aux exercices financiers se terminant après février 1986.

12. (1) Paragraph 66.1(1)(a) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

12. (1) L'alinéa 66.1(1)a) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

"(a) the aggregate of all amounts referred to in subparagraphs (6)(b)(v) to (xi) that would be taken into account in computing his cumulative Canadian exploration expense at the end of the year"

«a) du total des montants visés aux sous-alinéas (6)b)(v) à (xi) qui seraient pris en compte dans le calcul de ses frais cumulatifs d'exploration au Canada à la fin de l'année»

(2) Paragraph 66.1(4)(a) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(a) the aggregate of
 (i) the cumulative Canadian exploration expense of the predecessor, determined at the time immediately after the properties were so acquired by the successor corporation, and
 (ii) all amounts required to be added under paragraph (10)(c) to the cumulative Canadian exploration expense of the predecessor in respect of the successor corporation at any time before the end of the year,

to the extent that it has not been deducted by the successor corporation in computing its income for a preceding taxation year and has not been deducted by the predecessor in computing his income for any taxation year or designated by the predecessor pursuant to subsection 66(14.1) for any taxation year, and”

(3) All that portion of subsection 66.1(4) of the said Act following paragraph (b) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“and, in respect of any expense included in the aggregate referred to in paragraph (a), no deduction may be made under this section by the predecessor in computing his income for a taxation year subsequent to his taxation year in which the property was acquired by the successor corporation.”

(4) Paragraph 66.1(5)(a) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(a) the aggregate of
 (i) the amount determined under paragraph (4)(a) for the first successor corporation at the time immediately after the property so acquired was acquired by the second successor corporation, and
 (ii) all amounts required to be added under paragraph (11)(b) to the cumulative Canadian exploration

(2) L'alinéa 66.1(4)a) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«a) le total
 (i) des frais cumulatifs d'exploration au Canada du prédécesseur, calculés immédiatement après que les avoirs ont été ainsi acquis par la corporation remplaçante, et
 (ii) des montants que l'alinéa (10)c) prévoit d'ajouter aux frais cumulatifs d'exploration au Canada du prédécesseur à l'égard de la corporation remplaçante à une date antérieure à la fin de l'année,

dans la mesure où ce total n'a pas été déduit par la corporation remplaçante dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition antérieure, ni n'a été déduit par le prédécesseur dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition ou désigné par le prédécesseur conformément au paragraphe 66(14.1) pour une année d'imposition;»

(3) Le passage du paragraphe 66.1(4) de la même loi qui suit l'alinéa b) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«de plus, dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition postérieure à son année d'imposition au cours de laquelle les avoirs ont été acquis par la corporation remplaçante, le prédécesseur ne peut faire aucune déduction, en vertu du présent article, au titre d'une dépense comprise dans le total visé à l'alinéa a).»

(4) L'alinéa 66.1(5)a) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«a) le total
 (i) du total déterminé à l'alinéa (4)a) à l'égard de la première corporation remplaçante immédiatement après que les avoirs ainsi acquis l'ont été par la seconde corporation remplaçante, et
 (ii) des montants que l'alinéa (11)b) prévoit d'ajouter aux frais cumulatifs d'exploration au Canada de la pre-

expense of the first successor corporation in respect of the second successor at any time before the end of the year, to the extent that it has not been deducted by the second successor corporation in computing its income for a preceding taxation year and has not been deducted by the first successor corporation in computing its income for any taxation year; and”

mière corporation remplaçante à l'égard de la seconde corporation remplaçante à une date antérieure à la fin de l'année,

dans la mesure où ce total n'a pas été déduit par la seconde corporation remplaçante dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition antérieure, ni n'a été déduit par la première corporation remplaçante dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition;»

(5) All that portion of subsection 66.1(5) of the said Act following paragraph (b) thereof is repealed and the following substituted therefor:

(5) Le passage du paragraphe 66.1(5) de la même loi qui suit l'alinéa b) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“and, in respect of any expense included in the aggregate referred to in paragraph (a), no deduction may be made under this section by the first successor corporation in computing its income for a taxation year subsequent to its taxation year in which the property was acquired by the second successor corporation.”

«de plus, dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition postérieure à son année d'imposition au cours de laquelle les avoirs ont été acquis par la seconde corporation remplaçante, la première corporation remplaçante ne peut faire aucune déduction, en vertu du présent article, au titre d'une dépense comprise dans le total visé à l'alinéa a).»

(6) All that portion of paragraph 66.1(6)(a) of the said Act preceding subparagraph (i) thereof is repealed and the following substituted therefor:

(6) Le passage de l'alinéa 66.1(6)a) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(a) “Canadian exploration expense” of a taxpayer means any expense incurred after May 6, 1974 that is”

«a) «frais d'exploration au Canada» d'un contribuable s'entend des dépenses suivantes engagées après le 6 mai 1974 :»

«frais d'exploration au Canada»
“Canadian exploration expense”

(7) All that portion of subparagraph 66.1(6)(a)(ii) of the said Act preceding clause (A) thereof is repealed and the following substituted therefor:

(7) Le passage du sous-alinéa 66.1(6)a)(ii) de la même loi qui précède la division (A) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(ii) any expense incurred before April, 1987 in drilling or completing an oil or gas well in Canada or in building a temporary access road to, or preparing a site in respect of, any such well,”

«(ii) une dépense d'une part engagée avant avril 1987 pour le forage ou l'achèvement d'un puits de pétrole ou de gaz au Canada, la construction d'une route d'accès temporaire au puits ou la préparation d'un emplacement pour un tel puits, et d'autre part engagée par le contribuable»

(8) Subparagraphs 66.1(6)(a)(ii.1) and (ii.2) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

(8) Les sous-alinéas 66.1(6)a)(ii.1) et (ii.2) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

“Canadian exploration expense”
«frais d'exploration au Canada»

30

“(ii.1) any expense incurred by him after March, 1987 and in a taxation year of the taxpayer in drilling or completing an oil or gas well in Canada or in building a temporary access road to, or preparing a site in respect of, any such well if

(A) the well resulted in the discovery of a natural accumulation of petroleum or natural gas and the discovery occurred at any time before six months after the end of the year,

(B) the well is abandoned in the year or within six months after the end of the year without ever having produced otherwise than for specified purposes,

(C) the period of 24 months commencing on the day of completion of the drilling of the well ends in the year, the expense was incurred within that period and in the year and the well has not within that period produced otherwise than for specified purposes, or

(D) a certificate in prescribed form in respect of the well has been filed with the Minister on or before the day that is 60 days after the end of the calendar year in which the drilling of the well has commenced,

(ii.2) any expense deemed by subsection (9) to be a Canadian exploration expense incurred by him,”

«(ii.1) une dépense engagée par le contribuable après mars 1987 et dans une année d'imposition du contribuable, pour le forage ou l'achèvement d'un puits de pétrole ou de gaz au Canada, la construction d'une route d'accès temporaire au puits ou la préparation d'un emplacement pour un tel puits, à condition, selon le cas,

(A) que le puits soit la cause de la découverte, à une date antérieure à la période de six mois suivant la fin de l'année, d'un gisement naturel de pétrole ou de gaz naturel,

(B) que le puits soit abandonné dans l'année ou dans les six mois suivant la fin de l'année sans avoir jamais produit de pétrole ou de gaz sinon à une fin admise,

(C) que le terme de la période de 24 mois commençant le jour d'achèvement du forage du puits tombe dans l'année, que la dépense soit engagée durant cette période et dans l'année et que le puits n'ait pas produit de pétrole ou de gaz durant cette période sinon à une fin admise,

(D) qu'une attestation concernant le puits, sur le formulaire réglementaire, soit produite au ministre au plus tard le 60^e jour suivant la fin de l'année civile au cours de laquelle le forage du puits a commencé,

(ii.2) une dépense réputée par le paragraphe (9) être des frais d'exploration au Canada engagés par le contribuable,»

(9) Subparagraph 66.1(6)(a)(v) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(v) any expense referred to in any of subparagraphs (i) to (iii.1) incurred by the taxpayer pursuant to an agreement in writing with a corporation, entered into before 1987, under which the taxpayer incurred the expense solely as consideration for shares, other than prescribed shares, of the capital stock of the corporation issued

(9) Le sous-alinéa 66.1(6)a)(v) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(v) une dépense visée à l'un des sous-alinéas (i) à (iii.1) et engagée par le contribuable conformément à une convention écrite conclue avec une corporation avant 1987 par laquelle le contribuable n'engage la dépense qu'en paiement d'actions de la corporation — à l'exclusion des actions visées par règlement — émises en sa

to him or any interest in such shares or right thereto,”

faveur ou de droits afférents à de telles actions,»

(10) All that portion of paragraph 66.1(6)(a) of the said Act following subparagraph (vii) thereof is repealed and the following substituted therefor:

(10) Le passage de l'alinéa 66.1(6)a) de la même loi qui suit le sous-alinéa (vii) est 5 abrogé et remplacé par ce qui suit :

“but any assistance that a taxpayer has received or is entitled to receive after May 25, 1976 in respect of or related to his Canadian exploration expense shall 10 not reduce the amount of any of the expenses described in any of subparagraphs (i) to (v);”

«cependant, aucun montant à titre d'aide qu'un contribuable a reçu ou est en droit de recevoir après le 25 mai 1976 concernant des frais d'exploration au Canada ou s'y rapportant ne peut 10 réduire une dépense visée à l'un des sous-alinéas (i) à (v);»

(11) Subparagraph 66.1(6)(b)(ix) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(11) Le sous-alinéa 66.1(6)b)(ix) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui 15 suit :

“(ix) any assistance that he has received or is entitled to receive in respect of any Canadian exploration expense incurred after 1980 or that 20 can reasonably be related to Canadian exploration activities after 1980, to the extent that the assistance has not reduced his Canadian exploration expense by virtue of paragraph 25 (9)(g),”

«(ix) un montant à titre d'aide qu'il a reçu ou est en droit de recevoir concernant des frais d'exploration au Canada engagés après 1980, ou qui peut raisonnablement se rapporter à 20 des activités d'exploration au Canada postérieures à 1980, dans la mesure où ce montant n'a pas réduit les frais d'exploration au Canada du contribuable à cause de l'alinéa (9)g),» 25

(12) Paragraph 66.1(6)(b) of the said Act is further amended by striking out the word “or” at the end of subparagraph (ix) thereof, by adding the word “or” at the end of sub- 30 paragraph (x) thereof and by adding thereto the following subparagraph:

(12) L'alinéa 66.1(6)b) de la même loi est modifié par adjonction du mot «ou» à la fin du sous-alinéa (x) et par adjonction de ce qui 35 suit :

“(xi) that portion of the aggregate of all amounts deducted by the taxpayer under subsection 127(5) or (6) for the 35 taxation year in which that time is included or any preceding taxation year, that may reasonably be attributed to a qualified Canadian exploration expenditure within the meaning 40 assigned by subsection 127(9);”

«(xi) la partie du total des montants 30 déduits par le contribuable selon les paragraphes 127(5) et (6) pour l'année d'imposition qui comprend cette date et pour toute année d'imposition antérieure, qu'il est raisonnable d'attribuer à une dépense admissible d'exploration au Canada au sens du paragraphe 127(9).»

(13) Subsection 66.1(6) of the said Act is further amended by adding thereto the following paragraphs:

(13) Le paragraphe 66.1(6) de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit : 40

“restricted expense”
«frais spécifiés»

“(c) “restricted expense” of a taxpayer 45 means an expense
(i) incurred by him before April, 1987,

«c) «frais spécifiés» s'entend des frais
(i) qu'un contribuable engage avant avril 1987,

«frais spécifiés»
“restricted expense”

(ii) that is deemed by paragraph 66(10.2)(c) to have been incurred by him, or included by him in the amount referred to in subparagraph 66.2(5)(a)(i) by virtue of paragraph 66(12.3)(b), to the extent that the expense was originally incurred before April 1987,

(iii) that was renounced by him under subsection 66(10.2) or (12.62),

(iv) in respect of which an amount referred to in subsection 66(12.3) becomes receivable by him,

(v) deemed to be a Canadian exploration expense of the taxpayer or any other taxpayer by virtue of subsection (9), or

(vi) where the taxpayer is a corporation, that was incurred by the corporation before the time control of the corporation was last acquired by a person or persons;

(d) "specified purpose" means

(i) the operation of an oil or gas well for the sole purpose of testing the well or the well head and related equipment, in accordance with generally accepted engineering practices,

(ii) the burning of natural gas and related hydrocarbons to protect the environment, and

(iii) prescribed purposes."

"specified purpose"
«fin admise»

(14) Section 66.1 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsections:

«(8) Where

(a) after December 31, 1985, a taxpayer incurs, within 60 days after the end of a calendar year, Canadian exploration expenses pursuant to an agreement referred to in subparagraph (6)(a)(v),

(b) the Canadian exploration expenses are expenses described in subparagraph (6)(a)(iii) incurred in respect of a mineral resource other than a bituminous sands deposit, an oil sands deposit or an oil shale deposit,

(c) the agreement was entered into between the taxpayer and the corporation on or before the last day of the year,

Expenses in first 60 days of year

(ii) dans la mesure où ils sont initialement engagés avant avril 1987, que le contribuable est réputé par l'alinéa 66(10.2)c) engager ou qu'il ajoute au montant visé au sous-alinéa 66.2(5)a)(i) à cause de l'alinéa 66(12.3)b),

(iii) auxquels le contribuable renonce en vertu du paragraphe 66(10.2) ou (12.62),

(iv) pour lesquels un montant visé au paragraphe 66(12.3) devient à recevoir par le contribuable,

(v) qui sont réputés par le paragraphe (9) être des frais d'exploration au Canada du contribuable ou d'un autre contribuable, ou

(vi) si le contribuable est une corporation, que celle-ci engage avant la dernière date où une ou plusieurs personnes en acquièrent le contrôle;

d) «fin admise» s'entend

(i) de l'utilisation d'un puits de pétrole ou de gaz uniquement dans le cadre d'essais du puits ou de la tête de puits et du matériel connexe, exécutés dans les règles de l'art de l'ingénierie,

(ii) de la combustion de gaz naturel ou d'hydrocarbures apparentés en vue de protéger l'environnement,

(iii) d'une fin prévue par règlement.»

«fin admise»
"specified purpose"

(14) L'article 66.1 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

«(8) Les frais d'exploration au Canada d'un contribuable sont réputés engagés immédiatement avant la fin de l'année et non pas dans l'année suivante si les conditions suivantes sont réunies :

a) ces frais sont engagés par le contribuable après le 31 décembre 1985, dans les 60 jours suivant la fin d'une année civile, conformément à une convention visée au sous-alinéa (6)a)(v);

b) ces frais sont des dépenses visées au sous-alinéa (6)a)(iii), concernant une ressource minérale qui n'est ni un gisement de sables bitumineux, ni un gise-

Frais engagés dans les premiers 60 jours de l'année

(d) the funds relating to the Canadian exploration expenses have on or before the last day of the year been advanced to an agent acting on behalf of the taxpayer for the purposes of paying the expenses, and 5

(e) the taxpayer and the corporation deal with each other at arm's length throughout the 60 days,

the Canadian exploration expenses shall be deemed to have been incurred immediately before the end of the year and shall be deemed not to have been incurred in the subsequent year. 10

(9) Where at any time in a taxpayer's taxation year 15

(a) an oil or gas well resulted in the discovery of a natural accumulation of petroleum or natural gas,

(b) the period of 24 months commencing on the day of completion of the drilling of an oil or gas well ends and the well has not, within that period, produced otherwise than for specified purposes, or 20 25

(c) an oil or gas well that has never produced, otherwise than for specified purposes, is abandoned,

the amount, if any, by which the aggregate of 30

(d) all Canadian development expenses (other than restricted expenses) described in clause 66.2(5)(a)(i)(B) in respect of the well that are deemed by subsection 66(10.2) or (12.63) to have been incurred by him in the year or a preceding taxation year, 35

(e) all Canadian development expenses (other than restricted expenses) described in clause 66.2(5)(a)(i)(B) in respect of the well that are required by paragraph 66(12.3)(b) to be included by him in the amount referred to in subparagraph 66.2(5)(a)(i) for the year or a preceding taxation year, and 40 45

(f) all Canadian development expenses (other than expenses referred to in paragraph (d) or (e) and restricted expenses)

ment de sables pétrolifères, ni un gisement de schiste bitumineux;

c) la convention est conclue entre le contribuable et la corporation au plus tard le dernier jour de l'année; 5

d) les fonds en vue de payer ces frais sont avancés au mandataire du contribuable au plus tard le dernier jour de l'année;

e) le contribuable et la corporation n'ont aucun lien de dépendance tout au long des 60 jours suivant la fin de l'année. 10

(9) Lorsque, à une date quelconque d'une année d'imposition d'un contribuable, 15 Frais d'aménagement au Canada d'années antérieures

a) un puits de pétrole ou de gaz est la cause de la découverte d'un gisement naturel de pétrole ou de gaz naturel, 20

b) la période de 24 mois commençant le jour de l'achèvement du forage du puits prend fin et le puits n'a pas produit de pétrole ou de gaz durant cette période sinon à une fin admise, ou 25

c) le puits est abandonné sans avoir jamais produit de pétrole ou de gaz sinon à une fin admise,

est réputé, pour l'application de la présente loi, être des frais d'exploration au Canada visés au sous-alinéa (6)a)(ii.2) et engagés par le contribuable à cette date l'excédent éventuel du total 30

d) des frais d'aménagement au Canada concernant le puits — à l'exclusion des frais spécifiés — visés à la division 66.2(5)a)(i)(B) et qui sont réputés par le paragraphe 66(10.2) ou (12.63) engagés par le contribuable dans l'année ou dans une année d'imposition antérieure, 40

e) des frais d'aménagement au Canada concernant le puits — à l'exclusion des frais spécifiés — visés à la division 66.2(5)a)(i)(B) et que le contribuable doit inclure, en vertu de l'alinéa 66(12.3)b), dans le montant visé au sous-alinéa 66.2(5)a)(i) pour l'année ou pour une année d'imposition antérieure, et 45

described in clause 66.2(5)(a)(i)(B) incurred by him in respect of the well in a taxation year preceding the year, exceeds

(g) any assistance that he or a partnership of which he is a member has received or is entitled to receive in respect of the expenses referred to in any of paragraphs (d), (e) and (f), shall, for the purposes of this Act, be deemed to be a Canadian exploration expense referred to in subparagraph (6)(a)(ii.2) incurred by the taxpayer at that time.

15

Successor

(10) Where a corporation (in this subsection referred to as the "successor") acquires a Canadian resource property from another person (in this subsection referred to as the "predecessor"), subsection 66.2(3) applies in respect of the acquisition and the cumulative Canadian development expense of the predecessor determined under clause 66.2(3)(a)(i)(A) in respect of the successor includes a Canadian development expense incurred by the predecessor in respect of an oil or gas well that would, but for this subsection, be deemed by subsection (9) to be a Canadian exploration expense incurred by the predecessor at any time after the acquisition in respect of the well, the following rules apply:

(a) subsection (9) does not apply to the predecessor in respect of the expense;

35

(b) an amount equal to the lesser of
(i) the amount that would be deemed by subsection (9) to be a Canadian exploration expense of the predecessor at that time if that subsection applied in respect of the expense, and
(ii) the cumulative Canadian development expense of the predecessor as determined under subparagraph 66.2(3)(a)(i) in respect of the successor immediately before that time

shall be deducted at that time from the cumulative Canadian development expense of the predecessor in respect of

f) des frais d'aménagement au Canada concernant le puits — à l'exclusion des frais visés aux alinéas d) et e) et des frais spécifiés — visés à la division 66.2(5)a)(i)(B) et engagés par le contribuable dans une année d'imposition antérieure à l'année,

5

sur

g) tous montants à titre d'aide qu'il a reçus ou est en droit de recevoir ou qu'une société dont le contribuable est associé a reçus ou est en droit de recevoir, concernant les frais visés aux alinéas d) à f).

15

Corporation
remplaçante

(10) Lorsqu'une corporation — appelée «corporation remplaçante» au présent paragraphe — acquiert un avoir minier canadien d'une autre personne — appelée «prédécesseur» au présent paragraphe — que le paragraphe 66.2(3) s'applique à cette acquisition et que les frais cumulatifs d'aménagement au Canada du prédécesseur, calculés selon la division 66.2(3)a)(i)(A) à l'égard de la corporation remplaçante, comprennent des frais d'aménagement au Canada concernant un puits de pétrole ou de gaz engagés par le prédécesseur qui, sans le présent paragraphe, seraient réputés par le paragraphe (9) être des frais d'exploration au Canada concernant le puits engagés par le prédécesseur à une date postérieure à l'acquisition, les règles suivantes s'appliquent :

a) le paragraphe (9) ne s'applique pas au prédécesseur en ce qui concerne ces frais;

35

b) doit être déduit à cette date des frais cumulatifs d'aménagement au Canada du prédécesseur à l'égard de la corporation remplaçante pour l'application du sous-alinéa 66.2(3)a)(i) le moins élevé :

(i) du montant qui serait réputé par le paragraphe (9) être des frais d'exploration au Canada du prédécesseur à cette date si ce paragraphe s'appliquait en ce qui concerne ces frais,
(ii) des frais cumulatifs d'aménagement au Canada du prédécesseur, calculés selon le sous-alinéa 66.2(3)a)(i)

50

Second
successor

the successor for the purposes of subparagraph 66.2(3)(a)(i); and

(c) the amount required by paragraph (b) to be deducted shall be added at that time to the cumulative Canadian exploration expense of the predecessor under subparagraph 66.1(4)(a)(ii) in respect of the successor.

(11) Where a corporation (in this subsection referred to as the "second successor") acquires a Canadian resource property from another corporation (in this subsection referred to as the "first successor") that had acquired the property from another person (in this subsection referred to as the "predecessor"), subsection 66.2(4) applies in respect of the acquisition and the cumulative Canadian development expense determined under clause 66.2(4)(a)(i)(A) in respect of the second successor includes a Canadian development expense incurred by the predecessor in respect of an oil or gas well that would, but for subsection (10), be deemed by subsection (9) to be a Canadian exploration expense incurred by the predecessor at any time after the acquisition in respect of the well, the following rules apply:

- (a) an amount equal to the lesser of
 - (i) the amount that would be deemed by subsection (9) to be a Canadian exploration expense of the predecessor at that time if that subsection applied in respect of the expense, and
 - (ii) the cumulative Canadian development expense of the predecessor as determined under subparagraph 66.2(4)(a)(i) in respect of the second successor immediately before that time

shall be deducted at that time from the cumulative Canadian development expense of the predecessor in respect of the second successor for the purposes of subparagraph 66.2(4)(a)(i); and

(b) the amount required by paragraph (a) to be deducted shall be added at that time to the cumulative Canadian exploration expense under subparagraph

à l'égard de la corporation remplaçante immédiatement avant cette date;

c) le montant à déduire selon l'alinéa b) doit être ajouté à cette date aux frais cumulatifs d'exploration au Canada du prédécesseur visés au sous-alinéa 66.1(4)(a)(ii) à l'égard de la corporation remplaçante.

(11) Lorsqu'une corporation — appelée «seconde corporation remplaçante» au présent paragraphe — acquiert un avoir minier canadien d'une autre corporation — appelée «première corporation remplaçante» au présent paragraphe — qui avait elle-même acquis cet avoir d'une autre personne — appelée «prédécesseur» au présent paragraphe —, que le paragraphe 66.2(4) s'applique à cette acquisition et que les frais cumulatifs d'aménagement au Canada, calculés selon la division 66.2(4)(a)(i)(A) à l'égard de la seconde corporation remplaçante, comprennent des frais d'aménagement au Canada concernant un puits de pétrole ou de gaz engagés par le prédécesseur qui, sans le paragraphe (10), seraient réputés par le paragraphe (9) être des frais d'exploration au Canada concernant le puits engagés par le prédécesseur à une date postérieure à l'acquisition, les règles suivantes s'appliquent :

a) doit être déduit à cette date des frais cumulatifs d'aménagement au Canada du prédécesseur à l'égard de la seconde corporation remplaçante pour l'application du sous-alinéa 66.2(4)(a)(i) le moins élevé :

- (i) du montant qui serait réputé par le paragraphe (9) être des frais d'exploration au Canada du prédécesseur à cette date si ce paragraphe s'appliquait en ce qui concerne ces frais,
- (ii) des frais cumulatifs d'aménagement au Canada du prédécesseur, calculés selon le sous-alinéa 66.2(4)(a)(i) à l'égard de la seconde corporation remplaçante immédiatement avant cette date;

b) le montant à déduire selon l'alinéa a) doit être ajouté à cette date aux frais

Seconde
corporation
remplaçante

66.1(5)(a)(ii) in respect of the second successor.”

cumulatifs d'exploration au Canada visés au sous-alinéa 66.1(5)a)(ii) à l'égard de la seconde corporation remplaçante.»

(15) Subsections (1) and (12) are applicable with respect to expenditures made after November, 1985.

(15) Les paragraphes (1) et (12) s'appliquent aux dépenses faites après novembre 1985.

(16) Subsections (2) to (5) and (13) and subsections 66.1(9) to (11) of the said Act, as enacted by subsection (14), are applicable with respect to expenses incurred after March, 1987.

(16) Les paragraphes (2) à (5) et (13), ainsi que les paragraphes 66.1(9) à (11) de la même loi, édictés par le paragraphe (14), s'appliquent aux frais engagés après mars 1987.

(17) Subsections (7) and (8) are applicable after 1985.

(17) Les paragraphes (7) et (8) s'appliquent après 1985.

(18) Subsections (10) and (11) are applicable with respect to expenses incurred after the day this Act receives Royal Assent 15 except that in the application of subparagraph 66.1(6)(b)(ix) of the said Act, as enacted by subsection (11), with respect to expenses incurred after that day and before April, 1987 it shall be read as follows: 20

(18) Les paragraphes (10) et (11) s'appliquent aux frais engagés après la date de sanction de la présente loi; toutefois, pour son application aux frais engagés après cette date et avant avril 1987, le sous-alinéa 66.1(6)b)(ix) de la même loi, édicté par le 20 paragraphe (11), est remplacé par ce qui suit :

“(ix) any assistance that he has received or is entitled to receive in respect of a Canadian exploration expense incurred after 1980 or that can reasonably be related to Canadian 25 exploration activities after 1980,”

«(ix) un montant à titre d'aide qu'il a reçu ou est en droit de recevoir concernant des frais d'exploration au 25 Canada engagés après 1980 ou qui peut raisonnablement se rapporter à des activités d'exploration au Canada postérieures à 1980;»

(19) Subsection 66.1(8) of the said Act, as enacted by subsection (14), is applicable with respect to expenses incurred after December, 1985. 30

(19) Le paragraphe 66.1(8) de la même 30 loi, édicté par le paragraphe (14), s'applique aux frais engagés après décembre 1985.

13. (1) Subparagraph 66.2(3)(a)(i) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

13. (1) Le sous-alinéa 66.2(3)a)(i) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui 35 suit :

“(i) the amount, if any, by which
(A) the cumulative Canadian de- 35 velopment expense of the predecessor, determined at the time immediately after the properties were so acquired by the successor corporation, to the extent that it 40 has not been

“(i) de l'excédent éventuel
(A) des frais cumulatifs d'aménagement au Canada du prédéces- 40 seur, calculés immédiatement après que les avoirs ont été ainsi acquis 40 par la corporation remplaçante, dans la mesure où ces frais n'ont pas été déduits par la corporation remplaçante dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition 45 antérieure, ni n'ont été déduits par le prédécesseur dans le calcul de

(I) deducted by the successor corporation in computing its income for a preceding taxation year, 45

(II) deducted by the predecessor in computing his income for any taxation year, or

(III) designated by the predecessor pursuant to subsection 66(14.2) for any taxation year

exceeds

(B) any amount required to be deducted under paragraph 66.1(10)(b) in respect of the successor corporation at any time before the end of the year,”

(2) All that portion of subsection 66.2(3) of the said Act following paragraph (b) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“and, in respect of any expense included in the cumulative Canadian development expense referred to in clause (a)(i)(A), no deduction may be made under this section by the predecessor in computing his income for a taxation year subsequent to his taxation year in which the property so acquired was acquired by the successor corporation.”

(3) Subparagraph 66.2(4)(a)(i) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(i) the amount, if any, by which (A) the amount, if any, by which the amount determined under subparagraph (3)(a)(i) in respect of the first successor corporation immediately after the property so acquired was acquired by the second successor corporation exceeds the amount determined under subparagraph (3)(a)(ii) in respect of the first successor corporation at that time to the extent that it has not been deducted by the first successor corporation in computing its income for any taxation year and has not been deducted by the second successor corporation in computing its income for a preceding taxation year

exceeds

(B) any amount required to be deducted under paragraph 50

son revenu pour une année d'imposition ou désignés par le prédécesseur conformément au paragraphe 66(14.2) pour une année d'imposition

sur

(B) tout montant à déduire selon l'alinéa 66.1(10)b) à l'égard de la corporation remplaçante à une date antérieure à la fin de l'année,»

(2) Le passage du paragraphe 66.2(3) de la même loi qui suit l'alinéa b) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«de plus, dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition postérieure à son année d'imposition au cours de laquelle les avoirs ainsi acquis l'ont été par la corporation remplaçante, le prédécesseur ne peut faire aucune déduction en vertu du présent article au titre d'une dépense comprise dans les frais cumulatifs d'aménagement au Canada visés à la division a)(i)(A).»

(3) Le sous-alinéa 66.2(4)a)(i) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(i) de l'excédent éventuel (A) de l'excédent éventuel du montant déterminé en vertu du sous-alinéa (3)a)(i) à l'égard de la première corporation remplaçante immédiatement après que les avoirs ainsi acquis l'ont été par la seconde corporation remplaçante sur le montant déterminé en vertu du sous-alinéa (3)a)(ii) à l'égard de la première corporation remplaçante à cette date, dans la mesure où cet excédent n'a été déduit ni par la première corporation remplaçante dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition ni par la seconde corporation remplaçante dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition antérieure,

sur

(B) tout montant à déduire selon l'alinéa 66.1(11)a) à l'égard de la

66.1(11)(a) in respect of the second successor corporation at any time before the end of the year”

seconde corporation remplaçante à une date antérieure à la fin de l'année.»

(4) All that portion of subsection 66.2(4) of the said Act following paragraph (b) thereof is repealed and the following substituted therefor:

(4) Le passage du paragraphe 66.2(4) de la même loi qui suit l'alinéa b) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“and, in respect of any expense included in the amount referred to in clause (a)(i)(A), no deduction may be made under this section by the first successor corporation in computing its income for a taxation year subsequent to its taxation year in which the property so acquired was acquired by the second successor corporation.”

«de plus, dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition postérieure à son année d'imposition au cours de laquelle les avoirs ainsi acquis l'ont été par la seconde corporation remplaçante, la première corporation remplaçante ne peut faire aucune déduction en vertu du présent article au titre d'une dépense comprise dans l'excédent visé à la division a)(i)(A).»

(5) All that portion of paragraph 66.2(5)(a) of the said Act preceding subparagraph (i) thereof is repealed and the following substituted therefor:

(5) Le passage de l'alinéa 66.2(5)a) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“Canadian development expense”
«frais d'aménagement au Canada»

“(a) “Canadian development expense” of a taxpayer means any cost or expense incurred after May 6, 1974 that is”

«a) «frais d'aménagement au Canada» d'un contribuable s'entend des dépenses et coûts suivants engagés après le 6 mai 1974 :»

«frais d'aménagement au Canada»
“Canadian development expense”

(6) Clause 66.2(5)(a)(i)(B) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(6) La division 66.2(5)a)(i)(B) de la même loi est abrogée et remplacée par ce qui suit :

“(B) drilling or completing an oil or gas well in Canada, building a temporary access road to the well or preparing a site in respect of the well, to the extent that the expense was not a Canadian exploration expense of the taxpayer in the taxation year in which it was incurred,”

«(B) pour le forage ou l'achèvement d'un puits de pétrole ou de gaz au Canada, la construction d'une route d'accès temporaire au puits ou la préparation d'un emplacement pour le puits, dans la mesure où cette dépense ne consiste pas en frais d'exploration au Canada du contribuable dans l'année d'imposition où elle est engagée.»

(7) Subparagraph 66.2(5)(a)(v) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(7) Le sous-alinéa 66.2(5)a)(v) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(v) any cost or expense referred to in any of subparagraphs (i) to (iii) incurred by the taxpayer pursuant to an agreement in writing with a corporation, entered into before 1987, under which the taxpayer incurred the cost or expense solely as consideration for shares, other than prescribed

«(v) un coût ou une dépense visé à l'un des sous-alinéas (i) à (iii) et engagé par le contribuable conformément à une convention écrite conclue avec une corporation avant 1987 par laquelle le contribuable n'engage le coût ou la dépense qu'en paiement d'actions de la corporation — à l'ex-

shares, of the capital stock of the corporation issued to him or any interest in such shares or right thereto,”

(8) All that portion of paragraph 66.2(5)(a) of the said Act following subparagraph (vii) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“but any assistance that a taxpayer has received or is entitled to receive after May 25, 1976 in respect of or related to his Canadian development expense shall not reduce the amount of any of the expenses described in any of subparagraphs (i) to (v);”

(9) Subparagraph 66.2(5)(b)(vii) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(vii) any amount included by him as an expense under subparagraph (a)(i) in computing his Canadian development expense for a previous taxation year that has become a Canadian exploration expense of the taxpayer by virtue of clause 66.1(6)(a)(ii)(B), (vii.1) any amount that before that time has become a Canadian exploration expense of the taxpayer by virtue of subsection 66.1(9),”

(10) Subparagraph 66.2(5)(b)(xi) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(xi) any assistance that he has received or is entitled to receive in respect of any Canadian development expense (including an expense that has become a Canadian exploration expense of the taxpayer by virtue of subsection 66.1(9)) incurred after 1980 or that can reasonably be related to Canadian development activities after 1980, or”

(11) Subsections (1) to (4), (6) and (9) are applicable with respect to expenses incurred after March, 1987.

(12) Subsections (8) and (10) are applicable with respect to expenses incurred after

clusion des actions visées par règlement — émises en sa faveur ou de droits afférents à de telles actions,»

(8) Le passage de l’alinéa 66.2(5)a) de la même loi qui suit le sous-alinéa (vii) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«cependant, aucun montant à titre d’aide qu’un contribuable a reçu ou est en droit de recevoir après le 25 mai 1976 concernant ses frais d’aménagement au Canada ou s’y rapportant ne peut réduire une dépense visée à l’un des sous-alinéas (i) à (v);»

(9) Le sous-alinéa 66.2(5)b)(vii) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(vii) un montant inclus par le contribuable à titre de dépense en vertu du sous-alinéa a)(i) dans le calcul de ses frais d’aménagement au Canada pour une année d’imposition antérieure et qui est devenu des frais d’exploration au Canada du contribuable à cause de la division 66.1(6)a)(ii)(B), (vii.1) un montant qui, avant cette date, est devenu des frais d’exploration au Canada du contribuable à cause du paragraphe 66.1(9),»

(10) Le sous-alinéa 66.2(5)b)(xi) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(xi) un montant à titre d’aide qu’il a reçu ou est en droit de recevoir concernant des frais d’aménagement au Canada — y compris des frais qui sont devenus des frais d’exploration au Canada du contribuable à cause du paragraphe 66.1(9) — engagés après 1980, ou qui peut raisonnablement se rapporter à des activités d’aménagement au Canada postérieures à 1980, ou»

(11) Les paragraphes (1) à (4), (6) et (9) s’appliquent aux frais engagés après mars 1987.

(12) Les paragraphes (8) et (10) s’appliquent aux frais engagés après la date de

the day this Act receives Royal Assent except that in the application of subparagraph 66.2(5)(b)(xi) of the said Act, as enacted by subsection (10), with respect to expenses incurred after that day and before April, 1987 it shall be read as follows:

“(xi) any assistance that he has received or is entitled to receive in respect of any Canadian development expense incurred after 1980 or that 10 can reasonably be related to Canadian development activities after 1980, or”

14. (1) Section 66.3 of the said Act is amended by adding thereto the following 15 subsections:

“(3) Any flow-through share (within the meaning assigned by paragraph 66(15)(d.1)) of a corporation acquired by a person who was a party to the agreement 20 pursuant to which it was issued shall be deemed to have been acquired by the person at a cost to him of nil.

(4) Where, at any time after February, 1986, a corporation has issued a flow-through share (within the meaning assigned by paragraph 66(15)(d.1)), in computing, at any particular time after that time, the paid-up capital in respect of the class of shares of the capital stock of 30 the corporation that included that share

(a) there shall be deducted the amount, if any, by which

(i) the increase as a result of the issue of the share in the paid-up capital, 35 determined without reference to this subsection as it applies to the share, in respect of all of the shares of that class

exceeds 40

(ii) the amount, if any, by which

(A) the total amount of consideration received by the corporation in respect of the share

exceeds 45

(B) 50% of the aggregate of the expenses that were renounced by the corporation under subsection

sanction de la présente loi; toutefois, pour son application aux frais engagés après cette date et avant avril 1987, le sous-alinéa 66.2(5)b)(xi) de la même loi, édicté par le 5 paragraphe (10), est remplacé par ce qui suit :

«(xi) un montant à titre d'aide qu'il a reçu ou est en droit de recevoir concernant des frais d'aménagement au Canada engagés après 1980, ou qui 10 peut raisonnablement se rapporter à des activités d'aménagement au Canada postérieures à 1980, ou»

14. (1) L'article 66.3 de la même loi est 15 modifié par adjonction de ce qui suit :

«(3) La personne qui acquiert une action accréditive — au sens de l'alinéa 66(15)d.1 — d'une corporation et qui est partie à la convention d'émission de l'action est réputée acquérir celle-ci à un coût 20 nul.

(4) En cas d'émission par une corporation d'une action accréditive au sens de l'alinéa 66(15)d.1 à une date postérieure au 28 février 1986, dans le calcul, à une 25 date ultérieure, du capital versé au titre de la catégorie d'actions du capital-actions de cette corporation dont fait partie l'action accréditive :

a) d'une part, doit être déduit l'excé- 30 dent éventuel

(i) du montant correspondant à l'augmentation — conséquence de l'émission de l'action — du capital versé au titre de toutes les actions de la catégo- 35 rie, calculée sans appliquer le présent paragraphe à l'action,

sur

(ii) l'excédent éventuel

(A) du paiement prévu et reçu par 40 la corporation pour l'action

sur

(B) la moitié du total des frais auxquels la corporation a renoncé en vertu du paragraphe 66(12.6), 45 (12.62) ou (12.64) en ce qui concerne l'action;

Cost of
flow-through
shares

Paid-up capital

Coût d'une
action
accréditive

Capital versé

66(12.6), (12.62) or (12.64) in respect of the share; and
 (b) there shall be added an amount equal to the lesser of
 (i) the amount, if any, by which
 (A) the aggregate of all amounts each of which is an amount deemed by subsection 84(3), (4) or (4.1) to be a dividend on shares of that class paid by the corporation after February, 1986 and before the particular time exceeds
 (B) the aggregate that would be determined under clause (A) if this Act were read without reference to paragraph (a), and
 (ii) the aggregate of all amounts each of which is an amount required by paragraph (a) to be deducted in computing the paid-up capital in respect of that class of shares after February, 1986 and before the particular time.”

(2) Subsection (1) is applicable after February, 1986.

15. (1) All that portion of paragraph 66.4(5)(a) of the said Act preceding subparagraph (i) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“Canadian oil and gas property expense”,
 «frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz»

“(a) “Canadian oil and gas property expense” of a taxpayer means any cost or expense incurred after December 11, 1979 that is”

(2) Subparagraph 66.4(5)(a)(iii) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(iii) any cost or expense referred to in subparagraph (i) incurred by the taxpayer pursuant to an agreement in writing with a corporation, entered into before 1987, under which the taxpayer incurred the cost or expense solely as consideration for shares, other than prescribed shares, of the capital stock of the corporation issued to him or any interest in such shares or right thereto,”

b) d'autre part, doit être ajouté le moindre :

(i) de l'excédent éventuel
 (A) du total des montants dont chacun représente un montant réputé par le paragraphe 84(3), (4) ou (4.1) être un dividende sur les actions de la catégorie versé par la corporation après février 1986 et avant la date ultérieure
 sur
 (B) le total qui serait calculé à la division (A) s'il n'était pas tenu compte de l'alinéa a),
 (ii) du total des montants dont chacun représente un montant à déduire selon l'alinéa a) dans le calcul du capital versé au titre de la catégorie d'actions après février 1986 et avant la date ultérieure.»

(2) Le paragraphe (1) s'applique après 25 février 1986.

15. (1) Le passage de l'alinéa 66.4(5)a) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«a) «frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz» d'un contribuable s'entend des dépenses et coûts suivants engagés après le 11 décembre 1979 :»

«frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz»
 “Canadian oil and gas property expense”

(2) Le sous-alinéa 66.4(5)a)(iii) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(iii) un coût ou une dépense visé au sous-alinéa (i) et engagé par le contribuable conformément à une convention écrite conclue avec une corporation avant 1987 par laquelle le contribuable n'engage le coût ou la dépense qu'en paiement d'actions de la corporation — à l'exclusion des actions visées par règlement — émises en sa faveur ou de droits afférents à de telles actions.»

(3) All that portion of paragraph 66.4(5)(a) of the said Act following subparagraph (v) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“but any amount of assistance that a taxpayer has received or is entitled to receive in respect of or related to his Canadian oil and gas property expense shall not reduce the amount of any of the expenses described in any of sub-paragraphs (i) to (iii);”

(4) Subparagraph 66.4(5)(b)(viii) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(viii) any assistance that he has received or is entitled to receive in respect of any Canadian oil and gas property expense incurred after 1980 or that can reasonably be related to any such expense after 1980;”

16. (1) The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 66.5 thereof, the following section:

“66.6 (1) Where a particular corporation has at any time after July 19, 1985 acquired by purchase, amalgamation, merger, winding-up or otherwise, from another person who is exempt from tax under this Part on his taxable income (other than a corporation that is referred to in paragraph 149(1)(d) and that is a principal-business corporation within the meaning of paragraph 66(15)(h)) all or substantially all of the person's Canadian resource properties, subsections 66(6) and (7), 66.1(4) and (5) and 66.2(3) and (4) do not apply to the particular corporation in respect of the acquisition of the properties except to the extent that the properties were acquired by it before 1987 pursuant to an agreement in writing made by it before July 20, 1985.

(2) Where a particular corporation has at any time after July 19, 1985 acquired by purchase, amalgamation, merger, winding-up or otherwise, from another person who is exempt from tax under this Part on his taxable income all or substantially all

(3) Le passage de l'alinéa 66.4(5)a) de la même loi qui suit le sous-alinéa (v) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«cependant, aucun montant à titre d'aide qu'un contribuable a reçu ou est en droit de recevoir concernant ses frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz ou se rapportant à ces frais ne peut réduire une dépense visée à l'un des sous-alinéas (i) à (iii);»

(4) Le sous-alinéa 66.4(5)b)(viii) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(viii) des montants à titre d'aide que le contribuable a reçus ou est en droit de recevoir concernant les frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz engagés après 1980, ou qui peuvent raisonnablement s'y rapporter après 1980.»

16. (1) La même loi est modifiée par insertion, après l'article 66.5, de ce qui suit :

“66.6 (1) Les paragraphes 66(6) et (7), 66.1(4) et (5) et 66.2(3) et (4) ne s'appliquent pas à la corporation qui acquiert, à une date postérieure au 19 juillet 1985, par achat, fusion, unification, liquidation ou autrement, la totalité ou presque des avoirs miniers canadiens d'une autre personne qui est exonérée de l'impôt prévu par la présente partie sur son revenu imposable mais qui n'est pas une corporation visée à l'alinéa 149(1)d) exploitant une entreprise principale au sens de l'alinéa 66(15)h); ces paragraphes s'appliquent toutefois si la corporation acquiert les avoirs avant 1987 conformément à une convention écrite conclue par celle-ci avant le 20 juillet 1985.

(2) Les paragraphes 66.4(3) et (4) ne s'appliquent pas à la corporation qui acquiert, à une date postérieure au 19 juillet 1985, par achat, fusion, unification, liquidation ou autrement, la totalité ou presque des avoirs miniers canadiens d'une

Application of
subsecs. 66(6),
(7), etc.

Application of
subsecs. 66.4(3)
and (4)

Exception aux
règles
concernant les
corporations
remplaçantes

Exception aux
règles
concernant les
corporations
remplaçantes y
compris celles
d'État

of the person's Canadian resource properties, subsections 66.4(3) and (4) do not apply to the particular corporation in respect of the acquisition of the properties except to the extent that the properties were acquired by it before 1987 pursuant to an agreement in writing made by it before July 20, 1985."

(2) Subsection (1) is applicable to taxation years ending after July 19, 1985.

17. (1) Subsection 74.1(2) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"(2) Where an individual has transferred or loaned property, either directly or indirectly, by means of a trust or by any other means whatever, to or for the benefit of a person who was under 18 years of age and who

(a) does not deal with the individual at arm's length, or

(b) is the niece or nephew of the individual,

any income or loss, as the case may be, of that person for a taxation year from the property or from property substituted therefor, that relates to the period in the year throughout which the individual is resident in Canada, shall be deemed to be income or a loss, as the case may be, of the individual and not of that person unless that person has, before the end of the year, attained the age of 18 years."

(2) Subsection (1) is applicable with respect to transfers of property made after May 22, 1985 and with respect to loans that are outstanding on or after May 22, 1985, except that in the case of a loan outstanding on May 22, 1985

(a) it is not applicable if the loan is repaid before 1988; and

(b) if the loan is not repaid before 1988, it does not apply to any income or loss, as the case may be, relating to any period ending before 1988.

18. (1) Subsection 74.3(2) of the said Act is repealed.

autre personne qui est exonérée de l'impôt prévu par la présente partie sur son revenu imposable; ces paragraphes s'appliquent toutefois si la corporation acquiert les avoirs avant 1987 conformément à une convention écrite conclue par celle-ci avant le 20 juillet 1985.»

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux 10 années d'imposition se terminant après le 19 juillet 1985.

17. (1) Le paragraphe 74.1(2) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(2) Lorsqu'un particulier transfère ou prête un bien — directement ou indirectement, par le biais d'un fiducie ou par tout autre moyen — à une personne de moins de 18 ans qui a un lien de dépendance avec le particulier ou qui est le neveu ou la nièce du particulier ou au profit de cette personne, le revenu ou la perte, selon le cas, de cette personne pour une année d'imposition provenant du bien ou d'un bien y substitué, qui se rapporte à la période de l'année tout au long de laquelle le particulier réside au Canada, est considéré comme un revenu ou une perte, selon le cas, du particulier et non de cette personne, sauf si celle-ci atteint l'âge de 18 ans avant la fin de l'année.»

Transfert ou prêt à un mineur

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux transferts de biens effectués après le 22 mai 1985 et aux prêts non remboursés le 22 mai 1985 ou après; toutefois, dans le cas d'un prêt non remboursé le 22 mai 1985, ce paragraphe n'est pas applicable si le prêt est remboursé avant 1988, et si le prêt n'est pas remboursé avant 1988, ce paragraphe ne s'applique pas à un revenu ou une perte, selon le cas, qui se rapporte à une période se terminant avant 1988.

18. (1) Le paragraphe 74.3(2) de la même loi est abrogé.

Transfers and loans to minors

(2) Subsection (1) is applicable with respect to transfers of property made after May 22, 1985 and with respect to loans that are outstanding on or after May 22, 1985.

19. (1) Section 74.4 of the said Act is repealed.

(2) The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 74.3 thereof, the following section:

Definition of
"excluded
consideration"

"74.4 (1) In this section, "excluded consideration", at any time, means consideration received by an individual that is

- (a) indebtedness;
- (b) a share of the capital stock of a corporation; or
- (c) a right to receive indebtedness or a share of the capital stock of a corporation.

Transfers and
loans to corp.

(2) Where an individual has transferred or loaned property, either directly or indirectly, by means of a trust or by any other means whatever, to a corporation and one of the main purposes of the transfer or loan may reasonably be considered to be to reduce the income of the individual and to benefit, either directly or indirectly, by means of a trust or by any other means whatever, a person who is a designated person in respect of the individual, in computing the income of the individual for any taxation year that includes a period after the loan or transfer throughout which

- (a) the person is a designated person in respect of the individual and would have been a specified shareholder of the corporation if the definition "specified shareholder" in subsection 248(1) were read without reference to paragraphs (a) and (d) thereof,
- (b) the individual was resident in Canada, and
- (c) the corporation was not a small business corporation,

the individual shall be deemed to have received as interest in the year the amount, if any, by which

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux transferts de biens effectués après le 22 mai 1985 et aux prêts non remboursés le 22 mai 1985 ou après.

19. (1) L'article 74.4 de la même loi est abrogé.

(2) La même loi est modifiée par insertion, après l'article 74.3, de ce qui suit :

«74.4 (1) Au présent article, «contrepartie exclue» s'entend, à une date quelconque, de la contrepartie qu'un particulier reçoit sous forme :

- a) de titre de créance;
- b) d'action; ou
- c) de droit de recevoir un titre de créance ou une action.

Définition de
«contrepartie
exclue»

(2) En cas de transfert ou prêt d'un bien — directement ou indirectement, par le biais d'une fiducie ou par tout autre moyen — à une corporation par un particulier, s'il est raisonnable de considérer que l'un des principaux objets du transfert ou du prêt consiste à réduire le revenu du particulier et à avantager directement ou indirectement, par le biais d'une fiducie ou par tout autre moyen, quelqu'un qui, en ce qui concerne le particulier, est une personne désignée, dans le calcul du revenu de ce particulier pour une année d'imposition qui comprend une période, postérieure au transfert ou au prêt, tout au long de laquelle le particulier réside au Canada, la corporation visée n'est pas une corporation exploitant une petite entreprise et ce quelqu'un est à la fois une personne désignée, en ce qui concerne le particulier, et un actionnaire désigné de la corporation — au sens du paragraphe 248(1), abstraction faite des alinéas a) et d) de la définition d'«actionnaire désigné» — le particulier est réputé avoir reçu comme intérêts au cours de l'année l'excédent éventuel

Transfert ou
prêt à une
corporation

- a) du montant qui serait l'intérêt sur la valeur impayée du bien transféré ou sur le montant non remboursé du prêt pour toutes périodes semblables de l'année s'il

(d) the amount that would be interest on the outstanding amount of the loan or transferred property for such periods in the year if the interest were computed thereon at the prescribed rate of interest for such periods 5

exceeds the aggregate of

(e) any interest received in the year by the individual in respect of the transfer or loan (other than amounts deemed by this subsection to be interest), and 10

(f) 4/3 of all taxable dividends received (other than dividends deemed by section 84 to have been received) by the individual in the year on shares that were received from the corporation as consideration for the transfer or as repayment for the loan that were excluded consideration at the time the dividends were received or on shares substituted therefor that were excluded consideration at that time. 20

Outstanding
amount

(3) For the purposes of subsection (2), the outstanding amount of a transferred property or loan at a particular time is 25

(a) in the case of a transfer of property to a corporation, the amount, if any, by which the fair market value of the property at the time of the transfer exceeds the aggregate of 30

(i) the fair market value, at the time of the transfer, of the consideration (other than consideration that is excluded consideration at the particular time) received by the transferor for the property, and 35

(ii) the fair market value, at the time of receipt, of any consideration (other than consideration that is excluded consideration at the particular time) received by the transferor at or before the particular time from the corporation or from a person with whom the transferor deals at arm's length, in exchange for excluded consideration previously received by the transferor as consideration for the property or for excluded consideration substituted for such consideration, 45

était calculé au taux prescrit pour ces périodes

sur

b) le total :

(i) des intérêts que le particulier 5 reçoit au cours de l'année sur le transfert ou le prêt, abstraction faite des intérêts réputés reçus en vertu du présent paragraphe,

(ii) et des 4/3 de tous les dividendes 10 imposables reçus par le particulier au cours de l'année — sauf les dividendes réputés reçus en vertu de l'article 84 — sur les actions reçues de la corporation en contrepartie du transfert ou 15 en remboursement du prêt qui sont, à la date de réception des dividendes, une contrepartie exclue ou sur des actions y substituées qui sont, à cette date, une contrepartie exclue. 20

(3) Pour l'application du paragraphe (2),

Valeur impayée
ou montant non
remboursé

a) la valeur impayée, à une date donnée, d'un bien transféré à une corporation est l'excédent éventuel de la juste 25 valeur marchande du bien à la date du transfert sur le total :

(i) de la juste valeur marchande, à la date du transfert, de la contrepartie — qui n'est pas, à la date donnée, une 30 contrepartie exclue — que le cédant reçoit pour le bien

(ii) et de la juste valeur marchande, à la date de sa réception, de la contrepartie — qui n'est pas, à la date 35 donnée, une contrepartie exclue — que le cédant reçoit, à la date donnée ou avant, de la corporation ou d'une personne avec qui le cédant n'a aucun lien de dépendance, en échange de la 40 contrepartie exclue reçue précédemment par le cédant pour le bien ou de la contrepartie exclue substituée à celle-ci;

b) le montant non remboursé, à une 45 date donnée, d'un prêt à une corporation est l'excédent éventuel du principal du

(b) in the case of a loan of money or property to a corporation, the amount, if any, by which

- (i) the principal amount of the loan of money at the time the loan was made, or
- (ii) the fair market value of the property loaned at the time the loan was made,

as the case may be, exceeds the fair market value, at the time the repayment is received by the lender, of any repayment of the loan (other than a repayment that is excluded consideration at the particular time)."

(3) Subsection (1) is applicable with respect to loans and transfers of property made after November 21, 1985.

(4) Subsection (2) is applicable to the 1987 and subsequent taxation years but only with respect to loans and transfers of property made after October 27, 1986.

20. (1) Paragraphs 74.5(3)(a) and (b) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

"(a) subsection 74.1(1) does not apply with respect to any income or loss from the property, or property substituted therefor, that relates to the period throughout which the individual is living separate and apart from that person by reason of a breakdown of their marriage; and

(b) section 74.2 does not apply with respect to a disposition of the property, or property substituted therefor, during the period throughout which the individual is living separate and apart from that person by reason of a breakdown of their marriage, if the individual files with his return of income under this Part for the taxation year during which the individual commenced to so live separate and apart from that person an election completed jointly with that person not to have that section apply."

(2) Subsections 74.5(4) to (8) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

prêt à la date où il est consenti s'il s'agit de prêt d'argent, sinon de la juste valeur marchande du bien à cette même date, sur la juste valeur marchande, à la date de leur réception par le prêteur, des remboursements effectués sur le prêt qui ne consistent pas à la date donnée en une contrepartie exclue.»

(3) Le paragraphe (1) s'applique aux prêts et transferts de biens effectués après le 21 novembre 1985.

(4) Le paragraphe (2) s'applique aux années d'imposition 1987 et suivantes pour ce qui est des prêts et transferts de biens effectués après le 27 octobre 1986.

20. (1) Les alinéas 74.5(3)a) et b) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«a) le paragraphe 74.1(1) ne s'applique pas à un revenu ou à une perte provenant du bien ou d'un bien y substitué, qui se rapporte à la période tout au long de laquelle le particulier vit séparé de cette personne pour cause d'échec du mariage;

b) l'article 74.2 ne s'applique pas à une disposition du bien ou d'un bien y substitué, au cours de la période tout au long de laquelle le particulier vit séparé de cette personne pour cause d'échec du mariage, si le particulier et cette personne choisissent conjointement de ne pas se prévaloir de cet article dans la déclaration de revenu du particulier en vertu de la présente partie pour l'année d'imposition au cours de laquelle il a commencé à vivre séparé de cette personne.»

(2) Les paragraphes 74.5(4) à (8) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Idem

“(4) No amount shall be included in computing the income of an individual under subsection 74.4(2) in respect of a designated person in respect of the individual who is the spouse of the individual for any period throughout which the individual is living separate and apart from the designated person by reason of a breakdown of their marriage. 5

Definition of “designated person”

(5) For the purposes of sections 74.3 10 and 74.4 and this section, “designated person” in respect of an individual means a person

- (a) who is the spouse of the individual; or 15
- (b) who is under 18 years of age and who
 - (i) does not deal with the individual at arm's length, or
 - (ii) is the niece or nephew of the 20 individual.

Back to back loans and transfers

(6) Where an individual has loaned or transferred property

- (a) to another person and that property, or property substituted therefor, is 25 loaned or transferred by any person (in this subsection referred to as a “third party”) directly or indirectly to or for the benefit of a specified person with respect to the individual, or 30
- (b) to another person on condition that property be loaned or transferred by any person (in this subsection referred to as a “third party”) directly or indirectly to or for the benefit of a specified person 35 with respect to the individual,

the following rules apply:

- (c) for the purposes of sections 74.1, 74.2, 74.3 and 74.4, the property loaned or transferred by the third party shall be 40 deemed to have been loaned or transferred, as the case may be, by the individual to or for the benefit of the specified person; and
- (d) for the purposes of subsection (1), 45 the consideration received by the third party for the transfer of the property shall be deemed to have been received by the individual.

“(4) Aucun montant ne peut être inclus dans le calcul du revenu d'un particulier en application du paragraphe 74.4(2) en ce qui concerne une personne désignée qui est le conjoint du particulier, pour une période 5 tout au long de laquelle ils vivent séparés l'un de l'autre pour cause d'échec du mariage.

Idem

(5) Pour l'application des articles 74.3 10 et 74.4 et du présent article, «personne désignée» s'entend, en ce qui concerne un particulier,

Définition de «personne désignée»

- a) du conjoint du particulier;
- b) d'une personne de moins de 18 ans qui a un lien de dépendance avec le 15 particulier ou qui est le neveu ou la nièce du particulier.

(6) Dans le cas où un particulier prête ou transfère un bien

Prêts et transferts multiples

- a) à une autre personne et où une per- 20 sonne — appelée «tiers» au présent paragraphe — prête ou transfère ce bien ou un bien y substitué, directement ou indirectement, à une personne donnée, en ce qui concerne le particulier, ou au profit 25 de cette personne, ou
- b) à une autre personne à la condition qu'une personne — appelée «tiers» au présent paragraphe — prête ou transfère ce bien, directement ou indirecte- 30 ment, à une personne donnée, en ce qui concerne le particulier, ou au profit de cette personne,

les règles suivantes s'appliquent :

- c) pour l'application des articles 74.1, 35 74.2, 74.3 et 74.4, le bien que le tiers prête ou transfère est réputé prêté ou transféré, selon le cas, par le particulier à la personne donnée ou à son profit;
- d) pour l'application du paragraphe (1), 40 la contrepartie que le tiers reçoit pour le transfert du bien est réputée reçue par le particulier.

Guarantees

(7) Where an individual is obligated, either absolutely or contingently, to effect any undertaking including any guarantee, covenant or agreement given to ensure the repayment, in whole or in part, of a loan made by any person (in this subsection referred to as the “third party”) directly or indirectly to or for the benefit of a specified person with respect to the individual or the payment, in whole or in part, of any interest payable in respect of the loan, the following rules apply:

(a) for the purposes of sections 74.1, 74.2, 74.3 and 74.4, the property loaned by the third party shall be deemed to have been loaned by the individual to or for the benefit of the specified person; and

(b) for the purposes of paragraphs (2)(b) and (c), the amount of interest that is paid in respect of the loan shall be deemed not to include any amount paid by the individual to the third party as interest on the loan.

Definition of “specified person”

(8) For the purposes of subsections (6) and (7), “specified person”, with respect to an individual, means

(a) a designated person in respect of the individual; or

(b) a corporation, other than a small business corporation, of which a designated person in respect of the individual would have been a specified shareholder of the corporation if the definition “specified shareholder” in subsection 248(1) were read without reference to paragraphs (a) and (d) thereof.”

(3) Section 74.5 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsection:

Application

“(12) Sections 74.1, 74.2 and 74.3 do not apply in respect of a transfer by an individual of property

(a) as a payment of a premium under a registered retirement savings plan under which the individual’s spouse is, immediately after the transfer, the annuitant (within the meaning of subsection 146(1)) to the extent that the

Garanties

(7) Dans le cas où un particulier est tenu, conditionnellement ou non, d’exécuter un engagement, notamment une garantie, un accord ou une convention conclu afin d’assurer soit le remboursement, en tout ou en partie, d’un prêt qu’une personne — appelée «tiers» au présent paragraphe — consent, directement ou indirectement, à une personne donnée, en ce qui concerne le particulier, ou au profit de cette personne, soit le paiement, en tout ou en partie, des intérêts payables sur le prêt, les règles suivantes s’appliquent :

a) pour l’application des articles 74.1, 74.2, 74.3 et 74.4, le bien prêté par le tiers est réputé prêté par le particulier à la personne donnée ou au profit de cette personne;

b) pour l’application des alinéas (2)b) et c), le montant des intérêts payés sur le prêt est réputé ne pas comprendre un montant payé par le particulier au tiers à titre d’intérêts sur le prêt.

(8) Pour l’application des paragraphes (6) et (7), «personne donnée» s’entend, en ce qui concerne un particulier,

Définition de «personne donnée»

a) d’une personne désignée en ce qui concerne ce particulier;

b) d’une corporation — à l’exclusion d’une corporation exploitant une petite entreprise — dont une personne désignée, en ce qui concerne le particulier, est actionnaire désigné au sens du paragraphe 248(1), abstraction faite des alinéas a) et d) de la définition.»

(3) L’article 74.5 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

«(12) Les articles 74.1, 74.2 et 74.3 ne s’appliquent pas aux transferts de biens effectués par un particulier :

Application

a) soit en paiement d’une prime en vertu d’un régime enregistré d’épargne-retraite dont le conjoint du particulier est le rentier — au sens du paragraphe 146(1) — immédiatement après le transfert, dans la mesure où cette prime

premium is deductible in computing the income of the individual for a taxation year; or

(b) as or on account of an amount paid by the individual to another individual who is his spouse or a person who was under 18 years of age in a taxation year and who

(i) does not deal with the individual at arm's length, or

(ii) is the niece or nephew of the individual,

that is deductible in computing his income for the year and is required to be included in computing the income of the other individual."

(4) Subsections (1) and (2) are applicable with respect to transfers of property made after May 22, 1985 and loans outstanding on or after May 22, 1985.

(5) Subsection (3) is applicable with respect to transfers of property made after May 22, 1985.

21. (1) Subsections 78(3) to (6) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

"(3) Where, in respect of an amount described in subsection (1) that was owing by a taxpayer to a person, an agreement in a form prescribed for the purposes of this section is filed after the day on or before which the agreement is required to be filed for the purposes of paragraph (1)(b), both paragraphs (1)(a) and (1)(b) apply in respect of the said amount, except that paragraph (1)(a) shall be read and construed as requiring 25% only of the said amount to be included in computing the taxpayer's income.

(4) Where an amount in respect of a taxpayer's expense that is salary, wages or other remuneration (other than reasonable vacation or holiday pay or a deferred amount under a salary deferral arrangement) in respect of an office or employment is unpaid on the day that is 180 days after the end of the taxation year in which the expense was incurred, for the purposes of this Act other than this subsection, the

est déductible dans le calcul du revenu du particulier pour une année d'imposition;

b) soit en paiement, ou au titre d'un paiement, par le particulier à un autre particulier qui est, au cours d'une année d'imposition, son conjoint ou une personne de moins de 18 ans qui a un lien de dépendance avec le particulier ou qui est la nièce ou le neveu du particulier, d'un montant, d'une part, déductible dans le calcul du revenu du particulier pour l'année et, d'autre part, à inclure dans le calcul du revenu de l'autre particulier.»

(4) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent aux transferts de biens effectués après le 22 mai 1985 et aux prêts non remboursés le 22 mai 1985 ou après.

(5) Le paragraphe (3) s'applique aux transferts de biens effectués après le 22 mai 1985.

21. (1) Les paragraphes 78(3) à (6) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«(3) Lorsque, pour l'application du présent article, un accord concernant une somme visée au paragraphe (1) qu'un contribuable doit à une personne est produit sur le formulaire réglementaire après le dernier jour fixé pour sa production aux fins de l'alinéa (1)b), les alinéas (1)a) et b) s'appliquent tous deux à cette somme sauf que l'alinéa (1)a) est censé prévoir l'inclusion de seulement 25 % de cette somme dans le calcul du revenu du contribuable.

(4) Pour l'application de la présente loi, la somme, au titre d'une dépense d'un contribuable consistant en un traitement, un salaire ou une autre rémunération — à l'exclusion d'une paie raisonnable de vacances ou de congés et d'un montant différé dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement — pour une charge ou un emploi, qui est impayée le 180^e jour suivant la fin de l'année d'impo-

Late filing

Unpaid remuneration

Production tardive de l'accord

Rémunération impayée

amount shall be deemed not to have been incurred as an expense in the year and shall be deemed to be incurred as an expense in the taxation year in which the amount is paid.

Application

(5) Subsection (1) does not apply in any case where subsection (4) applies."

(2) Subsection (1) is applicable with respect to expenses incurred in taxation years commencing after February 25, 1986.

22. (1) Paragraph 80(1)(a) of the said Act is amended by striking out the word "and" at the end of subparagraph (ii) thereof, by adding the word "and" at the end of subparagraph (iii) thereof and by adding thereto the following subparagraph:

"(iv) limited partnership losses,"

(2) Subsection (1) is applicable after February 25, 1986.

23. (1) All that portion of subsection 82(1) of the said Act following paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

"plus

(b) where the taxpayer is an individual, other than a trust that is a registered charity, $\frac{1}{3}$ of the aggregate of all amounts described in paragraph (a) received by him in the year from taxable Canadian corporations."

(2) Subsection (1) is applicable with respect to taxable dividends received after 1986.

24. (1) Subsection 87(2) of the said Act is amended by adding thereto, immediately after paragraph (g) thereof, the following paragraph:

"(g.1) for the purposes of section 26, the new corporation shall be deemed to be the same corporation as, and a continuation of, each predecessor corporation;"

Continuation

sition au cours de laquelle la dépense est engagée, est réputée ne pas être engagée comme dépense dans l'année mais est réputée l'être dans l'année d'imposition où elle est payée.

5

(5) Le paragraphe (4) prévaut sur le paragraphe (1)."

Application

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux dépenses engagées au cours des années d'imposition commençant après le 25 février 1986.

22. (1) L'alinéa 80(1)a) de la même loi est modifié par suppression du mot «et» à la fin du sous-alinéa (ii) et par adjonction de ce qui suit :

15

«(iv) les pertes comme commanditaire ou assimilé.»

(2) Le paragraphe (1) s'applique après le 25 février 1986.

23. (1) Le passage du paragraphe 82(1) de la même loi qui suit l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«majorées

b) du tiers du total des sommes visées à l'alinéa a) qu'il a reçues dans l'année de 25 corporations canadiennes imposables, lorsque le contribuable est un particulier autre qu'une fiducie qui est un organisme de charité enregistré.»

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux dividendes imposables reçus après 1986.

24. (1) Le paragraphe 87(2) de la même loi est modifié par insertion, après l'alinéa g), de ce qui suit :

«g.1) pour l'application de l'article 26, la nouvelle corporation est réputée être la même corporation que chaque corporation remplacée et en être la continuation;»

Continuation

(2) Paragraph 87(2)(j.3) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

Employee
benefit plans,
etc.

“(j.3) for the purposes of paragraphs 12(1)(n.2) and 20(1)(oo) and section 32.1, the new corporation shall be deemed to be the same corporation as, and a continuation of, each predecessor corporation;”

(3) Paragraphs 87(2.1)(a) and (b) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

“(a) determining the new corporation’s non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss, as the case may be, for any taxation year, and

(b) determining the extent to which subsections 111(3) to (5.4) apply to restrict the deductibility by the new corporation of any non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss, as the case may be,”

(4) Subsection (1) is applicable in respect of amalgamations occurring after 1979.

(5) Subsection (2) is applicable with respect to amalgamations occurring after February 25, 1986.

(6) Subsection (3) is applicable after February 25, 1986.

25. (1) All that portion of subsection 88(1.1) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

Non-capital
losses, etc., of
subsidiary

“(1.1) Where a Canadian corporation (in this subsection referred to as the “subsidiary”) has been wound-up and not less than 90% of the issued shares of each class of the capital stock of the subsidiary were, immediately before the winding-up, owned by another Canadian corporation (in this subsection referred to as the “parent”) and all the shares of the subsidiary that were

(2) L’alinéa 87(2)(j.3) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«j.3) pour l’application des alinéas 12(1)n.2) et 20(1)oo) et de l’article 32.1, la nouvelle corporation est réputée être la même corporation que chaque corporation remplacée et en être la continuation;»

Continuation

(3) Les alinéas 87(2.1)a) et b) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«a) de déterminer, pour une année d’imposition, la perte autre qu’une perte en capital, la perte en capital nette, la perte agricole restreinte, la perte agricole ou la perte comme commanditaire ou associé, selon le cas, de la nouvelle corporation, et

b) de déterminer dans quelle mesure les paragraphes 111(3) à (5.4) s’appliquent de manière à restreindre le montant que la nouvelle corporation peut déduire à titre de perte autre qu’une perte en capital, perte en capital nette, perte agricole restreinte, perte agricole ou perte comme commanditaire ou assimilé, selon le cas,»

(4) Le paragraphe (1) s’applique aux fusions qui ont lieu après 1979.

(5) Le paragraphe (2) s’applique aux fusions qui ont lieu après le 25 février 1986.

(6) Le paragraphe (3) s’applique après le 25 février 1986.

25. (1) Le passage du paragraphe 88(1.1) de la même loi qui précède l’alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(1.1) Lorsqu’une corporation canadienne (appelée «filiale» au présent paragraphe) a été liquidée, qu’au moins 90 % des actions émises de chaque catégorie du capital-actions de la filiale appartenaient, immédiatement avant la liquidation, à une autre corporation canadienne (appelée «corporation mère» au présent paragraphe) et que toutes les actions de la filiale n’ap-

Pertes des
filiales

not owned by the parent immediately before the winding-up were owned at that time by a person or persons with whom the parent was dealing at arm's length, for the purpose of computing the taxable income of the parent under this Part and the tax payable under Part IV by the parent for any taxation year commencing after the commencement of the winding-up, such portion of any non-capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss of the subsidiary as may reasonably be regarded as its loss from carrying on a particular business (in this subsection referred to as the "subsidiary's loss business") and any other portion of any non-capital loss or limited partnership loss of the subsidiary as may reasonably be regarded as being derived from any other source or being in respect of a claim made under section 110.5 for any particular taxation year of the subsidiary (in this subsection referred to as the "subsidiary's loss year"), to the extent that it"

(2) Paragraphs 88(1.1)(c) and (d) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

"(c) in the case of such portion of any non-capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss of the subsidiary as may reasonably be regarded as its loss from carrying on the subsidiary's loss business, be deemed, for the taxation year of the parent in which the subsidiary's loss year ended, to be a non-capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss, respectively, of the parent from carrying on the subsidiary's loss business, that was not deductible by the parent in computing its taxable income for any taxation year that commenced

partenant pas à la corporation mère immédiatement avant la liquidation appartenaient à cette date à une ou plusieurs personnes avec lesquelles la corporation mère n'avait aucun lien de dépendance, aux fins du calcul du revenu imposable de la corporation mère en vertu de la présente partie et de l'impôt payable par elle en vertu de la partie IV pour toute année d'imposition commençant après le début de la liquidation, la fraction d'une perte autre qu'une perte en capital, d'une perte agricole restreinte, d'une perte agricole ou d'une perte comme commanditaire ou assimilé subie par la filiale qu'il est raisonnable de considérer comme résultant de l'exploitation d'une entreprise donnée (appelée «entreprise déficitaire de la filiale» au présent paragraphe), de même que toute autre fraction d'une perte autre qu'une perte en capital ou d'une perte comme commanditaire ou assimilé subie par la filiale qu'il est raisonnable de considérer comme dérivant d'une autre source et toute autre fraction d'une perte autre qu'une perte en capital subie par la filiale qu'il est raisonnable de considérer comme relative à une demande faite en vertu de l'article 110.5 pour une année d'imposition donnée de la filiale (appelée «année de la perte subie par la filiale» au présent paragraphe), dans la mesure où chacune de ces fractions»

(2) Les alinéas 88(1.1)c) et d) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«c) dans le cas de la fraction d'une perte autre qu'une perte en capital, d'une perte agricole restreinte, d'une perte agricole ou d'une perte comme commanditaire ou assimilé subie par la filiale qu'il est raisonnable de considérer comme la perte qu'elle a subie dans l'exploitation de son entreprise déficitaire, réputée être, pour l'année d'imposition de la corporation mère dans laquelle s'est terminée l'année de la perte subie par la filiale, une perte autre qu'une perte en capital, une perte agricole restreinte, une perte agricole ou une perte comme commanditaire ou assi-

before the commencement of the winding-up,

(d) in the case of any other portion of any non-capital loss or limited partnership loss of the subsidiary as may reasonably be regarded as being derived from any other source, be deemed, for the taxation year of the parent in which the subsidiary's loss year ended, to be a non-capital loss or a limited partnership loss, respectively, of the parent that was derived from the source from which the subsidiary derived the loss and that was not deductible by the parent in computing its taxable income for any taxation year that commenced before the commencement of the winding-up, and"

(3) Subsections (1) and (2) are applicable after February 25, 1986.

26. (1) Section 96 of the said Act is amended by adding thereto, immediately after subsection (2) thereof, the following subsections:

"(2.1) Notwithstanding subsection (1), where a taxpayer is, at any time in a taxation year, a limited partner of a partnership, the amount, if any, by which

(a) the aggregate of all amounts each of which is his share of the amount of any loss of the partnership for a fiscal period of the partnership ending in the taxation year from a business (other than a farming business) or from property

exceeds

(b) the amount, if any, by which

milé, respectivement, subie par la corporation mère résultant de l'exploitation de l'entreprise déficitaire de la filiale, et qui n'était pas déductible par la corporation mère dans le calcul de son revenu imposable pour toute année d'imposition qui a commencé avant le début de la liquidation,

d) dans le cas d'une autre fraction d'une perte autre qu'une perte en capital ou d'une perte comme commanditaire ou assimilé subie par la filiale qu'il est raisonnable de considérer comme dérivant d'une autre source, réputée être, pour l'année d'imposition de la corporation mère dans laquelle s'est terminée l'année de la perte subie par la filiale, une perte autre qu'une perte en capital ou une perte comme commanditaire ou assimilé subie par la corporation mère qui dérivait de la même source que la fraction de la perte autre qu'une perte en capital ou de la perte comme commanditaire ou assimilé, respectivement, subie par la filiale, et qui n'était pas déductible par la corporation mère dans le calcul de son revenu imposable pour toute année d'imposition qui a commencé avant le début de la liquidation,»

(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent après le 25 février 1986.

26. (1) L'article 96 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (2), de ce qui suit :

«(2.1) Par dérogation au paragraphe (1), dans le cas où un contribuable est commanditaire ou assimilé d'une société au cours d'une année d'imposition, l'excédent éventuel

a) du total des montants dont chacun représente la part, dont il est tenu, d'une perte de la société résultant d'une entreprise non agricole ou d'un bien pour un exercice financier de la société se terminant dans l'année,

sur

b) l'excédent éventuel

Limited
partnership
losses

Perte comme
commanditaire
ou assimilé

(i) the taxpayer's at-risk amount in respect of the partnership at the end of the fiscal period

exceeds the aggregate of

(ii) the amount required by subsection 127(8) in respect of the partnership to be added in computing the investment tax credit of the taxpayer for the taxation year,

(iii) the taxpayer's share of any losses of the partnership for the fiscal period from a farming business, and

(iv) the taxpayer's share of
(A) the foreign exploration and development expenses, if any, incurred by the partnership in the fiscal period,

(B) the Canadian exploration expense, if any, incurred by the partnership in the fiscal period,

(C) the Canadian development expense, if any, incurred by the partnership in the fiscal period, and

(D) the Canadian oil and gas property expense, if any, incurred by the partnership in the fiscal period,

shall

(c) not be deducted in computing his income for the year,

(d) not be included in computing his non-capital loss for the year, and

(e) be deemed to be his limited partnership loss in respect of the partnership for the year.

At-risk amount

(2.2) For the purposes of this section and sections 111 and 127, the at-risk amount of a taxpayer, in respect of a partnership of which he is a limited partner, at any particular time is the amount, if any, by which the aggregate of

(a) the adjusted cost base to the taxpayer of his partnership interest at that time computed in accordance with subsection (2.3) where applicable, and

(b) where the particular time is the end of the fiscal period of the partnership, the taxpayer's share of the income of the partnership from a source for that fiscal

(i) de la fraction à risques de l'intérêt du contribuable dans la société à la fin de l'exercice

sur le total

(ii) de la partie du montant déterminé à l'égard de la société que le paragraphe 127(8) prévoit d'ajouter dans le calcul du crédit d'impôt à l'investissement du contribuable pour l'année,

(iii) de la part, dont le contribuable est tenu, des pertes de la société résultant d'une entreprise agricole pour l'exercice,

(iv) de la part attribuable au contribuable des frais d'exploration et d'aménagement à l'étranger, frais d'exploration au Canada, frais d'aménagement au Canada et frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz, éventuellement engagés par la société au cours de l'exercice,

est à la fois :

c) non admis en déduction dans le calcul de son revenu pour l'année,

d) exclu du calcul de sa perte autre qu'une perte en capital pour l'année,

e) réputé être la perte comme commanditaire ou assimilé subie par le contribuable dans la société pour l'année.

(2.2) Pour l'application du présent article et des articles 111 et 127, la fraction à risques de l'intérêt d'un contribuable dans une société dont il est commanditaire ou assimilé à une date donnée correspond à l'excédent éventuel du total :

a) du prix de base rajusté, pour le contribuable, de son intérêt dans la société à cette date donnée, calculé conformément au paragraphe (2.3) s'il est applicable, et

b) si cette date donnée est la dernière de l'exercice financier de la société, de la part qui revient au contribuable du

Fraction à risques d'un intérêt dans une société

period computed under the method described in subparagraph 53(1)(e)(i) exceeds the aggregate of

(c) the aggregate of all amounts each of which is an amount owing at that time to the partnership or to a person or partnership with whom the partnership does not deal at arm's length by the taxpayer or by a person with whom the taxpayer does not deal at arm's length, 10 and

(d) where the taxpayer or a person with whom the taxpayer does not deal at arm's length is entitled, either immediately or in the future, either absolutely 15 or contingently, to receive or obtain any amount or benefit, whether by way of reimbursement, compensation, revenue guarantee or proceeds of disposition or in any other form or manner whatever, 20 granted or to be granted for the purpose of reducing the impact, in whole or in part, of any loss that the taxpayer may sustain by virtue of his being a member of the partnership or by virtue of his 25 holding or disposing of his partnership interest, the amount or benefit, as the case may be, that the taxpayer or the person is or will be so entitled to receive or obtain, except to the extent that the 30 entitlement arises

(i) by virtue of a contract of insurance with an insurance corporation dealing at arm's length with each member of the partnership under 35 which the taxpayer is insured against any claim arising as a result of a liability incurred in the ordinary course of carrying on the partnership business, 40

(ii) by virtue of a prescribed revenue guarantee in respect of a prescribed film production,

(iii) as a consequence of the death of the taxpayer, 45

(iv) by virtue of an agreement under which the taxpayer may dispose of the partnership interest for an amount not exceeding its fair market value, determined without reference to the agree- 50 ment, at the time of the disposition,

revenu de la société provenant d'une source donnée pour l'exercice et calculé de la même façon qu'au sous-alinéa 53(1)(e)(i)

sur le total des montants suivants :

c) le total des montants dont chacun représente un montant dû, à cette date donnée, à la société ou à une personne ou société avec qui la société a un lien de dépendance par le contribuable ou 10 par une personne avec qui celui-ci a un lien de dépendance,

d) le montant ou l'avantage, selon le cas, que le contribuable ou une personne avec qui il a un lien de dépendance a le 15 droit immédiat ou futur, absolu ou conditionnel, de recevoir — sous forme de remboursement, compensation, garantie de recettes, produit de disposition ou autre — et qui est accordé en vue de 20 supprimer ou réduire l'effet d'une perte dont le contribuable serait tenu en tant qu'associé de la société ou du fait qu'il a un intérêt dans la société ou qu'il en dispose, sauf si ce droit résulte : 25

(i) d'un contrat d'assurance avec une corporation d'assurance qui n'a de lien de dépendance avec aucun associé de la société, et par lequel le contribuable est assuré contre toute récla- 30 mation pouvant découler d'une obligation dans le cours normal des affaires de la société,

(ii) d'une garantie de recettes visée par règlement relative à une produc- 35 tion cinématographique visée par règlement,

(iii) du décès du contribuable,

(iv) d'une convention permettant au contribuable de disposer de son inté- 40 rêt dans la société pour un montant qui ne dépasse pas sa juste valeur marchande — déterminée indépendamment de la convention — à la date de la disposition, 45

(v) d'une garantie de recettes ou autre convention par laquelle les recettes brutes sont gagnées par la société, sauf dans la mesure où il est raisonnable de considérer que cette 50 garantie ou convention assure au con-

(v) by virtue of a revenue guarantee or other agreement in respect of which gross revenue is earned by the partnership except to the extent that the revenue guarantee or other agreement may reasonably be considered to ensure that the taxpayer or person will receive a return of a portion of the taxpayer's investment, or

(vi) in respect of an amount not included in the at-risk amount of the taxpayer determined without reference to this paragraph,

and, for the purposes of this subsection, where the amount or benefit to which the taxpayer is at any time entitled is provided

(e) by way of an agreement or other arrangement under which the taxpayer has a right, either absolutely or contingently (otherwise than as a consequence of the death of the taxpayer), to acquire other property in exchange for all or any part of the partnership interest, for greater certainty the amount or benefit to which the taxpayer is entitled under the agreement or arrangement shall be not less than the fair market value of that other property at that time, or

(f) by way of a guarantee, security or similar indemnity or covenant in respect of any loan or other obligation of the taxpayer, by the partnership or a person or partnership with whom the partnership does not deal at arm's length, for greater certainty the amount or benefit to which the taxpayer is entitled under the guarantee or indemnity at any particular time shall not be less than the aggregate of the unpaid amount of the loan or obligation at that time and all other amounts outstanding in respect of the loan or obligation at that time.

(2.3) For the purposes of subsection (2.2), where a taxpayer has acquired his partnership interest at any time from a transferor other than the partnership, the adjusted cost base to the taxpayer of that interest shall be computed as if the cost to him of the interest were the lesser of

tribuable ou à cette personne la réception d'un gain sur une partie de l'investissement du contribuable, ou

(vi) d'un montant non compris dans la fraction à risques de l'intérêt du contribuable calculée sans tenir compte du présent alinéa.

Pour l'application du présent paragraphe : d'une part, il est entendu que le montant ou l'avantage auquel le contribuable a droit à une date donnée et qui est prévu par une convention ou un autre mécanisme par lesquels le contribuable a le droit absolu ou conditionnel — sauf par suite de son décès — d'acquérir un autre bien en échange de tout ou partie de son intérêt dans la société, doit être au moins égal à la juste valeur marchande de cet autre bien à cette date; d'autre part, il est entendu que le montant ou l'avantage auquel le contribuable a droit à une date donnée et qui est prévu par garantie ou sûreté ou par un dédommagement ou accord analogue sur un prêt ou sur une autre obligation du contribuable, par la société ou par une personne ou société avec qui la société a un lien de dépendance, doit être au moins égal au total du montant impayé du prêt ou de l'obligation à cette date et de tous autres montants non remboursés sur le prêt ou l'obligation à cette date.

(2.3) Pour l'application du paragraphe (2.2), le prix de base rajusté d'un intérêt dans une société pour le contribuable qui, à une date donnée, acquiert cet intérêt d'un autre cédant que la société est calculé en supposant que le coût de cet intérêt est pour le contribuable le moindre :

Prix de base rajusté de l'intérêt dans la société

- (a) his cost otherwise determined, and
 (b) the greater of
 (i) the adjusted cost base of that interest to the transferor immediately before that time, and
 (ii) nil,
 and where the adjusted cost base of the transferor cannot be determined, it shall be deemed to be equal to the aggregate of the amounts determined in respect of the taxpayer under paragraphs (2.2)(c) and (d) immediately after that time.

Limited partner

(2.4) For the purposes of this section and sections 111 and 127, a taxpayer who is a member of a partnership at a particular time is a limited partner of that partnership at that time if his partnership interest is not an exempt interest at that time (within the meaning assigned by subsection (2.5)) and if, at that time or within three years after that time,

- (a) by operation of any law which governs the partnership arrangement, the liability of the taxpayer in his capacity as a member of the partnership, is limited;
 (b) the taxpayer or a person with whom the taxpayer does not deal at arm's length is entitled to receive an amount or obtain a benefit described in paragraph (2.2)(d);
 (c) one of the reasons for the existence of the taxpayer who owns the interest
 (i) may reasonably be considered to be to limit the liability of any other person with respect to that interest, and
 (ii) may not reasonably be considered to be to permit any person who has an interest in the taxpayer to carry on his business (other than an investment business) in the most effective manner; or
 (d) there is an agreement or other arrangement for the disposition of an interest in the partnership and one of the main reasons for the agreement or arrangement may reasonably be considered to be to attempt to avoid the

- a) de son coût déterminé par ailleurs pour le contribuable, ou
 b) du plus élevé de son prix de base rajusté pour le cédant immédiatement avant cette date ou de zéro.

Le prix de base rajusté pour le cédant, s'il ne peut être déterminé, est réputé égal au total des montants visés aux alinéas (2.2)c) et d) déterminé pour le contribuable immédiatement après cette date.

5

10

(2.4) Pour l'application du présent article et des articles 111 et 127, le contribuable qui est, à une date donnée, associé commanditaire d'une société en commandite ou associé d'une autre société de personnes est commanditaire ou assimilé de cette société si son intérêt dans celle-ci n'est pas, à cette date, un intérêt exonéré au sens du paragraphe (2.5) et si, à cette date ou dans les trois ans suivants,

- a) sa responsabilité comme associé est limitée par la loi qui régit le contrat de société;
 b) le contribuable ou une personne avec qui il a un lien de dépendance a droit de recevoir un montant ou avantage visé à l'alinéa (2.2)d);
 c) il est raisonnable de considérer que le contribuable qui a l'intérêt en question existe, entre autres,
 (i) pour limiter la responsabilité d'une autre personne, liée à cet intérêt, et
 (ii) non pour permettre à une personne qui a un intérêt chez le contribuable d'exploiter son entreprise — à l'exclusion d'une entreprise de placements — de la manière la plus efficace; ou
 d) il existe une convention ou un autre mécanisme prévoyant la disposition d'un intérêt dans la société et dont il est raisonnable de considérer qu'un des principaux objets consiste à tenter de soustraire le contribuable à l'application du présent paragraphe.

Commanditaire ou assimilé

20

30

35

40

45

application of this subsection to the taxpayer.

Exempt interest

(2.5) For the purposes of subsection (2.4), an exempt interest in a partnership at any time means a prescribed partnership interest or an interest in a partnership that was actively carrying on business on a regular and a continuous basis immediately before February 26, 1986 and continuously thereafter until that time or that was earning income from the rental or leasing of property immediately before February 26, 1986 and continuously thereafter until that time, where there has not after February 25, 1986 and before that time been a substantial contribution of capital to the partnership or a substantial increase in the indebtedness of the partnership and, for this purpose, an amount will not be considered to be substantial where

(a) the amount was used by the partnership to make an expenditure required to be made pursuant to the terms of a written agreement entered into by it before February 26, 1986, or to repay a loan, debt or contribution of capital that had been received or incurred in respect of any such expenditure,

(b) the amount was raised pursuant to the terms of a prospectus, preliminary prospectus or registration statement filed before February 26, 1986 with a public authority in Canada pursuant to and in accordance with the securities legislation of Canada or of any province, and, where required by law, accepted for filing by such public authority, or

(c) the amount was used for the activity that was carried on by the partnership on February 25, 1986 but was not used for a significant expansion of the activity

and, for the purposes of this subsection,

(d) a partnership in respect of which paragraph (b) applies shall be considered to have been actively carrying on a business on a regular and a continuous basis immediately before February 26, 1986 and continuously thereafter until the earlier of the closing date, if any,

(2.5) Pour l'application du paragraphe (2.4), un intérêt exonéré dans une société à une date donnée est un intérêt dans une société visé par règlement ou un intérêt dans une société qui, immédiatement avant le 26 février 1986, exploitait activement une entreprise sur une base régulière et continue ou tirait un revenu de la location d'un bien, et a continué de faire l'un ou l'autre jusqu'à la date donnée, à condition qu'il n'y ait eu après le 25 février 1986 et avant la date donnée ni apport important de capital à la société ni augmentation importante de la dette de la société; à cette fin, le montant d'un apport ou d'une dette n'est pas considéré comme important :

a) si la société s'en est servie pour faire une dépense qu'elle s'est obligée à faire par une convention écrite conclue avant le 26 février 1986 ou pour rembourser un prêt ou une dette contracté ou un apport de capital reçu en vue de faire la dépense;

b) s'il y a été fait appel conformément à un prospectus, un prospectus provisoire ou une déclaration d'enregistrement, produit avant le 26 février 1986 auprès d'un organisme public au Canada selon la législation fédérale ou provinciale sur les valeurs mobilières applicable et, si la loi le prévoit, approuvé par un tel organisme; ou

c) s'il a servi à l'activité que la société exerçait le 25 février 1986, sauf s'il a servi à un accroissement majeur de cette activité.

Pour l'application du présent paragraphe : d'une part, une société à laquelle l'alinéa b) s'applique est considérée comme ayant exploité activement une entreprise, immédiatement avant le 26 février 1986, sur une base régulière et continue et comme ayant continué de le faire jusqu'au premier en date du jour de clôture indiqué éventuellement dans le prospectus, le prospectus provisoire ou la déclaration d'enregistrement ou du 1^{er} janvier 1987; d'autre part, une société n'est pas considérée comme s'étant

Intérêt exonéré

stipulated in the document referred to in paragraph (b) and January 1, 1987, and (e) an expenditure shall not be considered to have been required to be made pursuant to the terms of an agreement where the obligation to make the expenditure is conditional in any way on the consequences under this Act relating to the expenditure and the condition has not been satisfied or waived before June 12, 1986.

Artificial
transactions

(2.6) For the purposes of paragraph (2.2)(c), where at any time an amount owing by a taxpayer or a person with whom the taxpayer does not deal at arm's length is repaid and it is established, by subsequent events or otherwise, that the repayment was made as part of a series of loans or other transactions and repayments, the amount owing shall be deemed not to have been repaid.

Idem

(2.7) For the purposes of paragraph (2.2)(a), where at any time a taxpayer makes a contribution of capital to a partnership and the partnership or a person or partnership with whom the partnership does not deal at arm's length makes a loan to the taxpayer or to a person with whom the taxpayer does not deal at arm's length or repays the contribution of capital, and it is established, by subsequent events or otherwise, that the loan or repayment, as the case may be, was made as part of a series of loans or other transactions and repayments, the contribution of capital shall be deemed not to have been made to the extent of the loan or repayment, as the case may be."

(2) Subsection (1) is applicable after February 25, 1986 except that, in its application to partnership interests acquired before 1987 pursuant to

(a) a prospectus, preliminary prospectus, registration statement or offering memorandum filed before June 12, 1986 and, where required by law, accepted for filing by a public authority in Canada pursuant to and in accordance with the securities legislation of Canada or of any province,

obligée à faire une dépense par une convention si l'obligation est assortie d'une condition quant aux conséquences découlant de la présente loi en ce qui concerne cette dépense et si cette condition ne s'est pas réalisée avant le 12 juin 1986 ou il n'y a pas été renoncé avant le 12 juin 1986.

Opération
factice

(2.6) Pour l'application de l'alinéa (2.2)c), le montant dû par un contribuable ou par une personne avec qui celui-ci a un lien de dépendance qui est remboursé à une date quelconque est réputé ne pas être remboursé si, à cause d'événements subséquents ou autrement, il est établi que ce remboursement fait partie d'une série de prêts ou d'autres opérations et remboursements.

Idem

(2.7) Pour l'application de l'alinéa (2.2)a), en cas d'apport de capital à une date quelconque par un contribuable à une société, si la société ou une personne ou société avec qui la société a un lien de dépendance consent un prêt au contribuable ou à une personne avec qui celui-ci a un lien de dépendance ou rembourse l'apport de capital et s'il est établi, par des événements subséquents ou autrement, que le prêt ou le remboursement, selon le cas, fait partie d'une série de prêts ou d'autres opérations et remboursements, cet apport de capital est réputé ne pas avoir été fait à concurrence du montant prêté ou remboursé."

(2) Le paragraphe (1) s'applique après le 25 février 1986. Toutefois, les mots «en vue de supprimer ou réduire l'effet d'une perte dont le contribuable serait tenu», à l'alinéa 96(2.2)d) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), sont remplacés par les mots «conformément à un engagement, pris par une personne ou par une société, d'indemniser le contribuable des conséquences éventuelles de sa responsabilité», s'il s'agit d'appliquer le paragraphe (1) à un intérêt dans une société acquis avant 1987 :

(b) an offering memorandum or similar offering material in respect of which solicitations were made to prospective purchasers after February 25, 1986 and before June 12, 1986 and which was, where required by law, filed with a public authority in Canada pursuant to and in accordance with the securities legislation of Canada or of any province,

(c) an issue of partnership interests, in a partnership formed for the purpose of producing a film production, that is prescribed for the purposes of subparagraph 92(2.2)(d)(ii) of the said Act as enacted by subsection (1), where the partnership is obliged to make expenditures in respect of the production of the film pursuant to an agreement in writing entered into by it or on its behalf before June 12, 1986, or

(d) an issue of interests in a partnership formed before June 12, 1986 for the purpose of acquiring a film production, that is prescribed for the purposes of subparagraph 92(2.2)(d)(ii) of the said Act as enacted by subsection (1), from a producer who produced the film for the purpose, as evidenced in writing before June 12, 1986, of its sale to the partnership, where the producer is obliged to make expenditures in respect of the film pursuant to an agreement in writing entered into by him before June 12, 1986,

the words "for the purpose of reducing the impact, in whole or in part, of any loss that the taxpayer may sustain" in paragraph 96(2.2)(d) of the said Act as enacted by subsection (1) shall be read as "pursuant to an undertaking, made by any person or partnership, to indemnify the taxpayer with respect to any liability that the taxpayer may incur".

27. (1) Subparagraph 98(3)(b)(ii) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"(ii) where the amount determined under subparagraph (a)(i) exceeds the amount determined under subparagraph (a)(ii), the amount determined under paragraph (c) in respect

a) conformément à un prospectus, un prospectus provisoire, une déclaration d'enregistrement ou une notice d'offre, produit avant le 12 juin 1986 auprès d'un organisme public au Canada selon la législation fédérale ou provinciale sur les valeurs mobilières applicable et, si la loi le prévoit, approuvé par un tel organisme;

b) conformément à une notice d'offre ou à un document analogue à partir desquels une offre est faite à des acheteurs éventuels après le 25 février 1986 et avant le 12 juin 1986 et produit, si la loi le prévoit, auprès d'un organisme public au Canada selon la législation fédérale ou provinciale sur les valeurs mobilières applicable;

c) dans le cadre d'une émission de participations dans une société constituée en vue de produire une production cinématographique — visée par règlement pour l'application du sous-alinéa 92(2.2)d)(ii) de la même loi édicté par le paragraphe (1) — si la société s'est obligée à faire une dépense pour cette production par convention écrite conclue par elle ou en son nom avant le 12 juin 1986; ou

d) dans le cadre d'une émission de participations dans une société constituée avant le 12 juin 1986 en vue d'acquérir une production cinématographique — visée par règlement pour l'application du sous-alinéa 92(2.2)d)(ii) de la même loi édicté par le paragraphe (1) — d'un producteur qui l'a faite en vue, sur preuve écrite antérieure au 12 juin 1986, de la vendre à la société si le producteur s'est obligé à faire une dépense en ce qui concerne cette production par convention écrite conclue par lui avant le 12 juin 1986.

27. (1) Le sous-alinéa 98(3)b)(ii) de la 40 même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(ii) lorsque le montant déterminé en vertu du sous-alinéa a)(i) dépasse le montant déterminé en vertu du sous-alinéa a)(ii), le montant déterminé en vertu de l'alinéa c) relativement à sa participation indivise dans ces biens;»

of his undivided interest in the property;"

(2) Paragraph 98(3)(d) of the said Act is repealed.

(3) Subparagraph 98(5)(b)(ii) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"(ii) where the amount determined under subparagraph (a)(i) exceeds the amount determined under subparagraph (a)(ii), the amount determined under paragraph (c) in respect of the property;"

(4) Paragraph 98(5)(d) of the said Act is repealed.

(5) Subsections (1) to (4) are applicable with respect to property received by a member of a partnership where

(a) the property was acquired by the partnership after December 4, 1985, otherwise than pursuant to an agreement in writing entered into before that date;

(b) the property is received in satisfaction of an interest in the partnership acquired by the member after December 4, 1985, otherwise than

(i) pursuant to an agreement in writing entered into on or before that date, or

(ii) from a person with whom the member was not dealing at arm's length, where the interest in the partnership has not been acquired in an arm's length transaction after December 4, 1985, otherwise than pursuant to an agreement in writing entered into on or before that date; or

(c) the property is received in satisfaction of an interest in the partnership that was owned by a corporation at a time when control thereof was acquired (otherwise than by virtue of an acquisition described in paragraph 256(7)(a) of the said Act) after December 4, 1985, otherwise than pursuant to an agreement in writing entered into on or before that date,

and, for the purposes of subparagraph (b)(ii), the references to "arm's length" shall

(2) L'alinéa 98(3)d) de la même loi est abrogé.

(3) Le sous-alinéa 98(5)b)(ii) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(ii) lorsque la somme déterminée en vertu du sous-alinéa a)(i) dépasse la somme déterminée en vertu du sous-alinéa a)(ii), la somme déterminée en vertu de l'alinéa c) relativement aux biens;»

(4) L'alinéa 98(5)d) de la même loi est abrogé.

(5) Les paragraphes (1) à (4) s'appliquent aux biens reçus par une personne qui était membre d'une société, à condition :

a) qu'ils aient été acquis par la société après le 4 décembre 1985 autrement que conformément à une convention écrite conclue avant le 4 décembre 1985;

b) qu'ils soient reçus en paiement d'une participation dans la société que le membre a acquise après le 4 décembre 1985 autrement que :

(i) conformément à une convention écrite conclue avant le 5 décembre 1985, ou

(ii) d'une personne avec qui le membre avait un lien de dépendance, lorsque la participation dans la société a été acquise dans le cadre d'une opération avec lien de dépendance après le 4 décembre 1985 autrement que conformément à une convention écrite conclue avant le 5 décembre 1985; ou

c) qu'ils soient reçus en paiement d'une participation dans la société, qu'une corporation avait à la date, postérieure au 4 décembre 1985, où le contrôle de la corporation a été acquis — sauf s'il l'a été par suite d'une acquisition visée à l'alinéa 256(7)a) de la même loi — autrement que conformément à une convention écrite conclue avant le 5 décembre 1985.

be interpreted as though the said Act were read without reference to paragraph 251(5)(b) thereof.

Pour l'application du sous-alinéa b)(ii), le sens de l'expression «lien de dépendance» est déterminé sans égard à l'alinéa 251(5)b).

28. (1) Section 102 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

28. (1) L'article 102 de la même loi est 5 abrogé et remplacé par ce qui suit :

Interpretation

"Canadian partnership"
«société canadienne»

«102. In this subdivision,

(a) "Canadian partnership" means a partnership all of the members of which were, at any time in respect of which the 10 expression is relevant, resident in Canada, and

(b) a reference to a person or a taxpayer who is a member of a particular partnership shall include a reference to 15 another partnership that is a member of the particular partnership."

(2) Subsection (1) is applicable after February 25, 1986.

«102. Dans la présente sous-section :

a) une société canadienne est une société dont tous les associés résident au Canada à la date considérée;

b) une personne ou un contribuable qui 10 est associé (appelé aussi membre et y compris un associé commanditaire) d'une société comprend une société.»

Société canadienne et associés

(2) Le paragraphe (1) s'applique après le 25 février 1986. 15

29. (1) Section 104 of the said Act is 20 amended by adding thereto, immediately after subsection (7) thereof, the following subsections:

29. (1) L'article 104 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (7), de ce qui suit :

Capital interest
greater than
income interest

«(7.1) Where it is reasonable to consider that one of the main purposes for the 25 existence of any term, condition, right or other attribute of an interest in a trust (other than a testamentary trust or a trust no beneficial interest in which was acquired for consideration payable directly 30 or indirectly to the trust or to any person who has made a contribution to the trust by way of transfer, assignment or other disposition of property) is to give a beneficiary a percentage interest in the 35 property of the trust that is greater than his percentage interest in the income of the trust, no amount may be deducted under paragraph (6)(b) in computing the income of the trust. 40

«(7.1) Aucun montant n'est déductible selon l'alinéa (6)b) dans le calcul du 20 revenu d'une fiducie s'il est raisonnable de considérer qu'un des principaux objets d'une condition, d'un droit ou d'une autre caractéristique attaché à une participation dans la fiducie est de donner à un bénéfi- 25 ciaire une quote-part des biens de la fiducie qui soit supérieure à sa quote-part du revenu de la fiducie. Le présent paragraphe ne vise ni une fiducie testamentaire ni une fiducie dont les participations sont 30 acquises sans contrepartie payable directement ou indirectement à la fiducie ou à une personne qui fournit un apport à celle-ci sous forme de transfert, cession ou autre disposition de biens. 35

Déduction non admise

Avoidance of
subsection (7.1)

(7.2) Notwithstanding any other provision of this Act, where

(a) a taxpayer has acquired a right to or to acquire an interest in a trust, or a right to or to acquire a property of a 45 trust, and

(7.2) Nonobstant les autres dispositions de la présente loi, dans le cas

a) où un contribuable a acquis un droit à une participation dans une fiducie ou à un bien d'une fiducie ou le droit d'ac- 40 quérir une telle participation ou un tel bien, et

Règle anti-évitement

(b) it is reasonable to consider that one of the main purposes of the acquisition was to avoid the application of subsection (7.1) in respect of the trust, on a disposition of the right (other than pursuant to the exercise thereof), the interest or the property, there shall be included in computing the income of the taxpayer for the taxation year in which the disposition occurs the amount, if any, by which (c) the proceeds of disposition of the right, interest or property, as the case may be, exceeds (d) the cost amount to the taxpayer of the right, interest or property, as the case may be.”

(2) All that portion of subsection 104(17.1) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“(17.1) No effect shall be given to a determination or designation under subsection (16) or (17) or 127(7) or (15) by a testamentary trust or a trust no beneficial interest in which was acquired for consideration payable directly or indirectly to the trust or to any person who has made a contribution to the trust by way of transfer, assignment or other disposition of property in respect of a taxation year of the trust if, as a result of such determination or designation, the amount that any beneficiary of the trust is entitled to deduct in computing his income under regulations made under paragraph 20(1)(a) or subsection 65(1) or to add in computing his investment tax credit or employment tax credit (within the meaning assigned by subsection 127(16)) for any period during which he is beneficially interested in the trust is greater than the proportion of the aggregate of amounts available to be so determined or designated by the trust in respect of the period that”

(3) Section 104 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately

b) où il est raisonnable de considérer qu'un des principaux objets de cette acquisition consistait à soustraire la fiducie à l'application du paragraphe (7.1), doit être ajouté, dans le calcul du revenu du contribuable pour l'année d'imposition au cours de laquelle celui-ci dispose du droit (sans l'exercer), de la participation ou du bien, l'excédent éventuel du produit de disposition du droit, de la participation ou du bien, selon le cas, sur son coût indiqué pour le contribuable.»

(2) Le passage du paragraphe 104(17.1) de la même loi qui précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(17.1) Le paragraphe (16) ou (17) ou 127(7) ou (15) n'a aucun effet, en ce qui concerne le montant qu'une fiducie testamentaire — ou une fiducie dont les participations sont acquises sans contrepartie payable directement ou indirectement à la fiducie ou à une personne qui fournit un apport à celle-ci sous forme de transfert, cession ou autre disposition de biens — attribue à un bénéficiaire, ou détermine ou désigne à son égard, pour une année d'imposition de la fiducie, si le montant que tout bénéficiaire a le droit de déduire dans le calcul de son revenu en vertu d'un règlement pris en application de l'alinéa 20(1)a) ou du paragraphe 65(1) ou d'ajouter dans le calcul de son crédit d'impôt à l'investissement ou de son crédit d'impôt à l'emploi au sens du paragraphe 127(16) pour toute période où il est bénéficiaire de la fiducie est supérieur au produit du total des montants que la fiducie peut attribuer, déterminer ou désigner ainsi pour la période par le rapport entre»

(3) L'article 104 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (17.1), de ce qui suit :

Determination,
etc., ineffective

Effet limité de
certains
paragraphe

after subsection (17.1) thereof, the following subsection:

Idem

“(17.2) No effect shall be given to a determination or designation under subsection (16) or (17) by a trust (other than a trust described in subsection (17.1)) in respect of a taxation year of the trust unless an amount is so determined or designated in respect of the year for each beneficiary of the trust and the amount in respect of each such beneficiary is equal to the proportion of the aggregate of amounts that the trust so determines or designates for all beneficiaries in respect of the year, that

(a) the beneficiary's share of the amount that would be the income of the trust for the year if no deduction were made under subsection (6), (12) or 20(16) or under regulations made under paragraph 20(1)(a) or subsection 65(1) for the taxation year

is of

(b) the amount that would be the income of the trust for the year if no deduction were made under subsection (6), (12) or 20(16) or under regulations made under paragraph 20(1)(a) or subsection 65(1) for the taxation year.”

(4) Subsection 104(7.1) of the said Act, as enacted by subsection (1), is applicable to the 1986 and subsequent taxation years of a trust, other than a trust created before November 27, 1985, in which no beneficial interest is issued after 5:00 p.m. Eastern Standard Time on November 26, 1985 (unless the interest is issued on account of a distribution of the income of the trust in accordance with the terms of the trust in effect on November 26, 1985).

(5) Subsection (2) is applicable with respect to determinations and designations made by a trust in respect of the 1987 and subsequent taxation years.

(6) Subsection (3) is applicable

(a) with respect to determinations and designations made in respect of the 1987

«(17.2) Le paragraphe (16) ou (17) n'a d'effet, en ce qui concerne le montant qu'une fiducie non visée au paragraphe (17.1) attribue à chaque bénéficiaire, ou détermine ou désigne à son égard, pour une année d'imposition de la fiducie, que si ce montant est égal au produit du total des montants que la fiducie attribue à tous ses bénéficiaires, ou détermine ou désigne à leur égard, pour l'année par le rapport entre :

a) la part revenant au bénéficiaire de ce que serait le revenu de la fiducie pour l'année si aucune déduction n'était faite en vertu du paragraphe (6), (12) ou 20(16) ou d'un règlement pris en application de l'alinéa 20(1)a) ou du paragraphe 65(1),

et

b) ce que serait le revenu de la fiducie pour l'année si aucune de ces déductions n'était faite.»

(4) Le paragraphe 104(7.1) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), s'applique aux années d'imposition 1986 et suivantes d'une fiducie, à l'exclusion d'une fiducie constituée avant le 27 novembre 1985 et dans laquelle aucune participation n'est émise après 17 heures, heure normale de l'Est, le 26 novembre 1985 — sauf s'il s'agit d'une participation émise dans le cadre d'une distribution du revenu de la fiducie conformément aux termes, en vigueur le 26 novembre 1985, de l'acte de fiducie —.

(5) Le paragraphe (2) s'applique aux montants qu'une fiducie attribue, détermine ou désigne pour les années d'imposition 1987 et suivantes.

(6) Le paragraphe (3) s'applique :

a) aux montants qu'une fiducie constituée après le 26 novembre 1985 attribue, déter-

Idem

and subsequent taxation years by a trust created after November 26, 1985; and

(b) where a trust created before November 27, 1985 issues a beneficial interest after 5:00 p.m. Eastern Standard Time on November 26, 1985 (other than an interest issued on account of a distribution of income of the trust in accordance with the terms of the trust in effect on November 26, 1985), with respect to determinations and designations made in respect of any taxation year that is after the 1986 taxation year and that is a taxation year in which or after which it issued such a beneficial interest.

30. (1) All that portion of subsection 106(1) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“106. (1) Where an amount in respect of a taxpayer's income interest in a trust has been included in computing his income for a taxation year by virtue of subsection (2) or 104(13), except to the extent that an amount in respect thereof has been deducted in computing the taxpayer's taxable income pursuant to subsection 112(1), 110.1(1) or 138(6), there may be deducted in computing his income for the year the lesser of”

(2) Subsection (1) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years with respect to income interests in trusts acquired after 5:00 p.m. Eastern Standard Time on November 26, 1985.

31. (1) Subparagraph 109(1)(a)(ii) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(ii) \$1,400 less the amount, if any, by which the spouse's income for the year or, where the individual was living apart from his spouse at the end of the year by reason of a breakdown of their marriage, the spouse's income for the year while married, exceeds \$200;”

mine ou désigne pour les années d'imposition 1987 et suivantes; et

b) aux montants qu'une fiducie constituée avant le 27 novembre 1985 et qui émet une participation après 17 heures, heure normale de l'Est, le 26 novembre 1985 — sauf s'il s'agit d'une participation émise dans le cadre d'une distribution du revenu de la fiducie conformément aux termes, en vigueur le 26 novembre 1985, de l'acte de fiducie — attribue, détermine ou désigne pour une année d'imposition postérieure à l'année d'imposition 1986 et dans laquelle, ou après laquelle, la participation est émise.

30. (1) Le passage du paragraphe 106(1) de la même loi qui précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«106. (1) Lorsqu'une somme relative à la participation d'un contribuable au revenu d'une fiducie est incluse en vertu du paragraphe (2) ou 104(13) dans le calcul du revenu de ce contribuable pour une année d'imposition, la moins élevée des deux sommes suivantes est déductible dans ce calcul, sauf dans la mesure où une somme relative à cette participation est déjà déduite dans le calcul du revenu imposable du contribuable conformément au paragraphe 112(1), 110.1(1) ou 138(6) :»

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1986 et suivantes, en ce qui concerne les participations au revenu d'une fiducie acquises après 17 heures, heure normale de l'Est, le 26 novembre 1985.

31. (1) Le sous-alinéa 109(1)a)(ii) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(ii) 1 400 \$ moins l'excédent éventuel du revenu du conjoint pour l'année ou, si le particulier et son conjoint vivaient séparément à la fin de l'année pour cause d'échec du mariage, du revenu du conjoint pour l'année pendant le mariage, sur 200 \$;»

Income interest
in trust

Participation au
revenu d'une
fiducie

(2) Subsection (1) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

32. (1) Subparagraph 110(1)(c)(iv) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(iv) as remuneration for one full-time attendant upon, or for the full-time care in a nursing home of, a person who is the taxpayer, his spouse or any such dependant and who has a 10 severe and prolonged mental or physical impairment that is certified as such in prescribed form by a medical doctor licensed to practise under the 15 laws of a province of Canada or of the place where the person resides,”

(2) Paragraph 110(1)(e) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(e) \$2,860 if 20

(i) the taxpayer has a severe and prolonged mental or physical impairment that has been certified as such in prescribed form by a medical doctor licensed to practise under the laws of a 25 province of Canada or of the place where the taxpayer resides,

(ii) the taxpayer has filed with the Minister the form prescribed for the purposes of subparagraph (i), and 30

(iii) no amount in respect of remuneration for an attendant, or care in a nursing home, by reason of the mental or physical impairment of the taxpayer is included by the taxpayer or any 35 other person in calculating a deduction for medical expenses under this section for the year;”

(3) All that portion of paragraph 110(1)(e.1) of the said Act following sub- 40 paragraph (ii) thereof is repealed and the following substituted therefor :

“or could have claimed such a deduction had that person no income for the year and where no amount in respect of 45

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1986 et suivantes.

32. (1) Le sous-alinéa 110(1)c)(iv) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui 5 suit :

«(iv) à titre de rémunération d'un préposé à plein temps ou de frais dans une maison de santé ou de repos pour le séjour à plein temps d'une personne qui est le contribuable, son conjoint 10 ou une personne à charge susvisée et qu'un médecin titulaire d'un permis d'exercice conforme à la législation provinciale applicable au Canada ou à celle de là où la personne réside 15 atteste, sur formulaire prescrit, avoir une déficience mentale ou physique grave et prolongée,»

(2) L'alinéa 110(1)e) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit : 20

«e) 2 860 \$,

(i) si un médecin titulaire d'un permis d'exercice conforme à la légis- 25 lation provinciale applicable au Canada ou à celle de là où le contri- buable réside atteste, sur formulaire prescrit, que le contribuable a une déficience mentale ou physique grave et prolongée,

(ii) si le contribuable produit au 30 ministre le formulaire visé au sous-ali- néa (i), et

(iii) si aucun montant représentant une rémunération versée à un préposé ou des frais de séjour dans une maison 35 de santé ou de repos, à cause de cette déficience, n'est inclus par le contri- buable ou par une autre personne dans le calcul d'une déduction pour frais médicaux en vertu du présent 40 article pour l'année;»

(3) Le passage de l'alinéa 110(1)e.1) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«e.1) l'excédent éventuel de 2 860 \$ sur 45 le revenu imposable pour l'année (cal- culé sans tenir compte de l'alinéa e))

Mental or
physical
impairment

Déficience
grave et
prolongée

Déficience
d'une personne
à charge

remuneration for an attendant, or care in a nursing home, by reason of that person's mental or physical impairment, has been deducted under this section for the year by the taxpayer or any other person, the amount, if any, by which \$2,860 exceeds that person's taxable income for the year (computed before making any deduction under paragraph (e));”

d'une personne qui réside au Canada à une date quelconque de l'année et qui avait droit à la déduction prévue à l'alinéa e) pour l'année, lorsque le contribuable a demandé pour l'année à l'égard de cette personne l'une ou l'autre des déductions suivantes ou aurait pu le faire si cette personne n'avait eu aucun revenu pour l'année, et que le contribuable ou une autre personne n'a déduit en vertu du présent article pour l'année aucun montant représentant une rémunération versée à un préposé ou des frais de séjour dans une maison de santé ou de repos à cause de la déficience mentale ou physique de cette personne :»

(4) Subsection 110(1.3) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(4) Le paragraphe 110(1.3) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Nature of
impairment

“(1.3) For the purposes of paragraphs (1)(c) and (e),

«(1.3) Pour l'application des alinéas (1)c) et e) :

Déficience
grave et
prolongée

(a) a person shall be considered to have a severe and prolonged impairment only if by reason thereof he is markedly restricted in his activities of daily living and the impairment has lasted or can reasonably be expected to last for a continuous period of at least 12 months; and

a) une personne n'est considérée comme ayant une déficience grave et prolongée que si, à cause de celle-ci, elle se trouve manifestement limitée dans ses activités de vie quotidienne et que si cette déficience dure au moins 12 mois d'affilée ou s'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elle dure cette période;

(b) the Minister may obtain the advice of the Department of National Health and Welfare as to whether a person has a severe and prolonged impairment.”

b) le ministre peut obtenir l'avis du ministère de la Santé et du Bien-être social pour établir si une personne a une déficience grave et prolongée.»

(5) Subsections (1) to (4) are applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

(5) Les paragraphes (1) à (4) s'appliquent aux années d'imposition 1986 et suivantes.

33. (1) Paragraph 110.2(4)(g) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

33. (1) L'alinéa 110.2(4)g) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(g) a payment received out of or under a salary deferral arrangement in respect of a taxpayer, an employee benefit plan or an employee trust.”

«g) un paiement reçu dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement applicable à un contribuable ou dans le cadre d'un régime de prestations aux employés ou d'une fiducie d'employés.»

(2) Subsection (1) is applicable after February 25, 1986.

(2) Le paragraphe (1) s'applique après le 25 février 1986.

34. (1) The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 110.6 thereof, the following section:

34. (1) La même loi est modifiée par insertion, après l'article 110.6, de ce qui suit :

Residing in
prescribed area

“110.7 In computing the taxable income for a taxation year of an individual who, throughout a period of not less than 6 months commencing or ending in the year, resided in an area that was a prescribed area for the year or for one of the 2 preceding taxation years and who files a claim in prescribed form with his return of income for the year pursuant to section 150, there may be deducted

- (a) where the area was a prescribed area for the year, 100%,
- (b) where the area was not a prescribed area for the year but was a prescribed area for the immediately preceding taxation year, 2/3, and
- (c) where the area was not a prescribed area for the year or the immediately preceding taxation year but was a prescribed area for the second preceding taxation year, 1/3

of such of the following amounts as are applicable:

- (d) an amount received, or the value of a benefit received or enjoyed, in the year by him in respect of his employment in the area by a person with whom he was dealing at arm's length in respect of travelling expenses incurred by him, to the extent that
 - (i) the amount received or the value of the benefit, as the case may be,
 - (A) does not exceed a prescribed amount,
 - (B) is included and is not otherwise deducted in computing his income for the year, and
 - (C) is not included in computing an amount deducted under paragraph 110(1)(c) for the year or any other taxation year, and
 - (ii) the travelling expenses were incurred in connection with
 - (A) a trip made in the year for the purpose of obtaining medical services not available in the locality in which he resided, or
 - (B) not more than two trips made in the year for a purpose other than to obtain medical services not avail-

«110.7 Dans le calcul du revenu imposable, pour une année d'imposition, du particulier qui, pendant une période d'au moins six mois d'affilée commençant ou se terminant dans l'année, réside dans une région visée par règlement pour cette année ou pour l'une des deux années d'imposition précédentes et qui en fait la demande sur formulaire réglementaire joint à la déclaration du revenu qu'il produit conformément à l'article 150 pour l'année, les montants suivants sont déductibles, dans la mesure où ils sont applicables au particulier, à 100 %, à 66⅔ % ou à 33⅓ % selon que la région était une région visée par règlement pour l'année, pour l'année précédente ou pour la deuxième année précédente :

a) le montant ou la valeur de l'avantage que le particulier reçoit dans l'année au titre de ses frais de déplacement qui ont rapport avec l'emploi qu'il exerce dans la région pour une personne avec qui il n'a aucun lien de dépendance,

(i) dans la mesure où ce montant ou cette valeur

- (A) ne dépasse pas le montant prescrit,
- (B) est ajouté, et n'est pas par ailleurs déduit, dans le calcul du 30 revenu du particulier pour l'année, et
- (C) n'est pas ajouté dans le calcul d'une déduction en vertu de l'alinéa 110(1)c) pour l'année ou pour une 35 autre année d'imposition, et

(ii) dans la mesure où les frais de déplacement engagés en question concernent

- (A) un ou plusieurs voyages effectués au cours de l'année afin d'obtenir des services médicaux qui ne sont pas dispensés dans la localité où le particulier réside, ou
- (B) au maximum deux voyages effectués au cours de l'année, à une autre fin;

b) le moindre :

(i) de l'excédent éventuel

- (A) du produit de 225 \$ par le quotient obtenu en divisant par 30 le

Déductions
applicables aux
habitants de
régions
éloignées

- able in the locality in which he resided; and
- (e) an amount equal to the lesser of
- (i) the amount, if any, by which
- (A) \$225 multiplied by the quotient 5
obtained when the number of days
in the year included in that portion
of the period throughout which he
resided in the area is divided by 30
(except that, where the quotient so 10
obtained is not a full number, it
shall be rounded to the nearest full
number or, if it is equidistant from
two such consecutive full numbers,
it shall be rounded to the higher 15
thereof)
- exceeds
- (B) the aggregate of all amounts
each of which
- (I) is that portion of the value of, 20
or of an allowance in respect of
expenses incurred by him for, his
board and lodging, that can rea-
sonably be considered to be
attributable to the period, and 25
- (II) would, but for subsection
6(6), be included in computing
his income for the year, and
- (ii) 20% of his income for the year
- except that, with respect to any day 30
included in computing the product
determined under clause (i)(A) and on
which he maintained and resided in a
self-contained domestic establishment,
the reference to "\$225" shall be read as 35
a reference to "\$450" unless that day is
included in computing a deduction
claimed by another person who resided
on that day in that establishment."

(2) Subsection (1) is applicable to the 40
1987 and subsequent taxation years.

35. (1) Subsection 111(1) of the said Act
is amended by striking out the word "and" at
the end of paragraph (c) thereof, by adding
the word "and" at the end of paragraph (d) 45
thereof and by adding thereto the following
paragraph:

"(e) his limited partnership losses in
respect of a partnership for taxation

nombre de jours de l'année compris
dans la partie de la période tout au
long de laquelle le particulier réside
dans la région — ce quotient étant 5
arrêté à l'unité, les résultats ayant
au moins cinq en première décimale
étant arrondis à l'unité supé-
rieure —

sur

(B) le total des montants dont 10
chacun représente :

(I) la partie de la valeur des frais
de nourriture et logement enga-
gés par le particulier — ou de
l'indemnité de nourriture et loge- 15
ment du particulier — qu'il est
raisonnable d'attribuer à cette
période, ou

(II) un montant qui serait inclus
dans le calcul du revenu du parti- 20
culier pour l'année si ce n'était le
paragraphe 6(6),

(ii) de 20 % de son revenu pour
l'année.

Toutefois, pour les jours compris dans le 25
calcul du produit déterminé à la division
b)(i)(A) et où le particulier tient et
habite un établissement domestique
autonome, 225 \$ est remplacé par 450 \$,
sauf si ces jours sont compris dans le 30
calcul d'une déduction demandée par
une autre personne qui habite l'établis-
sement ces jours-là.»

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux 35
années d'imposition 1987 et suivantes.

35. (1) Le paragraphe 111(1) de la même
loi est modifié par suppression du mot «et» à
la fin de l'alinéa c) et par adjonction de ce
qui suit :

«e) les pertes comme commanditaire ou 40
assimilé subies dans une société par le

Pertes comme
commanditaire
ou assimilé

Limited
partnership
losses

years preceding the year, but no amount is deductible for the year in respect of a limited partnership loss except to the extent of the amount by which

(i) his at-risk amount in respect of the partnership (within the meaning assigned by subsection 96(2.2)) at the end of the last fiscal period of the partnership ending in the taxation year

exceeds

(ii) the aggregate of all amounts each of which is

(A) the amount required by subsection 127(8) in respect of the partnership to be added in computing the investment tax credit of the taxpayer for the taxation year,

(B) the taxpayer's share of any losses of the partnership for that fiscal period from a business or property, or

(C) the taxpayer's share of

(I) the foreign exploration and development expenses, if any, incurred by the partnership in that fiscal period,

(II) the Canadian exploration expense, if any, incurred by the partnership in that fiscal period,

(III) the Canadian development expense, if any, incurred by the partnership in that fiscal period, and

(IV) the Canadian oil and gas property expense, if any, incurred by the partnership in that fiscal period."

(2) All that portion of paragraph 111(3)(a) of the said Act preceding subparagraph (i) thereof is repealed and the following substituted therefor:

"(a) an amount in respect of a non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss, as the case may be, for a taxation year is deductible by a taxpayer in computing taxable income for a particular taxation year only to the extent that it exceeds the aggregate of"

contribuable pour les années d'imposition précédant l'année; toutefois, le montant déductible pour l'année au titre d'une perte comme commanditaire ou assimilé ne l'est qu'à concurrence de l'excédent

(i) de la fraction à risques de l'intérêt du contribuable dans la société, au sens du paragraphe 96(2.2), à la fin du dernier exercice financier de la société se terminant dans l'année

sur

(ii) le total des montants dont chacun représente :

(A) la partie du montant déterminé à l'égard de la société que le paragraphe 127(8) prévoit d'ajouter au crédit d'impôt à l'investissement du contribuable pour l'année,

(B) la part, dont le contribuable est tenu, des pertes de la société résultant d'une entreprise ou d'un bien pour le dernier exercice financier de la société se terminant dans l'année,

(C) la part attribuable au contribuable des frais d'exploration et d'aménagement à l'étranger, frais d'exploration au Canada, frais d'aménagement au Canada, et frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz, éventuellement engagés par la société au cours de cet exercice.»

(2) Le passage de l'alinéa 111(3)a) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«a) une somme au titre d'une perte autre qu'une perte en capital, d'une perte en capital nette, d'une perte agricole restreinte, d'une perte agricole ou d'une perte comme commanditaire ou assimilé, selon le cas, pour une année d'imposition n'est déductible par un contribuable dans le calcul de son revenu imposable pour une année d'imposition

(3) All that portion of paragraph 111(3)(b) of the said Act preceding subparagraph (i) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“(b) no amount is deductible in respect of a non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss, as the case may be, for a taxation year until”

(4) Paragraph 111(3)(b) of the said Act is further amended by striking out the word “and” at the end of subparagraph (iii) thereof, by adding the word “and” at the end of subparagraph (iv) thereof and by adding thereto the following subparagraph:

“(v) in the case of a limited partnership loss, the deductible limited partnership losses.”

(5) All that portion of paragraph 111(8)(c) of the said Act preceding subparagraph (i) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“(c) a taxpayer’s non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss, farm loss and limited partnership loss for a taxation year during which he was not resident in Canada shall be determined as if”

(6) Subsections (1) to (5) are applicable after February 25, 1986.

36. (1) Section 117 of the said Act is amended by adding thereto, before subsection (5.2) thereof, the following subsection:

“117. (1) For the purposes of this Division, except paragraph 119(1)(d), section 120 (other than subparagraph (4)(c)(ii) thereof) and section 120.1 (other than paragraph (2)(b) thereof), tax payable under this Part, tax otherwise payable under this Part and tax under this Part 40

donnée que dans la mesure où elle dépasse le total»

(3) Le passage de l’alinéa 111(3)b) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«b) aucune somme n’est déductible au titre d’une perte autre qu’une perte en capital, d’une perte en capital nette, d’une perte agricole restreinte, d’une perte agricole ou d’une perte comme commanditaire ou assimilé, selon le cas, pour une année d’imposition avant que,»

(4) Le paragraphe 111(3)b) de la même loi est modifié par suppression du mot «et» à la fin du sous-alinéa (iii), par adjonction de ce mot à la fin du sous-alinéa (iv) et par adjonction de ce qui suit :

«(v) dans le cas d’une perte comme commanditaire ou assimilé, les pertes comme commanditaire ou assimilé déductibles.»

(5) Le passage de l’alinéa 111(8)c) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«c) la perte autre qu’une perte en capital, la perte en capital nette, la perte agricole restreinte, la perte agricole et la perte comme commanditaire ou assimilé subies par un contribuable pour une année d’imposition pendant laquelle il ne résidait pas au Canada sont calculées comme si»

(6) Les paragraphes (1) à (5) s’appliquent après le 25 février 1986.

36. (1) L’article 117 de la même loi est modifié par insertion, avant le paragraphe (5.2), de ce qui suit :

«117. (1) Dans la présente section — à l’exception de l’alinéa 119(1)d) et des articles 120 (sauf le sous-alinéa 120(4)c)(ii) et 120.1 (sauf l’alinéa 120.1(2)b)) — l’impôt payable en vertu de la présente partie et l’impôt payable par ailleurs en vertu de la présente partie, quels que soient les

Tax payable
under this Part

Impôt payable
ou payable par
ailleurs en vertu
de la présente
partie

shall be computed as if this Part were read without reference to Division E.1.”

(2) Subsection 117(6) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(6) An individual (other than an individual of a prescribed class) whose amount taxable for a taxation year does not exceed a prescribed amount may use a table prepared in accordance with prescribed rules in computing the amount that, but for sections 120.1, 120.2, 127 and 127.2 to 127.4, would be his tax payable under this Part for the year.”

(3) Subsections (1) and (2) are applicable to taxation years commencing after 1983.

37. (1) Paragraph 117.1(1)(b) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(b) the amount of \$1,000 referred to 20 in paragraph 109(1)(h),

(b.1) the amount of \$2,860 referred to in paragraphs 110(1)(e) and (e.1), and”

(2) Paragraph 117.1(1)(b) of the said Act, as enacted by subsection (1), is applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

(3) Paragraph 117.1(1)(b.1) of the said Act, as enacted by subsection (1), is applicable to the 1987 and subsequent taxation years.

38. (1) Paragraph 120(4)(c) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(c) “tax otherwise payable under this Part” by an individual for a taxation year means the greater of

(i) the amount, if any, by which the aggregate of

(A) his minimum amount for the year determined under section 40 127.51, and

(B) any amount required under subsection 120.1(2) to be added to the tax payable by him for the year under this Part,

mots exprimant ces notions, sont calculés sans tenir compte de la section E.1.»

(2) Le paragraphe 117(6) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(6) Le particulier (qui n'est pas d'une catégorie prescrite) dont le montant imposable pour une année d'imposition ne dépasse pas un montant prescrit peut calculer le montant qui représenterait, en l'absence des articles 120.1, 120.2, 127 et 10 127.2 à 127.4, son impôt payable en vertu de la présente partie pour l'année, en se servant d'une table établie conformément aux règles prescrites.»

(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent aux années d'imposition commençant après 1983.

37. (1) L'alinéa 117.1(1)b) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«b) la somme de 1 000 \$ visée à l'alinéa 20 109(1)h),

b.1) la somme de 2 860 \$ visée aux alinéas 110(1)e) et e.1), et»

(2) L'alinéa 117.1(1)b) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), s'applique aux 25 années d'imposition 1986 et suivantes.

(3) L'alinéa 117.1(1)b.1) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), s'applique aux années d'imposition 1987 et suivantes.

38. (1) L'alinéa 120(4)c) de la même loi 30 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«c) «impôt qu'il est par ailleurs tenu de payer en vertu de la présente partie» s'entend, pour une année d'imposition, du plus élevé :

(i) de l'excédent éventuel du total de l'impôt minimum applicable au particulier pour l'année, calculé selon l'article 127.51, et de tout montant que le paragraphe 120.1(2) prévoit d'ajouter 40 à son impôt payable en vertu de la présente partie pour l'année, sur tout montant déductible selon le para-

Special table

5 Table spéciale

“tax otherwise payable under this Part”
«impôt qu'il est par ailleurs tenu de payer en vertu de la présente partie»

«impôt qu'il est par ailleurs tenu de payer en vertu de la présente partie»
35 “tax otherwise payable under this Part”

exceeds any amount that may be deducted under subsection 120.1(1) from the tax payable by him for the year under this Part, and
 (ii) the amount that, but for this section and subsection 117(6), would be the tax payable under this Part by the individual for the year if the individual were not entitled to any deduction under any of sections 126, 127, 127.2 and 127.4.”

(2) Subsection (1) is applicable to taxation years commencing after 1985.

39. (1) The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 120.1 thereof, the following section:

“120.2 (1) There may be deducted from the amount that, but for sections 120 and 120.1 and this section, would be the tax payable under this Part by an individual for a particular taxation year such amount as he may claim not exceeding the lesser of

(a) the portion of the aggregate of his additional taxes determined under subsection (3) for the 7 taxation years immediately preceding the particular year that was not deducted in computing his tax payable under this Part for a taxation year preceding the particular year, and

(b) the amount, if any, by which

(i) the amount that, but for subsection 117(6), sections 120 and 120.1 and this section, would be his tax payable under this Part for the particular year if he were not entitled to any deduction under any of sections 126, 127 and 127.2 to 127.4

exceeds

(ii) his minimum amount for the particular year determined under section 127.51.

(2) Notwithstanding subsection (1), where an individual dies in a taxation year (in this subsection referred to as the “year of death”), in computing for each of the 3 taxation years (in this subsection referred to as the “particular year”) preceding the

phe 120.1(1) de son impôt payable en vertu de la présente partie pour l’année,

(ii) du montant qui, sans le présent article et le paragraphe 117(6), serait l’impôt payable par le particulier en vertu de la présente partie pour l’année si celui-ci n’avait droit à aucune des déductions de l’impôt prévues aux articles 126, 127, 127.2 et 127.4.”

(2) Le paragraphe (1) s’applique aux années d’imposition commençant après 1985.

39. (1) La même loi est modifiée par insertion, après l’article 120.1, de ce qui suit :

«120.2 (1) Est déductible de l’impôt payable par un particulier en vertu de la présente partie, abstraction faite des articles 120 et 120.1 et du présent article, pour une année d’imposition donnée, un montant qui ne dépasse pas le moindre :

a) de la partie du total des suppléments d’impôt du particulier, calculés selon le paragraphe (3), pour les sept années d’imposition précédant l’année donnée, qui n’a pas déjà été déduite dans le calcul de l’impôt payable par le particulier en vertu de la présente partie pour ces années précédentes;

b) de l’excédent éventuel

(i) de ce que serait, sans le paragraphe 117(6), les articles 120 et 120.1 et le présent article, l’impôt payable par le particulier en vertu de la présente partie pour l’année donnée si celui-ci n’avait droit à aucune des déductions de l’impôt prévues aux articles 126, 127 et 127.2 à 127.4

sur

(ii) l’impôt minimum applicable au particulier pour l’année donnée, calculé selon l’article 127.51.

(2) Par dérogation au paragraphe (1), en cas de décès d’un particulier dans une année d’imposition — appelée «année du décès» au présent paragraphe —, outre le montant déductible selon le paragraphe (1), est déductible dans le calcul de l’impôt

Minimum tax
carry-over

Report de
l’impôt
minimum

Death of
individual

Report en cas
de décès

year of death the amount that, but for sections 120 and 120.1 and this section, would be the tax payable under this Part by him for the particular year, there may be deducted, in addition to any amount that may be deducted under subsection (1), such amount as may be claimed not exceeding the lesser of

(a) the portion of the aggregate of his additional taxes determined under subsection (3) for the 7 taxation years immediately preceding the particular year and any taxation year subsequent to the particular year that was not deducted in computing his tax payable under this Part for any other taxation year, and

(b) the amount, if any, by which

(i) the amount that, but for subsection 117(6), sections 120 and 120.1 and this section, would be his tax payable under this Part for the particular year if he were not entitled to any deduction under any of sections 126, 127 and 127.2 to 127.4

exceeds

(ii) his minimum amount for the particular year determined under section 127.51.

(3) For the purposes of subsections (1) and (2), additional tax of an individual for a taxation year is the amount, if any, by which

(a) his minimum amount for the year determined under section 127.51 exceeds the aggregate of

(b) the amount that, but for subsection 117(6) and sections 120 and 120.1, would be the tax payable by him under this Part for the year if he were not entitled to any deduction under any of sections 126, 127 and 127.2 to 127.4, and

(c) that proportion of the amount, if any, by which

payable par le particulier en vertu de la présente partie, abstraction faite des articles 120 et 120.1 et du présent article, pour chacune des trois années d'imposition qui précèdent l'année du décès — chacune de ces trois années étant appelée «année donnée» au présent paragraphe — un montant qui ne dépasse pas le moindre :

a) de la partie du total des suppléments d'impôt du particulier, calculés selon le paragraphe (3), pour les sept années d'imposition précédant l'année donnée et pour toute année d'imposition suivant l'année donnée, qui n'a pas déjà été déduite dans le calcul de l'impôt payable par le particulier en vertu de la présente partie pour ces années précédentes et suivantes;

b) l'excédent éventuel

(i) de ce que serait, sans le paragraphe 117(6), les articles 120 et 120.1 et le présent article, l'impôt payable par le particulier en vertu de la présente partie pour l'année donnée si celui-ci n'avait droit à aucune des déductions de l'impôt prévues aux articles 126, 127 et 127.2 à 127.4

sur

(ii) l'impôt minimum applicable au particulier pour l'année donnée, calculé selon l'article 127.51.

(3) Pour l'application des paragraphes (1) et (2), le supplément d'impôt d'un particulier pour une année d'imposition correspond à l'excédent éventuel

a) de l'impôt minimum applicable à ce particulier pour cette année, calculé selon l'article 127.51,

sur le total des montants suivants :

b) ce que serait, sans le paragraphe 117(6) et les articles 120 et 120.1, l'impôt payable par le particulier en vertu de la présente partie pour l'année si celui-ci n'avait droit à aucune des déductions de l'impôt prévues aux articles 126, 127 et 127.2 à 127.4,

c) le produit de l'excédent éventuel

Additional tax
determined

Supplément
d'impôt

(i) his special foreign tax credit for the year determined under section 127.54

exceeds

(ii) the aggregate of all amounts deductible under section 126 from his tax for the year

that

(iii) his foreign taxes for the year within the meaning assigned by subsection 127.54(1)

is of

(iv) the amount that would be his foreign taxes for the year within the meaning assigned by subsection 127.54(1) if the definition "foreign taxes" in that subsection were read without reference to "2/3 of".

Application

(4) Subsections (1) and (2) do not apply in respect of 20

(a) a return of income of an individual filed under subsection 70(2), paragraph 104(23)(d) or 128(2)(e) or subsection 150(4); or

(b) a taxation year of an individual in respect of which the individual has made an election under section 119."

(2) Subsection 120.2(1) of the said Act, as enacted by subsection (1), is applicable to taxation years commencing after 1985. 30

(3) Subsections 120.2(2) to (4) of the said Act, as enacted by subsection (1), are applicable to taxation years commencing after 1983.

40. (1) Section 121 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"121. There may be deducted from the tax otherwise payable under this Part by an individual for a taxation year 2/3 of any amount that is required by paragraph 82(1)(b) to be included in computing his income for the year."

(2) Subsection (1) is applicable with respect to taxable dividends received after 1986. 45

Deduction for taxable dividends

(i) du crédit spécial pour impôts étrangers du particulier pour l'année, calculé selon l'article 127.54,

sur

(ii) le total des montants déductibles de l'impôt du particulier pour l'année en vertu de l'article 126,

par le rapport entre

(iii) ses impôts payés à l'étranger pour l'année au sens du paragraphe 127.54(1)

et

(iv) le montant qui représenterait ses impôts payés à l'étranger pour l'année si la mention «des 2/3» dans la définition d'impôts payés à l'étranger au paragraphe 127.54(1) était supprimée. 15

(4) Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent : 20

Report inapplicable

a) ni à une déclaration de revenu d'un particulier produite en vertu du paragraphe 70(2), de l'alinéa 104(23)d) ou 128(2)e) ou du paragraphe 150(4);

b) ni à une année d'imposition à l'égard de laquelle un particulier a fait le choix prévu à l'article 119.» 25

(2) Le paragraphe 120.2(1) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), s'applique aux années d'imposition commençant après 1985. 30

(3) Les paragraphes 120.2(2) à (4) de la même loi, édictés par le paragraphe (1), s'appliquent aux années d'imposition commençant après 1983. 35

40. (1) L'article 121 de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«121. Sont déductibles de l'impôt payable par ailleurs en vertu de la présente partie par un particulier pour une année d'imposition les deux tiers du montant que l'alinéa 82(1)b) prévoit d'ajouter dans le calcul de son revenu pour l'année.» 40

Crédit d'impôt pour dividendes

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux dividendes imposables reçus après 1986. 45

41. (1) Paragraph 122.3(2)(b) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"tax otherwise payable under this Part for the year"
«impôt qu'il est par ailleurs tenu de payer pour l'année en vertu de la présente partie»

"(b) "tax otherwise payable under this Part for the year" means the amount that, but for this section and sections 120, 120.1, 120.2, 121, 126, 127 and 127.2 to 127.4, would be the tax payable under this Part for the year."

(2) Subsection (1) is applicable to the 1984 and subsequent taxation years.

42. (1) The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 122.3 thereof, the following section:

Definitions

"eligible individual"
«particulier admissible»

"qualified relation"
«proche admissible»

Persons not eligible individuals or qualified relations

"122.4 (1) Subject to subsection (2), in 15 this section,

"eligible individual" for a taxation year means an individual (other than a trust) who, at the end of the year, is

- (a) married,
- (b) a parent of a child, or
- (c) 18 years of age or over;

"qualified relation" of an individual for a taxation year means

- (a) not more than one person who, in 25 the year, was the spouse of the individual other than a person who, at the end of the year or, where the person died in the year, at the time of death, was living apart from the individual by reason of the breakdown of their marriage, and
- (b) a person, other than an eligible individual, who is

- (i) a child of the individual, or
- (ii) a person in respect of whom the individual, or his spouse referred to in paragraph (a), was the only person who claimed a deduction under section 109 for the year.

(2) An individual shall be deemed not to be an eligible individual or a qualified relation of an individual for a taxation year where he was a person

- (a) referred to in paragraph 149(1)(a) 45 or (b) for the year;

41. (1) L'alinéa 122.3(2)b) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«b) «impôt qu'il est par ailleurs tenu de payer pour l'année en vertu de la présente partie» s'entend de ce que serait, sans le présent article et les articles 120, 120.1, 120.2, 121, 126, 127 et 127.2 à 127.4, l'impôt payable pour l'année en vertu de la présente partie.»

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux 10 années d'imposition 1984 est suivantes.

42. (1) La même loi est modifiée par insertion, après l'article 122.3, de ce qui suit :

«122.4 (1) Au présent article, sous 15 réserve du paragraphe (2) :

«particulier admissible» s'entend, pour une année d'imposition, du particulier — à l'exclusion d'une fiducie — qui, à la fin de l'année, est marié, est père ou mère d'un enfant ou a au moins 18 ans;

«proche admissible» s'entend, s'agissant d'un proche admissible d'un particulier pour une année d'imposition,

- a) de la personne qui est, dans l'année, le conjoint du particulier, à condition que celle-ci et le particulier ne vivent pas séparément — pour cause d'échec du mariage — à la fin de l'année ou, en cas de décès de cette personne, à la date du décès et étant 30 entendu que seul un conjoint est admissible pour l'année;
- b) d'une personne qui n'est pas elle-même un particulier admissible et qui est :

- (i) un enfant du particulier,
- (ii) quelqu'un pour qui le particulier ou son conjoint visé à l'alinéa a) a seul demandé une déduction en vertu de l'article 109 pour l'année. 40

(2) N'est considéré ni comme un particulier admissible ni comme un proche admissible d'un particulier, pour une année d'imposition, quiconque :

- a) est visé à l'alinéa 149(1)a) ou b) 45 pour l'année;

«impôt qu'il est par ailleurs tenu de payer pour l'année en vertu de la présente partie»
"tax otherwise payable under this Part for the year"

Admissibilité au crédit pour taxe de vente

«particulier admissible»
"eligible individual"

«proche admissible»
"qualified relation"

Inadmissibilité de certaines personnes

(b) confined in the year to a prison or similar institution for a period or periods the aggregate of which in the year was more than six months; or

(c) not resident in Canada at any time 5
in the year.

b) est détenu au cours de l'année dans une prison ou dans un établissement semblable pour une ou plusieurs périodes totalisant plus de six mois dans l'année; ou

c) ne réside pas au Canada à un moment de l'année. 5

Amount
deemed paid on
account of tax

(3) Where an eligible individual for a taxation year files with his return of income (other than a return of income 10
filed under subsection 70(2), paragraph 104(23)(d) or 128(2)(e) or subsection 150(4)) under this Part for the year a prescribed form, containing prescribed information, completed by the individual or, where the individual was married and 15
was living with his spouse at the end of the year, jointly by the individual and his spouse, the amount, if any, by which the aggregate of

(a) \$50 for the eligible individual 20
himself,

(b) \$50 for a qualified relation of the individual for the year who was his spouse, and

(c) the product obtained when \$25 is 25
multiplied by the number of other qualified relations of the individual for the year,
exceeds 5% of the amount, if any, by which 30

(d) the aggregate of the individual's income for the year and, where the individual's spouse was a qualified relation of the individual for the year, the spouse's income for the year 35
exceeds

(e) \$15,000

shall be deemed to be an amount paid by him at the end of the year on account of his tax under this Part for the year. 40

(4) Notwithstanding subsection (3), where two individuals are married to each other and one is a qualified relation of the other for a taxation year, only one of them may file a prescribed form under subsection (3) for the year. 45

(3) Tout particulier admissible pour une année d'imposition qui produit, avec sa déclaration de revenu — sauf une déclaration de revenu produite selon le paragraphe 70(2), l'alinéa 104(23)d) ou 128(2)e) ou le paragraphe 150(4) — en vertu de la présente partie pour l'année, le formulaire réglementaire contenant les renseignements réglementaires et rempli par lui-même ou, si celui-ci et son conjoint résident ensemble à la fin de l'année, par eux deux conjointement, est réputé avoir payé à la fin de l'année, au titre de son impôt en 20
vertu de la présente partie pour l'année, l'excédent éventuel du total

a) de 50 \$ pour lui-même,

b) de 50 \$ pour le conjoint qui est le proche admissible du particulier pour 25
l'année, et

c) du produit de 25 \$ par le nombre d'autres proches admissibles du particulier pour l'année,

sur 5 % de l'excédent éventuel du total du 30
revenu du particulier pour l'année et, si le conjoint du particulier est un proche admissible de celui-ci pour l'année, du revenu du conjoint pour l'année, sur 15 000 \$. 35

Crédit
remboursable
pour taxe de
vente

Filing by
married
individuals

(4) Par dérogation au paragraphe (3), dans le cas de particuliers mariés l'un à l'autre, dont chacun est proche admissible de l'autre pour une année d'imposition, l'un des deux seulement peut produire le 40
formulaire réglementaire visé au paragraphe (3) pour l'année.»

Formulaire à
produire par les
particuliers
mariés

(2) Subsection (1) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

43. (1) Paragraphs 123(1)(a) and (b) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

“(a) 43% of its amount taxable for the year,

(b) 5% of the amount taxable earned by the corporation in the year in the Nova Scotia offshore area, 10

(c) in the case of a corporation that was throughout the year a Canadian-controlled private corporation, 3% of the lesser of

(i) the amount, if any, by which 15
(A) its amount taxable for the year exceeds the aggregate of

(B) the least of the amounts determined under paragraphs 125(1)(a) to (c) in respect of the corporation 20
for the year, and

(C) 2 times the aggregate of amounts deducted under subsection 126(2) by the corporation from its tax for the year otherwise payable 25
under this Part, and

(ii) the amount determined under clause 129(3)(a)(i)(B) in respect of the corporation for the year, and

(d) in the case of a corporation that was 30
throughout the year an investment corporation or a mutual fund corporation, 3% of the lesser of its amount taxable for the year and its taxed capital gains (within the meaning assigned by subsection 130(3)) for the year.” 35

(2) Subsection (1) is applicable to taxation years ending after June 30, 1987, except that (a) in the application of paragraph 123(1)(a) of the said Act, as enacted by 40
subsection (1), to taxation years ending after June, 1987 and commencing before July, 1989, there shall be added to the amount otherwise determined under that paragraph in respect of a corporation for a 45
taxation year the aggregate of

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1986 et suivantes.

43. (1) Les alinéas 123(1)a) et b) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce 5
qui suit :

«a) 43 % de son montant imposable pour l'année;

b) 5 % du montant imposable gagné par la corporation au cours de l'année dans la zone extracôtière de la Nouvelle-Écosse; 10

c) dans le cas d'une corporation qui a été tout au long de l'année une corporation privée dont le contrôle est canadien, 3 % du moins élevé, 15

(i) de l'excédent éventuel

(A) de son montant imposable pour l'année
sur le total

(B) du moindre des montants calculés selon les alinéas 125(1)a) à c) pour la corporation pour l'année, et

(C) de deux fois le total des montants déduits en vertu du paragraphe 126(2) par la corporation de 25
son impôt payable par ailleurs pour l'année en vertu de la présente partie,

(ii) du montant déterminé en vertu de la division 129(3)a)(i)(B) pour la 30
corporation pour l'année; et

d) dans le cas d'une corporation qui a été tout au long de l'année une corporation de placement ou une corporation de fonds mutuels, 3 % du moins élevé du 35
montant imposable de la corporation pour l'année ou de ses gains en capital imposés, au sens du paragraphe 130(3), pour l'année.»

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux 40
années d'imposition se terminant après le 30 juin 1987. Toutefois,

a) pour l'application de l'alinéa 123(1)a) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), aux années d'imposition se terminant 45
après le 30 juin 1987 et commençant avant le 1^{er} juillet 1989, doit être ajouté au montant calculé par ailleurs en vertu de cet

- (i) that proportion of 3% of its amount taxable for the year that the number of days in the year that are before July, 1987 is of the number of days in the year, 5
- (ii) that proportion of 2% of its amount taxable for the year that the number of days in the year that are after June, 1987 and before July, 1988 is of the number of days in the year, and 10
- (iii) that proportion of 1% of its amount taxable for the year that the number of days in the year that are after June, 1988 and before July, 1989 is of the number of days in the year; 15
- (b) in the application of paragraph 123(1)(c) of the said Act, as enacted by subsection (1), to taxation years ending after June, 1987 and commencing before July, 1989, there shall be deducted from 20 the amount otherwise determined under that paragraph in respect of a corporation for a taxation year the aggregate of
- (i) that proportion of 3% of the lesser of the amounts determined under subpara- 25 graphs (i) and (ii) of that paragraph in respect of the corporation for the year that the number of days in the year that are before July, 1987 is of the number of days in the year, 30
- (ii) that proportion of 2% of the lesser of the amounts determined under subparagraphs (i) and (ii) of that paragraph in respect of the corporation for the year that the number of days in the 35 year that are after June, 1987 and before July, 1988 is of the number of days in the year, and
- (iii) that proportion of 1% of the lesser of the amounts determined under sub- 40 paragraphs (i) and (ii) of that paragraph in respect of the corporation for the year that the number of days in the year that are after June, 1988 and before July, 1989 is of the number of 45 days in the year; and
- (c) in the application of paragraph 123(1)(d) of the said Act, as enacted by subsection (1), to taxation years ending after June, 1987 and commencing before 50

alinéa pour une corporation pour une année d'imposition le total

- (i) du produit de 3 % du montant imposable de la corporation pour l'année par le rapport entre le nombre de jours de 5 l'année antérieurs au 1^{er} juillet 1987 et le nombre total de jours de l'année,
- (ii) du produit de 2 % du montant imposable de la corporation pour l'année par le rapport entre le nombre de jours 10 de l'année postérieurs au 30 juin 1987 et antérieurs au 1^{er} juillet 1988 et le nombre total de jours de l'année, et
- (iii) du produit de 1 % du montant imposable de la corporation pour l'année 15 par le rapport entre le nombre de jours de l'année postérieurs au 30 juin 1988 et antérieurs au 1^{er} juillet 1989 et le nombre total de jours de l'année;
- b) pour l'application de l'alinéa 123(1)c) 20 de la même loi, édicté par le paragraphe (1), aux années d'imposition se terminant après le 30 juin 1987 et commençant avant le 1^{er} juillet 1989, doit être déduit du mon- 25 tant calculé par ailleurs en vertu de cet alinéa pour une corporation pour une année d'imposition le total
- (i) du produit de 3 % du moindre des montants calculés selon les sous-alinéas 123(1)c)(i) et (ii) pour la corporation 30 pour l'année par le rapport entre le nombre de jours de l'année antérieurs au 1^{er} juillet 1987 et le nombre total de jours de l'année,
- (ii) du produit de 2 % du moindre des 35 montants calculés selon les sous-alinéas 123(1)c)(i) et (ii) pour la corporation pour l'année par le rapport entre le nombre de jours de l'année postérieurs au 30 juin 1987 et antérieurs au 1^{er} 40 juillet 1988 et le nombre total de jours de l'année, et
- (iii) du produit de 1 % du moindre des montants calculés selon les sous-alinéas 123(1)c)(i) et (ii) pour la corporation 45 pour l'année par le rapport entre le nombre de jours de l'année postérieurs au 30 juin 1988 et antérieurs au 1^{er} juillet 1989 et le nombre total de jours de l'année; 50

July, 1989, there shall be deducted from the amount otherwise determined under that paragraph in respect of a corporation for a taxation year the aggregate of

- (i) that proportion of 3% of the lesser of its amount taxable and its taxed capital gains for the year that the number of days in the year that are before July, 1987 is of the number of days in the year, 5 10
- (ii) that proportion of 2% of the lesser of its amount taxable and its taxed capital gains for the year that the number of days in the year that are after June, 1987 and before July, 1988 is of the 15 number of days in the year, and
- (iii) that proportion of 1% of the lesser of its amount taxable and its taxed capital gains for the year that the number of days in the year that are after June, 20 1988 and before July, 1989 is of the number of days in the year.

44. (1) Paragraph 123.1(a) of the said Act is repealed and the following substituted therefor: 25

“(a) the tax payable under this Part by the corporation for the year determined without reference to paragraph 123(1)(b), this section, sections 123.2 and 126 (except for the purposes of 30 subsection 125(1) and section 125.1), subsections 127(3), (5) and (13), 127.2(1) and 127.3(1) and as if subsection 124(1) were read without reference to the words “in a province” therein” 35

(2) Subsection (1) is applicable to the 1987 and subsequent taxation years.

45. (1) The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 123.1 thereof, the following section: 40

c) pour l'application de l'alinéa 123(1)d) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), aux années d'imposition se terminant après le 30 juin 1987 et commençant avant le 1^{er} juillet 1989, doit être déduit du montant calculé par ailleurs en vertu de cet alinéa pour une corporation pour une année d'imposition le total : 5

- (i) du produit de 3 % du moindre du montant imposable de la corporation pour l'année ou de ses gains en capital imposés pour l'année par le rapport entre le nombre de jours de l'année antérieurs au 1^{er} juillet 1987 et le nombre total de jours de l'année, 10 15
- (ii) du produit de 2 % du moindre du montant imposable de la corporation pour l'année ou de ses gains en capital imposés pour l'année par le nombre de jours de l'année postérieurs au 30 juin 20 1987 et antérieurs au 1^{er} juillet 1988, et le nombre total de jours de l'année, et
- (iii) du produit de 1 % du moindre du montant imposable de la corporation pour l'année ou de ses gains en capital imposés pour l'année par le rapport entre le nombre de jours de l'année postérieurs au 30 juin 1988 et antérieurs au 1^{er} juillet 1989 et le nombre total de jours de l'année: 30

44. (1) L'alinéa 123.1a) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«a) de l'impôt payable en vertu de la présente partie par la corporation pour l'année, calculé sans tenir compte de 35 l'alinéa 123(1)b), du présent article, des articles 123.2 et 126 (sauf pour l'application du paragraphe 125(1) et de l'article 125.1), des paragraphes 127(3), (5) et (13), 127.2(1) et 127.3(1), ni de la 40 mention «dans une province» au paragraphe 124(1),»

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1987 et suivantes.

45. (1) La même loi est modifiée par 45 insertion, après l'article 123.1, de ce qui suit :

“123.2 There shall be added to the tax otherwise payable under this Part for each taxation year by a corporation (other than a corporation that was throughout the year a non-resident-owned investment corporation) an amount equal to 3% of the amount, if any, by which

(a) the tax payable under this Part by the corporation for the year determined without reference to paragraph 123(1)(b), section 123.1, this section, section 126 (except for the purposes of subsection 125(1) and sections 125.1 and 129), subsections 127(3), (5) and (13), 127.2(1) and 127.3(1) and as if subsection 124(1) were read without reference to the words “in a province” therein

exceeds

(b) in the case of a corporation that was throughout the year a Canadian-controlled private corporation, the least of the amounts determined under subparagraphs 129(3)(a)(i) to (iii) in respect of the corporation for the year,

(c) in the case of a corporation that was throughout the year an investment corporation or a mutual fund corporation, the amount determined under subparagraph 131(6)(d)(i) in respect of the corporation for the year, and

(d) in any other case, nil.”

«123.2 Doit être ajouté à l'impôt payable par ailleurs en vertu de la présente partie pour chaque année d'imposition par une corporation (à l'exclusion d'une corporation qui a été tout au long de l'année une corporation de placement appartenant à des non-résidents) 3 % de l'excédent éventuel :

a) de l'impôt payable en vertu de la présente partie par la corporation pour l'année, calculé sans tenir compte de l'alinéa 123(1)b), de l'article 123.1, du présent article, de l'article 126 (sauf pour l'application du paragraphe 125(1) et des articles 125.1 et 129), des paragraphes 127(3), (5) et (13), 127.2(1) et 127.3(1), ni de la mention «dans une province» au paragraphe 124(1),

sur

b) dans le cas d'une corporation qui a été tout au long de l'année une corporation privée dont le contrôle est canadien, le moindre des montants calculés selon les sous-alinéas 129(3)a)(i) à (iii) pour la corporation pour l'année,

c) dans le cas d'une corporation qui a été tout au long de l'année une corporation de placement ou une corporation de fonds mutuels, la somme calculée selon le sous-alinéa 131(6)d)(i) pour la corporation pour l'année,

d) dans les autres cas, zéro.»

(2) Subsection (1) is applicable to the 1987 and subsequent taxation years, except that in the application of section 123.2 of the said Act, as enacted by subsection (1), to a taxation year of a corporation commencing before 1987 and ending after 1986, the amount determined under that section in respect of the corporation for the year shall be deemed to be that proportion of the amount otherwise determined under that section in respect of the corporation for the year that

(a) the number of days in the year that are after 1986

is of

(b) the number of days in the year.

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1987 et suivantes. Toutefois, pour l'application de l'article 123.2 de la même loi, édicté par le paragraphe (1), à une année d'imposition d'une corporation commençant avant 1987 et se terminant après 1986, le montant calculé selon cet article pour la corporation pour l'année est réputé être le produit du montant calculé par ailleurs selon cet article pour la corporation pour l'année par le rapport entre le nombre de jours de l'année postérieurs au 31 décembre 1986 et le nombre total de jours de l'année.

46. (1) All that portion of subsection 125(1) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

Small business deduction

“125. (1) There may be deducted from the tax otherwise payable under this Part for a taxation year by a corporation that was, throughout the year, a Canadian-controlled private corporation, an amount equal to 20% of the least of”

(2) Subparagraph 125(1)(b)(i) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(i) 10/4 of the aggregate of amounts that would be deductible under subsection 126(1) from the tax for the year otherwise payable by it under this Part if the amount determined under subparagraph 126(7)(d)(i) were determined without reference to paragraph 123(1)(c), and”

(3) Subsection (1) is applicable to taxation years ending after June, 1989, except that there shall be added to the amount otherwise determined under subsection 125(1) of the said Act, as enacted by subsection (1), in respect of a taxation year of a corporation commencing before July, 1989 and ending after June, 1989, that proportion of 1% of the least of the amounts determined under paragraphs 125(1)(a) to (c) of the said Act in respect of the corporation for the year that

(a) the number of days in the year that are before July, 1989
is of

(b) the number of days in the year.

(4) Subsection (2) is applicable to taxation years ending after June, 1987.

47. (1) All that portion of paragraph 125.1(1)(a) of the said Act preceding subparagraph (i) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“(a) 7% of the lesser of”

46. (1) Le passage du paragraphe 125(1) de la même loi qui précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«125. (1) Une corporation qui a été une corporation privée dont le contrôle est canadien tout au long d'une année d'imposition peut déduire de son impôt payable par ailleurs pour l'année en vertu de la présente partie 20 % du moindre des montants suivants :»

Déduction accordée aux petites entreprises

(2) Le sous-alinéa 125(1)b)(i) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(i) de 10/4 du total des sommes qui seraient déductibles en vertu du paragraphe 126(1) de l'impôt pour l'année payable par ailleurs par la corporation en vertu de la présente partie si l'excédent visé au sous-alinéa 126(7)d)(i) était calculé sans tenir compte de l'alinéa 123(1)c), et»

(3) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition se terminant après le 30 juin 1989. Toutefois, doit être ajouté au montant calculé par ailleurs selon le paragraphe 125(1) de la même loi, édicté par le 25 paragraphe (1), pour une année d'imposition d'une corporation commençant avant le 1^{er} juillet 1989 et se terminant après le 30 juin 1989, le produit de 1 % du moindre des montants calculés selon les alinéas 125(1)a) 30 à c) de la même loi pour la corporation pour l'année par le rapport entre le nombre de jours de l'année antérieurs au 1^{er} juillet 1989 et le nombre total de jours de l'année.

(4) Le paragraphe (2) s'applique aux 35 années d'imposition se terminant après le 30 juin 1987.

47. (1) Le passage de l'alinéa 125.1(1)a) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit : 40

«a) 7 % du moins élevé des montants suivants :»

(2) All that portion of subsection 125.1(1) of the said Act following paragraph (b) thereof is repealed.

(3) There shall be added to the amount otherwise determined in respect of a corporation for a taxation year under paragraph 125.1(1)(b) of the said Act that proportion of 1% of the lesser of the amounts determined under subparagraphs 125.1(1)(b)(i) and (ii) of the said Act in respect of the corporation for the year that the number of days in the year that are after June, 1987 and before July, 1988 is of the number of days in the year.

(4) Subsections (1) and (2) are applicable to taxation years ending after June, 1987, except that there shall be deducted from the amount otherwise determined under paragraph 125.1(1)(a) of the said Act, as enacted by subsection (1), in respect of a taxation year of a corporation commencing before July, 1987 and ending after June, 1987 that proportion of 1% of the lesser of the amounts determined under subparagraphs 125.1(1)(a)(i) and (ii) of the said Act in respect of the corporation for the year that

(a) the number of days in the year that are before July, 1987 is of

(b) the number of days in the year.

48. (1) Subclause 126(1)(b)(i)(E)(II) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(II) if he deducted an amount under subsection 122.3(1) from his tax otherwise payable under this Part for the year, the taxpayer’s income from employment in that country was not from a source in that country to the extent of the lesser of the amounts determined in respect thereof under paragraphs 122.3(1)(c) and (d) for the year,”

(2) Paragraphs 126(2.3)(b) and (c) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

(2) Le passage du paragraphe 125.1(1) de la même loi qui suit l’alinéa b) est abrogé.

(3) Doit être ajouté au montant calculé par ailleurs selon l’alinéa 125.1(1)b) de la même loi pour une corporation pour une année d’imposition le produit de 1 % du moindre des montants calculés selon les sous-alinéas 125.1(1)b)(i) et (ii) de la même loi pour la corporation pour l’année par le rapport entre le nombre de jours de l’année postérieurs au 30 juin 1987 et antérieurs au 1^{er} juillet 1988 et le nombre total de jours de l’année.

(4) Les paragraphes (1) et (2) s’appliquent aux années d’imposition se terminant après le 30 juin 1987. Toutefois, pour une année d’imposition d’une corporation commençant avant le 1^{er} juillet 1987 et se terminant après le 30 juin 1987, doit être déduit du montant calculé par ailleurs selon l’alinéa 125.1(1)a) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), le produit de 1 % du moindre des montants calculés selon les sous-alinéas 125.1(1)a)(i) et (ii) de la même loi pour la corporation pour l’année par le rapport entre le nombre de jours de l’année antérieurs au 1^{er} juillet 1987 et le nombre total de jours de l’année.

48. (1) La subdivision 126(1)b)(i)(E)(II) de la même loi est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«(II) que, si le contribuable a déduit un montant en vertu du paragraphe 122.3(1) de son impôt payable par ailleurs en vertu de la présente partie pour l’année, son revenu tiré d’un emploi dans ce pays n’était pas tiré d’une source située dans ce pays, jusqu’à concurrence du moins élevé des montants déterminés à ce titre pour l’année en vertu des alinéas 122.3(1)c) et d),»

(2) Les alinéas 126(2.3)b) et c) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

“(b) no amount may be claimed under paragraph (2)(a) in computing a taxpayer’s tax payable under this Part or Part I.1 for a particular taxation year in respect of his unused foreign tax credit in respect of a country for a taxation year until his unused foreign tax credits in respect of that country for taxation years preceding the taxation year that may be claimed for the particular taxation year have been claimed; and

(c) an amount in respect of a taxpayer’s unused foreign tax credit in respect of a country for a taxation year may be claimed under paragraph (2)(a) in computing his tax payable under this Part or Part I.1 for a particular taxation year only to the extent that it exceeds the aggregate of all amounts each of which is the amount that may reasonably be considered to have been claimed in respect of that unused foreign tax credit in computing his tax payable under this Part or Part I.1 for a taxation year preceding the particular taxation year.”

(3) Subparagraph 126(7)(c)(vi) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(vi) that, where the taxpayer deducted an amount under subsection 122.3(1) from his tax otherwise payable under this Part for the year, may reasonably be regarded as attributable to his income from employment to the extent of the lesser of the amounts determined in respect thereof under paragraphs 122.3(1)(c) and (d) for the year, or”

(4) Subparagraphs 126(7)(d)(i) to (iii) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

«(b) aucun montant ne peut être déduit en vertu de l’alinéa (2)a), dans le calcul de l’impôt à payer en vertu de la présente partie et de la surtaxe à payer en vertu de la partie I.1 par un contribuable pour une année d’imposition donnée, au titre de la fraction inutilisée de son crédit pour impôt étranger relativement à un pays pour une année d’imposition, tant que la fraction inutilisée de ses crédits pour impôts étrangers relativement à ce pays pour les années d’imposition précédant l’année donnée pouvant être déduite pour l’année donnée ne l’a pas été;

c) un montant, au titre de la fraction inutilisée du crédit pour impôt étranger d’un contribuable relativement à un pays pour une année d’imposition, peut être déduit en vertu de l’alinéa (2)a) dans le calcul de son impôt à payer en vertu de la présente partie et de sa surtaxe à payer en vertu de la partie I.1 pour une année d’imposition donnée, uniquement dans la mesure où il dépasse le total des montants dont chacun représente le montant qu’il est raisonnable de considérer comme déduit au titre de cette fraction inutilisée du crédit pour impôt étranger dans le calcul de son impôt à payer en vertu de la présente partie ou de sa surtaxe à payer en vertu de la partie I.1 pour chaque année d’imposition antérieure à l’année donnée.»

(3) Le sous-alinéa 126(7)c)(vi) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(vi) qui, si le contribuable déduit une somme selon le paragraphe 122.3(1) de son impôt payable par ailleurs en vertu de la présente partie pour l’année, peut raisonnablement être considéré comme se rapportant à son revenu d’emploi, à concurrence du moindre des montants déterminés à ce titre pour l’année en vertu de l’alinéa 122.3(1)c) ou d),»

(4) Les sous-alinéas 126(7)d)(i) à (iii) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

“(i) in paragraph (1)(b) and subsection (3), the amount, if any, by which (A) the amount that would be the tax payable under this Part for the year if that tax were determined 5 without reference to section 120.1 and paragraph 123(1)(b), before making any deduction under any of sections 121, 122.3, 125 to 127 and 127.2 to 127.4 and as if the lesser 10 of the amounts determined under subparagraphs 123(1)(c)(i) and (ii) were the amount taxable (within the meaning assigned by subsection 123(1)) for the year and subsection 124(1) were read without reference to the words “in a province” therein

exceeds

(B) the amount, if any, deemed by subsection 120(2) to have been paid 20 on account of tax payable under this Part for the year,

(ii) in subparagraph (2)(c)(i) and paragraph (2.2)(b), the tax for the taxation year payable under this Part 25 (determined without reference to section 120.1 and paragraphs 123(1)(b), (c) and (d) and before making any deduction under any of sections 121, 122.3, 124 to 127 and 127.2 to 127.4), 30 and

(iii) in subsection (2.1), the tax for the taxation year payable under this Part (determined without reference to subsection 120(1), section 120.1 and 35 paragraphs 123(1)(b), (c) and (d) and before making any deduction under any of sections 121, 122.3, 124 to 127 and 127.2 to 127.4); and”

(5) All that portion of paragraph 40 126(7)(e) of the said Act following subparagraph (i) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“exceeds the aggregate of

(ii) the amount, if any, deductible 45 under subsection (2) in respect of that country in computing his tax payable under this Part for the year, and (iii) that portion of business income tax paid by him for the year in respect 50 of businesses carried on by him in

«(i) à l'alinéa (1)b) et au paragraphe (3), l'excédent éventuel

(A) de l'impôt payable en vertu de la présente partie pour l'année — 5 calculé sans tenir compte de l'article 120.1 et de l'alinéa 123(1)b) et avant toute déduction visée à l'un des articles 121, 122.3, 125 à 127 et 127.2 à 127.4 et en considérant que le moindre des montants détermi- 10 nés en application des sous-alinéas 123(1)c)(i) et (ii) est le montant imposable, au sens du paragraphe 123(1), pour l'année et qu'il est fait abstraction des mots «dans une pro- 15 vince» au paragraphe 124(1) —

sur

(B) la somme éventuelle réputée, en application du paragraphe 120(2), avoir été payée au titre de l'impôt 20 payable pour l'année en vertu de la présente partie,

(ii) au sous-alinéa (2)c)(i) et à l'alinéa (2.2)b), l'impôt payable en vertu de la présente partie pour l'année — 25 calculé sans tenir compte de l'article 120.1 et des alinéas 123(1)b), c) et d) et avant toute déduction visée à l'un des articles 121, 122.3, 124 à 127 et 127.2 à 127.4 —, et 30

(iii) au paragraphe (2.1), l'impôt payable en vertu de la présente partie pour l'année — calculé sans tenir compte du paragraphe 120(1), de l'article 120.1 et des alinéas 123(1)b), c) 35 et d) et avant toute déduction visée à l'un des articles 121, 122.3, 124 à 127 et 127.2 à 127.4 —;»

(5) Le passage de l'alinéa 126(7)e) de la même loi qui suit le sous-alinéa (i) est abrogé 40 et remplacé par ce qui suit :

«sur le total

(ii) du montant éventuellement déductible en vertu du paragraphe (2) relativement à ce pays dans le calcul 45 de son impôt payable en vertu de la présente partie pour l'année, et (iii) de la partie de l'impôt sur le revenu tiré d'une entreprise payée par

that country that may reasonably be considered to have been deducted in computing his tax payable under Part I.1 for the year.”

le contribuable pour l'année relativement aux entreprises exploitées par celui-ci dans ce pays qu'il est raisonnable de considérer comme déjà déduite dans le calcul de la surtaxe payable en vertu de la partie I.1 pour l'année.»

(6) Subsections (1) and (4) are applicable to the 1987 and subsequent taxation years.

(6) Les paragraphes (1) et (4) s'appliquent aux années d'imposition 1987 et suivantes.

(7) Subsections (2) and (5) are applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

(7) Les paragraphes (2) et (5) s'appliquent aux années d'imposition 1986 et suivantes.

(8) Subsection (3) is applicable to taxation years commencing after 1985.

(8) Le paragraphe (3) s'applique aux 10 années d'imposition commençant après 1985.

49. (1) Subsection 127(7) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

49. (1) Le paragraphe 127(7) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Investment tax credit of testamentary trust

“(7) Where, in a particular taxation year of a taxpayer who is a beneficiary under a testamentary trust or under an *inter-vivos* trust that is deemed to be in existence by section 143, an amount is determined in respect of the trust under paragraph (a), (b) or (e.1) of the definition “investment tax credit” in subsection (9) for its taxation year ending in that particular taxation year, the trust may, in its return of income under this Part for its taxation year ending in that particular taxation year, designate such portion of that amount as may, having regard to all the circumstances including the terms and conditions of the trust, reasonably be considered to be attributable to the taxpayer and was not designated by the trust in respect of any other beneficiary of that trust, and that portion shall be added in computing the investment tax credit of the taxpayer at the end of that particular taxation year and shall be deducted in computing the investment tax credit of the trust at the end of its taxation year ending in that particular taxation year.”

«(7) Lorsque, dans une année d'imposition donnée d'un contribuable bénéficiaire d'une fiducie testamentaire ou d'une fiducie non testamentaire qui est réputée exister en vertu de l'article 143, un montant est déterminé à l'égard de la fiducie en vertu de l'alinéa a), b) ou e.1) de la définition de «crédit d'impôt à l'investissement» au paragraphe (9) pour l'année d'imposition de la fiducie se terminant dans l'année d'imposition donnée, la fiducie peut, dans sa déclaration de revenu en vertu de la présente partie pour son année d'imposition se terminant dans l'année d'imposition donnée, attribuer au contribuable la partie de ce montant qu'il est raisonnable de considérer comme se rapportant au contribuable, compte tenu de toutes les circonstances, y compris des conditions de la fiducie, et que la fiducie n'a attribuée à aucun autre de ses bénéficiaires; la partie de ce montant doit être, d'une part, ajoutée dans le calcul du crédit d'impôt à l'investissement du contribuable à la fin de l'année d'imposition donnée et, d'autre part, déduite dans le calcul du crédit d'impôt à l'investissement de la fiducie à la fin de son année d'imposition se terminant dans l'année d'imposition donnée.»

Crédit d'impôt à l'investissement d'une fiducie testamentaire

(2) Subsection 127(8) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(2) Le paragraphe 127(8) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Investment tax
credit of
partnership

“(8) Where, in a particular taxation year of a taxpayer who is a member of a partnership, an amount would, if the partnership were a person and its fiscal period were its taxation year, be determined in respect of the partnership under paragraph (a), (b) or (e.1) of the definition “investment tax credit” in subsection (9), if paragraph (a) of that definition were read without reference to subparagraph (iii) thereof, for its taxation year ending in that particular taxation year, the portion of that amount that may reasonably be considered to be the taxpayer’s share thereof shall be added in computing the investment tax credit of the taxpayer at the end of that particular taxation year.”

(3) Section 127 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subsection (8) thereof, the following subsections:

Investment tax
credit of limited
partner

“(8.1) Where a taxpayer is a limited partner of a partnership at the end of the partnership’s taxation year, the amount referred to under subsection (8) as the amount which may reasonably be considered to be the taxpayer’s share of the amounts that would be determined under paragraph (a), (b) or (e.1) of the definition “investment tax credit” in subsection (9), if paragraph (a) of that definition were read without reference to subparagraph (iii) thereof, in respect of the partnership for the year shall not exceed the lesser of

- (a) such portion of the amount thereof so determined without reference to this subsection, as is considered to have arisen by virtue of the expenditure by the partnership of an amount equal to the taxpayer’s expenditure base (as determined under subsection (8.2)) in respect of the partnership at the end of the year, and
- (b) the taxpayer’s at-risk amount in respect of the partnership at the end of the year.

Expenditure
base

(8.2) For the purposes of subsection (8.1), a taxpayer’s expenditure base in respect of a partnership at the end of a

«(8) Lorsque, dans une année d’imposition donnée d’un contribuable associé d’une société, un montant serait déterminé à l’égard de la société, si celle-ci était une personne et si son exercice financier correspondait à son année d’imposition, en vertu de l’alinéa a) — abstraction faite du sous-alinéa a)(iii) — ou de l’alinéa b) ou e.1) de la définition de «crédit d’impôt à l’investissement» au paragraphe (9), pour son année d’imposition se terminant dans l’année donnée, la partie de ce montant qu’il est raisonnable de considérer comme la part du contribuable doit être ajoutée dans le calcul du crédit d’impôt à l’investissement du contribuable à la fin de l’année donnée.»

(3) Le paragraphe 127 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (8), de ce qui suit :

«(8.1) Lorsqu’un contribuable est commanditaire ou assimilé d’une société à la fin de l’année d’imposition de la société, la partie, visée au paragraphe (8), qu’il est raisonnable de considérer comme la part du contribuable du montant déterminé à l’égard de la société pour l’année en vertu de l’alinéa a) — abstraction faite du sous-alinéa a)(iii) — ou de l’alinéa b) ou e.1) de la définition de «crédit d’impôt à l’investissement» au paragraphe (9) ne doit pas dépasser le moindre :

- a) de la part du montant ainsi déterminé sans tenir compte du présent paragraphe qu’il est raisonnable de considérer comme résultant de la dépense par la société d’un montant égal à l’investissement de base du contribuable dans la société à la fin de l’année, déterminé selon le paragraphe (8.2);
- b) de la fraction à risques de l’intérêt du contribuable dans la société à la fin de l’année.

(8.2) Pour l’application du paragraphe (8.1), l’investissement de base d’un contribuable dans une société à la fin d’une

Crédit d’impôt
à l’investisse-
ment d’un
associé

Crédit d’impôt
à l’investisse-
ment d’un
commanditaire
ou assimilé

Investissement
de base d’un
commanditaire
ou assimilé

taxation year of the partnership is the lesser of

(a) the amount, if any, by which the aggregate of

(i) the taxpayer's at-risk amount in respect of the partnership at the time he last became a limited partner of the partnership,

(ii) all amounts described in subparagraph 53(1)(e)(iv) contributed by the taxpayer after the time he last became a limited partner of the partnership and before the end of the year that may reasonably be considered to have increased the taxpayer's at-risk amount in respect of the partnership at the end of the taxation year in which the contribution was made, and

(iii) the amount, if any, by which

(A) the aggregate of all amounts each of which is the taxpayer's share of any income of the partnership as determined under paragraph 96(1)(f) for the year, or a preceding year ending after the time he last became a limited partner of the partnership,

exceeds

(B) the aggregate of all amounts each of which is the taxpayer's share of any loss of the partnership as determined under paragraph 96(1)(g) for one of those years

exceeds the aggregate of

(iv) all amounts received by the taxpayer after the time he last became a limited partner of the partnership and before the end of the year as, on account or in lieu of payment of, or in satisfaction of, a distribution of his share of partnership profits or partnership capital, and

(v) the aggregate of all amounts each of which is the amount of an expenditure of the partnership referred to in paragraph (8.1)(a) in respect of the taxpayer for a preceding year, and

(b) that proportion of the lesser of

(i) the aggregate of all amounts each of which is an amount a specified percentage of which would, if the

année d'imposition de la société est le moindre :

a) de l'excédent éventuel du total des montants suivants :

(i) la fraction à risques de l'intérêt du contribuable dans la société à la date où il en est en dernier devenu commanditaire ou assimilé,

(ii) les montants, visés au sous-alinéa 53(1)e(iv), fournis par le contribuable après la date où il est en dernier devenu commanditaire ou assimilé de la société et avant la fin de l'année et qu'il est raisonnable de considérer comme ayant augmenté la fraction à risques de l'intérêt du contribuable dans la société à la fin de l'année d'imposition au cours de laquelle cet apport a été fourni,

(iii) l'excédent éventuel

(A) du total des montants dont chacun représente la part, revenant au contribuable, d'un revenu de la société, calculée à l'alinéa 96(1)f pour l'année ou pour une année d'imposition antérieure se terminant après la date où il est en dernier devenu commanditaire ou assimilé de la société,

sur

(B) le total des montants dont chacun représente la part, dont le contribuable est tenu, d'une perte de la société, calculée à l'alinéa 96(1)g pour une de ces années d'imposition,

sur le total des montants suivants :

(iv) les montants reçus par le contribuable après la date où il est en dernier devenu commanditaire ou assimilé de la société et avant la fin de l'année, au titre ou en paiement de sa part des bénéfices distribués ou du capital distribué de la société,

(v) le total des montants dont chacun représente une dépense par la société d'un montant égal à l'investissement de base du contribuable dans la société, pour une année d'imposition antérieure;

b) du produit du moindre :

partnership were a person and its fiscal period were its taxation year, be determined in respect of the partnership under paragraph (a), (b) or (e.1) of the definition "investment tax credit" in subsection (9), if paragraph (a) of that definition were read without reference to subparagraph (iii) thereof, for the taxation year, and
(ii) the aggregate of all amounts each of which is the amount determined under paragraph (a) in respect of each of the limited partners of the partnership at the end of the year

that
(iii) the amount determined in respect of the taxpayer under paragraph (a) for the year

is of
(iv) the amount determined under subparagraph (ii).

(8.3) Where

(a) the amount that would, if the partnership were a person and its fiscal period were its taxation year, be determined in respect of the partnership under paragraph (a), (b) or (e.1) of the definition "investment tax credit" in subsection (9), if paragraph (a) of that definition were read without reference to subparagraph (iii) thereof, for a taxation year

exceeds

(b) the aggregate of all amounts each of which is the amount determined, under subsections (8) and (8.1), to be the share thereof of a limited partner of the partnership,

such portion of the excess as is reasonable in the circumstances, having regard to the investment in the partnership, including debt obligations of the partnership, of each of those members of the partnership who was a member of the partnership throughout the fiscal period of the partnership and who was not a limited partner of the partnership during the fiscal period of the partnership, shall, for the purposes of sub-

(i) du total des montants dont chacun représente le montant dont le pourcentage serait déterminé à l'égard de la société en vertu de l'alinéa a) — abstraction faite du sous-alinéa a)(iii) — ou de l'alinéa b) ou e.1) de la définition de «crédit d'impôt à l'investissement» au paragraphe (9) pour l'année si la société était une personne et si son exercice financier correspondait à son année d'imposition,
(ii) du total des montants dont chacun représente l'excédent calculé à l'alinéa a) à l'égard de chaque commanditaire ou assimilé de la société à la fin de l'année

par le rapport entre l'excédent calculé à l'égard du contribuable selon l'alinéa a) pour l'année et le total visé au sous-alinéa (ii).

(8.3) Pour l'application du paragraphe (8), la partie du montant visé à l'alinéa a), qu'il est raisonnable de considérer comme la part de chaque associé qui n'était pas commanditaire ou assimilé de la société au cours d'un exercice financier de celle-ci mais qui en était associé tout au long de cet exercice, est la partie raisonnable en l'espèce. — étant donné l'investissement de cet associé dans la société, y compris celui représenté par des titres de créance — de l'excédent

a) du montant qui serait déterminé à l'égard de la société en vertu de l'alinéa a) — abstraction faite du sous-alinéa a)(iii) — ou de l'alinéa b) ou e.1) de la définition de «crédit d'impôt à l'investissement» au paragraphe (9) pour une année d'imposition, si la société était une personne et si son exercice financier correspondait à son année d'imposition,

sur

b) le total des montants dont chacun représente le montant qui, selon les paragraphes (8) et (8.1), constitue la part de chaque commanditaire ou assimilé de la société.

Investment tax credit not allocated to limited partners

Crédit d'impôt à l'investissement non attribué aux commanditaires ou assimilés

section (8), be considered to be the amount that may reasonably be considered to be that member's share of the amount described in paragraph (a).

Idem

(8.4) Notwithstanding subsection (8), where, pursuant to subsection (8) and (8.3) an amount would, but for this subsection, be required to be added in computing the investment tax credit of a taxpayer for a taxation year, where the taxpayer so elects in prescribed form and manner in his return of income (other than a return of income filed under subsection 70(2) or 104(23), paragraph 128(2)(e) or subsection 150(4)) under this Part for the year, such portion of the amount as is elected by the taxpayer shall, for the purposes of this section, be deemed not to have been required by subsection (8) to have been added in computing his investment tax credit at the end of the year.

Interpretation

(8.5) For the purposes of subsections (8.1) to (8.4), the words "at-risk amount" of a taxpayer and "limited partner" of a partnership have the meanings assigned to those words by subsections 96(2.2) and (2.4), respectively."

Definitions

"(9) In this section and section 127.1,"

(5) The definition "approved project" in subsection 127(9) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"approved project"
«ouvrage approuvé»

"approved project" means a project with a total capital cost of depreciable property, determined without reference to subsection 13(7.1) or (7.4), of not less than \$25,000 that has, upon application in writing before July 1988, been approved by the Minister of Regional Industrial Expansion;"

(6) All that portion of the English version of the definition "approved project property" 45

(8.4) Par dérogation au paragraphe (8), lorsqu'un montant doit être ajouté conformément aux paragraphes (8) et (8.3) dans le calcul du crédit d'impôt à l'investissement d'un contribuable pour une année d'imposition, la partie de ce montant que choisit le contribuable, sur le formulaire réglementaire et de la manière réglementaire, dans sa déclaration de revenu en vertu de la présente partie pour son année d'imposition — à l'exclusion d'une déclaration de revenu produite en vertu du paragraphe 70(2) ou 104(23), de l'alinéa 128(2)e ou du paragraphe 150(4) — est réputée, pour l'application du présent article, ne pas devoir être ajoutée conformément au paragraphe (8) dans le calcul de son crédit d'impôt à l'investissement à la fin de cette année.

Choix

(8.5) Pour l'application des paragraphes (8.1) à (8.4), les expressions «commanditaire ou assimilé» et «fraction à risques» s'entendent au sens des paragraphes 96(2.4) et (2.2) respectivement.»

Définitions

(4) Le passage du paragraphe 127(9) de la même loi qui précède la définition de «bien admissible» est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(9) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article et à l'article 127.1 :»

Définitions

(5) La définition d'«ouvrage approuvé», au paragraphe 127(9) de la même loi, est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«ouvrage approuvé» s'entend d'un ouvrage dont les biens amortissables ont un coût en capital total, calculé sans tenir compte du paragraphe 13(7.1) ou (7.4), d'au moins 25 000 \$ et qui est approuvé par le ministre de l'Expansion industrielle régionale sur demande écrite faite avant juillet 1988;»

«ouvrage approuvé»
"approved project"

(6) Le passage de la définition de «bien d'un ouvrage approuvé», au paragraphe

in subsection 127(9) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“approved project property”
«bien d'un ouvrage approuvé»

““approved project property” of a taxpayer means property that is certified by the Minister of Regional Industrial Expansion to be property that has not been used, or acquired for use or lease, for any purpose whatever before it was acquired by the taxpayer, and to be”

(7) Paragraph (a) of the definition “certified property” in subsection 127(9) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(a) that was acquired by the taxpayer
(i) after October 28, 1980 and
(A) before 1987, or
(B) before 1988 where the property is
(I) a building under construction before 1987, or
(II) machinery and equipment ordered in writing by the taxpayer before 1987, or
(ii) after 1986, other than a property included in subparagraph (i),
and that has not been used, or acquired for use or lease, for any purpose whatever before it was acquired by him, and”

(8) Paragraph (a) of the definition “investment tax credit” in subsection 127(9) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(a) the aggregate of all amounts each of which is the specified percentage of
(i) the capital cost to him of a qualified property, qualified transportation equipment, qualified construction equipment, approved project property or certified property acquired by him in the year,
(ii) a qualified expenditure made by him in the year or,
(iii) his qualified Canadian exploration expenditure for the year,”

127(9) de la version anglaise de la même loi, qui précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

““approved project property” of a taxpayer means property that is certified by the Minister of Regional Industrial Expansion to be property that has not been used, or acquired for use or lease, for any purpose whatever before it was acquired by the taxpayer and to be”

“approved project property”
«bien d'un ouvrage approuvé»

(7) L'alinéa a) de la définition de «bien certifié», au paragraphe 127(9) de la même loi, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«a) qui a été acquis par le contribuable
(i) après le 28 octobre 1980 et
(A) soit avant 1987,
(B) soit avant 1988, si le bien est :
(I) un bâtiment en construction avant 1987, ou
(II) une machine ou du matériel 20 que le contribuable a commandé par écrit avant 1987, ou
(ii) après 1986, sauf s'il s'agit d'un bien visé au sous-alinéa (i),
et qui, avant cette acquisition, n'a été 25 utilisé à aucune fin ni acquis pour être utilisé ou loué à quelque fin que ce soit, et»

(8) L'alinéa a) de la définition de «crédit d'impôt à l'investissement», au paragraphe 30 127(9) de la même loi, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«a) de l'ensemble des montants dont chacun représente le pourcentage déterminé :
(i) du coût en capital pour le contribuable d'un bien admissible, de matériel de transport admissible, de matériel de construction admissible, d'un bien d'un ouvrage approuvé ou d'un 40 bien certifié, que le contribuable a acquis dans l'année,
(ii) d'une dépense admissible que le contribuable a faite dans l'année, ou
(iii) de la dépense admissible d'explo- 45 ration au Canada que le contribuable a faite pour l'année,»

(9) Subparagraph (c)(ii) of the definition "investment tax credit" in subsection 127(9) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"(ii) an amount determined under paragraph (a) or (b) in respect of the taxpayer for any of the 7 taxation years immediately preceding or the 3 taxation years immediately following the year, where the property was acquired, or the qualified expenditure was made, after April 19, 1983 or the qualified Canadian exploration expenditure was for a taxation year ending after November 30, 1985,"

(10) All that portion of the definition "qualified construction equipment" in subsection 127(9) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

"qualified construction equipment"
«matériel de construction admissible»

"qualified construction equipment" of a taxpayer means prescribed equipment acquired by him after April 19, 1983 and before 1989 that has not been used, or acquired for use or lease, for any purpose whatever before its acquisition by him and that is"

(11) All that portion of the definition "qualified transportation equipment" in subsection 127(9) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

"qualified transportation equipment"
«matériel de transport admissible»

"qualified transportation equipment" of a taxpayer means prescribed equipment acquired by him after November 16, 1978 and before 1989 that has not been used, or acquired for use or lease, for any purpose whatever before it was acquired by the taxpayer and that is"

(12) Subparagraph (a)(iii) of the definition "specified percentage" in subsection 127(9) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"(iii) acquired after November 16, 1978 primarily for use in the Province of Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia or New Brunswick or the Gaspé Peninsula, 20%,

(9) Le sous-alinéa c)(ii) de la définition de «crédit d'impôt à l'investissement», au paragraphe 127(9) de la même loi, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(ii) un montant déterminé en vertu de l'alinéa a) ou b) à l'égard du contribuable pour une des 7 années d'imposition précédentes ou des 3 années d'imposition subséquentes, lorsque le bien a été acquis, ou la dépense 10 admissible faite, après le 19 avril 1983 ou lorsque la dépense admissible d'exploration au Canada a été faite pour une année d'imposition se terminant après le 30 novembre 1985,»

(10) Le passage de la définition de «matériel de construction admissible», au paragraphe 127(9) de la même loi, qui précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui

«matériel de construction admissible» d'un contribuable s'entend du matériel prescrit qu'il a acquis après le 19 avril 1983 et avant 1989 et qui, avant cette acquisition, n'a été utilisé à aucune fin ni acquis pour être utilisé ou loué à quelque fin que ce soit, et»

«matériel de construction admissible»
"qualified construction equipment"

(11) Le passage de la définition de «matériel de transport admissible», au paragraphe 127(9) de la même loi, qui précède l'alinéa 30 a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«matériel de transport admissible» d'un contribuable s'entend du matériel prescrit qu'il a acquis après le 16 novembre 1978 et avant 1989 et qui, avant cette acquisition, n'a été utilisé à aucune fin ni acquis pour être utilisé ou loué à quelque fin que ce soit, et»

«matériel de transport admissible»
"qualified transportation equipment"

(12) Le sous-alinéa a)(iii) de la définition de «pourcentage déterminé», au paragraphe 40 127(9) de la même loi, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(iii) acquis après le 16 novembre 1978 pour être utilisé principalement dans les provinces de Terre-Neuve, de 45 l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse ou du Nouveau-Brun-

- (iv) acquired after November 16, 1978 and before February 26, 1986 primarily for use in a prescribed off-shore region, 7%,
- (v) acquired after February 25, 1986 primarily for use in a prescribed off-shore region, 20%,
- (vi) acquired primarily for use in a prescribed designated region and
- (A) after November 16, 1978 and before 1987, 10%,
- (B) in 1987, 7%,
- (C) in 1988, 3%, and
- (D) after 1988, 0%, and
- (vii) acquired primarily for use in Canada (other than a property described in subparagraph (iii), (iv), (v) or (vi)), and
- (A) after November 16, 1978 and before 1987, 7%,
- (B) in 1987, 5%,
- (C) in 1988, 3%, and
- (D) after 1988, 0%,"

- wick ou dans la péninsule de Gaspé, 20 %,
- (iv) acquis après le 16 novembre 1978 mais avant le 26 février 1986 pour être utilisé principalement dans une zone extracôtière visée par règlement, 7 %,
- (v) acquis après le 25 février 1986 pour être utilisé principalement dans une zone extracôtière visée par règlement, 20 %,
- (vi) acquis pour être utilisé principalement dans une région désignée prescrite,
- (A) après le 16 novembre 1978 mais avant 1987, 10 %,
- (B) en 1987, 7 %,
- (C) en 1988, 3 %,
- (D) après 1988, zéro,
- (vii) acquis pour être utilisé principalement au Canada — sauf s'il s'agit d'un bien visé au sous-alinéa (iii), (iv), (v) ou (vi) —,
- (A) après le 16 novembre 1978 mais avant 1987, 7 %,
- (B) en 1987, 5 %,
- (C) en 1988, 3 %,
- (D) après 1988, zéro,»

(13) Paragraphs (b) to (d) of the definition "specified percentage" in subsection 127(9) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

- “(b) in respect of qualified transportation equipment acquired
- (i) before 1987, 7%
- (ii) in 1987, 5%, and
- (iii) in 1988, 3%,
- (c) in respect of qualified construction equipment acquired
- (i) before 1987, 7%,
- (ii) in 1987, 5%, and
- (iii) in 1988, 3%,
- (d) in respect of certified property
- (i) included in subparagraph (a)(i) of the definition "certified property", 50%, and
- (ii) in any other case, 40%,"

- «b) dans le cas de matériel de transport admissible acquis
- (i) avant 1987, 7 %,
- (ii) en 1987, 5 %,
- (iii) en 1988, 3 %,
- c) dans le cas de matériel de construction admissible acquis
- (i) avant 1987, 7 %,
- (ii) en 1987, 5 %,
- (iii) en 1988, 3 %,
- d) dans le cas de biens certifiés,
- (i) s'ils sont visés au sous-alinéa a)(i) de la définition de «bien certifié», 50 %,
- (ii) sinon, 40 %,»

(14) The definition "specified percentage" in subsection 127(9) of the said Act is further amended by striking out the word "and"

(14) La définition de «pourcentage déterminé», au paragraphe 127(9) de la même loi, est modifiée par adjonction de ce qui suit :

at the end of paragraph (f) thereof, by adding the word "and" at the end of paragraph (g) thereof and by adding thereto the following paragraph:

"(h) in respect of the qualified Canadian exploration expenditure of a taxpayer for a taxation year, 25%."

«h) dans le cas de la dépense admissible d'exploration au Canada faite par un contribuable pour une année d'imposition, 25 %.»

(15) Subsection 127(9) of the said Act is further amended by adding thereto, in alphabetical order within the subsection, the following definition:

(15) Le paragraphe 127(9) de la même loi est modifié par insertion, suivant l'ordre alphabétique, de ce qui suit :

"qualified Canadian exploration expenditure"
«dépense admissible d'exploration au Canada»

"qualified Canadian exploration expenditure" of a taxpayer for a taxation year means the prescribed expenditure of the taxpayer for the year;"

«dépense admissible d'exploration au Canada» s'entend de la dépense prescrite qu'un contribuable fait pour une année d'imposition;"

«dépense admissible d'exploration au Canada»
"qualified Canadian exploration expenditure"

(16) Subsection 127(11.1) of the said Act is amended by striking out the word "and" at the end of paragraph (c) thereof and by adding thereto, immediately after paragraph (c) thereof, the following paragraph:

(16) Le paragraphe 127(11.1) de la même loi est modifié par suppression du mot «et» à la fin de l'alinéa c) et par insertion, après cet alinéa, de ce qui suit :

"(c.1) the amount of a taxpayer's qualified Canadian exploration expenditure for a taxation year shall be deemed to be the amount of his qualified Canadian exploration expenditure for the year as otherwise determined less the amount of any government assistance, non-government assistance or contract payment (other than assistance under the *Petroleum Incentives Program Act* or the *Petroleum Incentives Program Act*, Chapter P-4.1 of the Statutes of Alberta, 1981) in respect of expenditures included in determining his qualified Canadian exploration expenditure for the year that, at the time of the filing of his return of income for the year, he has received, is entitled to receive or can reasonably be expected to receive; and"

«c.1) la dépense admissible d'exploration au Canada faite par un contribuable pour une année d'imposition est réputée être diminuée de tout montant que, à la date de production de sa déclaration de revenu pour l'année, le contribuable a reçu, est en droit de recevoir ou peut raisonnablement s'attendre à recevoir, à titre d'aide gouvernementale, d'aide non gouvernementale ou de paiement contractuel — à l'exception d'une subvention en vertu de la *Loi sur le programme d'encouragement du secteur pétrolier* ou de la loi intitulée *Petroleum Incentives Program Act*, chapitre P-4.1 des lois intitulées *Statutes of Alberta, 1981* de l'Alberta — au titre de frais compris dans le calcul de cette dépense admissible d'exploration au Canada; et»

(17) Section 127 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subsection (12.2) thereof, the following subsection:

(17) L'article 127 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (12.2), de ce qui suit :

Idem

"(12.3) For the purposes of subparagraph 66.1(6)(b)(ix), where, pursuant to a designation by a trust, an amount is required by subsection (7) to be added in computing the investment tax credit of a

«(12.3) Pour l'application du sous-alinéa 66.1(6)(b)(ix), lorsqu'un montant attribué par une fiducie doit être ajouté en vertu du paragraphe (7) dans le calcul du crédit d'impôt à l'investissement d'un con-

Idem

taxpayer at the end of his taxation year, the portion thereof that can reasonably be considered to relate to a qualified Canadian exploration expenditure of the trust for a taxation year shall be deemed to have been received by the trust at the end of its taxation year in respect of which the designation was made as assistance from a government in respect of that expenditure."

tribuable à la fin de l'année d'imposition de celui-ci, la partie de ce montant qu'il est raisonnable de considérer comme se rapportant à une dépense admissible d'exploration au Canada faite par la fiducie pour une année d'imposition est réputée reçue par la fiducie à la fin de son année d'imposition pour laquelle le montant est attribué à titre d'aide gouvernementale au titre de cette dépense.»

(18) Subsection (1) is applicable to designations of amounts determined in respect of a trust in respect of property acquired and expenditures made by the trust after 11:00 a.m., Eastern Daylight Time, October 3, 1986, other than designations of amounts determined in respect of property acquired, and expenditures made, by an *inter-vivos* trust after that time and before 1987 where

(a) the trust was obliged to acquire the property or make the expenditure pursuant to an agreement in writing entered into by the trust before that time,

(b) the beneficiary of the trust, in respect of whom the designation is made, was a beneficiary of the trust before that time or became a beneficiary of the trust after that time and before 1987 pursuant to an obligation to do so contained in an agreement in writing entered into by the beneficiary before that time, and

(c) neither of the agreements referred to in paragraph (a) or (b) was subject to a condition,

except that the benefit of any designation of an amount determined in respect of property acquired or expenditures made by an *inter-vivos* trust after that time shall be taken into account only for the purpose of Part I of the said Act in respect of the beneficiary and not of any other person and shall not be taken into account for the purposes of paragraph 87(2)(*qq*) of the said Act.

(19) Subsections (2), (8) and (14) to (17) are applicable with respect to expenditures made after November 30, 1985.

(20) Subsections (3), (7) and (10) to (13) are applicable after February 25, 1986.

(18) Le paragraphe (1) s'applique aux attributions de montants déterminés à l'égard d'une fiducie relativement aux biens acquis et aux dépenses faites par la fiducie après 11 heures, heure avancée de l'Est, le 3 octobre 1986, à l'exclusion des attributions de montants déterminés relativement aux biens acquis et aux dépenses faites par une fiducie non testamentaire après ce moment et avant 1987 si :

a) la fiducie avait l'obligation d'acquérir les biens ou de faire les dépenses conformément à une convention écrite qu'elle a conclue avant ce moment;

b) le bénéficiaire de la fiducie, à qui le montant est attribué, était bénéficiaire de celle-ci avant ce moment ou en est devenu bénéficiaire après ce moment et avant 1987 conformément à une obligation à cet effet prévue dans une convention écrite qu'il a conclue avant ce moment; et

c) ni l'une ni l'autre des conventions visées aux alinéas a) et b) n'est assortie d'une condition.

Toutefois, l'avantage que représente l'attribution d'un montant déterminé relativement aux biens acquis ou aux dépenses faites par une fiducie non testamentaire après ce moment, d'une part, est pris en compte seulement pour l'application de la partie I de la même loi au bénéficiaire et non pour son application à une autre personne et, d'autre part, n'est pas pris en compte pour l'application de l'alinéa 87(2)(*qq*) de la même loi.

(19) Les paragraphes (2), (8) et (14) à (17) s'appliquent aux dépenses effectuées après le 30 novembre 1985.

(20) Les paragraphes (3), (7) et (10) à (13) s'appliquent après le 25 février 1986.

(21) Subsections (4) and (6) are applicable after May 23, 1985.

(22) Subsection (5) is applicable with respect to projects approved after February 25, 1986.

(23) Subsection (9) is applicable to taxation years ending after November, 1982.

50. (1) Clauses (a)(iv)(A) and (B) of the definition "refundable investment tax credit" in subsection 127.1(2) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

"(A) in respect of property acquired, or an expenditure made (other than a qualified Canadian exploration expenditure or an expenditure in respect of which an amount is included under subparagraph (vi) or (b)(ii) in computing his refundable investment tax credit for the year), by him in the year and after April 19, 1983 and before 1989,

(B) pursuant to paragraph (b) of the definition "investment tax credit" in subsection 127(9) in respect of a property acquired, or an expenditure made (other than a qualified Canadian exploration expenditure or an expenditure in respect of which an amount is included under subparagraph (vi) or (b)(ii) in computing his refundable investment tax credit for the year), by him in the year and after April 19, 1983 and before 1989, or

(C) where the taxation year commences before 1989,

(I) in respect of his qualified Canadian exploration expenditure for the year, or

(II) pursuant to paragraph (b) of the definition "investment tax credit" in subsection 127(9) in respect of a qualified Canadian exploration expenditure for the year,

other than an amount included under subparagraph (b)(iii)"

(21) Les paragraphes (4) et (6) s'appliquent après le 23 mai 1985.

(22) Le paragraphe (5) s'applique aux ouvrages approuvés après le 25 février 1986.

(23) Le paragraphe (9) s'applique aux années d'imposition se terminant après novembre 1982.

50. (1) Les divisions a)(iv)(A) et (B) de la définition de «crédit d'impôt à l'investissement remboursable», au paragraphe 127.1(2) de la même loi, sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

«(A) au titre d'un bien qu'il acquiert, ou d'une dépense qu'il fait (à l'exclusion de la dépense admissible d'exploration au Canada et d'une dépense à l'égard de laquelle un montant est inclus en vertu du sous-alinéa (vi) ou b)(ii) dans le calcul du crédit d'impôt à l'investissement remboursable du contribuable pour l'année), dans l'année, après le 19 avril 1983 et avant 1989,

(B) au titre d'un bien qu'il acquiert, ou d'une dépense qu'il fait (à l'exclusion de la dépense admissible d'exploration au Canada et d'une dépense à l'égard de laquelle un montant est inclus en vertu du sous-alinéa (vi) ou b)(ii) dans le calcul du crédit d'impôt à l'investissement remboursable du contribuable pour l'année), dans l'année après le 19 avril 1983 et avant 1989, conformément à l'alinéa b) de la définition de «crédit d'impôt à l'investissement» au paragraphe 127(9), ou

(C) lorsque l'année d'imposition commence avant 1989 et à l'exclusion des montants inclus en vertu du sous-alinéa b)(iii),

(I) au titre de la dépense admissible d'exploration au Canada que le contribuable a faite pour l'année, ou

(II) au titre de la dépense admissible d'exploration au Canada faite pour l'année, conformément

(2) Paragraph (b) of the definition “refundable investment tax credit” in subsection 127.1(2) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(b) in the case of any other taxpayer, 5
the aggregate of

- (i) 20% of the amount, if any, calculated for the year in respect of that other taxpayer, by which the aggregate determined under subparagraph 10
(a)(iv) exceeds the aggregate determined under subparagraph (a)(v),
- (ii) 40% of the amount, if any, by which

(A) the aggregate of all amounts 15
each of which is an amount included in computing his investment tax credit at the end of the year

(I) in respect of an approved project property acquired by him 20
in the year and before 1989, or

(II) pursuant to paragraph (b) of the definition “investment tax credit” in subsection 127(9) in respect of an approved project 25
property acquired before 1989,

exceeds

(B) the aggregate of

(I) such portion of the aggregate of all amounts each of which is 30
an amount deducted by him under subsection 127(5) for the year or a preceding taxation year (other than an amount deemed by subsection (3) to be so deduct- 35
ed for the year) as may reasonably be considered to be in respect of the aggregate determined under clause (A), and

(II) such portion of the aggre- 40
gate of all amounts each of which is an amount required by subsection 127(6) or (7) to be deducted in computing its investment tax credit at the end of the 45
year as may reasonably be considered to be in respect of the

à l’alinéa b) de la définition de
«crédit d’impôt à l’investisse-
ment» au paragraphe 127(9),»

(2) L’alinéa b) de la définition de «crédit d’impôt à l’investissement remboursable», au 5
paragraphe 127.1(2) de la même loi, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«b) s’il s’agit d’un autre contribuable, le
total des montants suivants :

- (i) 20 % de l’excédent éventuel, cal- 10
culé pour l’année à son égard, du total calculé selon le sous-alinéa a)(iv) sur le total calculé selon le sous-alinéa a)(v),

(ii) 40 % de l’excédent éventuel 15
(A) du total des montants dont chacun représente un montant inclus dans le calcul de son crédit d’impôt à l’investissement à la fin de l’année 20

(I) au titre d’un bien d’un ouvrage approuvé qu’il acquiert dans l’année et avant 1989, ou

(II) au titre d’un bien d’un ouvrage approuvé acquis avant 25
1989, conformément à l’alinéa b) de la définition de «crédit d’impôt à l’investissement» au paragraphe 127(9),

sur

30

(B) le total

(I) de la partie du total des montants dont chacun représente un montant qu’il a déduit en vertu du paragraphe 127(5) pour l’an- 35
née ou pour une année d’imposition antérieure — à l’exception d’un montant réputé selon le paragraphe (3) déduit pour l’année —, qu’il est raisonnable de 40
considérer comme s’appliquant au total calculé à la division (A), et

(II) de la partie du total des montants dont chacun représente 45
un montant à déduire, selon le paragraphe 127(6) ou (7), dans le calcul de son crédit d’impôt à l’investissement à la fin de l’année, qu’il est raisonnable de con- 50

aggregate determined under clause (A), and
 (iii) where the taxation year commences before 1989, 40% of the amount, if any, by which
 5 (A) the aggregate of all amounts each of which is an amount included in computing his investment tax credit at the end of the year
 10 (I) in respect of his qualified Canadian exploration expenditure for the year, or
 (II) pursuant to paragraph (b) of the definition "investment tax credit" in subsection 127(9) in
 15 respect of a qualified Canadian exploration expenditure for the year,
 exceeds
 20 (B) the aggregate of
 (I) such portion of the aggregate of all amounts each of which is an amount deducted by him under subsection 127(5) for the year or a preceding taxation year
 25 (other than an amount deemed by subsection (3) to be so deducted for the year) as may reasonably be considered to be in respect of the aggregate deter-
 30 mined under clause (A), and
 (II) such portion of the aggregate of all amounts each of which is an amount required by subsection 127(6) or (7) to be
 35 deducted in computing his investment tax credit at the end of the year as may reasonably be considered to be in respect of the aggregate determined under
 40 clause (A)."

(3) Subsections (1) and (2) are applicable after May 23, 1985 except that

(a) in its application after May 23, 1985 and before December 1985, subparagraph
 45 (a)(iv) of the definition "refundable investment tax credit" in subsection 127.1(2) of the said Act, as enacted by subsection (1), shall be read without reference to the words "a qualified Canadian
 50

sidérer comme s'appliquant au total calculé à la division (A),
 (iii) lorsque l'année d'imposition commence avant 1989, 40 % de l'ex-
 5 cédent éventuel
 (A) du total des montants dont chacun représente un montant inclus dans le calcul de son crédit d'impôt à l'investissement à la fin
 10 de l'année
 (I) au titre de la dépense admissible d'exploration au Canada qu'il a faite pour l'année, ou
 (II) au titre de la dépense admissible d'exploration au Canada
 15 faite pour l'année, conformément à l'alinéa b) de la définition de «crédit d'impôt à l'investissement» au paragraphe 127(9),
 20 sur
 (B) le total
 (I) de la partie du total des montants dont chacun représente un montant qu'il a déduit en vertu
 25 du paragraphe 127(5) pour l'année ou pour une année d'imposition antérieure — à l'exception d'un montant réputé selon le paragraphe (3) déduit pour l'année —, qu'il est raisonnable de
 30 considérer comme s'appliquant au total calculé à la division (A), et
 (II) de la partie du total des montants dont chacun représente
 35 un montant à déduire, selon le paragraphe 127(6) ou (7), dans le calcul de son crédit d'impôt à l'investissement à la fin de l'année, qu'il est raisonnable de con-
 40 sidérer comme s'appliquant au total calculé à la division (A).»

(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent après le 23 mai 1985. Toutefois, pour l'application après le 23 mai 1985 et avant décem-
 45 bre 1985 :

a) du sous-alinéa a)(iv) de la définition de «crédit d'impôt à l'investissement remboursable», au paragraphe 127.1(2) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), il n'est
 50 tenu compte ni de la mention «la dépense

exploration expenditure or" in clauses (A) and (B) thereof and without reference to clause (C) thereof; and

(b) in its application after May 23, 1985 and before December 1985, paragraph (b) of the definition "refundable investment tax credit" in subsection 127.1(2) of the said Act, as enacted by subsection (2), shall be read without reference to subparagraph (iii) thereof.

10

51. (1) The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 127.4 thereof, the following Division:

"DIVISION E.1

MINIMUM TAX

127.5 Notwithstanding any other provision of this Act, where the amount that, but for sections 120 and 120.1, would be determined under Division E to be the tax payable by an individual for a taxation year is less than the amount determined under subparagraph (a)(i) in respect of the individual, the tax payable under this Part for the year by the individual (other than a related segregated fund trust within the meaning assigned by paragraph 138.1(1)(a) or a mutual fund trust) is the amount, if any, by which

(a) the aggregate of

(i) the amount, if any, by which the minimum amount for the year of the individual determined under section 127.51 exceeds his special foreign tax credit determined under section 127.54 for the year, and

(ii) the aggregate of all amounts required under sections 120 and 120.1 to be added to the tax otherwise payable under this Part by him for the year

exceeds

(b) the amount, if any, that may be deducted under subsection 120.1(1) from the tax otherwise payable under this Part by him for the year.

127.51 An individual's minimum amount for a taxation year is 17% of the amount, if any, by which his adjusted tax-

admissible d'exploration au Canada et aux divisions a)(iv)(A) et (B), ni de la division a)(iv)(C);

b) de l'alinéa b) de la même définition, édicté par le paragraphe (2), il n'est pas tenu compte du sous-alinéa b)(iii).

51. (1) La même loi est modifiée, par insertion, après l'article 127.4, de ce qui suit :

«SECTION E.1

IMPÔT MINIMUM

127.5 Nonobstant les autres dispositions de la présente loi, lorsque l'impôt payable par un particulier, calculé selon la section E abstraction faite des articles 120 et 120.1, pour une année d'imposition est inférieur à l'excédent visé au sous-alinéa a)(i) concernant ce particulier, l'impôt payable en vertu de la présente partie pour l'année par celui-ci — sauf s'il s'agit d'une fiducie créée à l'égard d'un fonds réservé au sens de l'alinéa 138.1(1)a) ou d'une fiducie de fonds mutuels — est égal à l'excédent éventuel

a) du total

(i) de l'excédent éventuel de l'impôt minimum applicable à ce particulier pour l'année, calculé selon l'article 127.51, sur son crédit spécial pour impôts étrangers pour l'année, calculé selon l'article 127.54, et

(ii) des montants que les articles 120 et 120.1 prévoient d'ajouter à son impôt payable par ailleurs en vertu de la présente partie pour l'année,

sur

b) le montant éventuellement déductible selon le paragraphe 120.1(1) de cet impôt payable par ailleurs pour l'année.

127.51 L'impôt minimum applicable à un particulier pour une année d'imposition est établi au taux de 17% sur l'excédent

Obligation to pay minimum tax

Assujettissement à l'impôt minimum

Minimum amount determined

Taux de l'impôt minimum

able income for the year determined under section 127.52 exceeds his basic exemption for the year as determined under section 127.53.

Adjusted
taxable income
determined

127.52 (1) Subject to subsection (2), an individual's adjusted taxable income for a taxation year is the amount that would be his taxable income for the year or his taxable income earned in Canada for the year, as the case may be, if it were computed on the assumption that

(a) the aggregate of all amounts deductible under any of paragraphs 8(1)(m) and (m.1) and 60(i) to (k) in computing his income for the year were the lesser of

- (i) the aggregate of the amounts otherwise so deductible by him, and
- (ii) the aggregate of all amounts each of which was included in computing his income for the year and which is a single payment out of or pursuant to a deferred profit sharing plan or a superannuation or pension fund or plan

- (A) upon the death, withdrawal from the fund or plan or termination of employment of a person,
- (B) upon the winding-up of the fund or plan in full satisfaction of all rights of the payee in or under the fund or plan, or
- (C) to which he is entitled by virtue of an amendment to the fund or plan;

(b) the aggregate of all amounts deductible by him under paragraph 20(1)(a) for the year in respect of residential properties were the lesser of the aggregate of all amounts otherwise so deductible by him for the year and the amount, if any, by which

- (i) the aggregate of his incomes for the year from the renting or leasing of residential properties owned by him or by a partnership, computed without reference to paragraph 20(1)(a),

exceeds

éventuel du revenu imposable modifié du particulier pour l'année, calculé selon l'article 127.52, sur son exemption de base pour l'année, calculée selon l'article 127.53.

5

127.52 (1) Sous réserve du paragraphe (2), le revenu imposable modifié d'un particulier pour une année d'imposition correspond à son revenu imposable ou son revenu imposable gagné au Canada, selon le cas, déterminé pour l'année en présumant ce qui suit :

Revenu
imposable
modifié

a) le total des montants déductibles en vertu des alinéas 8(1)m) et m.1) et 60i) à k) dans le calcul du revenu du particulier pour l'année est le moindre

- (i) du total des montants ainsi déductibles par ailleurs,
- (ii) du total des paiements uniques inclus dans le calcul du revenu du particulier pour l'année et provenant ou effectués en vertu de quelque régime ou caisse de retraite ou de pension ou de quelque régime de participation différée aux bénéfices, dans les cas suivants :

- (A) le décès d'une personne, son retrait du régime ou de la caisse ou la fin de son emploi,
- (B) la liquidation du régime ou de la caisse, en règlement définitif de tous les droits du bénéficiaire dans le régime ou la caisse ou en vertu du régime ou de la caisse,
- (C) une modification au régime ou à la caisse donnant au particulier droit à un paiement unique;

b) le total des montants déductibles par le particulier pour l'année, par application de l'alinéa 20(1)a), en ce qui concerne des immeubles d'habitation est le moindre du total des montants ainsi déductibles par ailleurs ou de l'excédent éventuel

- (i) du total des revenus du particulier pour l'année provenant de la location des immeubles d'habitation dont le particulier ou une société est propriétaire, calculés sans égard à l'alinéa 20(1)a),

50

(ii) the aggregate of his losses for the year from the renting or leasing of residential properties owned by him or by a partnership, computed without reference to paragraph 20(1)(a); 5

(c) the aggregate of all amounts deductible by him under paragraph 20(1)(a) for the year in respect of film properties were the lesser of the aggregate of all amounts otherwise so deductible by him for the year and the amount, if any, by which 10

(i) the aggregate of his incomes for the year from the renting or leasing of film properties owned by him or by a partnership, computed without reference to paragraph 20(1)(a), 15

exceeds

(ii) the aggregate of his losses for the year from the renting or leasing of film properties owned by him or by a partnership, computed without reference to paragraph 20(1)(a); 20

(d) sections 38 and 41 were read without the references therein to "1/2 of" in respect of dispositions of property occurring after 1985; 25

(e) the aggregate of all amounts deductible under section 65, 66, 66.1, 66.2 or 66.4 or under subsection 29(10) or (12) of the *Income Tax Application Rules, 1971* in computing his income for the year were the lesser of the amounts otherwise so deductible by him for the year and the aggregate of 30

(i) his income for the year from royalties in respect of, and such part of his income, other than royalties, for the year as may reasonably be considered as attributable to, the production of petroleum, natural gas and minerals, determined before deducting those amounts, and 40

(ii) all amounts included in computing his income for the year under section 59; 45

(f) subsection 82(1) were read without reference to that portion following paragraph (a) thereof;

sur

(ii) le total des pertes subies par le particulier pour l'année qui proviennent de la location de ces immeubles, calculées sans égard à l'alinéa 20(1)a); 5

c) le total des montants déductibles par le particulier pour l'année, par application de l'alinéa 20(1)a), en ce qui concerne des productions cinématographiques est le moindre du total des montants ainsi déductibles par ailleurs ou de l'excédent éventuel 10

(i) du total des revenus du particulier pour l'année provenant de la location des productions dont le particulier ou une société est propriétaire, calculés sans égard à l'alinéa 20(1)a), 15

sur

(ii) le total des pertes subies par le particulier pour l'année qui proviennent de la location de ces productions, calculées sans égard à l'alinéa 20(1)a); 20

d) toute référence à une moitié est supprimée aux articles 38 et 41 pour les dispositions de biens ayant lieu après 1985; 25

e) le total des montants déductibles selon les articles 65, 66, 66.1, 66.2 et 66.4 et selon les paragraphes 29(10) et (12) des *Règles de 1971 concernant l'application de l'impôt sur le revenu* dans le calcul du revenu du particulier pour l'année est le moindre des montants ainsi déductibles par ailleurs ou du total : 35

(i) de son revenu pour l'année tiré de redevances relatives à la production de pétrole, gaz naturel ou minéraux, additionné de la partie de son revenu pour l'année, non tiré de redevances, qu'il est raisonnable de considérer comme attribuable à une telle production, calculés l'un et l'autre avant que ces déductions soient faites, 40

(ii) des montants inclus dans le calcul de son revenu pour l'année en vertu de l'article 59; 45

(g) any amount designated by a trust under subsection 104(21) for the year were equal to twice that amount and section 104 provided, in addition to any other deduction under that section, a deduction in computing the income of the trust for the year equal to that amount;

(h) the only amounts deductible under sections 109 to 110.6 in computing his taxable income for the year or his taxable income earned in Canada for the year, as the case may be, were the amounts deducted under any of subsection 109(1), paragraphs 110(1)(a) to (c), (e), (f), (g) and (i) and subsections 110(2), 110.4(1) and 110.6(2) and (3) computed without reference to this section;

(i) the only amounts deductible under subsection 111(1) in computing his taxable income for the year or his taxable income earned in Canada for the year, as the case may be, were

(i) the amounts that would be deductible under paragraphs 111(1)(a), (c) and (d) if paragraphs (b), (c) and (e) of this subsection were applicable in computing the aggregate referred to in subparagraph 111(8)(b)(i) for any taxation year commencing after 1985, and

(ii) the amounts that would be deductible under paragraph 111(1)(b) if paragraph (d) of this subsection were applicable in computing the aggregate referred to in paragraph 111(8)(a) for any taxation year commencing after 1985; and

(j) the *Income Tax Application Rules*, 1971 were read without reference to section 40 thereof.

(2) For the purposes of paragraphs (1)(b) and (c), where an individual was a member of a partnership at the end of its fiscal period, any amount deducted by a partnership as a deduction under paragraph 20(1)(a) in respect of a residential property or a film property in computing its income shall, to the extent of his share

f) il n'est pas tenu compte de la majoration prévue par le passage du paragraphe 82(1) qui suit l'alinéa a);

g) tout montant attribué par une fiducie en application du paragraphe 104(21) pour l'année est multiplié par deux et, en plus de toute autre déduction prévue à l'article 104, le montant ainsi doublé est déductible dans le calcul du revenu de la fiducie pour l'année;

h) les seuls montants déductibles selon les articles 109 à 110.6 dans le calcul, pour l'année, du revenu imposable ou du revenu imposable gagné au Canada, selon le cas, du particulier sont les montants déduits selon le paragraphe 109(1), les alinéas 110(1)a) à c), e), f), g) et i) et les paragraphes 110(2), 110.4(1) et 110.6(2) et (3), calculés sans tenir compte du présent article;

i) les seuls montants déductibles selon le paragraphe 111(1) dans le calcul, pour l'année, du revenu imposable ou du revenu imposable gagné au Canada, selon le cas, du particulier sont :

(i) d'une part, les montants déductibles selon les alinéas 111(1)a), c) et d) en présupposant que les alinéas b), c) et e) du présent paragraphe s'appliquent au calcul du total visé au sous-alinéa 111(8)b)(i) pour une année d'imposition commençant après 1985, (ii) d'autre part, les montants déductibles selon l'alinéa 111(1)b) en présupposant que l'alinéa d) du présent paragraphe s'applique au calcul du total visé à l'alinéa 111(8)a) pour une année d'imposition commençant après 1985;

j) il n'est pas tenu compte de l'article 40 des *Règles de 1971 concernant l'application de l'impôt sur le revenu*.

(2) Pour l'application des alinéas (1)b) et c), toute déduction, concernant un immeuble d'habitation ou une production cinématographique, faite par une société par application de l'alinéa 20(1)a) dans le calcul de son revenu est réputée faite, à concurrence de leur part, par les particuliers qui sont les associés d'une société à la

thereof, be deemed to have been deducted by the individual under that paragraph in computing his income in respect of the property for the taxation year in which the fiscal period ended.

5

fin de l'exercice financier de celle-ci dans le calcul du revenu de chacun provenant de cet immeuble ou de cette production pour l'année d'imposition au cours de laquelle cet exercice se termine.

5

Definitions

(3) For the purposes of this section,

"film property"
«production
cinématogra-
phique»

"film property" means a property described in paragraph (n) of Class 12 of Schedule II to the *Income Tax Regulations*;

10

"residential
property"
«immeuble
d'habitation»

"residential property" means a property described in Class 31 or 32 of Schedule II to the *Income Tax Regulations* and furniture, fixtures and equipment, if any, located therein and ancillary thereto.

15

(3) Pour l'application du présent article :

Définitions

«immeuble d'habitation» s'entend d'un bien de la catégorie 31 ou 32 de l'annexe II du *Règlement de l'impôt sur le revenu* ainsi que des meubles meublants, de l'appareillage et du matériel situés à l'intérieur et accessoires à ce bien;

«immeuble
d'habitation»
"residential
property"

«production cinématographique» s'entend d'un bien visé à l'alinéa n) de la catégorie 12 de l'annexe II du même règlement.

«production
cinématogra-
phique»
"film property"

Basic exemp-
tion

127.53 (1) An individual's basic exemption for a taxation year is

(a) \$40,000, in the case of an individual other than a trust;

20

(b) \$40,000, in the case of a testamentary trust or an *inter vivos* trust described in subsection 122(2); and

(c) in any other case, nil.

127.53 (1) L'exemption de base d'un particulier qui n'est pas une fiducie — sauf une fiducie testamentaire ou une fiducie non testamentaire visée au paragraphe 122(2) — est de 40 000 \$ par année d'imposition; aucune exemption de base n'est accordée aux autres particuliers.

Exemption de
base

Multiple trusts

(2) Notwithstanding paragraph (1)(b), where more than one trust described in that paragraph arose as a consequence of contributions to the trusts by an individual and those trusts have filed with the Minister in prescribed form an agreement whereby, for the purpose of this Division, they allocate an amount to one or more of them for a taxation year and the aggregate of the amounts so allocated does not exceed \$40,000, the basic exemption for the year of each of the trusts is the amount so allocated to it.

30

(2) Par dérogation au paragraphe (1), dans le cas où plusieurs fiducies — s'agissant de fiducies testamentaires et de fiducies non testamentaires visées au paragraphe 122(2) — prennent effet par suite d'apports à celles-ci par un même particulier, ces fiducies peuvent produire au ministre, sur le formulaire réglementaire, un accord par lequel, pour l'application de la présente section, elles attribuent à l'une d'elles ou répartissent entre plusieurs d'entre elles l'exemption de base de 40 000 \$ par année d'imposition.

Exemption de
base en cas de
fiducies
multiplesFailure to file
agreement

(3) Notwithstanding paragraph (1)(b), where more than one trust described in that paragraph arose as a consequence of contributions to the trusts by an individual and no agreement as contemplated by subsection (2) has been filed with the Minister before the expiry of 30 days after notice in writing has been forwarded by the Minister to any of the trusts that such an agreement is required for the purpose

45

(3) À défaut de production d'un accord conforme au paragraphe (2) au ministre dans les 30 jours suivant avis écrit — envoyé par celui-ci à l'une des fiducies mentionnées à ce paragraphe — qu'un accord est nécessaire à l'établissement d'une cotisation d'impôt en vertu de la présente partie, le ministre peut, pour l'application de la présente section, attribuer à l'une de ces fiducies ou répartir entre plu-

Exemption de
base à défaut
d'accord

of an assessment of tax under this Part, the Minister may, for the purpose of this Division, allocate an amount to one or more of the trusts for a taxation year, the aggregate of all of which amounts does not exceed \$40,000, and the basic exemption for the year of each of the trusts is the amount so allocated to it.

Definitions

“foreign income”
«revenu de source étrangère»

127.54 (1) In this section, “foreign income” of an individual for a taxation year means the aggregate of

- his incomes for the year from businesses carried on by him in countries other than Canada, and
- his incomes for the year from sources in countries other than Canada in respect of which he has paid non-business-income taxes, within the meaning assigned by paragraph 126(7)(c), to governments of countries other than Canada;

“foreign taxes”
«impôts payés à l'étranger»

“foreign taxes” of an individual for a taxation year means the aggregate of the business-income taxes, within the meaning assigned by paragraph 126(7)(a), paid by him for the year in respect of businesses carried on by him in countries other than Canada and 2/3 of the non-business-income taxes, within the meaning assigned by paragraph 126(7)(c), paid by him for the year to the governments of countries other than Canada.

Foreign tax credit

(2) For the purposes of section 127.5, an individual's special foreign tax credit for a taxation year is the greater of

- the aggregate of all amounts deductible under section 126 from his tax for the year, and
- the lesser of
 - his foreign taxes for the year, and
 - 17% of his foreign income for the year.

Application of section 127.5

127.55 Section 127.5 does not apply in respect of

- a return of income of an individual filed under subsection 70(2), paragraph

sieurs d'entre elles l'exemption de base de 40 000 \$ par année d'imposition.

127.54 (1) Pour l'application du présent article :

Définitions applicables au crédit spécial pour impôts étrangers

«impôts payés à l'étranger» s'entend du total, pour une année d'imposition, des impôts payés par un particulier sur son revenu tiré d'entreprises, au sens de l'alinéa 126(7)a), qu'il exploite dans d'autres pays que le Canada et des 2/3 des impôts payés par ce particulier sur son revenu ne provenant pas d'entreprises, au sens de l'alinéa 126(7)c), aux gouvernements d'autres pays que le Canada;

«impôts payés à l'étranger»
“foreign taxes”

«revenu de source étrangère» s'entend du total, pour une année d'imposition, des revenus qu'un particulier tire d'entreprises qu'il exploite dans d'autres pays que le Canada et des revenus de sources situées dans d'autres pays que le Canada sur lesquels il a payé aux gouvernements d'autres pays que le Canada des impôts sur le revenu ne provenant pas d'entreprises au sens de l'alinéa 126(7)c).

«revenu de source étrangère»
“foreign income”

(2) Pour l'application de l'article 127.5, le crédit spécial pour impôts étrangers d'un particulier pour une année d'imposition correspond au plus élevé :

Crédit spécial pour impôts étrangers

- du total des montants déductibles de l'impôt du particulier pour l'année en vertu de l'article 126;
- du moindre :
 - de ses impôts payés à l'étranger pour l'année,
 - de 17 % de son revenu de source étrangère pour l'année.

127.55 L'article 127.5 ne s'applique :

Impôt minimum inapplicable

- ni à une déclaration de revenu d'un particulier produite en vertu du para-

104(23)(d) or 128(2)(e) or subsection 150(4);	phe 70(2), de l'alinéa 104(23)d) ou 128(2)e) ou du paragraphe 150(4);
(b) a taxation year of an individual in respect of which the individual has made an election under section 119; or	b) ni à une année d'imposition à l'égard de laquelle un particulier a fait le choix prévu à l'article 119;
(c) a return of income for the 1986 taxation year of an individual who dies in 1986."	c) ni à une déclaration de revenu pour l'année d'imposition 1986 d'un particulier qui décède en 1986.»
(2) Subsection (1) is applicable to taxation years commencing after 1985.	(2) Le paragraphe (1) s'applique aux 10 années d'imposition commençant après 1985. 10
52. (1) Subparagraph 129(1)(a)(i) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:	52. (1) Le sous-alinéa 129(1)a)(i) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :
“(i) $\frac{1}{3}$ of all taxable dividends paid by it in the year on shares of its capital stock, and”	«(i) le tiers du total des dividendes imposables versés par la corporation dans l'année sur des actions de son capital-actions,»
(2) All that portion of paragraph 129(3)(a) of the said Act preceding subparagraph (i) thereof is repealed and the following substituted therefor:	(2) Le passage de l'alinéa 129(3)a) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit : 20
“(a) the aggregate of all amounts each of which is an amount in respect of a taxation year commencing after it last became a private corporation and ending not later than the end of the particular taxation year and, where the taxation year commences after November 12, 1981, throughout which the corporation was a Canadian-controlled private corporation, equal to, in respect of taxation years ending before 1978 or commencing after 1986, the least of, and in respect of taxation years ending after 1977 and commencing before 1987, $\frac{2}{3}$ of the least of”	«a) le total des sommes dont chacune est une somme — à l'égard d'une année d'imposition commençant après la date à laquelle la corporation est devenue en dernier une corporation privée et se terminant au plus tard à la fin de l'année d'imposition donnée et, lorsque l'année d'imposition commence après le 12 novembre 1981, tout au long de laquelle la corporation était une corporation 30 privée dont le contrôle est canadien — égale au moins élevé des montants suivants pour les années d'imposition se terminant avant 1978 ou commençant après 1986, ou aux deux tiers du moins 35 élevé des montants suivants pour les années d'imposition se terminant après 1977 et commençant avant 1987 :»
(3) Subparagraph 129(3)(a)(iv) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:	(3) Le sous-alinéa 129(3)a)(iv) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui 40 suit :
“(iv) the amount of tax payable under this Part by the corporation for the year determined without reference to section 123.2,”	«(iv) le montant de l'impôt payable en vertu de la présente partie par la corporation pour l'année, calculé sans 45 tenir compte de l'article 123.2,»

(4) Subsection 129(3) of the said Act is further amended by adding the word "and" at the end of paragraph (b) thereof and by adding thereto, immediately after paragraph (b) thereof, the following paragraph:

"(b.1) the amount, if any, of the corporation's addition at December 31, 1986 of refundable dividend tax on hand"

(5) Section 129 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subsection (3.2) thereof, the following subsections:

"(3.3) In subsection (3), "addition at December 31, 1986 of refundable dividend tax on hand" of a corporation means the amount that is 1/2 of the amount, if any, by which

(a) the amount, if any, of the corporation's refundable dividend tax on hand at the end of its last taxation year commencing before 1987, determined without reference to paragraph (3)(b.1), exceeds the aggregate of

(b) the amount, if any, of the tax payable under Part IV by the corporation for its last taxation year commencing before 1987 in respect of taxable dividends received by it in that year and after 1986,

(c) 1/4 of the taxable dividends, if any, paid by the corporation before 1987 in its last taxation year commencing before 1987, and

(d) any amount added under paragraph 88(1)(e.5) in computing the corporation's refundable dividend tax on hand at the end of its last taxation year commencing before 1987 in respect of the refundable dividend tax on hand of a subsidiary (within the meaning assigned by subsection 88(1)) for its 1987 or 1988 taxation year.

(3.4) Where a corporation has received a taxable dividend after February 25, 1986 and before 1987 as part of a transaction effected after February 25, 1986 or series

(4) Le paragraphe 129(3) de la même loi est modifié par insertion, après l'alinéa b), de ce qui suit :

«b.1) le montant éventuellement ajouté au 31 décembre 1986 à l'impôt en main remboursable au titre de dividendes de la corporation,»

(5) L'article 129 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (3.2), de ce qui suit :

«(3.3) Au paragraphe (3), le montant ajouté au 31 décembre 1986 à l'impôt en main remboursable au titre de dividendes d'une corporation correspond à la moitié de l'excédent éventuel :

a) de l'éventuel impôt en main remboursable au titre de dividendes de la corporation à la fin de sa dernière année d'imposition commençant avant 1987, calculé sans tenir compte de l'alinéa (3)b.1),

sur le total

b) de l'impôt dont la corporation est éventuellement redevable en vertu de la partie IV pour sa dernière année d'imposition commençant avant 1987 au titre des dividendes imposables qu'elle a reçus dans cette année et après 1986;

c) du quart des dividendes imposables éventuellement versés par la corporation avant 1987 dans sa dernière année d'imposition commençant avant 1987; et

d) du montant ajouté en vertu de l'alinéa 88(1)e.5) dans le calcul de l'impôt en main remboursable au titre de dividendes de la corporation à la fin de la dernière année d'imposition de celle-ci commençant avant 1987, au titre de l'impôt en main remboursable au titre de dividendes d'une filiale, au sens du paragraphe 88(1), pour l'année d'imposition 1987 ou 1988 de cette dernière.

(3.4) L'impôt dont une corporation est redevable en vertu de la partie IV au titre d'un dividende imposable qu'elle a reçu après le 25 février 1986 et avant 1987 dans

"Addition at December 31, 1986 of refundable dividend tax on hand" defined

Reduction under paragraph (3.3)(a)

Montant ajouté au 31 décembre 1986 à l'impôt en main remboursable au titre de dividendes

Réduction de l'impôt en main remboursable au titre de dividendes

of transactions each of which was effected after that day and it may be reasonably considered that one of the main purposes thereof was to increase the corporation's refundable dividend tax on hand at the end of a taxation year by virtue of the application of subsection (3.3), the amount otherwise determined under paragraph (3.3)(a) in respect of the corporation shall be reduced by the tax payable under Part IV 10 by the corporation in respect of the dividend."

(6) Subsection (1) is applicable to the 1987 and subsequent taxation years, except that in its application to a taxation year 15 commencing before 1987 and ending after 1986, subparagraph 129(1)(a)(i) of the said Act, as enacted by subsection (1), shall be read as follows:

"(i) the aggregate of 1/4 of all tax-20 able dividends paid by it in the year and before 1987 and 1/3 of all taxable dividends paid by it in the year and after 1986, on shares of its capital stock, and" 25

(7) Subsection (2) is applicable to taxation years commencing after 1986.

(8) Subsections (3) and (4) and subsection 129(3.3) of the said Act, as enacted by subsection (5), are applicable to the 1987 and 30 subsequent taxation years.

(9) Subsection 129(3.4) of the said Act, as enacted by subsection (5), is applicable with respect to taxable dividends received after February 25, 1986.

53. (1) Subsection 130(1) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"130. (1) A corporation that was, throughout a taxation year, an investment 40 corporation may deduct from the tax otherwise payable by it under this Part for the year an amount equal to 22% of the amount, if any, by which its taxable income for the year exceeds its taxed capi- 45 tal gains for the year."

le cadre d'une opération effectuée après le 25 février 1986 ou d'une série d'opérations dont chacune est effectuée après cette date, vient en réduction du montant visé à l'alinéa (3.3)a) s'il est raisonnable de considérer qu'un des principaux objets du versement de ce dividende à la corporation consistait à augmenter son impôt en main remboursable au titre de dividendes à la fin d'une année d'imposition par applica- 10 tion du paragraphe (3.3).»

(6) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1987 et suivantes. Toutefois, pour son application à une année d'imposition commençant avant 1987 et se terminant après 1986, le sous-alinéa 129(1)a)(i) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), est remplacé par ce qui suit :

«(i) le total du quart de l'ensemble des dividendes imposables versés par 20 la corporation dans l'année et avant 1987 et du tiers de l'ensemble des dividendes imposables versés par la corporation dans l'année et après 1986, sur des actions de son capital- 25 actions,»

(7) Le paragraphe (2) s'applique aux années d'imposition commençant après 1986.

(8) Les paragraphes (3) et (4) et le paragraphe 129(3.3) de la même loi, édicté par le 30 paragraphe (5), s'appliquent aux années d'imposition 1987 et suivantes.

(9) Le paragraphe 129(3.4) de la même loi, édicté par le paragraphe (5), s'applique aux dividendes imposables reçus après le 25 35 février 1986.

53. (1) Le paragraphe 130(1) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«130. (1) La corporation qui est, tout au long d'une année d'imposition, une corpo- 40 ration de placement peut déduire de son impôt payable par ailleurs en vertu de la présente partie pour l'année 22 % de l'excédent éventuel de son revenu imposable pour l'année sur ses gains en capital im- 45 posés pour l'année.»

(2) Subsection (1) is applicable to the 1987 and subsequent taxation years, except that in the application of subsection 130(1) of the said Act, as enacted by subsection (1), to

(a) a taxation year of a corporation commencing before 1987 and ending after 1986, there shall be deducted from the amount determined under subsection 130(1) of the said Act in respect of the 10 corporation for the year that proportion of 1/12 of the excess determined under that subsection in respect of the corporation for the year that the number of days in the year that are before 1987 is of the number 15 of days in the year; and

(b) taxation years ending after 1986 and commencing before July, 1989, there shall be added to the amount otherwise determined under that subsection in respect of a 20 corporation for a taxation year the aggregate of

(i) that proportion of 3% of the excess determined under that subsection that the number of days in the year that are 25 before July, 1987 is of the number of days in the year,

(ii) the proportion of 2% of the excess determined under that subsection that the number of days in the year that are 30 after June, 1987 and before July, 1988 is of the number of days in the year, and

(iii) the proportion of 1% of the excess determined under that subsection that the number of days in the year that are 35 after June, 1988 and before July, 1989 is of the number of days in the year.

54. (1) All that portion of paragraph 131(5)(a) of the said Act preceding subparagraph (ii) thereof is repealed and the follow-40 ing substituted therefor:

“(a) for the purposes of section 129, its refundable dividend tax on hand at the end of the year shall be deemed to be the amount, if any, by which the aggregate-45 gate of

(i) the aggregate of amounts each of which is an amount in respect of the

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1987 et suivantes. Toutefois, pour l'application du paragraphe 130(1) de la même loi, édicté par le para-55 graphe (1),

a) à une année d'imposition d'une corporation commençant avant 1987 et se terminant après 1986, doit être déduit du montant déterminé en vertu du paragraphe 130(1) de la même loi pour la corporation 10 pour l'année le produit de 1/12 de l'excédent déterminé en vertu de ce paragraphe pour la corporation pour l'année par le rapport entre le nombre de jours de l'année antérieurs au 1^{er} janvier 1987 et le nombre 15 total de jours de l'année;

b) aux années d'imposition se terminant après 1986 et commençant avant le 1^{er} juillet 1989, doit être ajouté au montant déterminé par ailleurs en vertu du para-20 graphe 130(1) de la même loi pour une corporation pour une année d'imposition le total des produits suivants :

(i) le produit de 3 % de l'excédent déterminé en vertu de ce paragraphe par 25 le rapport entre le nombre de jours de l'année antérieurs au 1^{er} juillet 1987 et le nombre total de jours de l'année,

(ii) le produit de 2 % du même excédent par le rapport entre le nombre de jours 30 de l'année postérieurs au 30 juin 1987 et antérieurs au 1^{er} juillet 1988 et le nombre total de jours de l'année,

(iii) le produit de 1 % du même excédent par le rapport entre le nombre de 35 jours de l'année postérieurs au 30 juin 1988 et antérieurs au 1^{er} juillet 1989 et le nombre total de jours de l'année.

54. (1) Le passage de l'alinéa 131(5)a) de la même loi qui précède le sous-alinéa (ii) est 40 abrogé et remplacé par ce qui suit :

«a) pour l'application de l'article 129, son impôt en main remboursable au titre de dividendes à la fin de l'année est 45 réputé être l'excédent éventuel du total

(i) du total des montants dont chacun représente un montant — à l'égard de l'année ou d'une année d'imposition

year or any preceding taxation year throughout which it is deemed by this subsection to have been a private corporation, equal to the tax under Part IV payable by it for that year, and 5
 (i.1) the amount, if any, of the corporation's addition at December 31, 1986 of refundable dividend tax on hand (within the meaning assigned by subsection 129(3.3)), 10
 exceeds the aggregate of"

(2) Clause 131(6)(d)(i)(C) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"(C) the tax payable by it under 15
 this Part for the year determined
 without reference to section 123.2,"

(3) Subsections (1) and (2) are applicable to the 1987 and subsequent taxation years.

55. (1) Subsection 136(1) of the said Act 20
 is repealed and the following substituted therefor:

"136. (1) Notwithstanding any other provision of this Act, a cooperative corporation that would, but for this section, be a 25
 private corporation shall be deemed not to be a private corporation except for the purposes of sections 15.1, 123.1, 125, 127, 127.1 and 157 and the definition "small business corporation" in subsection 248(1) 30
 as it applies for the purposes of paragraph 39(1)(c)."

(2) Subsection (1) is applicable after 1985.

56. (1) Subsection 137(7) of the said Act 35
 is repealed and the following substituted therefor:

"(7) Notwithstanding any other provision of this Act, a credit union that would, but for this section, be a private corporation shall be deemed not to be a private 40
 corporation except for the purposes of sections 123.1, 125, 127, 127.1 and 157 and the definition "small business corporation" in subsection 248(1) as it applies for the purposes of paragraph 39(1)(c)." 45

antérieure tout au long de laquelle la corporation est réputée en vertu du présent paragraphe avoir été une corporation privée — égal à l'impôt dont elle est redevable en vertu de la partie 5
 IV pour cette année, et
 (i.1) du montant éventuellement ajouté au 31 décembre 1986 à l'impôt en main remboursable au titre de dividendes de la corporation, au sens du 10
 paragraphe 129(3.3),

sur le total des montants suivants :»

(2) La division 131(6)d(i)(C) de la même loi est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«(C) l'impôt payable par elle pour 15
 l'année en vertu de la présente
 partie calculé sans tenir compte de
 l'article 123.2.»

(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent aux années d'imposition 1987 et suivantes. 20

55. (1) Le paragraphe 136(1) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«136. (1) Nonobstant les autres dispositions de la présente loi, une corporation coopérative qui serait, si ce n'était le pré- 25
 sent article, une corporation privée est réputée ne pas en être une, sauf pour l'application des articles 15.1, 123.1, 125, 127, 127.1 et 157 et sauf pour l'application à l'alinéa 39(1)c) de la définition de «cor- 30
 poration exploitant une petite entreprise», au paragraphe 248(1).»

(2) Le paragraphe (1) s'applique après 1985.

56. (1) Le paragraphe 137(7) de la même 35
 loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(7) Nonobstant les autres dispositions de la présente loi, une caisse de crédit qui serait, si ce n'était le présent article, une corporation privée est réputée ne pas en 40
 être une, sauf pour l'application des articles 123.1, 125, 127, 127.1 et 157 et sauf pour l'application à l'alinéa 39(1)c) de la définition de «corporation exploitant une petite entreprise», au paragraphe 248(1).» 45

Coop. not priv.
 corp.

Corporation
 coopérative
 réputée ne pas
 être une
 corporation
 privée

Credit union
 not priv. corp.

Caisse de crédit
 réputée ne pas
 être une
 corporation
 privée

(2) Subsection (1) is applicable after 1985.

(2) Le paragraphe (1) s'applique après 1985.

57. (1) Paragraphs 146(2)(a) to (c.1) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

57. (1) Les alinéas 146(2)a) à c.1) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

“(a) the plan does not provide for the payment of any benefit before maturity except

- (i) a refund of premiums, and
- (ii) a payment to the annuitant;

(b) the plan does not provide for the payment of any benefit after maturity except

- (i) by way of retirement income to the annuitant,
- (ii) to the annuitant in full or partial commutation of retirement income under the plan, and
- (iii) in respect of a commutation referred to in paragraph (c.2);

(b.1) the plan does not provide for a payment to the annuitant of a retirement income except by way of equal annual or more frequent periodic payments until such time as there is a payment in full or partial commutation of the retirement income and, where such commutation is partial, equal annual or more frequent periodic payments thereafter;

(b.2) the plan does not provide for periodic payments in a year under an annuity after the death of the first annuitant, the aggregate of which exceeds the aggregate of the payments under the annuity in a year before that death;

(b.3) the plan does not provide for the payment of any premium after maturity;

(b.4) the plan does not provide for maturity after the end of the year in which the annuitant attains 71 years of age;

(c) the plan provides that retirement income under the plan may not be assigned in whole or in part;

(c.1) the plan provides for the payment of all or part of

- (i) an excess amount for a year in respect of registered retirement sav-

«a) le régime ne prévoit, avant son échéance, le versement d'aucune autre prestation qu'un versement au rentier ou un remboursement de primes;

b) il ne prévoit, après son échéance, le versement d'aucune prestation, sauf :

- (i) au rentier sous forme de revenu de retraite,
- (ii) au rentier en conversion totale ou partielle du revenu de retraite prévu au régime,
- (iii) dans le cadre d'une conversion visée à l'alinéa c.2);

b.1) il ne prévoit le versement au rentier d'un revenu de retraite que sous forme de versements égaux à effectuer périodiquement à intervalles ne dépassant pas un an jusqu'à ce qu'il y ait un versement découlant d'une conversion totale ou partielle du revenu de retraite et, par la suite, en cas de conversion partielle, sous forme de versements égaux à effectuer périodiquement à intervalles ne dépassant pas un an;

b.2) il ne prévoit pas de versements d'une rente à effectuer périodiquement dans une année après le décès du premier rentier, dont le total dépasse le total de ceux à effectuer dans une année avant le décès;

b.3) il ne prévoit le versement d'aucune prime après échéance;

b.4) il ne prévoit pas d'échéance postérieure à la fin de l'année au cours de laquelle le rentier atteint 71 ans;

c) il prévoit qu'aucun revenu de retraite prévu par le régime ne peut être cédé en totalité ou en partie;

c.1) il prévoit le versement de tout ou partie

- (i) de l'excédent pour une année relativement à des régimes enregistrés d'épargne-retraite visé au paragraphe 204.2(1), ou

ings plans, within the meaning assigned by subsection 204.2(1), or (ii) the excess referred to in subsection (8.2);”

(ii) de l'excédent visé au paragraphe (8.2);»

(2) Paragraph 146(3)(c) of the said Act is repealed.

(2) L'alinéa 146(3)c) de la même loi est abrogé.

(3) Paragraph 146(5)(b) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(3) L'alinéa 146(5)b) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(b) in any other case, the lesser of 10 \$7,500 and 20% of his earned income for that taxation year”

«b) dans les autres cas, du moindre de 7 500 \$ ou de 20 % de son revenu gagné pour cette année d'imposition,»

(4) Subsections 146(8.2) to (8.6) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

(4) Les paragraphes 146(8.2) à (8.6) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Amount deductible

“(8.2) Where the aggregate of all premiums paid in a taxation year by a taxpayer to one or more registered retirement savings plans under which he or his spouse is the annuitant is not deductible by the taxpayer in computing his income for the year or the immediately preceding taxation year, and the taxpayer or his spouse can reasonably be regarded as having received, in the year in which a notice of assessment for the year was sent or in the following year, a payment in respect of the part that was not deductible from one or more such registered retirement savings plans, or from one or more registered retirement income funds to which any such plan was transferred, the payment may be deducted in computing the taxpayer's income for the taxation year in which the payment is received and included in his income.

Montant déductible

“(8.2) Dans le cas où le total des primes versées au cours d'une année d'imposition par un contribuable à un ou plusieurs régimes enregistrés d'épargne-retraite dont lui-même ou son conjoint sont rentiers n'est pas déductible par le contribuable dans le calcul de son revenu pour cette année ou pour l'année d'imposition précédente et où il est raisonnable de considérer que le contribuable ou son conjoint ont reçu sur cette partie non déductible un paiement — au cours de l'année où un avis de cotisation est envoyé pour l'année ou au cours de l'année suivante — d'un ou de plusieurs de ces régimes ou de fonds enregistrés de revenu de retraite auxquels ces régimes ont été transférés, ce paiement est déductible dans le calcul du revenu du contribuable pour l'année d'imposition au cours de laquelle il est reçu et ajouté dans le calcul de son revenu.

Amount included in income

(8.3) Where at any time in a taxation year a particular amount in respect of a registered retirement savings plan to which a premium deductible under subsection (5.1) has been paid is required under subsection (8) or paragraph (12)(b) to be included in computing the income of the taxpayer's spouse before the plan matures or as a payment in full or partial commutation of a retirement income under the plan, except where the taxpayer is living separate and apart from his spouse at that time by reason of the breakdown of their

(8.3) Dans le cas où, à une date quelconque d'une année d'imposition, une somme donnée — retirée d'un régime enregistré d'épargne-retraite auquel une prime déductible en vertu du paragraphe (5.1) a été versée — doit être ajoutée en vertu du paragraphe (8) ou de l'alinéa (12)b) dans le calcul du revenu du conjoint d'un contribuable avant échéance du régime ou comme versement découlant de la conversion totale ou partielle d'un revenu de retraite prévu au régime, le total des primes versées par le contribuable au

Montants à ajouter dans le revenu du rentier

marriage, all or any part of each premium paid by the taxpayer in the year or in one of the two immediately preceding taxation years that is deductible under subsection (5.1) in computing his income for a year shall be included at that time in computing his income for the year, except to the extent that the aggregate of those premiums or parts thereof exceeds the particular amount.

Interpretation

(8.4) Where a registered retirement savings plan receives a payment out of or a transfer from

(a) a plan described in subsection (8.3), or

(b) a registered retirement income fund which was a fund described in subsection 146.3(5.1)

the plan shall be deemed to be a registered retirement savings plan to which a premium deductible under subsection (5.1) has been paid.

Ordering

(8.5) Where a taxpayer has paid more than one premium described in subsection (8.3), such a premium or part thereof paid by him at any time shall be deemed to have been included in computing his income by virtue of subsection (8.3) before premiums or parts thereof paid by him after that time.

Spouse's income

(8.6) Where, in respect of an amount received by a taxpayer's spouse, all or part of a premium has by virtue of subsection (8.3) or 146.3(5.1) been included at any time in computing the taxpayer's income for a taxation year,

(a) the premium or part thereof, as the case may be, shall, for the purposes of subsections (8.3) and 146.3(5.1) after that time, be deemed not to have been a premium deductible under subsection (5.1); and

(b) an amount equal to the premium or part thereof, as the case may be, may be deducted in computing the income of the spouse for the year."

(5) Subsection 146(8.7) of the said Act is amended by striking out the word "and" at

cours de l'année ou de l'une des deux années d'imposition précédentes, dans la mesure où elles sont déductibles en vertu du paragraphe (5.1) dans le calcul du revenu du contribuable pour une année, doit être ajouté à cette date dans le calcul du revenu de celui-ci pour l'année, jusqu'à concurrence de la somme donnée, sauf si le contribuable et son conjoint vivaient séparément à cette date pour cause d'échec du mariage.

(8.4) Un régime enregistré d'épargne-retraite auquel un montant est versé ou transféré d'un régime visé au paragraphe (8.3) ou d'un fonds enregistré de revenu de retraite visé au paragraphe 146.3(5.1) est réputé être un régime enregistré d'épargne-retraite auquel une prime déductible en vertu du paragraphe (5.1) a été versée.

Transfert

(8.5) Dans le cas où un contribuable a versé plus d'une prime visée au paragraphe (8.3), tout ou partie de ces primes sont réputées ajoutées en vertu de ce paragraphe dans le calcul de son revenu dans l'ordre chronologique des dates où il les a versées.

Ordre des primes versées

(8.6) Dans le cas où, à cause d'une somme que reçoit le conjoint d'un contribuable, tout ou partie d'une prime est ajoutée à une date donnée en vertu du paragraphe (8.3) ou 146.3(5.1) dans le calcul du revenu du contribuable pour une année d'imposition, cette prime ou partie de prime, selon le cas :

Déduction dans le revenu du conjoint

a) est réputée, pour l'application du paragraphe (8.3) ou 146.3(5.1) après cette date, ne pas être déductible en vertu du paragraphe (5.1); et

b) est déductible dans le calcul du revenu du conjoint pour l'année.»

(5) Le paragraphe 146(8.7) de la même loi est modifié par suppression du mot «et» à la 45

the end of paragraph (b) thereof, by adding the word "and" at the end of paragraph (c) thereof and by adding thereto the following paragraph:

"(d) to any payment that is received in full or partial commutation of a registered retirement income fund or a registered retirement savings plan and in respect of which a deduction was made under paragraph 60(1) if, where the deduction was in respect of the acquisition of an annuity, the terms thereof provide that it cannot be commuted, and it is not commuted, in whole or in part within 3 years after the acquisition thereof."

(6) Subsection 146(12) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"(12) Where, on any day after a retirement savings plan has been accepted by the Minister for registration for the purposes of this Act, the plan is revised or amended or a new plan is substituted therefor, and the plan as revised or amended or the new plan substituted therefor, as the case may be, (hereinafter in this subsection referred to as the "amended plan") does not comply with the requirements of this section for its acceptance by the Minister for registration for the purposes of this Act, the following rules apply:

(a) the amended plan shall be deemed, for the purposes of this Act, not to be a registered retirement savings plan; and

(b) the taxpayer who was the annuitant under the plan before it became an amended plan shall, in computing his income for the taxation year that includes that day, include as income received at that time an amount equal to the fair market value of all the property of the plan immediately before that time."

(7) Subsections 146(16) to (19) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

"(16) Notwithstanding anything in this section, a registered retirement savings

fin de l'alinéa b), par adjonction de ce mot à la fin de l'alinéa c) et par adjonction de ce qui suit :

«d) à un versement reçu qui découle de la conversion totale ou partielle d'un fonds enregistré de revenu de retraite ou d'un régime enregistré d'épargne-retraite et pour lequel une déduction est faite en vertu de l'alinéa 60/), si, lorsque la déduction concerne l'achat d'une rente, il est prévu de ne pas pouvoir convertir celle-ci en totalité ou en partie dans les trois ans suivant son achat et elle n'est pas ainsi convertie.»

(6) Le paragraphe 146(12) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(12) Dans le cas où, à une date postérieure à l'acceptation par le ministre d'enregistrer un régime d'épargne-retraite pour l'application de la présente loi, le régime est révisé ou modifié ou un nouveau régime lui est substitué — l'un et l'autre étant appelés «régime modifié» au présent paragraphe — et où le régime modifié ne répond pas aux conditions prévues au présent article pour que le ministre accepte de l'enregistrer pour l'application de la présente loi, les règles suivantes s'appliquent :

a) le régime modifié est réputé, pour l'application de la présente loi, ne pas être un régime enregistré d'épargne-retraite;

b) le contribuable qui était rentier du régime avant que celui-ci soit devenu un régime modifié doit ajouter comme revenu reçu à cette date une somme égale à la juste valeur marchande de tous les biens du régime immédiatement avant cette date, dans le calcul de son revenu pour l'année d'imposition qui comprend cette date.»

(7) Les paragraphes 146(16) à (19) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«(16) Nonobstant les autres dispositions du présent article, un régime enregistré

Change in plan
after registra-
tion

Modification du
régime après
enregistrement

Transfer of
funds

Transfert de
biens

plan may at any time be revised or amended to provide for the payment or transfer, on behalf of the annuitant under the plan (in this subsection referred to as the "transferor"), of any property thereunder by the issuer thereof

(a) to any issuer of another registered retirement savings plan or carrier of a registered retirement income fund under which

- (i) the transferor is the annuitant, or
- (ii) the spouse or former spouse of the transferor, from whom he is living apart, is the annuitant and the payment or transfer is made pursuant to a decree, order or judgment of a competent tribunal, or a written separation agreement, relating to a division of property between the transferor and his spouse or former spouse in settlement of rights arising out of their marriage, on or after the breakdown of the marriage, or

(b) as a contribution to or under a registered pension fund or plan, and upon the payment or transfer of such property before the year in which the transferor attains 72 years of age

(c) the amount so paid or transferred on behalf of the transferor shall not by reason only of such payment or transfer be included by virtue of subsection (8) in computing the income of the transferor or his spouse or former spouse, and

(d) no deduction may be made under subsection (5), (5.1) or (8.2) or section 8 or 60, in respect of the amount so paid or transferred, in computing the income of any taxpayer.

Interpretation

(17) For the purposes of this section, where before a particular time a taxpayer has received a payment described in paragraph (2)(c.1), the amounts paid by him to registered retirement savings plans under which he or his spouse is the annuitant the year in respect of which that payment is made to him are deemed to be the amounts so paid by him to such plans in that year less the aggregate of all such

d'épargne-retraite peut, à une date quelconque, être révisé ou modifié de façon à prévoir le versement ou le transfert de biens accumulés dans ce régime, par l'émetteur pour le compte du rentier,

a) à tout émetteur d'un autre régime enregistré d'épargne-retraite ou d'un fonds enregistré de revenu de retraite,

- (i) dont le rentier est rentier, ou
- (ii) dont le conjoint ou ancien conjoint du rentier, dont il vit séparé, est rentier, si le versement ou le transfert est effectué conformément à quelque arrêt, ordonnance ou jugement d'un tribunal compétent ou à un accord écrit de séparation, visant à partager des biens entre le rentier et son conjoint ou ancien conjoint, en règlement, après échec du mariage, des droits découlant de celui-ci,

b) à titre de cotisation à quelque caisse ou régime enregistré de pensions ou en vertu d'une telle caisse ou d'un tel régime;

et sur versement ou transfert des biens avant l'année au cours de laquelle le rentier atteint 72 ans,

c) la somme ainsi versée ou transférée pour le compte du rentier ne doit pas, de ce seul fait, être ajoutée en vertu du paragraphe (8) dans le calcul du revenu du rentier ou de son conjoint ou ancien conjoint; et

d) dans le calcul du revenu de tout contribuable, aucune déduction ne peut être faite, en vertu du paragraphe (5), (5.1) ou (8.2) ou de l'article 8 ou 60, au titre de la somme ainsi versée ou transférée.

(17) Pour l'application du présent article, lorsque, avant une date donnée, un contribuable a reçu un versement visé à l'alinéa (2)c.1), le total des montants qu'il a versés à des régimes enregistrés d'épargne-retraite dont lui-même ou son conjoint est rentier dans l'année pour laquelle le versement lui a été fait est réputé être diminué du total des versements visés à cet alinéa que le contribuable a reçus pour l'année avant la date donnée.»

Diminution
réputée

payments received by him in respect of that year before the particular time."

(8) Subsections (1) to (7) are applicable to the 1986 and subsequent taxation years, except that paragraph 146(12)(b) of the said Act, as enacted by subsection (6), is applicable after May 25, 1976 and in its application in respect of plans to which paragraph 146(12)(a) of the said Act had application on or before that date, paragraph 146(12)(b) of the said Act shall be read as follows:

"(b) there shall be included in computing the income of a taxpayer for a taxation year all amounts received by him in the year that, by virtue of subsection (8) 15 or (9), would have been so included if the amended plan had been a registered retirement savings plan at the time he received those amounts and no deduction shall be made under paragraph 20 60(a) in respect of those amounts in computing his income for that year."

58. (1) Subsection 146.3(1) of the said Act is amended by adding thereto, immediately after paragraph (b) thereof, the following paragraph:

"(b.1) "minimum amount" under a retirement income fund for the year in which the fund was entered into is nil and for each subsequent year means the 30 quotient obtained when the fair market value of the property held in connection with the fund at the beginning of the year is divided by the number that is the difference between 90 and 35
(i) the number that is, or would be, the age in whole years of the annuitant at the beginning of the year, or
(ii) where the annuitant so elects before any payment has been made by 40 the carrier of the fund, the number that is or would be the age in whole years of the annuitant's spouse at the beginning of the year;"

(2) Paragraph 146.3(1)(c) of the said Act 45 is repealed and the following substituted therefor:

(8) Les paragraphes (1) à (7) s'appliquent aux années d'imposition 1986 et suivantes. 5 Toutefois, l'alinéa 146(12)b) de la même loi, édicté par le paragraphe (6), s'applique après 5 le 25 mai 1976 mais pour son application aux régimes auxquels l'alinéa 146(12)a) de la même loi s'appliquait jusqu'à cette date, 10 l'alinéa 146(12)b) se lit ainsi :

«b) dans le calcul du revenu d'un contribuable pour une année d'imposition, il faut inclure toutes les sommes reçues par lui au cours de l'année qui, en vertu des paragraphes (8) ou (9), auraient été ainsi incluses si le régime modifié avait 15 été un régime enregistré d'épargne-retraite à la date où il a reçu ces sommes, et lors du calcul de son revenu pour l'année, aucune déduction ne doit être faite, en vertu de l'alinéa 60a), 20 relativement à ces sommes.»

58. (1) Le paragraphe 146.3(1) de la même loi est modifié par insertion, après 25 l'alinéa b), de ce qui suit :

«b.1) «minimum» s'entend du montant 25 minimal à retirer d'un fonds enregistré de revenu de retraite pour chaque année subséquente à l'année où l'entente concernant le fonds est faite, égal au quotient obtenu en divisant la juste valeur 30 marchande des biens détenus dans le cadre du fonds au début de l'année par la différence entre 90 et :

- (i) l'âge qu'a ou aurait le rentier, en années accomplies, au début de l'année, ou
- (ii) si le rentier en fait le choix avant que l'émetteur du fonds fasse un versement, l'âge qu'a ou aurait le conjoint du rentier, en années accomplies, 40 au début de l'année;

aucun montant minimal n'est à retirer pour l'année où l'entente est faite;»

(2) L'alinéa 146.3(1)c) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit : 45

"minimum amount"
«minimum»

«minimum»
"minimum amount"

"property held"
«biens détenus»

"(c) "property held" in connection with a retirement income fund means property held by the carrier of the fund, whether held by the carrier as trustee or beneficial owner thereof, the value of which, or the income or loss from which, is relevant in determining the amount for a year payable to the annuitant under the fund;" 5

«c) «biens détenus» s'entend, dans le cadre d'un fonds de revenu de retraite, des biens que détient, à titre de fiduciaire ou de propriétaire, l'émetteur du fonds et dont la valeur, le revenu ou la perte sert au calcul des versements à effectuer au rentier sur le fonds pour une année;» 5

«biens détenus»
"property held"

(3) Paragraph 146.3(1)(f) of the said Act 10 is repealed and the following substituted therefor: 10

(3) L'alinéa 146.3(1)f) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

"retirement income fund"
«fonds de revenu de retraite»

"(f) "retirement income fund" means an arrangement between a carrier and an annuitant under which, in consideration for the transfer to the carrier of property (including money), the carrier undertakes to pay to the annuitant and, where the annuitant so elects, to his spouse after his death, 15

«f) «fonds de revenu de retraite» s'entend d'un fonds visé par une entente entre un émetteur et un rentier par laquelle l'émetteur, contre les biens — y compris de l'argent — qui lui sont transférés, s'engage à verser au rentier et, si le rentier en fait le choix, à son conjoint après son décès, 15

«fonds de revenu de retraite»
"retirement income fund"

(i) in each year, commencing not later than the first calendar year after the year in which the arrangement is entered into, one or more amounts the aggregate of which is not less than the minimum amount under the arrangement for a year, but the amount of any such payment shall not exceed the value of the property held in connection with the arrangement immediately before the time of the payment, and 20

(i) d'une part, chaque année, à compter au plus tard de la première année civile suivant l'année de l'entente, un ou plusieurs montants dont le total est au moins égal au minimum à retirer pour une année, chaque versement ne pouvant toutefois dépasser la valeur des biens détenus dans le cadre du fonds immédiatement avant la date du versement, 20

(ii) at the end of the year in which the last payment under the arrangement is, in accordance with the terms and conditions of the arrangement, required to be made, an amount equal to the value of the property, if any, held in connection with the arrangement at that time." 40

(ii) d'autre part, à la fin de l'année dans laquelle le dernier versement prévu par l'entente doit être fait, conformément aux conditions de celle-ci, un montant égal à la valeur des biens restants détenus alors dans le cadre du fonds.» 35

(4) Subsection 146.3(2) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(4) Le paragraphe 146.3(2) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Acceptance of
fund for
registration

"(2) The Minister shall not accept for registration for the purposes of this Act any retirement income fund of an individual unless, in his opinion, the following conditions are complied with: 45

«(2) Le ministre ne peut accepter d'enregistrer un fonds de revenu de retraite d'un particulier pour l'application de la présente loi que s'il est d'avis que les conditions suivantes sont remplies : 40

Enregistrement

(a) the fund provides that the carrier shall make only those payments 50

a) l'entente concernant le fonds prévoit que l'émetteur ne peut faire d'autres

described in paragraphs (d), (e), (1)(f), and (14)(b);

(b) the fund provides that payments thereunder may not be assigned in whole or in part;

(c) where the carrier is a person referred to as a depository in section 146, the fund provides that

(i) the carrier has no right of offset as regards the property held in connection with the fund in respect of any debt or obligation owing to the carrier, and

(ii) the property held in connection with the fund cannot be pledged, assigned or in any way alienated as security for a loan or for any purpose other than that of the making by the carrier to the annuitant those payments described in paragraph (a);

(d) the fund provides that, except where the annuitant's spouse becomes the annuitant under the fund pursuant to the terms of the fund or the provisions of the will of the deceased annuitant, the carrier shall, as a consequence of the death of the annuitant, distribute the property held in connection with the fund at the time of his death or an amount equal to the value of such property at that time;

(e) the fund provides that, at the direction of the annuitant, the carrier shall, in prescribed form and manner, transfer all or part of the property held in connection with the fund, or an amount equal to its value at the time of such direction, together with all information necessary for the continuance of the fund, to any person who has agreed to be a carrier of another registered retirement income fund of the annuitant;

(f) the fund provides that the carrier shall not accept property as consideration thereunder other than property transferred from

(i) a registered retirement savings plan under which the individual is the annuitant,

versements que ceux que prévoient les alinéas d), e), (1)f) et (14)b);

b) elle prévoit qu'aucun versement dans le cadre du fonds ne peut être cédé, en totalité ou en partie;

c) elle prévoit, dans le cas où l'émetteur est un dépositaire visé à l'article 146,

(i) d'une part, que l'émetteur n'a aucun droit d'éteindre une dette ou obligation envers lui par compensation à l'aide des biens détenus dans le cadre du fonds,

(ii) d'autre part, que les biens détenus dans le cadre du fonds ne peuvent être nantis, cédés ou aliénés de quelque façon, en garantie d'un prêt ou dans un autre but que celui de permettre à l'émetteur de faire au rentier les versements visés à l'alinéa a);

d) elle prévoit que, à la suite du décès du rentier, l'émetteur doit distribuer les biens détenus dans le cadre du fonds lors du décès ou un montant égal à la valeur de ceux-ci à ce moment, sauf si le conjoint du rentier devient rentier du fonds conformément à l'entente ou au testament du rentier décédé;

e) elle prévoit que, sur instructions du rentier, l'émetteur doit transférer, selon le formulaire réglementaire et de la manière réglementaire, à la personne qui s'est engagée à être émetteur d'un autre fonds enregistré de revenu de retraite dont le rentier devient rentier, tout ou partie des biens détenus dans le cadre du fonds ou un montant égal à la valeur de ceux-ci à la date où les instructions sont données, avec tous les renseignements nécessaires à la continuation du fonds;

f) elle prévoit que l'émetteur ne peut accepter, comme contrepartie, d'autres biens que ceux qui sont transférés :

(i) d'un régime enregistré d'épargne-retraite dont le particulier est rentier,

(ii) d'un autre fonds enregistré de revenu de retraite dont le particulier est rentier,

(ii) another registered retirement income fund under which the individual is the annuitant,

(iii) the individual to the extent only that the amount of the consideration was an amount described in subparagraph 60(l)(v), or

(iv) a registered retirement income fund or registered retirement savings plan of his spouse or former spouse pursuant to a decree, order or judgment of a competent tribunal or a written separation agreement, relating to a division of property between the annuitant and his spouse or former spouse in settlement of rights arising out of their marriage, on or after the breakdown of their marriage;

(g) the fund requires that no benefit or loan, other than

(i) a benefit the amount of which is required to be included in computing the annuitant's income,

(ii) an amount referred to in paragraph (5)(a) or (b), or

(iii) the benefit derived from the provision of administrative or investment services in respect of the fund,

that is conditional in any way on the existence of the fund may be extended to the annuitant or to a person with whom he was not dealing at arm's length; and

(h) the fund in all other respects complies with regulations of the Governor in Council made on the recommendation of the Minister of Finance."

(5) Section 146.3 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subsection (5) thereof, the following subsections:

"(5.1) Where at any time in a taxation year a particular amount in respect of a registered retirement income fund, that received property from a registered retirement savings plan to which a premium deductible under subsection 146(5.1) has been paid, is required to be included in the income of the taxpayer's spouse, except where the taxpayer is living separate and

(iii) du particulier, dans la mesure où la contrepartie est une somme visée au sous-alinéa 60l)(v), ou

(iv) d'un régime enregistré d'épargne-retraite ou d'un fonds enregistré de revenu de retraite dont le conjoint ou ancien conjoint du particulier est rentier, conformément à quelque décret, ordonnance ou jugement d'un tribunal compétent ou à un accord écrit de séparation, visant à partager des biens entre le rentier et son conjoint ou ancien conjoint, en règlement, après échec du mariage, des droits découlant de celui-ci;

g) elle prévoit qu'aucun avantage ou prêt subordonné à l'existence du fonds ne peut être accordé au rentier ou à une personne avec qui celui-ci a un lien de dépendance, à l'exception :

(i) d'un avantage dont la valeur doit être ajoutée au calcul du revenu du rentier,

(ii) d'un montant visé à l'alinéa (5)a) ou b),

(iii) de l'avantage provenant de la fourniture de services de gestion ou de placement concernant le fonds;

h) le fonds doit respecter par ailleurs les dispositions réglementaires prises par le gouverneur général en conseil sur recommandation du ministre des Finances.»

(5) L'article 146.3 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (5), de ce qui suit :

«(5.1) Dans le cas où, à une date quelconque d'une année d'imposition, un montant donné — retiré d'un fonds enregistré de revenu de retraite qui a reçu des biens d'un régime enregistré d'épargne-retraite auquel une prime déductible en vertu du paragraphe 146(5.1) a été versée — doit être ajouté au revenu du conjoint d'un contribuable, le total des primes versées

Amount
included in
income

Montant ajouté
au revenu

apart from his spouse at that time by reason of the breakdown of their marriage, all premiums paid by the taxpayer in the year or in one of the two immediately preceding taxation years to the extent that they were deductible under subsection 146(5.1) in computing his income for a year shall be included at that time in computing the taxpayer's income for the year to the extent that the aggregate of the particular amounts paid in the year exceeds the minimum amount under the fund for the year.

Interpretation

(5.2) A registered retirement income fund to which a payment or transfer has been made from a registered retirement income fund described in subsection (5.1) shall be deemed to be a fund described in subsection (5.1).

Ordering

(5.3) Where a taxpayer has paid more than one premium described in subsection (5.1), such a premium or part thereof paid by him at any time shall be deemed to have been included in computing his income by virtue of subsection (5.1) before premiums or parts thereof paid by him after that time.

Spouse's income

(5.4) Where, in respect of an amount received by a taxpayer's spouse, all or part of a premium has, by virtue of subsection (5.1) or 146(8.3), been included at any time in computing the taxpayer's income for a taxation year,

(a) the premium or part thereof, as the case may be, shall, for the purposes of subsection (5.1) or 146(8.3) after that time, be deemed not to have been a premium deductible by him under subsection 146(5.1), and

(b) an amount equal to the premium or part thereof, as the case may be, may be deducted in computing the income of the spouse for the year.

Application of subsec. (5.1)

(5.5) Subsection (5.1) does not apply (a) in respect of a taxpayer at any time during the year in which the taxpayer dies;

par le contribuable au cours de l'année ou de l'une des deux années d'imposition précédentes, dans la mesure où elles sont déductibles en vertu du paragraphe 146(5.1) dans le calcul du revenu du contribuable pour une année, doit être ajouté à cette date dans le calcul du revenu du contribuable pour l'année, jusqu'à concurrence de l'excédent du total des montants donnés retirés dans l'année sur le minimum à retirer du fonds pour l'année, sauf si le contribuable et son conjoint vivaient séparément à cette date pour cause d'échec du mariage.

(5.2) Un fonds enregistré de revenu de retraite auquel un versement ou un transfert est fait d'un fonds enregistré de revenu de un retraite visé au paragraphe (5.1) est réputé être lui-même un fonds visé à ce paragraphe.

(5.3) Dans le cas où un contribuable verse plus d'une prime visée au paragraphe (5.1), tout ou partie de ces primes sont réputées ajoutées en vertu de ce paragraphe dans le calcul de son revenu dans l'ordre chronologique des dates où il les a versées.

(5.4) Dans le cas où, à cause d'un montant que reçoit le conjoint d'un contribuable, tout ou partie d'une prime est ajoutée à une date quelconque en vertu du paragraphe (5.1) ou 146(8.3) dans le calcul du revenu du contribuable pour une année d'imposition, cette prime ou partie de prime, selon le cas :

a) est réputée, pour l'application du paragraphe (5.1) ou 146(8.3) après cette date, ne pas être déductible par le contribuable en vertu du paragraphe 146(5.1); et

b) est déductible dans le calcul du revenu du conjoint pour l'année.

(5.5) Le paragraphe (5.1) ne s'applique pas :

a) à un contribuable pour l'année au cours de laquelle il décède;

Fonds réputé

Ordre des primes versées

Dédution dans le revenu du conjoint

Paragraphe (5.1) inapplicable

(b) in respect of a taxpayer where either the taxpayer or the annuitant is a non-resident at the particular time referred to in subsection (5.1); or

(c) to any payment that is received in full or partial commutation of a registered retirement savings plan or a registered retirement income fund and in respect of which a deduction was made under paragraph 60(1) if, where the deduction was in respect of the acquisition of an annuity, the terms thereof provide that it cannot be commuted, and it is not commuted, in whole or in part within 3 years after the acquisition thereof.”

(6) Subsections 146.3(11) to (14) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

“(11) Where, on any day after a retirement income fund has been accepted by the Minister for registration for the purposes of this Act, the fund is revised or amended or a new fund is substituted therefor, and the fund as revised or amended or the new fund substituted therefor, as the case may be, (hereinafter in this subsection referred to as the “amended fund”) does not comply with the requirements of this section for its acceptance by the Minister for registration for the purposes of this Act, the following rules apply:

(a) the amended fund shall be deemed, for the purposes of this Act, not to be a registered retirement income fund; and

(b) the taxpayer who was the annuitant under the fund before it became an amended fund shall, in computing his income for the taxation year that includes that day, include as income received out of the fund at that time an amount equal to the fair market value of all the property held in connection with the fund immediately before that time.

(12) For the purposes of subsection (11), an arrangement under which a right or obligation under a retirement income fund is released or extinguished either wholly or in part and either in exchange or

b) à un contribuable au cas où celui-ci ou le rentier ne réside pas au Canada à la date visée au paragraphe (5.1);

c) à un versement reçu qui découle d’une conversion totale ou partielle d’un régime enregistré d’épargne-retraite ou d’un fonds enregistré de revenu de retraite et pour lequel une déduction est faite en vertu de l’alinéa 60(1), si, lorsque la déduction concerne l’achat d’une rente, il est prévu de ne pas pouvoir convertir celle-ci en totalité ou en partie dans les trois ans suivant son achat et elle n’est pas ainsi convertie.»

(6) Les paragraphes 146.3(11) à (14) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«(11) Dans le cas où, à une date postérieure à l’acceptation par le ministre d’enregistrer un fonds de revenu de retraite pour l’application de la présente loi, le fonds est révisé ou modifié ou un nouveau fonds lui est substitué — l’un et l’autre étant appelés «fonds modifié» au présent paragraphe — et où le fonds modifié ne répond pas aux conditions prévues au présent article pour que le ministre accepte de l’enregistrer pour l’application de la présente loi, les règles suivantes s’appliquent :

a) le fonds modifié est réputé, pour l’application de la présente loi, ne pas être un fonds enregistré de revenu de retraite;

b) le contribuable qui était rentier du fonds avant que celui-ci soit devenu un fonds modifié doit ajouter comme revenu retiré du fonds à cette date une somme égale à la juste valeur marchande de tous les biens détenus dans le cadre du fonds immédiatement avant cette date, dans le calcul de son revenu pour l’année d’imposition qui comprend cette date.

(12) Pour l’application du paragraphe (11), toute entente qui prévoit, en totalité ou en partie, la remise ou l’extinction de quelque droit ou obligation découlant d’un fonds de revenu de retraite en échange ou

Change in fund
after registra-
tion

Modification du
fonds après
enregistrement

Idem

Idem

substitution for any right or obligation, or otherwise (other than an arrangement the sole object and legal effect of which is to revise or amend the fund) or under which payment of any amount by way of loan or otherwise is made on the security of a right under a retirement income fund, shall be deemed to be a new fund substituted for the retirement income fund.

remplacement d'un autre droit ou d'une autre obligation ou autrement — à l'exclusion d'une entente dont les seuls objet et effets juridiques consistent à réviser ou modifier le fonds — ou toute entente qui prévoit le versement d'une somme, par le biais d'un prêt ou autre, en garantie d'un droit découlant d'un fonds de revenu de retraite est réputée substituer un nouveau fonds au fonds initial.

Idem

(13) Where at any time a benefit or loan is extended or continues to be extended as a consequence of the existence of a registered retirement income fund and that benefit or loan would be prohibited if the fund met the requirement for registration contained in paragraph (2)(g), for the purposes of subsection (11), the fund shall be deemed to have been revised or amended at that time so that it fails to meet the requirement for registration contained in paragraph (2)(g).

(13) Dans le cas où, à une date quelconque, un avantage ou un prêt est accordé ou continue de l'être à cause de l'existence d'un fonds enregistré de revenu de retraite — avantage ou prêt qui ne saurait être accordé aux fins d'enregistrement du fonds, étant donné la condition posée par l'alinéa (2)g) — le fonds est réputé, pour l'application du paragraphe (11), être révisé ou modifié à cette date et ne pas répondre ainsi à la condition posée par l'alinéa (2)g).

Idem

Transfers

(14) Notwithstanding anything in this section, an amount

(a) transferred as described in paragraph (2)(e), or

(b) transferred from a registered retirement income fund of an annuitant to a registered retirement income fund or registered retirement savings plan of his spouse or former spouse pursuant to a decree, order or judgment of a competent tribunal or a written separation agreement, relating to a division of property between the annuitant and his spouse or former spouse in settlement of rights arising out of their marriage, on or after the breakdown of their marriage,

shall be deemed not to be an amount received by the annuitant out of or under a registered retirement income fund."

(14) Nonobstant les autres dispositions du présent article, est réputé ne pas être un montant retiré d'un fonds enregistré de revenu de retraite par un rentier tout montant

a) transféré conformément à l'alinéa (2)e); ou

b) transféré d'un fonds enregistré de revenu de retraite du rentier à un fonds enregistré de revenu de retraite ou régime enregistré d'épargne-retraite du conjoint ou ancien conjoint du rentier, conformément à quelque décret, ordonnance ou jugement d'un tribunal compétent ou à un accord écrit de séparation, visant à partager des biens entre le rentier et son conjoint ou ancien conjoint, en règlement, après échec du mariage, des droits découlant de celui-ci.»

Transferts

(7) Subsections (1) to (5) are applicable (a) for the 1986 and subsequent taxation years with respect to registered retirement income funds entered into after February, 1986; and

(b) with respect to each registered retirement income fund that was entered into

(7) Les paragraphes (1) à (5) s'appliquent :

a) aux ententes concernant des fonds de revenu de retraite faites après février 1986, pour les années d'imposition 1986 et suivantes; et

before March, 1986 and that is revised or amended after February, 1986 for the taxation year in which it is revised or amended and subsequent taxation years.

59. (1) All that portion of subparagraph 149.1(1)(e)(iv) of the said Act preceding clause (B) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“(iv) the proportion that the number of days in the year is of 365 of 4 1/2% 10
of the amount, if any, by which
(A) the prescribed amount for the year in respect of property (other than a prescribed property) or a portion thereof owned by the foundation at any time in the immediately preceding 24 months that was not used directly in charitable activities or administration 15
exceeds the aggregate of” 20

(2) All that portion of paragraph 149.1(1)(e) of the said Act following subparagraph (v) thereof is repealed.

(3) Section 149.1 of the said Act is amended by adding thereto, immediately 25 after subsection (1.1) thereof, the following subsection:

“(1.2) For the purposes of clause 149.1(1)(e)(iv)(A), the Minister may
(a) authorize a change in the number of 30 periods chosen by a charitable foundation in determining the prescribed amount; and
(b) accept any method for the determination of the fair market value of prop- 35 erty or a portion thereof that may be required in determining the prescribed amount.”

(4) Subsections (1) to (3) are applicable with respect to taxation years commencing 40 after 1983.

60. (1) Subsections 152(1.1) to (1.3) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

b) aux ententes faites avant mars 1986 concernant des fonds de revenu de retraite révisés ou modifiés après février 1986, pour l'année d'imposition au cours de laquelle il y a eu révision ou modification 5 et pour les années d'imposition suivantes.

59. (1) Le passage du sous-alinéa 149.1(1)(e)(iv) de la même loi qui précède la division (B) est abrogé et remplacé par ce qui suit : 10

«(iv) le produit obtenu en multipliant, par le rapport entre le nombre de jours de l'année et 365, 4 1/2 % de l'excédent éventuel
(A) du montant prescrit pour l'an- 15 née en ce qui concerne les biens ou la partie des biens appartenant à la fondation au cours des 24 mois précédents — à l'exclusion des biens visés par règlement — qui n'étaient 20 pas directement affectés à des activités de bienfaisance ou à des fins administratives
sur le total des éléments suivants :»

(2) Le passage de l'alinéa 149.1(1)e) de la 25 même loi qui suit le sous-alinéa (v) est abrogé.

(3) L'article 149.1 de la même loi est 30 modifié, par insertion après le paragraphe (1.1), de ce qui suit :

«(1.2) Pour l'application de la division 149.1(1)e)(iv)(A), le ministre peut :
a) autoriser une modification du nombre de périodes choisi par une fondation de charité en vue de déterminer 35 le montant prescrit;
b) accepter toute méthode de fixation de la juste valeur marchande des biens ou de la partie des biens visés nécessaire, le cas échéant, pour déterminer le mon- 40 tant prescrit.»

(4) Les paragraphes (1) à (3) s'appliquent aux années d'imposition commençant après 1983.

60. (1) Les paragraphes 152(1.1) à (1.3) 45 de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Authority of
Minister

Pouvoir du
ministre

Determination
of losses

“(1.1) Where the Minister ascertains the amount of a taxpayer's non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss for a taxation year and the taxpayer has not reported that amount as such a loss in his return of income for that year, the Minister shall, at the request of the taxpayer, determine, with all due dispatch, the amount of such loss and shall send a notice of determination to the person by whom the return was filed.

Provisions
applicable

(1.2) The provisions of paragraphs 56(1)(f) and 60(o), this Division and Division J, as they relate to an assessment or a reassessment and to assessing and reassessing tax, are applicable, with such modifications as the circumstances require, to a determination or redetermination and to determining and redetermining amounts under this Division, except that subsections (1) and (2) are not applicable to determinations made under subsection (1.1) and, for greater certainty, an original determination of a taxpayer's non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss for a taxation year may be made by the Minister only at the request of the taxpayer.

Determination
binding

(1.3) For greater certainty, where the Minister makes a determination of the amount of a taxpayer's non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss for a taxation year, the determination is (subject to the taxpayer's rights of objection and appeal in respect of the determination and to any redetermination by the Minister) binding on both the Minister and the taxpayer for the purposes of calculating the taxable income of the taxpayer in any other year.”

(2) Subsection 152(6) of the said Act is amended by striking out the word “or” at the

Détermination
des pertes par le
ministre

«(1.1) Lorsque le ministre établit le montant de la perte autre qu'une perte en capital, de la perte en capital nette, de la perte agricole restreinte, de la perte agricole ou de la perte comme commanditaire ou assimilé subie par un contribuable pour une année d'imposition et que le contribuable n'a pas déclaré ce montant comme perte dans sa déclaration de revenu pour cette année, le ministre doit, à la demande du contribuable et avec toute la diligence possible, déterminer le montant de cette perte et envoyer un avis de détermination à la personne qui a produit la déclaration.

Dispositions
applicables

(1.2) Les alinéas 56(1)f) et 60o), la présente section et la section J, dans la mesure où y est visé une cotisation ou une nouvelle cotisation ou l'établissement d'une cotisation ou d'une nouvelle cotisation, s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à une détermination ou nouvelle détermination de montants en vertu de la présente section, sauf que les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas aux déterminations faites selon le paragraphe (1.1). Notamment, le montant d'une perte autre qu'une perte en capital, d'une perte en capital nette, d'une perte agricole restreinte, d'une perte agricole ou d'une perte comme commanditaire ou assimilé subie par un contribuable pour une année d'imposition ne peut être initialement déterminé par le ministre qu'à la demande du contribuable.

Détermination
obligatoire

(1.3) Lorsque le ministre détermine le montant d'une perte autre qu'une perte en capital, d'une perte en capital nette, d'une perte agricole restreinte, d'une perte agricole ou d'une perte comme commanditaire ou assimilé subie par un contribuable pour une année d'imposition, sous réserve des droits d'opposition et d'appel du contribuable à l'égard de la détermination et sous réserve de toute nouvelle détermination par le ministre, le montant déterminé lie la fois le ministre et le contribuable aux fins du calcul du revenu imposable du contribuable pour toute autre année.»

(2) Le paragraphe 152(6) de la même loi est modifié par suppression du mot «ou» à la

end of paragraph (e) thereof and by adding thereto, immediately after paragraph (f) thereof, the following paragraphs:

“(g) a deduction under subsection 120.2(2) in respect of his minimum tax for a subsequent taxation year, or
(h) a deduction by virtue of an election for a subsequent taxation year under paragraph 164(6)(c) or (d) by his legal representative,”

(3) Subsection (1) is applicable after February 25, 1986.

(4) Subsection (2) is applicable to taxation years commencing after 1983.

61. In its application to the 1986 taxation year, subparagraph 155(1)(a)(i) of the said Act shall be read as follows:

“(i) the amount estimated by the individual to be the tax payable under this Part by him for the year computed without reference to sections 127.2 and 127.3 and Division E.1, or”

62. In its application to the 1986 taxation year, subparagraph 156(1)(a)(i) of the said Act shall be read as follows:

“(i) the amount estimated by the individual to be the tax payable under this Part by him for the year computed without reference to sections 127.2 and 127.3 and Division E.1, or”

63. (1) Section 160.1 of the said Act is amended by adding thereto, immediately after subsection (1) thereof, the following subsection:

“(1.1) Where at any time the Minister determines that as a consequence of the operation of section 122.4 an amount has been refunded to a taxpayer for a taxation year in excess of the amount to which he was entitled as a refund, the rules set out in subsection (1) apply.”

(2) Section 160.1 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately

fin de l'alinéa e) et par adjonction de ce qui suit :

«g) déduction en application du paragraphe 120.2(2) à l'égard de l'impôt minimum du contribuable pour une année d'imposition subséquente, ou
h) déduction à cause d'un choix pour une année d'imposition subséquente effectué par son représentant légal en vertu de l'alinéa 164(6)c) ou d),»

(3) Le paragraphe (1) s'applique après le 25 février 1986.

(4) Le paragraphe (2) s'applique aux années d'imposition commençant après 1983.

61. Pour son application à l'année d'imposition 1986, le sous-alinéa 155(1)a)(i) de la même loi est remplacé par ce qui suit :

«(i) de la somme que ce particulier estime être l'impôt qu'il doit payer pour l'année en vertu de la présente partie, calculé sans tenir compte des articles 127.2 et 127.3 et de la section E.1, ou»

62. Pour son application à l'année d'imposition 1986, le sous-alinéa 156(1)a)(i) de la même loi est remplacé par ce qui suit :

«(i) de la somme que ce particulier estime être l'impôt qu'il doit payer pour l'année en vertu de la présente partie, calculé sans tenir compte des 30 articles 127.2 et 127.3 et de la section E.1, ou»

63. (1) L'article 160.1 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (1), de ce qui suit :

«(1.1) Lorsque, à une date quelconque, le ministre détermine que, par application de l'article 122.4, un contribuable a été remboursé pour une année d'imposition d'un montant supérieur à celui dont il avait le droit de l'être, les mêmes règles qu'au paragraphe (1) s'appliquent.»

(2) L'article 160.1 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (2), de ce qui suit :

Where excess refunded

Idem

after subsection (2) thereof, the following subsection:

Joint liability
for refunds by
reason of
section 122.4

“(2.1) Where a person who was the spouse of an individual in a taxation year was a qualified relation (within the meaning assigned by subsection 122.4(1)) of the individual for the year, the person and the individual are jointly and severally liable to pay any excess described in subsection (1) or (1.1) that was refunded to the individual in respect of the year as a consequence of the operation of section 122.4 and interest on that excess, but nothing in this subsection shall be deemed to limit the liability of any person under any other provision of this Act.”

«(2.1) Le particulier et la personne qui, étant son conjoint dans une année d'imposition, est un proche admissible du particulier — au sens du paragraphe 122.4(1) — pour l'année sont débiteurs solidaires de l'excédent, visé au paragraphe (1.1), remboursé au particulier pour l'année par application de l'article 122.4 ainsi que des intérêts sur cet excédent; le présent paragraphe ne limite en rien la responsabilité de quiconque découlant d'une autre disposition de la présente loi.»

Solidarité en
cas de
remboursement
en trop du
crédit pour taxe
de vente

(3) Subsection 160.1(3) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(3) Le paragraphe 160.1(3) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Assessment

“(3) The Minister may at any time assess a taxpayer in respect of any amount payable by him by virtue of subsection (1) or (1.1) or for which he is liable by virtue of subsection (2) or (2.1) and the provisions of this Division are applicable, with such modifications as the circumstances require, in respect of an assessment made under this section as though it had been made under section 152.”

«(3) Le ministre peut, à tout moment, cotiser un contribuable pour tout montant que celui-ci doit payer en vertu du paragraphe (1) ou (1.1) ou dont il est débiteur solidaire en vertu du paragraphe (2) ou (2.1); les dispositions de la présente section s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à une cotisation établie en vertu du présent article comme si elle l'était en vertu de l'article 152.»

Cotisation

(4) Subsections (1) to (3) are applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

(4) Les paragraphes (1) à (3) s'appliquent aux années d'imposition 1986 et suivantes.

64. (1) Paragraph 161(7)(a) of the said Act is amended by striking out the word “or” at the end of subparagraph (vi) thereof and by adding thereto, immediately after subparagraph (vi) thereof, the following subparagraph:

64. (1) L'alinéa 161(7)a) de la même loi est modifié par suppression du mot «ou» à la fin du sous-alinéa (vi) et par insertion, après ce sous-alinéa, de ce qui suit :

“(vi.1) any amount deducted under subsection 120.2(2) in respect of his minimum tax for a subsequent taxation year, or”

«(vi.1) un montant déduit en application du paragraphe 120.2(2) à l'égard de l'impôt minimum du contribuable pour une année d'imposition ultérieure, ou»

(2) Subsection (1) is applicable to a taxation year commencing after 1983.

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition commençant après 1983.

65. (1) Subsection 163(2) of the said Act is amended by adding thereto, immediately after paragraph (b) thereof, the following paragraph:

65. (1) Le paragraphe 163(2) de la même loi est modifié par insertion, après l'alinéa b), de ce qui suit :

“(b.1) 25% of the amount, if any, by which

(i) the amount that would be deemed by subsection 122.4(3) to be paid for the year by him or, where he is the spouse and a qualified relation of an eligible individual for the year (within the meanings assigned by subsection 122.4(1)), by that individual, as the case may be, if that amount were calculated by reference to the information provided in the prescribed form filed for the year pursuant to subsection 122.4(3)

exceeds

(ii) the amount that is deemed by subsection 122.4(3) to be paid for the year by him or the eligible individual of whom he is the spouse, as the case may be,”

(2) Section 163 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subsection (2.1) thereof, the following subsection:

“(2.2) Every person who, knowingly, or under circumstances amounting to gross negligence has made or has participated in, assented to or acquiesced in the making of, a false statement or omission in any renunciation that is effective as of a particular date and that is made under any of subsections 66(10) to (10.3), (12.6), (12.62) and (12.64) is liable to a penalty of 25% of the amount, if any, by which

(a) the amount set out in the renunciation in respect of Canadian exploration expenses, Canadian development expenses or Canadian oil and gas property expenses

exceeds

(b) the amount in respect of Canadian exploration expenses, Canadian development expenses or Canadian oil and gas property expenses, as the case may be, that the corporation was entitled under the subsection to renounce as of that particular date.”

«b.1) de 25 % de l'excédent éventuel

(i) du montant qui serait réputé, en vertu du paragraphe 122.4(3), versé pour l'année soit par cette personne, soit, si celle-ci est le conjoint proche admissible d'un particulier admissible — au sens du paragraphe 122.4(1) — pour l'année, par ce particulier, s'il était calculé à partir des renseignements fournis dans le formulaire réglementaire produit pour l'année conformément au paragraphe 122.4(3),

sur

(ii) le montant réputé, en vertu du paragraphe 122.4(3), versé pour l'année soit par cette personne, soit par le particulier admissible dont elle est le conjoint,»

(2) L'article 163 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (2.1), de ce qui suit :

«(2.2) Toute personne qui, sciemment ou dans des circonstances qui justifient l'imputation d'une faute lourde, fait un faux énoncé ou une omission dans une renonciation, prenant effet à une date donnée, faite en vertu d'un des paragraphes 66(10) à (10.3), (12.6), (12.62) ou (12.64), ou qui participe, consent ou acquiesce à ce faux énoncé ou à cette omission, est passible d'une pénalité correspondant à 25 % de l'excédent éventuel :

a) du montant, indiqué dans la renonciation, au titre de frais d'exploration au Canada, de frais d'aménagement au Canada ou de frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz,

sur

b) le montant au titre de frais d'exploration au Canada, de frais d'aménagement au Canada ou de frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz auquel la corporation avait le droit de renoncer en vertu d'un de ces paragraphes à cette date donnée.»

False statement
or omissions

Faux énoncés et
omissions

(3) Subsection (1) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

66. (1) Subsection 164(5) of the said Act is amended by striking out the word "or" at the end of paragraph (h) thereof, by adding the word "or" at the end of paragraph (h.1) thereof and by adding thereto, immediately after paragraph (h.1) thereof, the following paragraph:

"(h.2) the deduction of an amount 10
under subsection 120.2(2) in respect of
his minimum tax for a subsequent taxa-
tion year,"

(2) Subsection 164(5.1) of the said Act is amended by striking out the word "or" at the 15
end of paragraph (h) thereof, by adding the
word "or" at the end of paragraph (h.1)
thereof and by adding thereto, immediately
after paragraph (h.1) thereof, the following
paragraph: 20

"(h.2) the deduction of an amount
under subsection 120.2(2) in respect
of his minimum tax for a subsequent
taxation year,"

(3) Subsections (1) and (2) are applicable 25
to taxation years commencing after 1983.

67. (1) Subsections 180.1(1) to (3) of the
said Act are repealed and the following sub-
stituted therefor:

"**180.1** (1) Every individual liable to 30
pay tax under Part I for a taxation year
shall pay a tax equal to 3% of his tax
payable under Part I for the year.

(1.1) There may be deducted from the
tax otherwise payable under this Part for a 35
taxation year by an individual the amount,
if any, by which

(a) the aggregate of all amounts that
would be

(i) deductible by him under section 40
126 for the year, or

(ii) his special foreign tax credit for
the year determined under section
127.54,

(3) Le paragraphe (1) s'applique aux
années d'imposition 1986 et suivantes.

66. (1) Le paragraphe 164(5) de la même
loi est modifié par suppression du mot «ou» à 5
la fin de l'alinéa h), par adjonction de ce mot
à la fin de l'alinéa h.1) et par insertion, après
cet alinéa, de ce qui suit :

«h.2) la déduction d'un montant, en
application du paragraphe 120.2(2), à
l'égard de l'impôt minimum du contri- 10
buable pour une année d'imposition
ultérieure,»

(2) Le paragraphe 164(5.1) de la même loi
est modifié par suppression du mot «ou» à la
fin de l'alinéa h), par insertion de ce mot à la 15
fin de l'alinéa h.1) et par insertion, après cet
alinéa, de ce qui suit :

«h.2) la déduction d'un montant, en
application du paragraphe 120.2(2), à
l'égard de l'impôt minimum du con- 20
tribuable pour une année d'imposition
ultérieure,»

(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent
aux années d'imposition commençant après
1983. 25

67. (1) Les paragraphes 180.1(1) à (3) de
la même loi sont abrogés et remplacés par ce
qui suit :

«**180.1** (1) Tout particulier redevable
d'un impôt en vertu de la partie I pour une 30
année d'imposition doit payer une surtaxe
au taux de 3 % sur cet impôt.

(1.1) Est déductible de la surtaxe paya-
ble en vertu de la présente partie pour une
année d'imposition par un particulier l'ex- 35
cédent éventuel

a) du total des montants qui seraient
soit déductibles en vertu de l'article 126
par le particulier pour l'année, soit son
crédit spécial pour impôts étrangers 40
pour l'année calculé selon l'article
127.54, si tout renvoi dans l'article 126
à l'impôt payable par ailleurs pour l'an-
née en vertu de la partie I par le particu-

Surtaxe des
particuliers

Crédit pour
impôt étranger

Individual
surtax

Foreign tax
deduction

if the references in section 126 to "the tax for the year otherwise payable under this Part by him" were read as "the aggregate of the tax for the year otherwise payable under this Part by him and the tax for the year that would be payable by him under Part I.1 but for subsection 180.1(1.1)"

exceeds

(b) the aggregate of all amounts deductible by him under section 126 for the year and his special foreign tax credit for the year determined under section 127.54.

(2) For the purposes of subsection (1), the tax payable under Part I by an individual for a taxation year is the amount, if any, by which

(a) where section 119 is applicable in computing his tax payable for the year, the amount that would be his average tax for the year of averaging, as determined under paragraph (1)(d) thereof, if the expression "deductible under subsection 127(5)" in that paragraph were read as "added under subsection 120(1) or deductible under sections 122.3, 126, 127 and 127.2 to 127.4", and

(b) in any other case, the amount that would be his tax payable under that Part for the year if that Part were read without reference to subsections 120(1) and (3.1) and sections 122.3, 126, 127 and 127.2 to 127.4

exceeds

(c) where the individual was throughout the year a mutual fund trust, the least of the amounts determined under clauses 132(4)(b)(i)(A) to (C) in respect of the trust for the year, and

(d) in any other case, nil.

(3) Every individual required by section 150 to file a return of income for a taxation year shall in the return estimate the amount of tax payable by him under this Part for the year."

Meaning of tax payable under Part I

Estimate of tax

lier était remplacé par un renvoi au total de l'impôt payable par ailleurs pour l'année en vertu de la partie I et de la surtaxe payable pour l'année en vertu de la présente partie, abstraction faite du présent paragraphe, par le particulier

sur

b) le total des montants déductibles en vertu de l'article 126 par le particulier pour l'année et de son crédit spécial pour impôts étrangers pour l'année calculé selon l'article 127.54.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), l'impôt dont est redevable un particulier en vertu de la partie I pour une année d'imposition correspond à l'excédent éventuel

Impôt payable en vertu de la partie I

a) dans le cas où l'article 119 s'applique au calcul de l'impôt payable par le particulier pour l'année, du montant qui serait son impôt moyen pour l'année d'établissement de la moyenne calculé selon l'alinéa 119(1)d) si la mention «déductible pour l'année en vertu du paragraphe 127(5)» y était remplacée par la mention «ajouté pour l'année en vertu du paragraphe 120(1) ou déductible pour l'année en vertu des articles 122.3, 126, 127 et 127.2 à 127.4»,

b) dans les autres cas, du montant qui serait l'impôt payable par le particulier pour l'année en vertu de la partie I s'il n'était pas tenu compte des paragraphes 120(1) et (3.1) et des articles 122.3, 126, 127 et 127.2 à 127.4,

sur

c) dans le cas d'un particulier qui est tout au long de l'année une fiducie de fonds mutuels, le moindre des montants déterminés à son égard pour l'année aux divisions 132(4)b)(i)(A) à (C),

d) dans les autres cas, zéro.

(3) Tout particulier tenu par l'article 150 de produire une déclaration de revenu pour une année d'imposition doit estimer, dans cette déclaration, la surtaxe qu'il doit

Estimation de la surtaxe

(2) Subsection (1) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years except that, in its application to the 1986 taxation year, subsection 180.1(1) of the said Act, as enacted by subsection (1), shall be read as follows:

“180.1 (1) Every individual liable to pay tax under Part I for a taxation year shall pay a tax equal to the aggregate of

(a) 1½% of his tax payable under Part I 10 for the year,

(b) 5% of the amount, if any, by which his tax payable under Part I for the year exceeds \$6,000, and

(c) 5% of the amount, if any, by which 15 his tax payable under Part I for the year exceeds \$15,000.”

68. Paragraph 181(1)(a) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(a) 12½% of the aggregate of taxable dividends paid by the corporation in the year and before 1987 and at a time when the corporation was not exempt from tax under Part I, other than tax- 25 able dividends paid in respect of a small business development bond to a person with whom the corporation was dealing at arm's length, and”

69. (1) Part II of the said Act is repealed. 30

(2) Subsection (1) is applicable with respect to taxes payable for taxation years commencing after 1986.

70. (1) Section 184 of the said Act is amended by adding thereto, immediately 35 after subsection (3.1) thereof, the following subsection:

“(3.2) Where a corporation has elected in accordance with subsection 83(2) in respect of the full amount of any dividend 40 that became payable by it at a particular time after December 3, 1985 and before 1986 and the corporation made a reason-

payer en vertu de la présente partie pour l'année.»

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1986 et suivantes. Toutefois, pour son application à l'année d'impo- 5 sition 1986, le paragraphe 180.1(1) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), est remplacé par ce qui suit :

«180.1 (1) Tout particulier redevable d'un impôt en vertu de la partie I pour une 10 année d'imposition doit payer une surtaxe :

a) au taux de 1 ½ % sur cet impôt;

b) au taux de 5 % sur l'excédent éventuel de cet impôt sur 6 000 \$; et

c) au taux de 5 % sur l'excédent éven- 15 tuel de cet impôt sur 15 000 \$.»

68. L'alinéa 181(1)a) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«a) 12½ % du total des dividendes imposables versés par la corporation 20 dans l'année et avant 1987, à une date où elle n'était pas exonérée de l'impôt en vertu de la partie I, à l'exception des dividendes imposables versés au titre d'une obligation pour le développement 25 de la petite entreprise à une personne avec laquelle la corporation n'avait aucun lien de dépendance,»

69. (1) La partie II de la même loi est abrogée. 30

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux impôts payables pour les années d'imposition commençant après 1986.

70. (1) L'article 184 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe 35 (3.1), de ce qui suit :

«(3.2) Dans le cas où une corporation a fait le choix prévu au paragraphe 83(2) concernant le montant total d'un dividende devenu payable par elle à une date donnée 40 postérieure au 3 décembre 1985 et antérieure au 1^{er} janvier 1986, où elle a fait un

Idem

Idem

able attempt to correctly determine its capital dividend account immediately before the particular time and all or any portion of the dividend is an excess referred to in subsection (2), if

(a) the corporation so elects under this subsection not later than 90 days after the later of

(i) the day on which this subsection comes into force, and

(ii) the day on which the Minister notifies the corporation by registered letter that it has an excess referred to in subsection (2) in respect of the dividend, and

(b) the penalty referred to in subsection (5) in respect of such election is paid by the corporation at the time the election under this subsection is made,

the following rules apply:

(c) all or such portion of the dividend as the corporation may claim shall, for the purposes of this Act, be deemed not to be a dividend but to be a loan made at the particular time by the corporation to the persons who received all or any portion of the dividend if the full amount of such loan is repaid to the corporation before such date as is stipulated by the Minister and the corporation satisfies such terms and conditions as are specified by the Minister, and

(d) sections 15 and 80.4 do not apply to such a loan."

(2) Subsections 184(4) and (5) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

"(4) An election under subsection (3), (3.1) or (3.2) is not valid unless it is made with the concurrence of the corporation and all the shareholders who received or were entitled to receive all or any portion of the dividend in respect of which a tax would, but for subsection (3), (3.1) or (3.2), be payable under this Part or under Part I and whose addresses were known to the corporation.

(5) The penalty in respect of an election under subsection (3.1) or (3.2) in relation

effort raisonnable pour calculer correctement le montant de son compte de dividendes en capital immédiatement avant cette date donnée et où la totalité ou une partie du dividende est un excédent visé au paragraphe (2),

a) si la corporation en fait le choix au plus tard le 90^e jour suivant :

(i) la date d'entrée en vigueur du présent paragraphe, ou

(ii) la date où le ministre informe la corporation, par lettre recommandée, qu'elle a un excédent visé au paragraphe (2) à l'égard du dividende, si cette date est postérieure, et

b) si la pénalité relative à ce choix, prévue au paragraphe (5), est payée par la corporation à la date du choix,

les règles suivantes s'appliquent :

c) la totalité ou la partie du dividende que la corporation choisit est réputée, pour l'application de la présente loi, ne pas être un dividende mais être un prêt consenti à la date donnée par la corporation aux personnes qui ont reçu la totalité ou une partie du dividende dans la mesure où le montant total du prêt est remboursé à la corporation avant la date fixée par le ministre et où la corporation remplit les conditions fixées par le ministre;

d) les articles 15 et 80.4 ne s'appliquent pas à un tel prêt."

(2) Les paragraphes 184(4) et (5) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«(4) Pour être valide, le choix prévu au paragraphe (3), (3.1) ou (3.2) doit être fait avec l'assentiment de la corporation et de tous les actionnaires, dont la corporation connaissait les adresses, qui ont reçu ou qui avaient le droit de recevoir la totalité ou une partie du dividende sur lequel un impôt serait, sans le paragraphe (3), (3.1) ou (3.2), payable en vertu de la présente partie ou de la partie I.

(5) La pénalité relative à un choix fait en vertu du paragraphe (3.1) ou (3.2),

Concurrence
with election

Penalty

Choix à
approuver par
les actionnaires

Pénalité

to a particular dividend is an amount equal to the product obtained when \$500 is multiplied by the proportion that the number of months or parts of months during the period commencing on the day the dividend became payable and ending on the day on which that election was made is of 12.”

71. (1) All that portion of subsection 186(1) of the said Act preceding paragraph 10 (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“186. (1) Every corporation (in this section referred to as the “particular corporation”) that was, at any time in a 15 taxation year, a corporation (other than a private corporation) resident in Canada and controlled directly or indirectly in any manner whatever, whether by virtue of a beneficial interest in one or more trusts or 20 otherwise, by or for the benefit of an individual (other than a trust) or a related group of individuals (other than trusts) (in this Part referred to as a “subject corporation”) or a private corporation shall, on or 25 before the last day of the third month after the end of the year, pay a tax under this Part for the year equal to $\frac{1}{3}$ of the amount, if any, by which the aggregate of”

(2) Subparagraph 186(1)(b)(i) of the said 30 Act is repealed and the following substituted therefor:

“(i) 3 times the dividend refund of the payer corporation for its taxation year in which it paid the dividend,” 35

(3) All that portion of subsection 186(5) of the said Act preceding paragraph (b) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“(5) A corporation that was at the end 40 of a taxation year commencing after November 12, 1981 a subject corporation or a private corporation that was at any time in the year a subject corporation shall, for the purposes of paragraphs 45 87(2)(aa) and 88(1)(e.5) and section 129,

concernant un dividende donné est égale au produit de 500 \$ par le rapport entre le nombre de mois ou parties de mois écoulés depuis la date où le dividende est devenu 5 payable jusqu’à la date du choix et 12.» 5

71. (1) Le passage du paragraphe 186(1) de la même loi qui précède l’alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«186. (1) Toute corporation (appelée «corporation donnée» au présent article) 10 qui, à une date quelconque d’une année d’imposition, était une corporation privée ou était une corporation dite «assujettie» dans la présente partie — autre qu’une corporation privée — résidant au Canada 15 et contrôlée directement ou indirectement de quelque manière que ce soit, au moyen d’une participation dans une ou plusieurs fiducies ou autrement par un particulier (autre qu’une fiducie) ou un groupe lié de 20 particuliers (autres que des fiducies) ou à son profit, est redevable, au plus tard le dernier jour du troisième mois suivant la fin de l’année, d’un impôt en vertu de la présente partie pour l’année égal au tiers 25 de la fraction éventuelle du total»

(2) Le sous-alinéa 186(1)b)(i) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(i) de trois fois le montant du remboursement au titre de dividendes 30 reçu par la corporation payante pour son année d’imposition où elle a versé le dividende,»

(3) Le passage du paragraphe 186(5) qui précède l’alinéa b) est abrogé et remplacé 35 par ce qui suit :

«(5) Une corporation qui était, à la fin d’une année d’imposition commençant après le 12 novembre 1981, une corporation assujettie ou une corporation privée 40 qui, à une date quelconque de l’année, était une corporation assujettie est réputée, aux fins des alinéas 87(2)aa) et 88(1)e.5)

Impôt payable sur certains dividendes imposables

Taxes payable on certain taxable dividends

Presumption

Présomption

be deemed to have been a private corporation at the times in the year that it was a subject corporation, except that its refundable dividend tax on hand at the end of the year shall be deemed to be the amount, if any, by which the aggregate of

(a) the aggregate of the taxes under this Part payable by the corporation for the year and any previous taxation years ending after it last became a subject corporation, and

(a.1) the amount, if any, of the corporation's addition at December 31, 1986 of refundable dividend tax on hand (within the meaning assigned by subsection 129(3.3)),

exceeds"

(4) Subsections (1) and (2) are applicable with respect to taxable dividends received in the 1987 and subsequent taxation years except that, for a taxation year commencing before 1987 and ending after 1986, the following rules apply:

(a) in their application to amounts described in paragraphs 186(1)(a) and (b) of the said Act that are received by the corporation in the year and before 1987, the reference in subsection 186(1) of the said Act to "1/3" and the reference in subparagraph (b)(i) thereof to "3" shall be read as references to "1/4" and "4" respectively; and

(b) amounts deducted by the corporation under paragraph 186(1)(c) or (d) of the said Act for the year shall

(i) be deemed to have been deducted in respect of amounts described in paragraphs 186(1)(a) and (b) thereof that were received by the corporation in the year and after 1986, and

(ii) to the extent that the amounts deducted exceed the amounts referred to in subparagraph (i), be deemed to have been deducted in respect of amounts described in paragraphs 186(1)(a) and (b) thereof that were received by the corporation in the year and before 1987.

et de l'article 129, avoir été une corporation privée aux dates de l'année auxquelles elle était une corporation assujettie, sauf que son impôt en main remboursable au titre de dividendes à la fin de l'année est réputé être l'excédent éventuel du total des montants suivants :

a) le total des impôts payables par la corporation en vertu de la présente partie pour l'année et pour toute année d'imposition antérieure se terminant après la date à laquelle la corporation est devenue pour la dernière fois une corporation assujettie,

a.1) le montant éventuellement ajouté au 31 décembre 1986 à l'impôt en main remboursable au titre de dividendes de la corporation, au sens du paragraphe 129(3.3),

sur»

(4) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent aux dividendes imposables reçus au cours des années d'imposition 1987 et suivantes. Toutefois, pour une année d'imposition commençant avant 1987 et se terminant après 1986, les règles suivantes s'appliquent :

a) pour l'application des paragraphes (1) et (2) aux montants, visés aux alinéas 186(1)a) et b) de la même loi, reçus par la corporation dans l'année et avant 1987, les mentions «tiers» au paragraphe 186(1) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), et «trois fois» au sous-alinéa 186(1)b)(i) de la même loi, édicté par le paragraphe (2), sont remplacées respectivement par les mentions «quart» et «quatre fois»;

b) les montants déduits par la corporation selon l'alinéa 186(1)c) ou d) de la même loi pour l'année sont :

(i) d'une part, réputés déduits au titre des montants, visés aux alinéas 186(1)a) et b) de la même loi, que la corporation a reçus dans l'année et après 1986,

(ii) d'autre part, réputés déduits au titre de montants, visés aux alinéas 186(1)a) et b) de la même loi, que la corporation a reçus dans l'année et avant 1987, dans la mesure où les montants déduits dépassent les montants visés au sous-alinéa (i).

(5) Subsection (3) is applicable with respect to the 1987 and subsequent taxation years.

(5) Le paragraphe (3) s'applique aux années d'imposition 1987 et suivantes.

72. (1) Subsection 204.2(1) of the said Act is amended by adding the word "and" at the end of paragraph (c) thereof and by repealing paragraphs (d) and (e) thereof and substituting the following therefor:

72. (1) Le paragraphe 204.2(1) de la même loi est modifié par adjonction du mot «et» à la fin de l'alinéa c) et par abrogation des alinéas d) et e), qui sont remplacés par ce qui suit :

"(d) the greater of \$5500 and the amount the taxpayer is entitled to deduct in computing his income for the year in respect of those payments."

«d) du plus élevé de 5 500 \$ ou du montant que le contribuable a droit de déduire dans le calcul de son revenu pour l'année relativement à ces versements.»

(2) Subsection (1) is applicable with respect to payments made to a registered retirement savings plan after 1985.

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux versements faits après 1985 à des régimes enregistrés d'épargne-retraite.

73. (1) The definition "foreign property" in subsection 206(1) of the said Act is amended by adding thereto, immediately after paragraph (d) thereof, the following paragraph:

73. (1) La définition de «bien étranger», au paragraphe 206(1) de la même loi, est modifiée par insertion, après l'alinéa d), de ce qui suit :

"(d.1) any share of the capital stock of or any debt obligation issued by a Canadian corporation, if shares of the corporation may reasonably be considered to derive their value, directly or indirectly, primarily from portfolio investments in property that is foreign property, but not including a share of a corporation listed on a prescribed stock exchange in Canada that is of a class of the capital stock of the corporation no share of which has been issued after December 4, 1985 (otherwise than pursuant to an agreement in writing entered into before 5:00 p.m. Eastern Standard Time on December 4, 1985)."

«d.1) action du capital-actions d'une corporation canadienne ou titre de créance émis par une corporation canadienne, s'il est raisonnable de fonder principalement la valeur des actions de la corporation, directement ou indirectement, sur des placements de portefeuille en biens étrangers, à l'exclusion d'une action d'une corporation cotée à une bourse de valeurs canadienne prescrite qui fait partie d'une catégorie du capital-actions de la corporation dont aucune action n'est émise après le 4 décembre 1985 (autrement que conformément à une convention écrite conclue avant 17 heures, heure normale de l'Est, le 4 décembre 1985);»

(2) All that portion of the definition "small business property" in subsection 206(1) of the said Act following paragraph (d) thereof is repealed and the following substituted therefor:

(2) Le passage de la définition de «bien de petite entreprise», au paragraphe 206(1) de la même loi, qui précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

"where the taxpayer is

(e) a prescribed person in respect of the property, or

(f) the first person (other than a broker or dealer in securities) to have acquired

«bien de petite entreprise» Bien qu'un contribuable — qui est soit une personne visée par règlement, soit la première personne, à l'exception d'un courtier en valeurs, à l'acquérir si le bien lui appartient depuis sans interruption —

«bien de petite entreprise»
"small business property"

the property and the taxpayer has owned the property continuously since it was so acquired."

(3) Subsection (1) is applicable in respect of shares and indebtedness acquired after December 4, 1985, otherwise than pursuant to an agreement in writing entered into before 5:00 p.m. Eastern Standard Time on December 4, 1985.

(4) Subsection (2) is applicable with 10 respect to periods occurring after October 31, 1985.

74. (1) The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 208 thereof, the following Part:

acquiert à une date postérieure au 31 octobre 1985 et qui, à cette date, est :»

(3) Le paragraphe (1) s'applique aux 5 actions et titres de créance acquis après le 4 décembre 1985, autrement que conformément à une convention écrite conclue avant 5 17 heures, heure normale de l'Est, le 4 décembre 1985.

(4) Le paragraphe (2) s'applique aux 10 périodes postérieures au 31 octobre 1985.

74. (1) La même loi est modifiée par 15 insertion, après l'article 208, de ce qui suit :

"PART XII.1

TAX ON CARVED-OUT INCOME

Definitions

"carved-out
income"
«revenus
miniers et
pétroliers»

209. (1) For the purposes of this Part, "carved-out income" of a person for a taxation year from a carved-out property means the amount, if any, by which

(a) his income for the year attributable to the property computed under Part I on the assumption that in computing that income no deduction was allowed under section 20 (other than a deduction under paragraph 20(1)(v.1)), subdivision e of Division B of Part I or section 104, exceeds the aggregate of

(b) the amount deducted under subsection 66.4(2) in computing his income for the year to the extent that it may reasonably be considered to be attributable to the property, and

(c) to the extent that the property is an interest in a bituminous sands deposit, oil sands deposit or oil shale deposit, the amount deducted under subsection 66.2(2) in computing his income for the year to the extent that it may reasonably be considered to be attributable to the cost of that interest;

«PARTIE XII.1

IMPÔT SUR LES REVENUS MINIERS ET PÉTROLIERS TIRÉS DE BIENS RESTREINTS

Définitions

209. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

«bail initial» Contrat par lequel un droit, permis ou privilège pour l'exploration, le forage ou l'enlèvement du pétrole, du gaz naturel ou des hydrocarbures apparentés au Canada ou pour la prospection, l'exploration, le forage ou l'extraction de minéraux dans une ressource minérale au Canada, est accordé :

- a) soit par Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province;
- b) soit par un autre propriétaire que Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province, pour une durée d'au moins 10 ans.

«bien restreint» L'un des biens suivants d'une personne :

- a) un bien qui est un avoir minier canadien, restreint par une des limites suivantes :
 - (i) la totalité, ou presque, du montant que la personne a le droit ou peut devenir en droit de recevoir sur le bien peut raisonnablement être considérée comme limitée à un maximum ou à un montant calcula-

«bail initial»
"head lease"

«bien restreint»
"carved-out
property"

"carved-out
property"
« bien restreint »

"carved-out property" of a person means

(a) a Canadian resource property where

- (i) all or substantially all of the amount that the person is or may become entitled to receive in respect of the property may reasonably be considered to be limited to a maximum amount or to an amount determinable by reference to a stated quantity of production from a mineral resource or an accumulation of petroleum, natural gas or related hydrocarbons,
- (ii) the period of time during which his interest in the income attributable to the property may reasonably be expected to continue is

(A) where the property is a head lease or may reasonably be considered to derive from a head lease, less than the lesser of 10 years and the remainder of the term of the head lease, and

(B) in any other case, less than 10 years,

- (iii) his interest in the income attributable to the property, expressed as a percentage of production for any period, may reasonably be expected to be reduced substantially,

(A) where the property is a head lease or may reasonably be considered to derive from a head lease, at any time before

(I) the expiry of a period of 10 years commencing when the property was acquired, or

(II) the expiry of the term of the head lease,

whichever occurs first, and

(B) in any other case, at any time before the expiry of a period of 10 years commencing when the property was acquired, or

- (iv) another person has a right under an arrangement to acquire, at any time, the property or a portion thereof or a similar property from the person and it is reasonable

ble en fonction d'un volume établi de production provenant d'une ressource minérale ou d'un gisement de pétrole, de gaz naturel ou d'hydrocarbures apparentés,

(ii) la durée du droit de la personne au revenu attribuable au bien devrait raisonnablement être inférieure :

(A) à 10 ans ou à la durée non écoulée du bail initial si cette durée est inférieure à 10 ans, dans le cas d'un bien qui est un bail initial ou qui peut être raisonnablement considéré comme en découlant,

(B) à 10 ans, dans les autres cas,

(iii) le droit de la personne au revenu attribuable au bien — exprimé en pourcentage de production pour une période donnée — devrait raisonnablement être réduit de façon importante à une des dates suivantes :

(A) à une date antérieure soit au terme de la période de 10 ans commençant à la date d'acquisition du bien, soit au terme de la durée du bail initial si ce terme est antérieur à l'autre, dans le cas d'un bien qui est un bail initial ou qui peut être raisonnablement considéré comme en découlant,

(B) à une date antérieure au terme de la période de 10 ans commençant à la date d'acquisition du bien, dans les autres cas,

(iv) un droit d'acquérir de la personne, à une date quelconque, tout ou partie du bien ou un bien semblable est à une autre personne en vertu d'un mécanisme dont il est raisonnable de considérer qu'un des principaux objets — ou un des principaux objets d'une série d'opérations ou d'événements dont ce mécanisme fait partie — consiste à réduire ou reporter l'impôt payable en vertu de la présente partie, abstraction faite du présent sous-alinéa;

to consider that one of the main reasons for the arrangement, or any series of transactions or events that includes the arrangement, was to reduce or postpone tax that would, but for this subparagraph, be payable under this Part, or

(b) an interest in a partnership or trust that holds a Canadian resource property where it is reasonable to consider that one of the main reasons for the existence of the interest is to reduce or postpone the tax that would, but for this paragraph, be payable under this Part,

but does not include

(c) an interest in respect of a property that was acquired by the person under an agreement solely in consideration of his undertaking to incur Canadian exploration expense or Canadian development expense in respect of the property,

(d) a particular property acquired by the person under an arrangement solely as consideration for the sale of a Canadian resource property (other than a property that, immediately before the sale was a carved-out property of the person) that relates to the particular property except where it is reasonable to consider that one of the main reasons for the arrangement, or any series of transactions or events that includes the arrangement, was to reduce or postpone tax that would, but for this paragraph, be payable under this Act,

(e) a property retained or reserved by the person out of a Canadian resource property (other than a property that, immediately before the transaction by which the retention or reservation is made, was a carved-out property of the person) that was disposed of by him except where it is reasonable to consider that one of the main reasons for the retention or reservation, or any series of transactions or events in which the property or interest was retained or reserved, was to reduce or

b) une participation dans une société ou fiducie qui détient un avoir minier canadien, participation dont il est raisonnable de considérer qu'un des principaux objets consiste à réduire ou reporter l'impôt payable en vertu de la présente partie, abstraction faite du présent alinéa;

un bien restreint ne comprend pas toutefois :

c) un droit dans un bien que la personne n'acquiert par convention que contre engagement de sa part d'engager, en ce qui concerne ce bien, des frais d'exploration au Canada ou des frais d'aménagement au Canada;

d) un bien que la personne n'acquiert par un mécanisme qu'en contrepartie de la vente d'un avoir minier canadien — à l'exclusion d'un bien qui, juste avant la vente, était un bien restreint de cette personne — lié au bien, sauf s'il est raisonnable de considérer qu'un des principaux objets de ce mécanisme — ou un des principaux objets d'une série d'opérations ou d'événements dont ce mécanisme fait partie — consiste à réduire ou reporter l'impôt payable en vertu de la présente loi, abstraction faite du présent alinéa;

e) un bien que la personne garde ou met de côté sur un avoir minier canadien — à l'exclusion d'un bien qui, juste avant l'opération par laquelle le bien est gardé ou mis de côté, était un bien restreint de cette personne — dont elle dispose, sauf s'il est raisonnable de considérer que l'un des principaux objets de cette opération ou d'une série d'opérations ou d'événements dont cette opération fait partie consiste à réduire ou reporter l'impôt payable en vertu de la présente loi, abstraction faite du présent alinéa;

f) un bien que la personne acquiert d'un contribuable avec qui elle a un lien de dépendance à la date d'acquisition et que ce contribuable ou une personne avec qui celui-ci avait un lien de dépendance avait acquis con-

postpone tax that would, but for this paragraph, be payable under this Act, (f) a property acquired by the person from a taxpayer with whom the person did not deal at arm's length at the time of the acquisition and the property was acquired by the taxpayer or a person with whom the taxpayer did not deal at arm's length

(i) pursuant to an agreement in writing to do so entered into before July 20, 1985, or

(ii) under the circumstances described in paragraph (d), (e) or this paragraph,

except where it is reasonable to consider that one of the main reasons for the acquisition of the property, or any series of transactions or events in which the property was acquired, was to reduce or postpone tax that would, but for this paragraph, be payable under this Act, or

(g) a prescribed property;

"head lease" means a contract under which

(a) Her Majesty in right of Canada or a province grants, or

(b) an owner in fee simple, other than Her Majesty in right of Canada or a province, grants for a period of not less than 10 years

any right, licence or privilege to explore for, drill for or take petroleum, natural gas or related hydrocarbons in Canada or to prospect, explore, drill or mine for minerals in a mineral resource in Canada;

"term" of a head lease includes all renewal periods in respect of the head lease.

formément à une convention écrite conclue avant le 20 juillet 1985 ou dans une situation visée aux alinéas d) ou e) ou au présent alinéa, sauf s'il est raisonnable de considérer que l'un des principaux objets de l'acquisition du bien ou d'une série d'opérations ou d'événements dans le cadre de laquelle le bien est acquis, consiste à réduire ou reporter l'impôt payable en vertu de la présente loi, abstraction faite du présent alinéa;

g) un bien visé par règlement.

«durée» La durée d'un bail initial en comprend les renouvellements.

«durée»
"term"

«revenus miniers et pétroliers» S'entend, lorsqu'il s'agit des revenus miniers et pétroliers qu'une personne tire pour une année d'imposition de biens restreints, de l'excédent éventuel :

«revenus miniers et pétroliers»
"carved-out income"

a) du revenu de la personne pour l'année attribuable aux biens restreints, calculé conformément à la partie I mais en supposant qu'aucun montant ne soit admis en déduction en vertu de l'article 20 — sauf l'alinéa 20(1)v.1) —, de la sous-section e) de la section B de la partie I ou de l'article 104,

sur le total :

b) du montant déduit en vertu du paragraphe 66.4(2) dans le calcul du revenu de la personne pour l'année dans la mesure où il est raisonnable de considérer ce montant comme attribuable aux biens restreints, et
c) si des biens restreints sont des droits dans un gisement de sables bitumineux, de sables pétrolifères ou de schiste bitumineux, du montant déduit en vertu du paragraphe 66.2(2) dans le calcul du revenu de la personne pour l'année dans la mesure où il est raisonnable de considérer ce montant comme attribuable au coût de ces droits.

"head lease"
«bail initial»

"term"
«durée»

Tax

(2) Every person shall pay a tax under this Part for each taxation year equal to 50% of the aggregate of his carved-out

(2) Toute personne est redevable, dans le cadre de la présente partie et pour chaque année d'imposition, d'un impôt au

Assujettissement à l'impôt

incomes for the year from carved-out properties.

(3) Every person liable to pay tax under this Part for a taxation year shall file with the Minister, not later than the day on or before which he is or would be, if he were liable to pay tax under Part I for the year, required under section 150 to file a return of his income for the year under Part I, a return for the year under this Part in 10 prescribed form containing an estimate of the amount of tax payable by him under this Part for the year.

(4) Where a person is liable to pay tax for a taxation year under this Part, the 15 person shall pay in respect of the year, to the Receiver General

- (a) on or before the last day of each month in the year, an amount equal to 1/12 of the amount of tax payable by 20 him under this Part for the year; and
- (b) the remainder, if any, of the tax payable by him under this Part for the year, on or before the end of the second month following the end of the year. 25

(5) Subsections 150(2) and (3) and sections 152, 158 and 159, subsections 161(1), (2) and (11), sections 162 to 167 and Division J of Part I are applicable to this Part, with such modifications as the 30 circumstances require.

(6) For the purposes of subsection (1), a partnership shall be deemed to be a person and its taxation year shall be deemed to be its fiscal period." 35

(2) Subsection (1) is applicable with respect to property acquired after July 19, 1985, except property acquired before 1987 by a person from a taxpayer pursuant to the terms of an agreement in writing entered into 40 by the taxpayer

- (a) before July 20, 1985 for the sale of the property to that person, or

taux de 50% sur le total des revenus miniers et pétroliers qu'elle tire de biens restreints pour cette année.

(3) La personne redevable de l'impôt prévu par la présente partie pour une 5 année d'imposition doit produire pour cette année au ministre la déclaration correspondant à la présente partie, au plus tard le jour où elle est tenue, au plus tard, de produire une déclaration de revenu pour 10 l'année en vertu de la partie I conformément à l'article 150 ou en serait tenue si elle était redevable d'un impôt en vertu de cette partie. Cette déclaration doit être produite sur formulaire réglementaire et 15 contenir une estimation de l'impôt dont la personne est redevable dans le cadre de la présente partie pour l'année.

(4) La personne redevable de l'impôt prévu par la présente partie pour une 20 année d'imposition doit payer au receveur général pour l'année :

- a) 1/12 de cet impôt, au plus tard le dernier jour de chaque mois de l'année;
- b) le solde éventuel de cet impôt, au 25 plus tard à la fin du deuxième mois suivant la fin de l'année.

(5) Les paragraphes 150(2) et (3), les articles 152, 158 et 159, les paragraphes 161(1), (2) et (11), les articles 162 à 167 30 et la section J de la partie I s'appliquent à la présente partie, avec les adaptations nécessaires.

(6) Pour l'application du paragraphe (1), une société est considérée comme une 35 personne et son année d'imposition est réputée correspondre à son exercice financier.»

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux biens restreints acquis après le 19 juillet 1985, à 40 l'exclusion de ceux qui sont acquis avant 1987 d'un contribuable par une personne conformément à une convention de vente à cette personne conclue par écrit par le 45 contribuable :

- a) soit avant le 20 juillet 1985;

Return

Payment of tax

Provisions applicable to Part

Partnerships

Déclaration

Calcul de l'impôt

Dispositions applicables

Sociétés

(b) after July 19, 1985 for the sale of the property to that person where the agreement is entered into in the same or substantially the same terms as, and is intended to replace an agreement in writing 5 between the person and the taxpayer

(i) that was entered into before July 20, 1985 for the sale of the property to that person, and

(ii) that was cancelled, terminated or 10 not proceeded with,

and for the purposes of this subsection, where an agreement entered into before July 20, 1985 pursuant to which a person acquired or holds a property is renewed or a 15 material change is made in its terms and conditions, including any material change made

(c) in the interest of the person in the property or in the income attributable to 20 the property,

(d) in the description of the property,

(e) that results in a change in the period during which the property is to exist or is to be held, 25

(f) in the parties to the agreement, or

(g) in the purchase price of the property,

the property shall be deemed to have been acquired pursuant to an agreement entered into on the date the agreement is renewed or 30 the terms or conditions are changed, as the case may be.

75. (1) Clause 212(1)(b)(iii)(D) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(D) an amount not repayable in Canadian currency deposited with an institution that was at the time the amount was deposited or at the time the interest was paid or credit- 40 ed a prescribed financial institution,”

(2) Subparagraph 212(1)(b)(vii) of the said Act is amended by striking out the word “or” at the end of clause (C) thereof, by 45 adding the word “or” at the end of clause (D) thereof and by adding thereto the following clause:

b) soit après le 19 juillet 1985, si les termes de la convention sont les mêmes ou sensiblement les mêmes que ceux d’une convention, qu’elle remplace, de vente à 5 cette personne conclue par écrit avant le 20 juillet 1985 entre cette personne et le contribuable puis annulée, résiliée ou inexécutée.

Pour l’application du présent paragraphe, en cas de modification d’une condition essen- 10 tielle d’une convention conclue avant le 20 juillet 1985 par laquelle une personne acquiert ou détient un bien restreint ou en cas de renouvellement d’une telle convention, le bien est réputé acquis à la date de la 15 modification ou du renouvellement. Il y a modification d’une condition essentielle lorsque la modification porte notamment sur le droit de la personne dans le bien ou dans le revenu attribuable au bien, sur la description 20 du bien, sur la prolongation d’existence ou de détention du bien, sur les parties à la convention ou sur le prix d’achat du bien.

75. (1) La division 212(1)b)(iii)(D) de la même loi est abrogée et remplacée par ce qui 25 suit :

«(D) toute somme, non remboursable en devises canadiennes, déposée à une institution qui était, au moment du dépôt ou à la date où 30 les intérêts sont payés ou crédités, une institution financière visée par règlement,»

(2) Le sous-alinéa 212(1)b)(vii) de la même loi est modifié par suppression du mot 35 «ou» à la fin de la division (C), par adjonction de ce mot à la fin de la division (D) et par adjonction de ce qui suit :

“(E) if the person exercises a right under the terms of the obligation or any agreement relating thereto to convert the obligation into, or exchange the obligation for, a prescribed security;” 5

«(E) si la personne exerce un droit — aux conditions du titre ou d’une convention y relative — de conversion du titre en une valeur prescrite ou d’échange de celui-ci contre une telle valeur.» 5

(3) All that portion of paragraph 212(1)(b) of the said Act following subparagraph (x) thereof is repealed and the following substituted therefor: 10

(3) Le passage de l’alinéa 212(1)b) de la même loi qui suit le sous-alinéa (x) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“and for the purpose of this paragraph, where interest is payable on an obligation, other than a prescribed obligation, and all or any portion of the interest is contingent or dependent upon the use of 15 or production from property in Canada or is computed by reference to revenue, profit, cash flow, commodity price or any other similar criterion or by reference to dividends paid or payable to 20 shareholders of any class of shares of the capital stock of a corporation, the interest shall be deemed not to be interest described in subparagraphs (ii) to (vii) and (ix);” 25

«pour l’application du présent alinéa, 10 sont réputés ne pas être des intérêts visés aux sous-alinéas (ii) à (vii) et (ix) les intérêts payables sur un titre ou une obligation — sauf un titre visé par règlement — qui sont, en totalité ou en 15 partie, conditionnels à l’utilisation de biens au Canada ou dépendent de la production en provenant ou qui sont calculés en fonction des recettes, des bénéfices, de la marge d’autofinancement, du 20 prix des marchandises ou d’un critère semblable ou en fonction des dividendes versés ou payables aux actionnaires d’une catégorie d’actions du capital- 25 actions d’une corporation;»

(4) Section 212 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsection:

(4) L’article 212 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

“(18) Every person who in a taxation year is a prescribed financial institution 30 for the purposes of clause (1)(b)(iii)(D) shall

«(18) Toute personne qui, au cours d’une année d’imposition, est une institution financière visée par règlement pour 30 l’application de la division (1)b)(iii)(D), doit :

(a) within 6 months from the end of the taxation year file with the Minister a return in prescribed form containing 35 prescribed information if in the taxation year the person paid or credited an amount to a non-resident person in respect of which the non-resident person is by virtue of clause (1)(b)(iii)(D) not 40 liable to pay tax under this Part; and
(b) on demand from the Minister, served personally or by registered letter, file within such reasonable time as may be stipulated therein, an undertaking in 45 prescribed form relating to the avoidance of payment of tax under this Part.”

a) d’une part, produire au ministre une déclaration sur formulaire réglementaire contenant les renseignements réglemen- 35 taires dans les six mois suivant la fin de l’année si, dans l’année, elle a payé à une personne non résidente ou porté à son crédit un montant sur lequel celle-ci n’est pas redevable d’impôt en vertu de 40 la présente partie à cause de la division (1)b)(iii)(D);
b) d’autre part, sur demande formelle du ministre signifiée à personne ou envoyée en recommandé, produire un 45 engagement, dans le délai raisonnable indiqué dans la demande et sur formu-

Institutions
financières

Return by
financial
institutions

(5) Subsection (1) is applicable with respect to interest paid or credited after the day on which this Act is assented to other than interest paid or credited on amounts deposited before 1988 with a bank to which the *Bank Act* applies.

(6) Subsection (2) is applicable with respect to interest paid or credited after the day on which this Act is assented to.

(7) Subsection (3) is applicable with respect to obligations issued or extended after February 25, 1986 otherwise than pursuant to an agreement in writing made on or before that date and, for the purposes of this subsection, where the terms and conditions relating to the computation of interest payable on an obligation are changed at any time pursuant to an agreement made after February 25, 1986, the obligation shall be deemed to have been issued after that date otherwise than pursuant to an agreement in writing made on or before that date.

76. (1) Subsection 221(1) of the said Act is amended by adding thereto, immediately after paragraph (d) thereof, the following paragraph:

“(d.1) requiring any person who has acquired a debt obligation in bearer form to provide information respecting his name, address and Social Insurance Number to any other person who is required to make an information return in respect thereof,”

(2) Subsection 221(2) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(2) A regulation made under this Act shall have effect from the date it is published in the *Canada Gazette* or at such time thereafter as may be specified in the regulation unless the regulation provides otherwise and it

(a) has a relieving effect only;

(b) corrects an ambiguous or deficient enactment that was not in accordance

laire réglementaire, à ne pas se soustraire au paiement de l'impôt en vertu de la présente partie.»

(5) Le paragraphe (1) s'applique aux intérêts payés ou crédités après la date de sanction de la présente loi, autres que les intérêts payés ou crédités sur des montants déposés avant 1988 à une banque visée par la *Loi sur les banques*.

(6) Le paragraphe (2) s'applique aux intérêts payés ou crédités après la date de sanction de la présente loi.

(7) Le paragraphe (3) s'applique aux titres ou obligations émis ou prolongés après le 25 février 1986 autrement que conformément à une convention écrite conclue avant le 26 février 1986; pour l'application du présent paragraphe, si les modalités de calcul des intérêts payables sur un titre ou une obligation sont modifiées à une date quelconque par convention conclue après le 25 février 1986, ce titre ou cette obligation est réputé émis après cette date autrement que conformément à une convention écrite conclue avant le 26 février 1986.

76. (1) Le paragraphe 221(1) de la même loi est modifié par insertion, après l'alinéa d), de ce qui suit :

«d.1) enjoignant à toute personne qui a acquis un titre de créance au porteur de fournir comme renseignements son nom, son adresse et son numéro d'assurance sociale à toute autre personne tenue de remplir une déclaration de renseignements sur cette acquisition,»

(2) Le paragraphe 221(2) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(2) Les règlements d'application de la présente loi ont effet à compter de leur publication dans la *Gazette du Canada* ou après s'ils le prévoient. Un règlement peut toutefois avoir un effet rétroactif, s'il comporte une disposition en ce sens, dans les cas suivants :

a) il a pour seul résultat d'alléger une charge;

with the objects of this Act or the *Income Tax Regulations*;

(c) is consequential on an amendment to this Act that is applicable before the date the regulation is published in the *Canada Gazette*; or

(d) gives effect to a budgetary or other public announcement, in which case the regulation shall not, except where paragraph (a), (b) or (c) applies, have effect

- (i) before the date on which the announcement was made, in the case of a deduction or withholding from an amount paid or credited, and
- (ii) before the taxation year in which the announcement is made, in any other case."

b) il corrige une disposition ambiguë ou erronée, non conforme à un objet de la présente loi ou de ses règlements d'application;

c) il met en œuvre une disposition nouvelle ou modifiée de la présente loi applicable avant qu'il soit publié dans la *Gazette du Canada*;

d) il met en œuvre une mesure — budgétaire ou non — annoncée publiquement, auquel cas, si l'alinéa a), b) ou c) ne s'appliquent pas par ailleurs, il ne peut avoir d'effet :

- (i) avant la date où la mesure est ainsi annoncée s'il y a déduction ou retenue sur des montants versés ou crédités,
- (ii) sinon, avant l'année d'imposition au cours de laquelle la mesure est ainsi annoncée.»

(3) Subsection (1) shall come into force on a day to be fixed by proclamation.

(3) Le paragraphe (1) entre en vigueur à la date fixée par proclamation.

77. (1) Subsection 238(1) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

77. (1) Le paragraphe 238(1) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

"238. (1) Every person who has failed to file a return or to provide the information described in paragraph 221(1)(d.1) as and when required by or under this Act or a regulation is guilty of an offence and, in addition to any penalty otherwise provided, liable on summary conviction to a fine of not less than \$25 for each day of default."

«238. (1) Quiconque omet de produire une déclaration ou de fournir les renseignements visés à l'alinéa 221(1)d.1), de la manière et à la date que prévoit la présente loi ou un règlement d'application, est coupable d'une infraction et, en plus de toute autre peine prévue par ailleurs, est passible, sur déclaration sommaire de culpabilité, d'une amende d'au moins 25 \$ par jour de manquement.»

(2) Subsection (1) shall come into force on a day to be fixed by proclamation.

(2) Le paragraphe (1) entre en vigueur à la date fixée par proclamation.

78. (1) Paragraph 241(4)(e) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

78. (1) L'alinéa 241(4)e) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

"(e) communicate or allow to be communicated to a taxpayer information obtained under this Act or the *Petroleum and Gas Revenue Tax Act* from a transferor of property to the taxpayer that relates to the cost, capital cost or adjusted cost base to the taxpayer of the property, if, under any provi-

«e) communiquer ou permettre que soit communiqué à un contribuable un renseignement obtenu en vertu de la présente loi ou de la *Loi de l'impôt sur les revenus pétroliers* de l'auteur du transfert d'un bien au contribuable, concernant le coût, coût en capital ou prix de base rajusté du bien, pour le contribu-

sion of this Act or the *Petroleum and Gas Revenue Tax Act* or the *Income Tax Application Rules, 1971*, such cost, capital cost or adjusted cost base is an amount other than the consideration paid by the taxpayer for that property;”

(2) Subsection (1) is applicable after February 25, 1986.

79. (1) The definitions “prescribed” and “small business corporation” in subsection 10 248(1) of the said Act are repealed and the following substituted therefor in alphabetical order within the subsection:

“prescribed”
«prescrit» ou
«réglementaire»

“prescribed” means

(a) in the case of a form or the information to be given on a form, prescribed by order of the Minister, and
(b) in any other case, prescribed by regulation or determined in accordance with rules prescribed by regulation;

“small business corporation”
«corporation exploitant une petite entreprise»

“small business corporation” at any particular time means a particular corporation that is a Canadian-controlled private corporation all or substantially all of the assets of which were at that time
(a) used in an active business carried on primarily in Canada by the particular corporation or by a corporation related to it,
(b) shares of the capital stock of one or more small business corporations that were at that time connected with the particular corporation (within the meaning of subsection 186(4) on the assumption that such small business corporation was at that time a “payer corporation” within the meaning of that subsection) or a bond, debenture, bill, note, mortgage, hypothec or similar obligation issued by such a connected corporation, or
(c) assets described in paragraphs (a) and (b),

and, for the purposes of paragraph 39(1)(c), includes a corporation that was at any time in the 12 months

ble, lorsque, en vertu d’une disposition de la présente loi, de la *Loi de l’impôt sur les revenus pétroliers* ou des *Règles de 1971 concernant l’application de l’impôt sur le revenu*, ce coût, ce coût en capital ou ce prix de base rajusté ne correspond pas à ce que le contribuable a payé pour le bien;»

(2) Le paragraphe (1) s’applique après le 25 février 1986.

79. (1) Les définitions de «corporation exploitant une petite entreprise» et «prescrit», au paragraphe 248(1) de la même loi, sont abrogées et respectivement remplacées par ce qui suit :

«corporation exploitant une petite entreprise» s’entend d’une corporation qui, à une date donnée, est une corporation privée dont le contrôle est canadien et dont la totalité ou presque des éléments d’actif sont, à la date donnée,

«corporation exploitant une petite entreprise»
“small business corporation”

a) soit utilisés dans une entreprise que la corporation ou une corporation liée à celle-ci exploite activement principalement au Canada,
b) soit constitués d’actions du capital-actions d’une ou de plusieurs corporations exploitant une petite entreprise rattachées à la date donnée à la corporation (au sens du paragraphe 186(4) selon l’hypothèse que ces corporations exploitant une petite entreprise sont, à la date donnée, des corporations payantes au sens du même paragraphe) ou d’obligations, effets, billets, *mortgages*, hypothèques ou titres semblables émis par ces corporations rattachées,
c) soit visés aux alinéas a) et b);

pour l’application de l’alinéa 39(1)c), «corporation exploitant une petite entreprise» comprend une corporation qui était une corporation exploitant une petite entreprise à n’importe quelle date dans les 12 mois précédant la date donnée;

«prescrit» ou «réglementaire» s’entend :
a) dans le cas d’un formulaire, établi par ordre du ministre; dans le cas de

«prescrit» ou
«réglementaire»
“prescribed”

preceding that time a small business corporation;”

renseignements à fournir sur un formulaire, déterminés par ordre du ministre,
b) dans les autres cas, visé par règlement, y compris déterminé conformément à des règles prévues par règlement;» 5

(2) The definition “employee benefit plan” in subsection 248(1) of the said Act is amended by adding thereto, immediately after paragraph (c) thereof, the following paragraph:

(2) La définition de «régime de prestations aux employés», au paragraphe 248(1) de la même loi, est modifiée par insertion, après l’alinéa c), de ce qui suit :

“(c.1) a salary deferral arrangement,” 10

«c.1) une entente d’échelonnement du traitement,»

(3) Subsection 248(1) of the said Act is further amended by adding thereto, in alphabetical order within the subsection, the following definitions:

(3) Le paragraphe 248(1) de la même loi est modifié par insertion, suivant l’ordre alphabétique, de ce qui suit :

“deferred amount”
«montant différé»

““deferred amount” at the end of a taxation year under a salary deferral arrangement in respect of a taxpayer means 15

«entente d’échelonnement du traitement» s’entend d’un régime ou mécanisme, qu’il y ait ou non des fonds réservés à cette fin, applicable à un contribuable, qui donne droit, dans une année d’imposition, à une personne de recevoir un montant après l’année, droit dont il est raisonnable de considérer que l’existence ou la création a, entre autres principaux 20 objets, celui de reporter l’impôt payable en vertu de la présente loi par le contribuable sur un montant lui revenant au titre d’un salaire ou traitement pour des services qu’il a rendus au cours de l’année ou d’une année d’imposition antérieure — y compris un droit assujéti à une ou plusieurs conditions sauf s’il y a une forte probabilité qu’une de ces conditions ne sera pas remplie —; 35

(a) in the case of a trust governed by the arrangement, any amount that a person has a right under the arrangement at the end of the year to receive after the end of the year where the amount has been received, is receivable or may at anytime become receivable by the trust as, on account or in lieu of salary or wages of the taxpayer for services rendered in the year or a preceding taxation year, and (b) in any other case, any amount that a person has a right under the arrangement at the end of the year to receive after the end of the year, 20

ne sont pas des ententes d’échelonnement du traitement :

and for the purposes of this definition a right under the arrangement shall include a right that is subject to one or more conditions unless there is a substantial risk that any one of those conditions will not be satisfied; 35

- a) les caisses ou régimes enregistrés de pensions,
- b) les régimes d’assurance invalidité ou de sécurité du revenu prévus dans une police de corporation d’assurance,
- c) les régimes de participation différée aux bénéfices,
- d) les régimes de participation des employés aux bénéfices,
- e) les fiducies d’employés,

“limited partnership loss” has the meaning assigned by subsection 96(2.1); 40

“limited partnership loss”
«perte comme commanditaire ou assimilé»

“salary deferral
arrangement”
«entente
d'échelonne-
ment du
traitement»

“salary deferral arrangement” in respect of a taxpayer means a plan or arrangement, whether funded or not, under which any person has a right in a taxation year to receive an amount after the year where it is reasonable to consider that one of the main purposes for the creation or existence of the right is to postpone tax payable under this Act by the taxpayer in respect of an amount that is, or is on account or in lieu of, salary or wages of the taxpayer for services rendered by him in the year or a preceding taxation year (including such a right that is subject to one or more conditions unless there is a substantial risk that any one of those conditions will not be satisfied), but does not include

- (a) a registered pension fund or plan,
- (b) a disability or income maintenance insurance plan under a policy with an insurance corporation,
- (c) a deferred profit sharing plan,
- (d) an employees profit sharing plan,
- (e) an employee trust,
- (f) a group sickness or accident insurance plan,
- (g) a supplementary unemployment benefit plan,
- (h) a vacation pay trust described in paragraph 149(1)(y),
- (i) a plan or arrangement the sole purpose of which is to provide education or training for employees of an employer to improve their work or work-related skills and abilities,
- (j) a plan or arrangement established for the purpose of deferring the salary or wages of a professional athlete for his services as such with a team that participates in a league having regularly scheduled games,
- (k) a plan or arrangement under which a taxpayer has a right to receive a bonus or similar payment in respect of services rendered by him in a taxation year to be paid within 3 years following the end of the year; or
- (l) a prescribed plan or arrangement;

- f) les régimes collectifs d'assurance-maladie ou d'assurance contre les accidents,
- g) les régimes de prestations supplémentaires d'assurance-chômage,
- h) les fiducies, visées à l'alinéa 149(1)y), pour paies de vacances ou congés,
- i) les régimes ou mécanismes dont le seul but est de dispenser à des employés d'un employeur un enseignement ou une formation qui vise à améliorer leur compétence au travail ou leurs connaissances en rapport avec ce travail,
- j) les régimes ou mécanismes établis dans le but de différer le traitement ou salaire de sportifs professionnels pour les services qu'ils rendent en cette qualité au sein d'un club d'une ligue qui organise un calendrier régulier de parties,
- k) les régimes ou mécanismes en vertu desquels des contribuables ont droit de recevoir une gratification ou un paiement analogue, payable dans les trois ans suivant la fin d'une année d'imposition, pour des services qu'ils ont rendus au cours de cette année,
- l) les régimes ou mécanismes visés par règlement;

«montant différé» s'entend, dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement applicable à un contribuable, d'un montant qu'une personne a le droit, à la fin d'une année d'imposition, de recevoir après la fin de l'année, à condition, dans le cas où l'entente est régie par une fiducie, que le montant ait été reçu, soit à recevoir ou puisse, à une date quelconque, devenir à recevoir par la fiducie au titre d'un traitement ou salaire du contribuable pour des services rendus par celui-ci au cours de l'année ou d'une année d'imposition antérieure; pour l'application de la présente définition, le droit de recevoir un montant comprend un droit assujéti à une ou plusieurs conditions, sauf s'il y a une forte probabilité qu'une de ces conditions ne sera pas remplie;

«montant
différé»
“deferred
amount”

(4) Section 248 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsection:

Compound interest

“(11) Interest computed at a prescribed rate under any of subsections 159(7), 160.1(1), 161(1), (2) or (11), 164(3) to (4), 182(2), 185(2), 187(2) or 189(7), section 190.23 or subsections 191(2), 193(3), 195(3), 202(5) or 227(8) or (9) shall be compounded daily, and, where interest is computed on an amount under any of those provisions and is unpaid on the day it would, but for this subsection, have ceased to be computed under that provision, interest at the prescribed rate shall be computed and compounded daily on the unpaid interest from that day to the day it is paid.”

(5) The definition “small business corporation” in subsection 248(1) of the said Act, as enacted by subsection (1), is applicable after 1985.

(6) Subsection (2) and the definitions “deferred amount” and “salary deferral arrangement” in subsection 248(1) of the said Act, as enacted by subsection (3), are applicable after February 25, 1986 with respect to plans and arrangements otherwise than with respect to a deferred amount under an agreement in writing made before February 26, 1986 by a taxpayer and his employer or former employer where the deferred amount is in respect of

- (a) services rendered by the taxpayer before July, 1986; or
- (b) services rendered by the taxpayer after June, 1986, where the taxpayer is obliged to defer receipt of the deferred amount and cannot cancel or otherwise avoid that obligation.

(7) The definition “limited partnership loss” in subsection 248(1) of the said Act, as enacted by subsection (3), is applicable after February 25, 1986.

«perte comme commanditaire ou assimilé» s'entend au sens du paragraphe 96(2.1);»

«perte comme commanditaire ou assimilé»
“limited partnership loss”

(4) L'article 248 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

5

«(11) Les intérêts calculés au taux prescrit, en application de l'un des paragraphes 159(7), 160.1(1), 161(1), (2) ou (11), 164(3) à (4), 182(2), 185(2), 187(2) ou 189(7), de l'article 190.23 ou des paragraphes 191(2), 193(3), 195(3), 202(5) ou 227(8) ou (9), sont composés quotidiennement; dans le cas où des intérêts calculés sur une somme en application d'une de ces dispositions sont impayés le jour où, sans le présent paragraphe, ils cesseraient d'être ainsi calculés, des intérêts au taux prescrit doivent être calculés et composés quotidiennement sur ces intérêts impayés pour la période allant de ce jour au jour où ces derniers sont payés.»

Intérêts composés

(5) La définition de «corporation exploitant une petite entreprise», au paragraphe 248(1) de la même loi, édictée par le paragraphe (1), s'applique après 1985.

25

(6) Le paragraphe (2) et les définitions de «entente d'échelonnement du traitement» et «montant différé», au paragraphe 248(1) de la même loi, édictées par le paragraphe (3), s'appliquent après le 25 février 1986 aux régimes et mécanismes visés sauf en ce qui concerne un montant différé dans le cadre d'une convention écrite conclue avant le 26 février 1986 par un contribuable et son employeur ou ancien employeur et correspondant à des services rendus par le contribuable

- a) avant juillet 1986; ou
- b) après juin 1986, si le contribuable a l'obligation de différer la réception du montant et ne peut se soustraire à cette obligation en l'annulant ou autrement.

(7) La définition de «perte comme commanditaire ou assimilé», au paragraphe 248(1) de la même loi, édictée par le paragraphe (3), s'applique après le 25 février 1986.

40

(8) Subsection 248(11) of the said Act, as enacted by subsection (4), shall come into force or be deemed to have come into force on January 1, 1987, and interest computed in respect of a period ending before that day shall be compounded on and after that day.

(8) Le paragraphe 248(11) de la même loi, édicté par le paragraphe (4), entre en vigueur ou est réputé entré en vigueur le 1^{er} janvier 1987 et les intérêts calculés pour une période se terminant avant cette date sont composés à compter de cette date.

PART II

PARTIE II

1986, c. 6

AN ACT TO AMEND THE INCOME TAX ACT AND RELATED STATUTES AND TO AMEND THE CANADA PENSION PLAN, THE UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1971, THE FINANCIAL ADMINISTRATION ACT AND THE PETROLEUM AND GAS REVENUE TAX ACT

LOI MODIFIANT LA LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU ET LA LÉGISLATION CONNEXE ET MODIFIANT LE RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA, LA LOI DE 1971 SUR L'ASSURANCE-CHÔMAGE, LA LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE ET LA LOI DE L'IMPÔT SUR LES REVENUS PÉTROLIERS

1986, ch. 6

80. Subsection 6(6) of *An Act to amend the Income Tax Act and related statutes and to amend the Canada Pension Plan, the Unemployment Insurance Act, 1971, the Financial Administration Act and the Petroleum and Gas Revenue Tax Act*, being chapter 6 of the Statutes of Canada 1986, is repealed and the following substituted therefor:

80. Le paragraphe 6(6) de la *Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu et la législation connexe et modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, la Loi sur l'administration financière et la Loi de l'impôt sur les revenus pétroliers*, chapitre 6 des Statuts du Canada de 1986, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(6) Subsections (2) and (3) are applicable with respect to amounts received after May 22, 1985 other than amounts received after that date pursuant to the terms of an agreement in writing entered into before 4:30 p.m. Eastern Daylight Time on May 23, 1985 or to the terms of a prospectus, preliminary prospectus or registration statement filed before May 24, 1985 with a public authority in Canada pursuant to and in accordance with the securities legislation of Canada or of any province and, where required by law, accepted for filing by such authority.”

«(6) Les paragraphes (2) et (3) s'appliquent aux montants reçus après le 22 mai 1985, à l'exclusion des montants reçus après cette date conformément à un accord écrit conclu avant 16 h 30, heure avancée de l'Est, le 23 mai 1985 ou à un prospectus, un prospectus préliminaire ou une déclaration d'enregistrement, produit avant le 24 mai 1985 auprès d'un organisme public au Canada suivant la législation fédérale ou provinciale sur les valeurs mobilières et, si la loi le prévoit, approuvé par un tel organisme.»

81. Subsection 17(7) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

81. Le paragraphe 17(7) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(7) Subsections (1), (2) and (4) to (6) are applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

«(7) Les paragraphes (1), (2) et (4) à (6) s'appliquent aux années d'imposition 1986 et suivantes.

(8) Subsection (3) is applicable with respect to dispositions made after 1985.”

(8) Le paragraphe (3) s’applique aux dispositions effectuées après 1985.»

82. Subsection 55(13) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

82. Le paragraphe 55(13) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(13) Subsection (4) is applicable with respect to shares acquired after May 22, 1985 except that paragraph 110(1)(d.3), as enacted by subsection (4), is applicable with respect to shares acquired on terminations of interests in deferred profit sharing plans occurring after May 23, 1985.”

«(13) Le paragraphe (4) s’applique aux actions acquises après le 22 mai 1985. Toutefois, l’alinéa 110(1)d.3, édicté par le paragraphe (4), s’applique aux actions acquises à cause de participations, dans des régimes de participation différée aux bénéfices, qui prennent fin après le 23 mai 1985.»

83. Subsections 83(3) and (4) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

83. Les paragraphes 83(3) et (4) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

“(3) Subsections (1) and (2) are applicable with respect to terminations of interests in deferred profit sharing plans occurring after May 23, 1985.”

«(3) Les paragraphes (1) et (2) s’appliquent aux participations, dans des régimes de participation différée aux bénéfices, qui prennent fin après le 23 mai 1985.»

84. Subsection 90(15) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

84. Le paragraphe 90(15) de la même loi 20 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(15) Subsections (5), (6), (8) and (9) are applicable to the 1985 and subsequent taxation years.

«(15) Les paragraphes (5), (6), (8) et (9) s’appliquent aux années d’imposition 1985 et suivantes.

(16) Subsections (10) and (11) are applicable with respect to deaths occurring after December 31, 1984.”

(16) Les paragraphes (10) et (11) s’appliquent aux décès survenus après le 31 décembre 1984.»

85. (1) Subsection 126(6) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

85. (1) Le paragraphe 126(6) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(6) Section 248 of the said Act is amended by adding thereto the following subsection:

«(6) L’article 248 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

“(10) For the purposes of this Act, where there is a reference to a series of transactions or events, the series shall be deemed to include any related transactions or events completed in contemplation of the series.”

«(10) Pour l’application de la présente loi, une série d’opérations ou d’événements, lorsqu’il y est renvoyé, est réputée comprendre les opérations et événements liés terminés en vue de réaliser la série.»

(2) Subsection 126(14) of the said Act is repealed.

(2) Le paragraphe 126(14) de la même loi est abrogé.

(3) Subsections (1) and (2) shall be deemed to have come into force on February 13, 1986.

(3) Les paragraphes (1) et (2) sont réputés être entrés en vigueur le 13 février 1986.

Series of transactions

Série d’opérations

